MP 84C

ES **CORTADORA DE PASTO CON CONDUCTOR SENTADO**
USO Y MANTENIMIENTO
¡ATENCIÓN! Antes de utilizar la máquina, leer atentamente el presente manual.

PT **CORTADOR DE RELVA DE CONDUTOR SENTADO**
MANUAL DE USO
ATENÇÃO! Antes de utilizar a máquina, leia com atenção este manual.

HR **KOSILICA SA SJEDALOM ZA VOZAČA**
PRIRUČNIK ZA UPORABU
POZOR! Prije uporabe stroja, pažljivo pročitajte ovajpriručnik.

SL **KOSILNICA S SEDEČIM VOZNIKOM**
PRIROČNIK Z NAVODILI
POZOR! Pred uporabo stroja, pozorno preberite ta priročnik.

CS **SEKAČKA SE SEDÍCÍM ŘIDIČEM**
NÁVOD K POUŽITÍ A ÚDRŽBĚ
UPOZORNĚNÍ! Před použitím stroje si pozorně přečtěte tento návod.

ET **ISTUVA JUHIGA MURUNIITJA**
KASUTUSJUHEND
ETTEVAATUST! Enne masina kasutamist lugege tähelepanelikult käesolevat kasutusjuhendit.

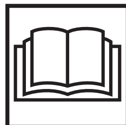
LT **ŽOLIAPJOVĖ SU SĖDINČIU VAIRUOTOJU**
VARTOJIMO INSTRUKCIJA
DĖMESIO! Prieš naudojant įrenginį, atidžiai perkaityti esantįvadovėlį.

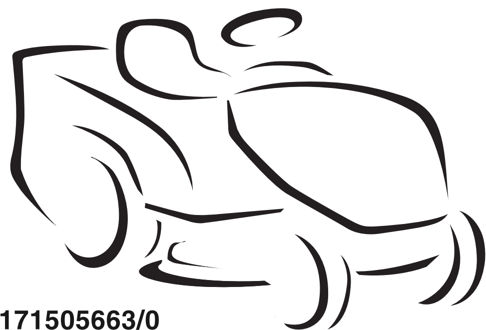
LV **PAŠGĀJĒJA ZĀLIENA PLAUJMAŠĪNA AR SĒDEKLI**
OPERATORA ROKASGRĀMATA
UZMANĪBU! Pirms mašīnas izmantošanas uzmanīgi izlasietšo rokasgrāmatu.



ДЛ02







171505663/0

TRADUCCIÓN DEL MANUAL ORIGINAL
(ISTRUZIONI ORIGINALI)

PRESENTACIÓN

Estimado Cliente,

deseamos ante todo agradecerle por haber preferido nuestros productos y esperamos que el empleo de esta nueva cortadora de césped le reserve grandes satisfacciones y que responda plenamente a sus expectativas.
El presente manual ha sido redactado para permitirle conocer bien su máquina y para que la pueda utilizar en condiciones de seguridad y eficiencia. No olvide que este manual forma parte integrante de la misma máquina, téngalo a mano para consultarlo en todo momento y entréguelo junto con la máquina el día que desee cederla a otros.

Esta nueva máquina ha sido proyectada y fabricada según las normas vigentes, resultando segura y confiable para el corte y la recolección del césped, conforme a las indicaciones contenidas en este manual (**uso previsto**). Cualquier otro empleo es considerado como “**uso impropio**” (☛ 5.1) y comporta el vencimiento de la garantía y la declinación de toda responsabilidad por parte del Fabricante, siendo el usuario responsable por daños o lesiones propias o a terceros.

En caso de que se encontrara alguna ligera diferencia entre lo que aquí se describe y la máquina en su posesión, tiene que considerarse que, debido a la continua mejora del producto, las informaciones contenidas en este manual están sujetas a modificaciones sin previo aviso u obligación de actualización, permaneciendo inalteradas sin embargo las características esenciales a fines de la seguridad y del funcionamiento.

En caso de dudas, contacte a su Distribuidor. ¡Le deseamos buen trabajo!

SERVICIO DE ASISTENCIA

Este manual suministra las indicaciones necesarias para el funcionamiento de la máquina y para un correcto mantenimiento de base que puede ser efectuado por el usuario.

Todas las intervenciones de regulación y mantenimiento no descritas en este manual deben efectuarse en su Distribuidor o en un centro especializado, que dispone de conocimientos y herramientas necesarias para que el trabajo se efectúe correctamente, manteniendo el grado de seguridad original de la máquina.

Si lo desea, su Distribuidor podrá someter su máquina a un programa de mantenimiento personalizado según sus exigencias; esto le permitirá mantener su nueva máquina perfectamente eficiente, salvaguardando de este modo el valor de su inversión.

ÍNDICE

1. NORMAS DE SEGURIDAD

1.1 CÓMO LEER EL MANUAL

En el texto del manual, algunos párrafos que contienen información de particular importancia a fines de la seguridad o del funcionamiento están destacados en modo diferente de acuerdo con el siguiente criterio:

NOTA ó **IMPORTANTE** *Suministra aclaraciones u otros detalles relativos a lo descrito anteriormente, con la intención de no dañar la máquina o causar daños.*

⚠ ¡ATENCIÓN! ***Posibilidad de lesiones personales o a terceros en caso de incumplimiento.***

⚠ ¡PELIGRO! ***Posibilidad de graves lesiones personales o a terceros con peligro de muerte, en caso de incumplimiento.***

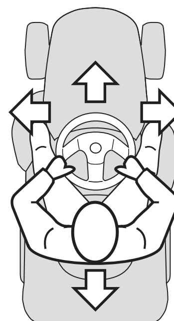
En el manual se describen varias versiones de máquinas que se pueden diferenciar entre ellas principalmente por:

- tipo de transmisión: con cambio mecánico o con regulación hidrostática continua de la velocidad. Los modelos con transmisión hidrostática se identifican con la inscripción “HYDRO” presente en la etiqueta de identificación (☛ 2.1);
- presencia de componentes o accesorios no siempre disponibles en las distintas zonas de comercialización;
- preparaciones particulares.

El símbolo“ ⊃ ” destaca cada diferencia a fines del uso, seguido por la indicación de la versión a la que se refiere.

El símbolo “☛ ” remite a otro punto del manual para más aclaraciones o información al respecto.

NOTA *Todas las indicaciones “anterior”, “posterior”, “derecha”, “izquierda” se refieren a la posición del operador sentado.*



IMPORTANTE *Para todas las operaciones de uso y mantenimiento relativas al motor y a la batería no descritas en el presente manual, consultar los específicos manuales que forman parte integrante de la documentación suministrada*

1.2 NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

⚠ ¡ATENCIÓN! ***Leer las instrucciones antes de utilizar la máquina.***

A) APRENDIZAJE

1) **Leer atentamente las instrucciones.** Familiarizar con los mandos y el uso correcto de la máquina.
2) No deje nunca que los niños o personas que no tengan la suficiente práctica con las instrucciones usen la máquina. Las leyes locales pueden fijar una edad mínima para el usuario.

3) **No utilice nunca la máquina cuando estén cerca personas, sobre todo niños o animales.**
4) Recuerde que el operador o el usuario es el responsable de los accidentes e imprevistos que se pudieran ocasionar a otras personas o a sus propiedades.
5) No transporte pasajeros.
6) El conductor de la máquina debe seguir escrupulosamente las instrucciones para el funcionamiento de la misma y sobre todo:
- no se distraiga e intente mantener la concentración necesaria durante el trabajo;
- tener en cuenta que la pérdida de control de la máquina que resbala por una pendiente no se puede recuperar usando el freno. Las principales causas de pérdida de control son:
  - falta de adherencia de las ruedas;
  - velocidad excesiva;
  - frenado inadecuado;
  - máquina inadecuada para el uso;
  - ignorancia de los efectos que pueden derivar de las condiciones del terreno, especialmente en las pendientes;
  - remolque incorrecto e inadecuada distribución de la carga.

B) OPERACIONES PRELIMINARES

1) **Durante el corte, utilizar siempre calzado robusto y pantalones largos.** No utilice la máquina con los pies descalzos o con sandalias abiertas**.**
2) Inspeccionar a fondo toda el área de trabajo y quitar todo lo que pudiera ser expulsado por la máquina.
3) **¡PELIGRO! La gasolina es altamente inflamable.**
- conservar el combustible en contenedores adecuados;
- reponer el combustible sólo al aire libre y no fumar durante esta operación;
- **reponer el combustible antes de poner en marcha el motor; no añadir gasolina ni quitar el tapón del depósito cuando el motor esté en función o esté caliente;**
- si pierde gasolina, no ponga en marcha el motor, alejar la máquina del área en la que se ha derramado el combustible y evitar posibles riesgos de incendio, esperando hasta que se haya evaporado el combustible y los vapores de gasolina se hayan disuelto.
- volver a colocar siempre y cerrar bien los tapones del depósito y del contenedor de gasolina.

4) Cambiar los silenciadores defectuosos.
5) **Antes del uso** proceder a una inspección general para controlar que las cuchillas, los tornillos y el grupo de corte no estén desgastados o dañados. Sustituir en bloque las cuchillas y los tornillos dañados o desgastados para mantener el balanceo.
6) Prestar atención al hecho de que la rotación de una cuchilla produce la rotación de la otra

C) USO

1) No accione el motor en ambientes cerrados donde pueden acumularse humos peligrosos de monóxido de carbono.
2) Trabajar sólo a la luz del día o con una buena luz artificial.
3) Antes de poner en marcha el motor, desacoplar las cuchillas, poner el cambio en punto muerto.
4) **No corte el césped en terrenos con una inclinación superior a 10° (17%).**
5) **Recuerde siempre que no existe una pendiente "segura".** Moverse sobre prados con pendientes requiere una atención particular. Para evitar vuelcos:
- no pare o arranque bruscamente en subidas o bajadas;
- accionar suavemente el embrague y mantener siempre una marcha engranada, especialmente en las bajadas;
- disminuir la velocidad en pendientes y curvas cerradas;
- prestar atención a badenes, cunetas y peligros imprevistos;
- **no corte nunca en sentido transversal de la pendiente.**

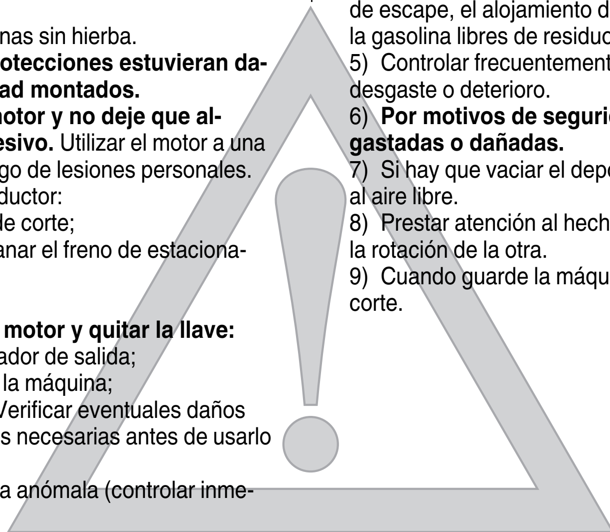
6) Prestar atención cuando se remolquen cargas o cuando se utilicen equipos pesados:
- para la fijación de las barras de remolque utilizar solo los puntos aprobados;
- limitar las cargas sólo a aquellas que puedan ser controladas fácilmente;
- no cambie la dirección bruscamente. Prestar atención durante la marcha atrás;
- utilizar contrapesos o pesos sobre las ruedas cuando lo indique el manual de instrucciones.

7) Desacoplar las cuchillas al atravesar zonas sin hierba.
8) **No utilice nunca la máquina si las protecciones estuvieran dañadas o sin los dispositivos de seguridad montados.**
9) **No modifique las regulaciones del motor y no deje que alcance un régimen de revoluciones excesivo.** Utilizar el motor a una velocidad excesiva puede aumentar el riesgo de lesiones personales.
10) Antes de abandonar el puesto del conductor:
- desacoplar las cuchillas y bajar el plato de corte;
- poner el cambio en punto muerto y engranar el freno de estacionamiento;
- apagar el motor y quitar la llave.

11) **Desacoplar las cuchillas, apagar el motor y quitar la llave:**
- antes de limpiar, desatascar el transportador de salida;
- antes de controlar, limpiar o trabajar con la máquina;
- después de golpear un cuerpo extraño. Verificar eventuales daños en la máquina y efectuar las reparaciones necesarias antes de usarlo nuevamente;
- si la máquina empieza a vibrar de manera anómala (controlar inmediatamente las posibles causas).

12) Desacoplar las cuchillas durante el transporte y cada vez que no se utilicen.
13) **Parar el motor y desacoplar las cuchillas:**
- antes de reponer combustible;
- antes de quitar la bolsa de recolección.

14) Disminuir la velocidad antes de parar el motor si el motor está provisto de grifo, cerrar la alimentación del combustible al final del trabajo.



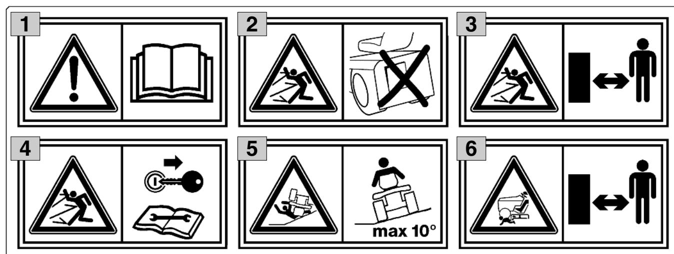
D) MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

1) Mantener bien apretados tuercas y tornillos para asegurarse que la máquina esté siempre en condiciones seguras de funcionamiento.
2) No coloque la máquina con gasolina en el depósito en un local en el que los vapores de gasolina pudieran alcanzar una llama o una chispa.
3) Dejar enfriar el motor antes de almacenar la máquina en cualquier ambiente.
4) Para reducir el riesgo de incendios mantener el motor, el silenciador de escape, el alojamiento de la batería y la zona de almacenamiento de la gasolina libres de residuos de hierba, hojas o grasa excesiva.
5) Controlar frecuentemente la bolsa de recolección para verificar su desgaste o deterioro.
6) **Por motivos de seguridad, cambiar siempre las piezas desgastadas o dañadas.**
7) Si hay que vaciar el depósito de la gasolina, efectuar esta operación al aire libre.
8) Prestar atención al hecho de que la rotación de una cuchilla produce la rotación de la otra.
9) Cuando guarde la máquina o la deje sin vigilancia, baje el plato de corte.

1.3 ETIQUETAS DE SEGURIDAD

La máquina debe ser utilizada con prudencia. Para recordárselo, han sido puestas sobre la máquina etiquetas que representan pictogramas que indican las principales precauciones de uso.
Estas etiquetas forman parte integrante de la máquina.

Si una etiqueta se despega o se vuelve ilegible, contactar a su Distribuidor para sustituirla. El significado de las etiquetas se explica a continuación:



1 **Atención:** Leer las instrucciones antes de utilizar la máquina.

2 **¡Peligro! Expulsión de objetos:** No trabaje sin haber montado la pantalla de protección o la bolsa de recolección.

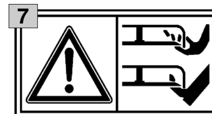
3 **¡Peligro! Expulsión de objetos:** Mantener lejos a las personas.

4 **Atención:** Quitar la llave y leer las instrucciones antes de efectuar cualquier operación de mantenimiento o reparación.

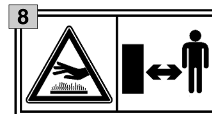
5 **¡Peligro! Volcado de la máquina:** No utilice esta máquina en pendientes superiores a 10°.

6 **¡Peligro! Mutilaciones:** Asegurarse que los niños permanezcan lejos de la máquina cuando el motor esté en marcha.

7 **Riesgo de cortes.** Cuchillas en movimiento. No introduzca manos o pies en el interior del alojamiento de la cuchilla.

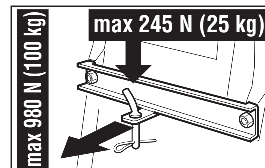


8 **¡Atención!** Mantenerse lejos de las superficies calientes.



1.4 INSTRUCCIONES PARA EL USO REMOLQUE

Por encargo, está disponible un kit para permitir el tiro de un pequeño remolque, este accesorio se debe montar de acuerdo con las instrucciones suministradas.



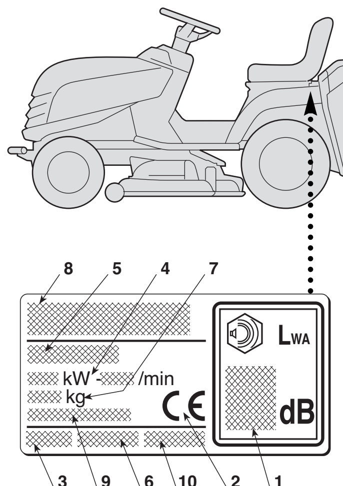
Cuando utilice el remolque no supere los limites indicados en la etiqueta y respete las normas de seguridad (☛ 1.2, C-6).

2. IDENTIFICACIÓN DE LA MÁQUINA Y DE LOS COMPONENTES

2.1 IDENTIFICACIÓN DE LA MÁQUINA

La etiqueta de identificación colocada cerca de la caja de la batería contiene los datos esenciales de cada máquina.

1. Nivel de potencia acústica según la directiva 2000/14/CE
2. Marca de conformidad según la directiva 2006/42/CE
3. Año de fabricación
4. Potencia y velocidad de ejercicio del motor
5. Tipo de máquina
6. Número de matrícula
7. Peso en kg
8. Nombre y dirección del Fabricante
9. Tipo de transmisión (si estuviera indicado)
10. Código Artículo

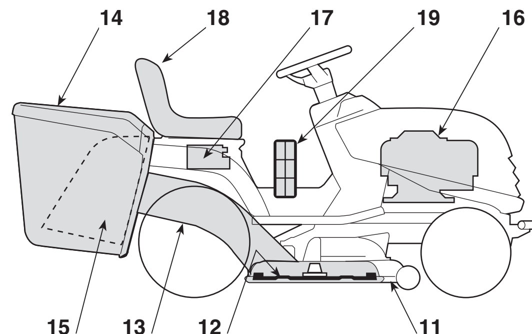




Escriba aquí el número de matrícula de su máquina (6)

2.2 IDENTIFICACIÓN DE LOS COMPONENTES PRINCIPALES

La máquina está formada por algunos componentes principales, que desempeñan las siguientes funciones:

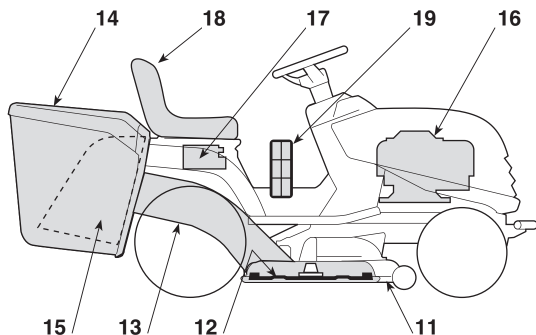


11. Plato de corte: es el cárter que encierra las cuchillas rotativas.

12. Cuchillas: son los elementos predispuestos para el corte de la hierba; las aletas colocadas en los extremos favorecen el transporte de la hierba cortada hacia el canal de expulsión.

13. Canal de expulsión: es el elemento de conexión entre el plato de corte y la bolsa de recolección.

14. Bolsa de recolección: además de la función de recolección de la hierba cortada, constituye un dispositivo de seguridad, impidiendo que eventuales objetos recogidos por las cuchillas puedan ser lanzados lejos de la máquina.



15. Pantalla de protección o deflector (disponible por encargo): montado en lugar de la bolsa de recolección, impide que eventuales objetos recogidos por las cuchillas puedan ser lanzados lejos de la máquina.

16. Motor: suministra el movimiento ya sea a las cuchillas como a la tracción a las ruedas; sus características y normas de uso se describen en un manual específico.

17. Batería: suministra la energía para el arranque del motor; sus características y normas de uso se describen en un manual de instrucciones específico.

18. Asiento del conductor: es el puesto de trabajo del operador y está dotado de un sensor que detecta su presencia de modo que permita la intervención de los dispositivos de seguridad.

19. Etiquetas de prescripción y de seguridad: recuerdan las principales disposiciones para trabajar en condiciones de seguridad y su significado está explicado en el cap. 1.

3. DESEMBALAJE Y MONTAJE

Por motivos de almacenamiento y transporte, algunos componentes de la máquina no se ensamblan directamente en fábrica, sino que se deben montar después de la remoción del embalaje, siguiendo las instrucciones descritas a continuación.

IMPORTANTE *La máquina se entrega sin el aceite del motor y sin gasolina. Antes de poner en marcha el motor, cargar aceite y gasolina siguiendo las prescripciones indicadas en el manual de instrucciones del motor.*

⚠ ¡ATENCIÓN! ***El desembalaje y la operación de acabado del montaje deben ser efectuadas sobre una superficie plana y sólida, con espacio suficiente para el desplazamiento de la máquina y de los embalajes, sirviéndose siempre de herramientas apropiadas.***

3.1 DESEMBALAJE

Cuando la máquina se quita del embalaje, prestar atención a recuperar todas las piezas, las partes suministradas y a no dañar el plato de corte al bajar la máquina del pallet de base.

El embalaje contiene:

- la máquina propiamente dicha;
- el volante;
- la cubierta del tablero de instrumento;
- el asiento;
- el parachoques anterior (si no ha sido premontado en fábrica);
- la batería;
- la bolsa (con las relativas instrucciones);
- la parte inferior de la placa posterior, los soportes de la bolsa y los accesorios correspondientes de acabado y montaje;
- un sobre con:
  - los manuales de instrucciones y documentación,
  - los componentes de montaje del volante y los tornillos de montaje del asiento,
  - los tornillos de conexión de los cables de la batería,
  - 2 llaves de encendido;
  - 1 fusible de recambio de 10 A.

NOTA *Para evitar de dañar el plato de corte, llevarlo a la máxima altura y prestar la máxima atención al momento de la bajada del pallet de base.*

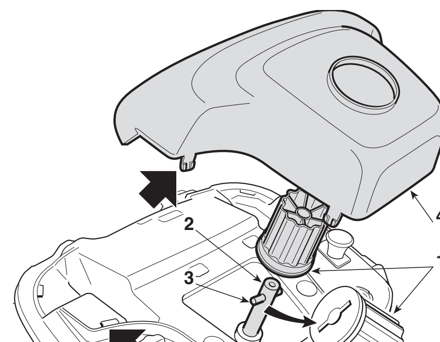

Transmisión hidrostática

Para facilitar el descenso del pallet y el desplazamiento de la máquina, llevar la palanca de desbloqueo de la transmisión a la posición «B» (☛ 4.33).

La eliminación de los embalajes debe efectuarse según las disposiciones locales vigentes.

3.2 MONTAJE DEL VOLANTE

Colocar la máquina en una superficie plana y alinear las ruedas anteriores.

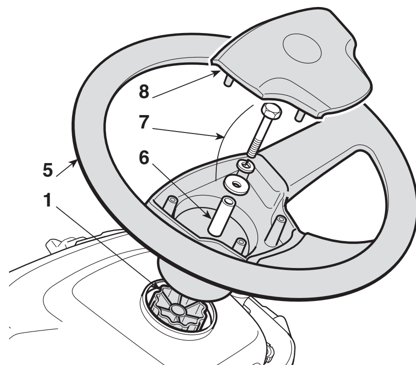


Montar el cubo (1) en el eje (2), prestando atención a que el pa-

sador (3) esté introducido correctamente en el asiento del cubo.

Aplicar las cubierta del tablero de instrumentos (4) introduciendo los siete enganches de disparo automático en los respectivos asientos.

Montar el volante (5) en el cubo (1) de manera que los radios estén dirigidos hacia el asiento.

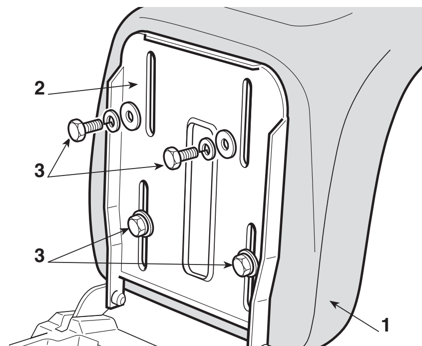


Introducir el distanciador (6) y fijar el volante mediante los tornillos (7) suministrados, en la secuencia indicada.

Aplicar las cubierta del tablero de instrumentos (8) introduciendo los siete enganches de disparo automático en los respectivos asientos.

3.3 MONTAJE DEL ASIENTO

Montar el asiento (1) sobre la plancha (2) utilizando los tornillos (3).



3.4 MONTAJE Y CONEXIÓN BATERÍA

La batería (1) está instalada debajo del asiento y sujetada por un resorte (2).

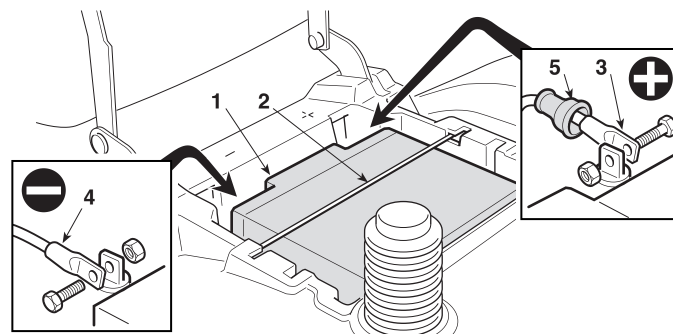
Efectuar la conexión del cable rojo (3) al polo positivo (+) y del cable negro (5) al polo negativo (–) utilizando los tornillos suministrados como se indica.

Repartir la grasa de silicona en los bornes y coloque correctamente el capuchón del cable rojo (5).

IMPORTANTE *Ejecutar la recarga completa, siguiendo las instrucciones contenidas en el manual de la batería (☛ 6.2.3).*

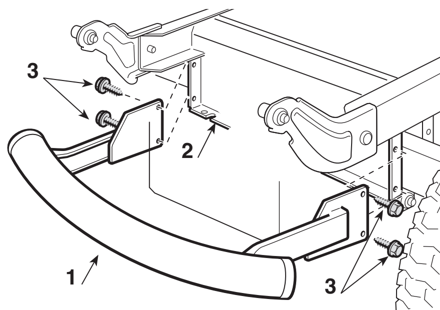
IMPORTANTE *Para evitar la intervención de la protección de la tarjeta electrónica, evite poner en marcha el motor antes de la recarga completa!*

⚠ ¡ATENCIÓN! ***No use la máquina sin la protección (2) o con la batería no fijada adecuadamente en su alojamiento.***



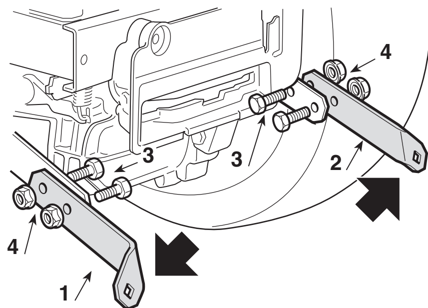
3.5 MONTAJE DEL PARACHOQUES DELANTERO (si estuviera previsto)

Montar el parachoques (1) en la parte inferior del armazón (2) utilizando los cuatro tornillos (3).

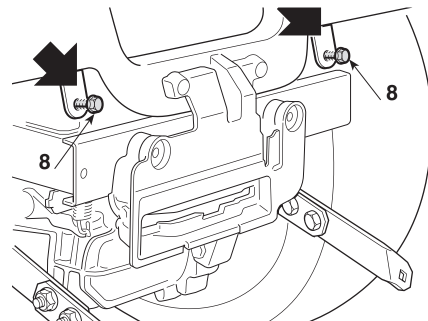


3.6 MONTAJE Y ACABADO DE LA PLACA POSTERIOR

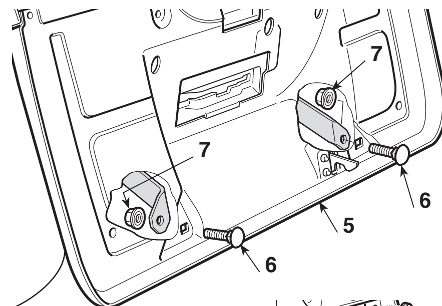
Montar las dos bridas inferiores(1) y (2), respetando el sentido de montaje que se indica en la figura , y fijarlas con los tornillos (3) y las tuercas (4), apretándolos a fondo.



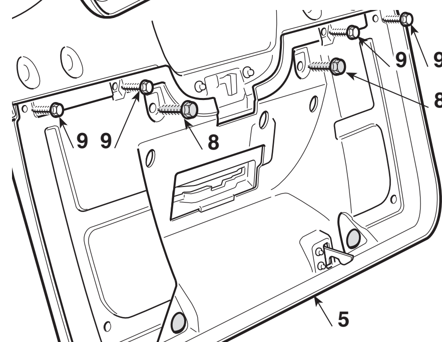
Extraer los dos tornillos (8), que después serán utilizados.



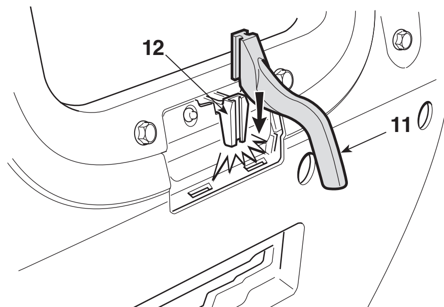
Montar la parte inferior (5) de la placa posterior y fijarla a las bridas inferiores con los tornillos (6) y las tuercas (7), sin apretarlos completamente.



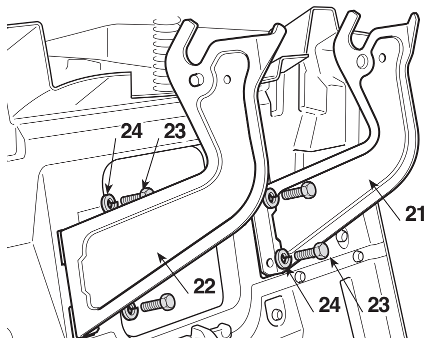
Completar la fijación de la parte inferior (5) de la placa posterior apretando los dos tornillos centrales (8) precedentemente extraídos y los cuatro tornillos superiores (9), apretándolos a fondo. Después, cerrar a fondo las dos tuercas inferiores (7).

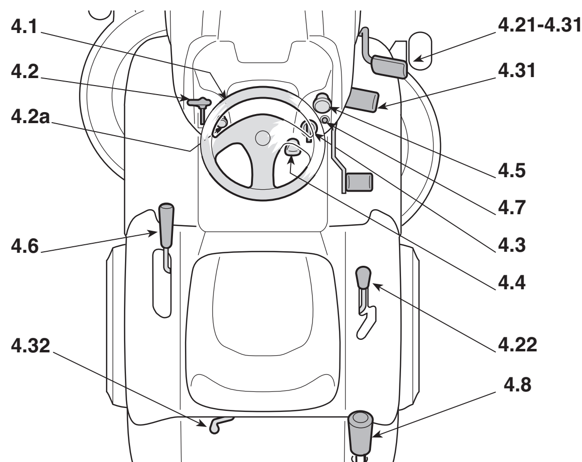


Introducir la palanca (11) del indicador de bolsa llena en la sede (12) y empujarla hacia bajo hasta advertir el enganche.



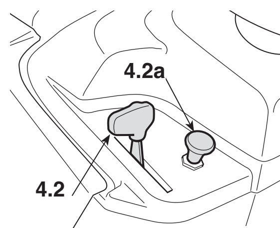
Montar los dos soportes de la bolsa (21) y (22), respetando el sentido de montaje que se indica en la figura, y fijarlas con los tornillos (23) y las arandelas elásticas (24), apretándolos a fondo.





4.1 VOLANTE DE CONDUCCIÓN
Controla la dirección de las ruedas anteriores.

4.2 PALANCA DEL ACELERADOR
Regula el número de revoluciones del motor. Las posiciones, indicadas en la placa, corresponden a:

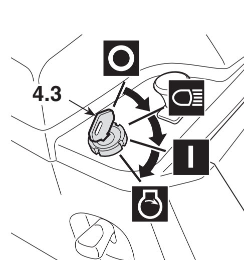


- «CEBADOR» arranque en frío
- «LENTO» corresponde al régimen mínimo del motor
- «RÁPIDO» corresponde al régimen máximo del motor

– La posición «CEBADOR» produce un enriquecimiento de la mezcla y se debe utilizar en caso de arranque en frío y sólo por el tiempo estrictamente necesario.
– Durante el avance elegir una posición intermedia entre «LENTO» y «RÁPIDO».
– Durante el corte de la hierba es oportuno llevar la palanca a «RÁPIDO».

4.2a MANDO CEBADOR (si estuviera previsto)
Produce un enriquecimiento de la mezcla y se debe utilizar sólo por el tiempo estrictamente necesario en caso de arranque en frío.

4.3 CONMUTADOR DE LLAVE
Este conmutador de llave tiene tres posiciones que corresponden a:



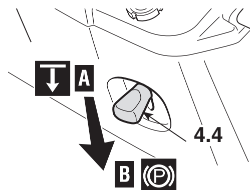
- «PARADA» todo apagado;
- «ENCENDIDO FAROS» (si estuviera previsto);
- «MARCHA» activa todos los servicios;
- «ARRANQUE» acciona el motor de arranque.

– Soltando la llave de la posición «ARRANQUE», la misma regresa automáticamente a la posición «MARCHA».
– Después del arranque del motor, el encendido de los faros (si estuvieran previstos) se efectúa llevando la llave en posición «ENCEN-

DIDO FAROS».
– Para apagarlos, llevar la llave a «MARCHA».

4.4 PALANCA DEL FRENO DE ESTACIONAMIENTO

El freno de estacionamiento impide que la máquina se mueva después de haberla estacionado.



La palanca presenta dos posiciones que corresponde a:

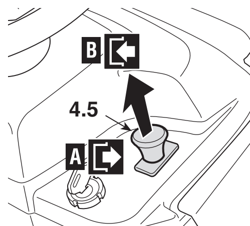
«A» = Freno desengranado

«B» = Freno engranado

– Para engranar el freno de estacionamiento apretar a fondo el pedal (4.21 o 4.31) y llevar la palanca a la posición «B»; al levantar el pie del pedal, éste permanece bajado y bloqueado en tal posición.
– Para desengranar el freno de estacionamiento, apretar el pedal (4.21 o 4.31) y llevar la palanca otra vez a la posición «A».

4.5 MANDO DE ACOPLAMIENTO Y FRENO DE LAS CUCHILLAS

El interruptor tipo hongo permite el acoplamiento de las cuchillas mediante un embrague electromagnético:



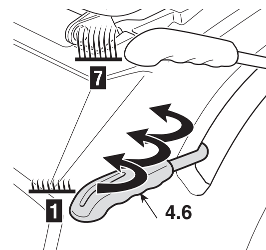
«A» Presionado = Cuchillas desacopladas

«B» Tirado = Cuchillas acopladas

– Si las cuchillas están acopladas sin respetar las condiciones de seguridad previstas, el motor se apaga o no se puede arrancar (☛ 5.2).
– Desacoplando las cuchillas (Pos. «A»), se acciona contemporáneamente un freno que detiene la rotación durante algunos segundos.

4.6 PALANCA DE REGULACIÓN DE LA ALTURA DE CORTE

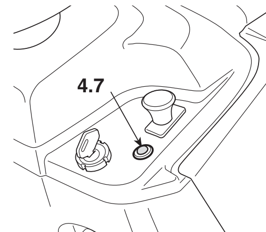
Esta palanca tiene siete posiciones, de «1» a «7» indicadas en la respectiva placa, que corresponden a las siete alturas de corte comprendidas entre 3 y 8 cm.



– Para pasar de una posición a otra, es necesario mover en sentido lateral la palanca y colocarla en una de las muescas de parada.

4.7 INDICADORES LUMINOSOS Y DISPOSITIVO DE SEÑALIZACIÓN ACÚSTICA

– La señal acústica avisa que la bolsa está llena (☛ 5.4.6).



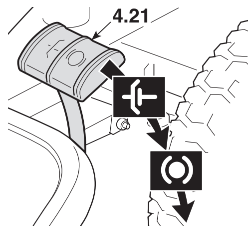
Este indicador luminoso se enciende cuando la llave (4.3) se encuentra en la posición «MARCHA» y permanece encendido durante el funcionamiento.

– Cuando parpadea significa que no se ha habilitado la puesta en marcha del motor (☛ 5.2).

4.8 PALANCA DE VUELCO DE LA BOLSA *(si estuviera prevista)*

Esta palanca, extraíble de su alojamiento, permite volcar la bolsa para vaciarla, ahorrando esfuerzo al operador.

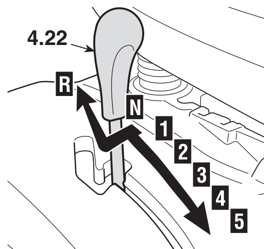
4.21 PEDAL EMBRAGUE / FRENO
Este pedal desarrolla una doble función: en la primera parte del recorrido actúa como embrague engranando o desengranando la tracción a las ruedas y en la segunda parte se comporta como freno, actuando sobre las ruedas posteriores.



IMPORTANTE *Es necesario prestar la máxima atención a no pararse demasiado durante la fase de embrague para no provocar el recalentamiento y el consiguiente daño de la correa de transmisión del movimiento.*

NOTA *Durante la marcha es aconsejable no tener el pie apoyado sobre el pedal.*

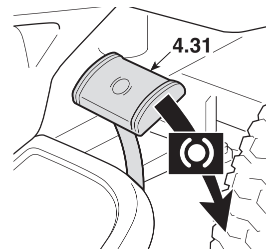
4.22 PALANCA DE MANDO DEL CAMBIO DE VELOCIDAD
Esta palanca tiene siete posiciones, correspondientes a las cinco marchas hacia adelante, a la posición de punto muerto «N» y a la marcha atrás «R».



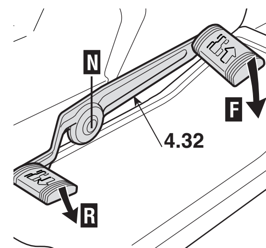
Para pasar de una marcha a la otra, apretar hasta la mitad del recorrido el pedal (4.21) y desplazar la palanca según las instrucciones indicadas en la etiqueta.

⚠ ¡ATENCIÓN! ***La marcha atrás se debe engranar con la máquina parada.***

4.31 PEDAL DEL FRENO
Este pedal acciona el freno en las ruedas posteriores.



4.32 PEDAL DE LA TRACCIÓN
Mediante este pedal se engrana la tracción a las ruedas y se ajusta la velocidad de la máquina, en la marcha adelante y en la marcha atrás.



– Para engranar la marcha adelante, apretar con la punta del pie en la dirección «F»; aumentado la presión en el pedal aumenta progresivamente la velocidad de la máquina.

– La marcha atrás se engrana apretando el pedal con el tacón en la dirección «R».

– Soltando el pedal, éste regresa automáticamente a la posición de punto muerto «N».

⚠ ¡ATENCIÓN! ***La marcha atrás se debe engranar con la máquina parada.***

NOTA *Si el pedal de la tracción es accionado en marcha adelante y en marcha atrás con el freno de estacionamiento engranado (4.4), el motor se para.*

4.33 PALANCA DEDESBLOQUEO DE LA TRANSMISIÓN HIDROSTÁTICA

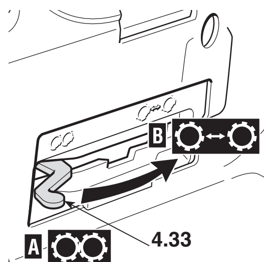
Esta palanca tiene dos posiciones:



«**A**» = Transmisión engranada: para todas las condiciones de trabajo, en la marcha y durante el corte;



«**B**» = Transmisión desengranada: reduce notablemente el esfuerzo requerido para desplazar la máquina a mano, **con el motor apagado**.



IMPORTANTE *Para evitar que se dañe el grupo de transmisión, esta operación se deberá efectuar sólo con el motor parado, con el pedal (4.32) en posición «N».*

5. NORMAS DE USO

5.1 MEDIDAS DE SEGURIDAD

⚠ ¡PELIGRO! ***Destinar la máquina sólo al uso para la cual ha sido expresamente proyectada (corte y recolección de hierba).***
Cualquier otra utilización está considerada como "uso impropio" y comporta la anulación de la garantía y la cancelación de toda responsabilidad del Fabricante, recayendo sobre el usuario todos los cargos causados por daños o lesiones propias o a terceros.
Es inapropiado (como ejemplo, pero no sólo):
- ***transportar en la máquina o en un remolque a otras personas, niños o animales;***
- ***remolcar o empujar cargas sin el uso del accesorio apropiado previsto para el remolque;***
- ***utilizar la máquina para el paso en terrenos inestables, resbaladizos, helados, con piedras o irregulares, charcos o pantanos que no permitan la valoración de la consistencia del terreno;***
- ***utilizar la máquina para la recogida de hojas o residuos;***
- ***accionar las cuchillas en los tramos sin césped.***

⚠ ¡PELIGRO! ***No manipule o quite los dispositivos de seguridad de la máquina. RECUERDE QUE EL USUARIO ES SIEMPRE EL RESPONSABLE POR LOS DAÑOS ACARREADOS A TERCEROS. Antes de utilizar la máquina:***
- ***leer las prescripciones generales de seguridad (☛ 1.2), con particular atención a la marcha y al corte sobre terrenos en pendiente;***
- ***leer atentamente las instrucciones de uso, adquirir familiaridad con los mandos y el modo de parar rápidamente las cuchillas y el motor.***
- ***no coloque jamás las manos o pies cerca o debajo de las partes rotatorias y manténgase siempre lejos de la apertura de salida.***

No utilice la máquina en condiciones físicas precarias o bajo el efecto de medicinas o sustancias que disminuyan los reflejos y la capacidad de concentración.
El usuario es responsable de la evaluación de los riesgos potenciales del terreno sobre el cual debe trabajar, así como de tomar todas las precauciones necesarias para garantizar su seguridad y la de terceros, especialmente en pendientes, terrenos accidentados, resbaladizos o inestables.
No deje la máquina parada en la hierba alta con el motor en marcha para prevenir el riesgo de provocar incendios.

⚠ ¡ATENCIÓN! ***Esta máquina no debe trabajar en pendientes superiores a 10° (17%) (☛ 5.5). Si se prevé un uso principalmente sobre terrenos en pendiente (máx 10°) es oportuno montar contrapesos (suministrados por encargo (☛ 9.1) debajo del travesaño de las ruedas anteriores, que aumentan la estabilidad anterior y reducen la posibilidad de que la máquina se empine.***

IMPORTANTE *Todas las posiciones de los mandos han sido ilustradas en el capítulo 4.*

5.2 CRITERIOS DE INTERVENCIÓN DE LOS DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD

Los dispositivos de seguridad intervienen de acuerdo con dos criterios:
- impedir la puesta en marcha del motor si no se respetan todas las condiciones de seguridad;
- parar el motor si falta sólo una condición de seguridad.

a) Para poner en marcha el motor, es necesario en todo caso que:
– la transmisión en "punto muerto";
– las cuchillas estén desacopladas;
– el operador esté sentado o el freno de estacionamiento esté engranado.

b) El motor se para cuando:
– el operador abandona el asiento de conducción con las cuchillas acopladas;
– el operador abandona el asiento de conducción con la transmisión no en "punto muerto";
– el operador abandona el asiento de conducción con la transmisión en "punto muerto", pero sin haber engranado el freno de estacionamiento;
– se levanta la bolsa o se quita la pantalla de protección con las cuchillas acopladas;
– se acopla el freno de estacionamiento sin haber desacoplado las cuchillas;
– se acciona el cambio de velocidad (☛ 4.22) o el pedal de la tracción (☛ 4.32) con el freno de estacionamiento introducido.

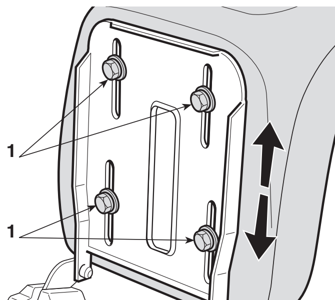
5.3 OPERACIONES PRELIMINARES ANTES DE COMENZAR EL TRABAJO

Antes de comenzar a trabajar, es necesario efectuar una serie de controles y operaciones para desempeñar el trabajo en modo provechoso y con la máxima seguridad.

5.3.1 Regulación del asiento

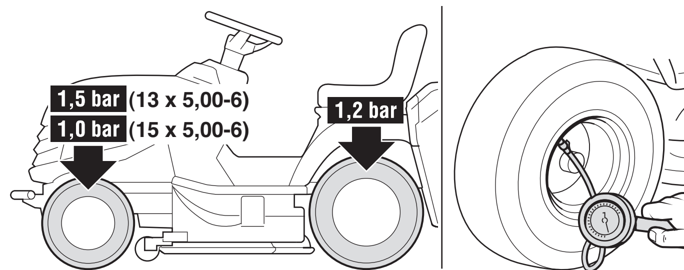
Para regular la posición del asiento, es necesario aflojar los cuatro tornillos de fijación (1) y es necesario deslizarlo a lo largo de los orificios del soporte.

Al encontrar la posición, apretar a fondo los cuatro tornillos (1).



5.3.2 Presión de los neumáticos

La correcta presión de los neumáticos es una condición esencial para una perfecta alineación del plato de corte y por lo tanto para obtener un césped cortado uniformemente.

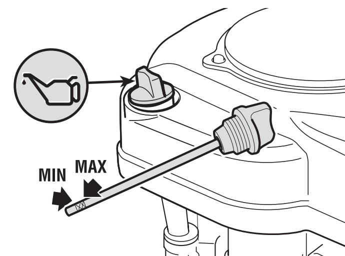


Desenroscar los capuchones de protección y conectar las válvulas a una toma de aire comprimido provista de manómetro y regular la presión a los valores indicados.

5.3.3 Abastecimiento de aceite y gasolina

NOTA *El tipo de aceite y de gasolina que se deben emplear está indicado en el manual de instrucciones del motor.*

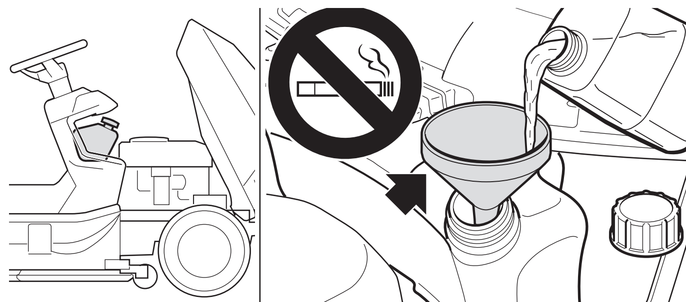
Con el motor parado, controlar el nivel de aceite del motor: según los modos indicados en el manual del motor, debe estar comprendido entre las muescas MÍN y MÁX de la varilla.



Llenar de combustible, utilizando un embudo teniendo cuidado de no llenar completamente el depósito.
La capacidad del depósito es aprox. 6,5 litros.

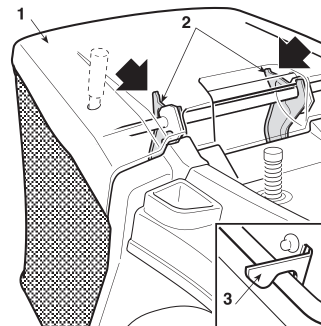
⚠ ¡PELIGRO! ***El abastecimiento se debe efectuar con el motor apagado en un lugar abierto y bien ventilado. ¡Recordar siempre que los vapores de gasolina son inflamables! NO ACERQUE LLAMAS A LA BOCA DEL DEPOSITO PARA VERIFICAR EL CONTENIDO Y NO FUME DURANTE EL LLENADO.***

IMPORTANTE *Evite verter gasolina sobre las partes de plástico para no dañarlas, en caso de vertido accidental, enjuague en seguida con agua. La garantía no cubre los daños en las partes de plástico de la carrocería o del motor causados por la gasolina.*



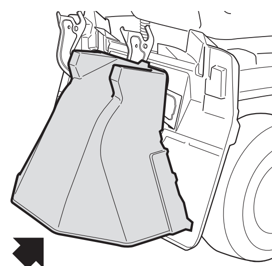
5.3.4 Montaje de las protecciones en la salida *(bolsa de recolección o pantalla de protección)*

⚠ ¡ATENCIÓN! ***No utilice jamás la máquina sin haber montado las protecciones a la salida!***



Enganchar la bolsa (1) a los soportes (2) y centrarla respecto a la placa posterior.
El centrado está asegurado utilizando el soporte derecho como apoyo lateral.

Asegurarse de que el tubo inferior de la boca de la bolsa se fije en correspondiente dispositivo de enganche (3).



En caso de que se desee trabajar sin la bolsa de recolección, está disponible, por encargo, un kit pantalla de protección (☛ 9.2) que se debe fijar en la plancha posterior como se indica en las relativas instrucciones.

5.3.5 Control de la seguridad y de la eficiencia de la máquina

1. Comprobar que los dispositivos de seguridad actúen como se indica (☛ .2).

2. Asegúrese que el freno funcione regularmente.

3. No empiece el corte si las cuchillas vibrasen o si no estuvieran afiladas, recuerde que:

   – Una cuchilla mal afilada arranca la hierba y causa el amarilleo del prado.
   – Una cuchilla floja produce vibraciones anómalas y puede ser peligrosa.

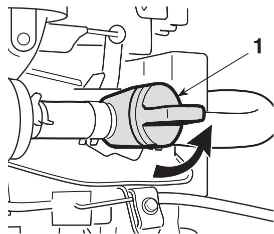
⚠ ¡ATENCIÓN! ***No use la máquina si no estuviera seguro de su eficiencia y contacte a su Distribuidor inmediatamente para los necesarios controles o reparaciones.***

5.4 USO DE LA MÁQUINA

5.4.1 Arranque

⚠ ¡PELIGRO! ***¡Las operaciones de arranque se deben efectuar al aire libre o en un lugar bien ventilado! ¡RECORDAR SIEMPRE QUE LOS GASES DE ESCAPE DEL MOTOR SON TÓXICOS!***

Antes de arrancar el motor:



- abrir el grifo de la gasolina (1) *(si estuviera previsto)*;
- accionar la transmisión en punto muerto («N») (☛ 4.22 ó 4.32);
- desacoplar las cuchillas (☛ 4.5);
- engranar el freno de estacionamiento en terrenos en pendiente
- en el caso de arranque en frío, accionar el cebador (☛ 4.2 o 4.2a);
- en caso de motor ya caliente, es suficiente colocar la palanca entre «LENTO» y «RÁPIDO»;
- poner la llave, girarla hacia la posición «MARCHA» para conectar el circuito eléctrico y luego llevarla a la posición «ARRANQUE» para arrancar el motor;
- soltar la llave después de la puesta en marcha.

Con el motor arrancado, llevar el acelerador a la posición «LENTO».

IMPORTANTE *El cebador debe ser desconectado apenas el motor gire regularmente; su empleo con el motor ya caliente puede ensuciar la bujía y causar un funcionamiento irregular del motor.*

NOTA *En caso de arranque dificultoso, no insista durante mucho tiempo con el motor de arranque para evitar que se descargue la batería y para que el motor no se ahogue. Poner de nuevo la llave en la posición «PARADA», esperar algunos segundos y repetir la operación. Si el problema perdura, consultar el capitulo «8» del presente manual y el manual de instrucciones del motor.*

IMPORTANTE *Tener siempre presente que los dispositivos de seguridad impiden el arranque del motor cuando no se respetan las condiciones de seguridad (☛ 5.2).*
En estos casos, después de restablecer la habilitación al arranque, es necesario llevar nuevamente la llave a la «PARADA» antes de volver a arrancar el motor.

5.4.2 Marcha de avance y transferencias

⚠ ¡ATENCIÓN! ***La máquina no está homologada para circular por calles públicas. Su empleo (según lo establecido en el Código de Circulación) está permitido exclusivamente en áreas privadas cerradas al tránsito.***

Durante los desplazamientos:

- desacoplar las cuchillas;
- llevar el plato de corte a la posición de altura máxima (posición «7»);
- llevar el mando del acelerador a una posición intermedia entre «LENTO» y «RAPIDO»;

Transmisión mecánica

Presionar hasta el tope el pedal (☛ 4.21) y llevar la palanca del cambio a la posición de 1a marcha (☛ 4.22).

Manteniendo apretado el pedal quitar el freno de estacionamiento; soltar gradualmente el pedal que, de ese modo, pasa de la función «freno» a la de «embrague», accionando las ruedas posteriores (☛ 4.21).

⚠ ¡ATENCIÓN! ***Soltar gradualmente el pedal para evitar que un desembrague demasiado brusco provoque un levantamiento de las ruedas delanteras y la pérdida de control de la máquina.***

Alcanzar gradualmente la velocidad deseada actuando sobre el acelerador y sobre el cambio; para pasar de una marcha a otra es necesario accionar el embrague, apretando el pedal hasta la mitad del recorrido (☛ 4.21).

Transmisión hidrostática

Desengranar el freno de estacionamiento y soltar el pedal del freno (☛ 4.31).

Apretar el pedal de la tracción (☛ 4.32) en la dirección «F» y alcanzar la velocidad deseada, regulando la presión en el mismo pedal y actuando en el acelerador.

⚠ ¡ATENCIÓN! ***La tracción debe ser accionada de acuerdo con los modos descritos (☛ 4.32) para evitar que un acoplamiento demasiado brusco pueda causar una empinada y la pérdida de control de la máquina, especialmente en pendientes.***

5.4.3 Frenado

Reducir antes la velocidad de la máquina, disminuyendo las revoluciones del motor y luego apretar el pedal del freno (☛ 4.21 ó 4.31) para reducir ulteriormente la velocidad, hasta que la máquina se pare.

Transmisión hidrostática

Una disminución sensible de la máquina ya se obtiene soltando el pedal de la tracción.

5.4.4 Marcha atrás

IMPORTANTE *La marcha atrás se debe efectuar siempre con la máquina parada.*

Transmisión mecánica

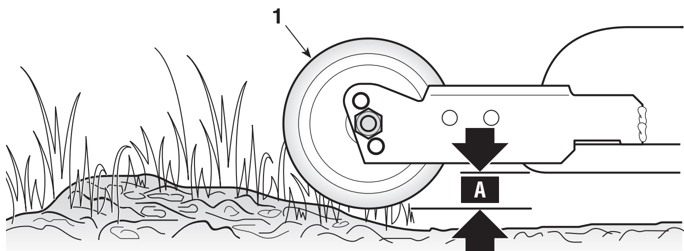
Accionar el pedal hasta parar la máquina, engranar la marcha atrás moviendo lateralmente la palanca y llevándola a la posición «R» (☛ 4.22). Soltar gradualmente el pedal para introducir la fricción y comenzar la marcha atrás.

Transmisión hidrostática

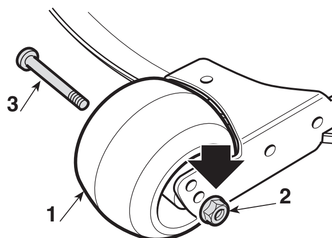
Después de la parada de la máquina, iniciar la marcha atrás presionando el pedal de la tracción en la dirección «R» (☛ 4.32).

5.4.5 Corte de la hierba

Regular la posición de las ruedecillas limitadoras (1 si se prevé), cuya función es reducir el riesgo de tirones bruscos en el césped, causados por el arrastre del borde del plato de corte en terrenos irregulares.



Las tres posiciones de montaje de las ruedecillas anteriores permiten mantener un espacio de seguridad «A» entre el borde del plato de corte y el terreno.



Para cambiar la posición, desenroscar la tuerca (2) y extraer el perno (3).

Volver a colocar la ruedecilla (1) en la posición deseada, luego volver a montar el perno (3), prestando atención para que la cabeza del perno (3) esté dirigida hacia el interior de la máquina, y apretar a fondo la tuerca (2).

⚠ ¡ATENCIÓN! ***Esta operación se efectúa siempre en ambas ruedecillas, CON EL MOTOR PARADO Y LAS CUCHILLAS DESACOPLADAS.***

Para comenzar el corte:

– llevar el acelerador a la posición «RÁPIDO»;
– llevar el plato de corte a la posición de altura máxima;
– acoplar las cuchillas (☛ 4.5), solo en el césped, evitando acoplar las cuchillas en terrenos con fondo de grava o en la hierba demasiado alta;
– iniciar el avance en el césped en modo muy gradual y con especial cuidado, como se describe anteriormente;
– regular la velocidad de avance y la altura de corte (☛ 4.8) según las condiciones del césped (altura, densidad y humedad de la hierba).

⚠ ¡ATENCIÓN! ***Durante los cortes en terrenos en pendiente, es necesario disminuir la velocidad de avance para garantizar las condiciones de seguridad (☛ 1.2 - 5.5).***

En todo caso es necesario disminuir la velocidad cuando se percibe una reducción de revoluciones del motor, y recuerde que no se obtendrá jamás un buen corte del césped si la velocidad de avance es demasiado alta en relación a la cantidad de hierba cortada.

Desacoplar las cuchillas y llevar el plato a la posición de altura máxima si es necesario superar un obstáculo.

5.4.6 Vaciado de la bolsa de recolección

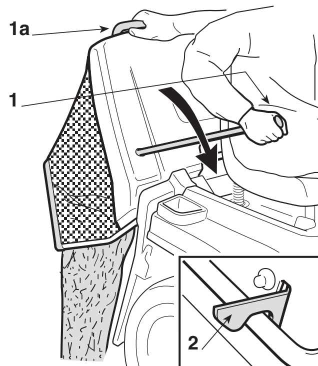
NOTA *El vaciado de la bolsa se efectúa exclusivamente con las cuchillas desacopladas; de lo contrario el motor se para.*

No deje que la bolsa se llene demasiado, para prevenir que se atasque el canal de expulsión.

Una señal acústica indica que se ha llenado la bolsa; en este punto:

– desacoplar las cuchillas (☛ 4.5) y la señal se interrumpirá;
– reducir el régimen del motor;

– poner en punto muerto (N) (☛ 4.22 ***Transmisión mecánica*** ó 4.32 ***Transmisión hidrostática***) y parar el avance;
– introducir el freno de estacionamiento en las pendientes;
– extraer la palanca (1- *si estuviera prevista*) y agarrar la manija posterior (1ª) y volcar la bolsa para vaciarla;
– cerrar la bolsa para fijarla en el fiador de enganche (2).



5.4.7 Vaciado del canal de expulsión

Un corte de hierba demasiado alta o mojada, junto con una velocidad de avance demasiado elevada, puede atascar el canal de expulsión. En caso de atascamiento, es necesario:

– parar la máquina, desacoplar las cuchillas y apagar el motor;
– quitar la bolsa de recolección o la pantalla de protección;
– sacar la hierba acumulada por la boca de salida del canal.

⚠ ¡ATENCIÓN! ***Esta operación se debe efectuar siempre con el motor apagado.***

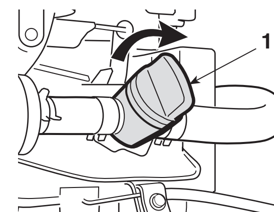
5.4.8 Fin del corte

Al terminar el corte del césped, desacoplar las cuchillas, reducir el número de revoluciones del motor y efectuar la trayectoria de regreso con el plato de corte en la posición de altura máxima.

5.4.9 Fin del trabajo

Parar la máquina, colocar la palanca del acelerador en la posición «LENTO» y apagar el motor llevando la llave a la posición «PARADA».

⚠ ¡ATENCIÓN! ***Para prevenir eventuales llamas de retroceso, llevar el acelerador a la posición «LENTO» por 20 segundos antes de apagar el motor.***



Con el motor apagado, cerrar el grifo (1) de la gasolina *(si estuviera previsto)*.

⚠ ¡ATENCIÓN! ***Quitar siempre la llave antes de dejar la máquina sin vigilancia!***

IMPORTANTE *Para proteger la carga de la batería, no deje la llave en posición de «MARCHA» ó «ENCENDIDO FAROS» cuando el motor no esté en funcionamiento.*

5.4.8 Limpieza de la máquina

Después de cada uso, limpiar el exterior de la máquina, vaciar la bolsa de recolección y sacudirla para limpiarla de los residuos de hierba y mantillo.

⚠ ¡ATENCIÓN! ***Vacíe siempre la bolsa de recolección y no deje los contenedores con la hierba cortada en el interior de un local.***

Repasar las partes de plástico de la carrocería con una esponja embebida con agua y detergente, prestando atención a no mojar el motor, los componentes de la instalación eléctrica y la tarjeta electrónica colocada debajo del tablero de instrumentos.

IMPORTANTE *¡No utilice jamás mangueras a presión o líquidos agresivos para el lavado de la carrocería o del motor!*

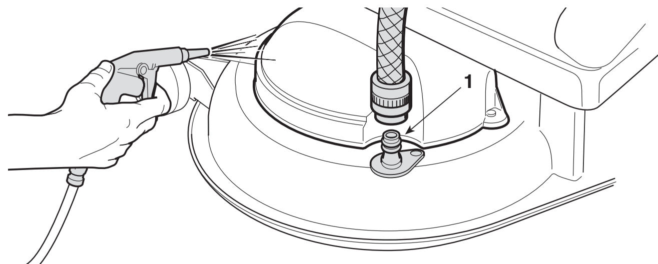
⚠ ¡ATENCIÓN! ***Es necesario que en la parte superior del plato de corte no se acumulen desechos y residuos de hierba seca, para mantener el nivel óptimo de eficiencia y de seguridad de la máquina.***

Después de cada uso, proceder con una cuidadosa limpieza del plato de corte, para eliminar todo residuo de hierba o desechos.

⚠ ¡ATENCIÓN! ***Durante la limpieza del plato de corte, llevar gafas protectoras y alejar personas o animales de la zona circunstante.***

a) El lavado del interior del plato de corte y del canal de expulsión se debe efectuar sobre un piso firme, con:

– la bolsa o la pantalla de protección montada;
– el operador sentado;
– el plato de corte completamente bajo;
– el motor en marcha;
– la transmisión en punto muerto;
– las cuchillas acopladas.



Conectar alternativamente un tubo para el agua a los correspondientes empalmes (1) haciendo pasar el agua durante algunos minutos por cada uno con las cuchillas en movimiento.

IMPORTANTE *Para no perjudicar el buen funcionamiento del embrague electromagnético*
- *evitar que el embrague entre en contacto con aceite;*
- *no dirija chorros de agua a alta presión directamente sobre el grupo de embrague;*
- *no limpie el embrague con gasolina*

Sacar luego el plato, vaciarlo, enjuagarlo y colocarlo de manera que se seque rápidamente.

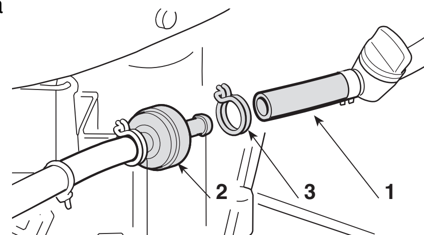
b) Para la limpieza de la parte superior del plato de corte:
– bajar completamente el plato de corte (posición «1»);
– soplar con un chorro de aire comprimida a través de las aperturas de las protecciones de derecha e izquierda.

5.4.11 Almacenamiento e inactividad prolongada

Si se prevé un período prolongado de inactividad (superior a 1 mes), desconectar los cables de la batería y seguir las indicaciones contenidas en el manual de instrucciones del motor.

Vaciar el depósito del carburante desconectando el tubo (1) colocado en la entrada del filtro de la gasolina (2) recogiendo el carburante en un contenedor adecuado.

Volver a conectar el tubo (1) prestando atención a volver a colocar correctamente la abrazadera (3).



⚠ ¡ATENCIÓN! ***¡Eliminar con cuidado la hierba seca eventualmente acumulada cerca del motor y del silenciador de descarga para evitar posibles incendios accidentales al reanudar el trabajo!***

Guardar la máquina en un ambiente seco, lejos de la intemperie y posiblemente cubrirla con una lona (☛ 9.3).

IMPORTANTE *La batería se debe guardar en un lugar fresco y seco. Recargar siempre la batería antes de un largo periodo de inactividad (más de 1 mes) y recargarla de nuevo antes de reanudar la actividad (☛ 6.2.3).*

Al reanudar el trabajo, asegurarse que no existan pérdidas de gasolina en los tubos, grifo y el carburador.

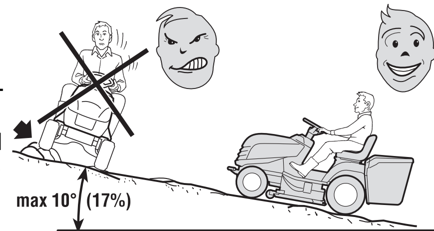
5.4.10 Dispositivo de protección de la tarjeta

La tarjeta electrónica cuenta con una protección de restablecimiento automático que corta el circuito en el caso de anomalías en la instalación eléctrica; la intervención produce la parada del motor y es señalado por el apagado del indicador luminoso.

El circuito se restablece automáticamente después de algunos segundos. Buscar y eliminar las causas de la falla para evitar que se repitan sucesivas interrupciones.

IMPORTANTE *Para evitar la intervención de la protección:*
- *no invierta la polaridad de la batería;*
- *no ponga en funcionamiento la máquina sin la batería, para no causar anomalías en el funcionamiento del regulador de carga;*
- *prestar atención a no causar cortocircuitos.*

5.5 DE LA MÁQUINA EN PENDIENTES



Respetando los límites indicados **(máx 10° - 17%)**. Los prados en pendiente se deben recorrer en el sentido subida/bajada y jamás en el sentido transversal, prestando especial atención en los cambios de dirección a que las ruedas de arriba no encuentren obstáculos (piedras, ramas, raíces, etc.) que podrían causar deslizamientos laterales, vuelcos o pérdidas de control de la máquina.

⚠ ¡PELIGRO! ***REDUCIR LA VELOCIDAD ANTES DE CUALQUIER CAMBIO DE DIRECCIÓN SOBRE TERRENOS EN PENDIENTE e introducir siempre el freno de estacionamiento antes de dejar la máquina parada y sin vigilancia.***

⚠ ¡PELIGRO! ***En los terrenos en pendiente, es necesario comenzar la marcha hacia delante con especial atención para evitar que la máquina se pueda empinar. Disminuir la velocidad de avance antes de comenzar una pendiente, especialmente en bajada.***

⚠ ¡PELIGRO! ***No engranar jamás la marcha atrás para reducir de velocidad en una bajada: ya que podría causar la pérdida de control del medio, especialmente en terrenos resbaladizos.***

Transmisión mecánica

⚠ ¡PELIGRO! ***No recorra nunca las bajadas con el***

cambio en punto muerto o con el embrague desengranado! Aplicar siempre una marcha baja antes de dejar la máquina parada y sin vigilancia.

Transmisión hidrostática

Recorrer las pendientes sin accionar el pedal de la tracción (☛ 4.32) , para aprovechar al máximo el efecto de frenado de la transmisión hidrostática cuando la transmisión no esté accionada.

5.6 TRANSPORTE

⚠ ¡ATENCIÓN! ***Si la máquina debe ser transportada en un camión o en un remolque, utilizar rampas de acceso con resistencia, anchura y longitud adecuadas Cargar la máquina con el motor apagado, sin conductor y únicamente por empuje, usando un adecuado número de personas. Durante el transporte, cerrar el grifo de la gasolina (si estuviera previsto), bajar el plato de corte, engranar el freno de estacionamiento y fijar correctamente la máquina al medio de transporte con cuerdas o cadenas.***

5.7 ALCUNOS CONSEJOS PARA MANTENER UN BONITO CÉSPED

1. Para mantener el prado verde y suave, es necesario que sea cortado regularmente sin traumatizar la hierba. El césped puede estar constituido por hierbas de diferentes tipos. Con cortes frecuentes, crecen normalmente las hierbas que desarrollan muchas raíces y forman un sólido estrato herboso; por el contrario, si los cortes se efectúan con menor frecuencia, se desarrollan principalmente hierbas altas y selváticas (trébol, margaritas, etc).

2. Es aconsejable siempre cortar la hierba con el prado bien seco.

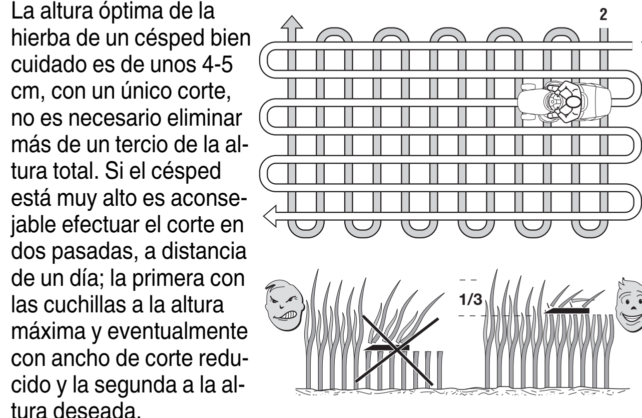
3. Las cuchillas deben estar íntegras y bien afiladas para que el corte sea neto, sin desflecados que producen un amarilleo de las puntas.

4. El motor se debe utilizar al régimen máximo para garantizar un corte neto del césped y obtener un buen empuje del césped cortado a través del canal de expulsión.

5. La frecuencia del corte debe ser adecuada al crecimiento del césped, evitando que entre un corte y el otro el césped crezca demasiado.

6. En los periodos más calurosos y secos, es aconsejable mantener la hierba ligeramente más alta para prevenir la aridez del terreno.

7. La altura óptima de la hierba de un césped bien cuidado es de unos 4-5 cm, con un único corte, no es necesario eliminar más de un tercio de la altura total. Si el césped está muy alto es aconsejable efectuar el corte en dos pasadas, a distancia de un día; la primera con las cuchillas a la altura máxima y eventualmente con ancho de corte reducido y la segunda a la altura deseada.



8. El aspecto del prado será mejor si los cortes se efectuarán alternándolos en las dos direcciones.

9. Si el motor baja las revoluciones durante el corte de césped o el plato tiende a atascarse, es aconsejable disminuir la velocidad de avance ya que puede ser excesiva para las condiciones del prado. Si el problema persiste, son causas probables las cuchillas mal afiladas o el perfil de las aletas deformado.

10. Prestar especial atención en los cortes en terrenos con matas o cerca de bordes bajos que podrían dañar el paralelismo y el borde del plato de corte y las cuchillas.

6. MANTENIMIENTO

6.1 MEDIDAS DE SEGURIDAD

⚠ ¡ATENCIÓN! ***Quitar la llave y leer las instrucciones relativas antes de iniciar cualquier operación de limpieza o mantenimiento. Llevar ropa adecuada y guantes de trabajo en todas las situaciones de riesgo para las manos.***

⚠ ¡ATENCIÓN! ***No utilice jamás la máquina con piezas desgastadas o dañadas. Las piezas averiadas o deterioradas deben ser sustituidas y jamás reparadas. Utilizar exclusivamente repuestos originales: el uso de recambios no originales y/o no montados correctamente pone en peligro la seguridad de la máquina, puede causar accidentes o lesiones personales y exime al Fabricante de toda obligación y responsabilidad.***

IMPORTANTE *¡No arroje nunca en el ambiente aceites usados, gasolina o cualquier otro producto contaminante!*

⚠ ¡ATENCIÓN! ***Todas las intervenciones de mantenimiento y regulación no descritas en este manual deben efectuarse en su Distribuidor o en un centro especializado, que dispone de conocimientos y herramientas necesarias para que el trabajo se efectúe correctamente, manteniendo el grado de seguridad original de la máquina.***
Operaciones efectuadas en estructuras inadecuadas o por personas no cualificadas conllevan el vencimiento de toda forma de Garantía y de toda obligación o responsabilidad del Fabricante.
En particular, es necesario contactar inmediatamente a su Vendedor o a un Centro especializado si observase irregularidades en el funcionamiento:

- ***del freno;***
- ***del acoplamiento y parada de las cuchillas,***
- ***de la activación de la tracción en marcha adelante o marcha atrás.***

6.2 MANUTENCIÓN ORDINARIA

La tabla tiene el objeto de ayudarle a mantener eficiente y segura su máquina. En esta se enumeran las principales intervenciones y la frecuencia prevista para cada uno de estos.
Las casillas de al lado le permiten anotar la fecha o el número de horas de funcionamiento en las cuales la intervención se ha efectuado.
[1] Consultar el manual del motor para la lista completa y la relativa frecuencia.

Intervención	Horas	Ejecutada (Fecha u Hora)						
1. MÁQUINA								
Control fijación y afilado cuchillas [3]	25							
Sustitución de las cuchillas [3]	100							
Control correa de transmisión [3]	25							
Cambio correa de transmisión [2] [3]	–							
Control correa mando cuchillas [3]	25							
Sustitución correa mando cuchillas [2] [3]	–							
Control y regulación de la tracción [3]	25							
Control del acoplamiento y freno cuchilla [3]	25							
Control de todas las fijaciones	25							
Lubricación general [4]	25							
2. MOTOR [1]								
Sustitución del aceite motor	.....							
Control y limpieza del filtro del aire	.....							
Sustitución del filtro del aire	.....							
Control del filtro gasolina	.....							
Sustitución del filtro gasolina	.....							
Control y limpieza contactos bujía	.....							
Sustitución bujía	.....							

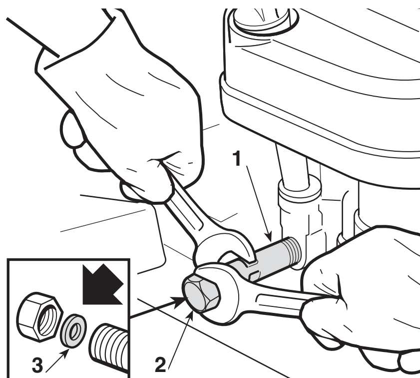
2) Operación que debe efectuarse por su Distribuidor o por un Centro especializado
3) Contactar su vendedor en los primeros señales de mal funcionamiento.
4) La lubricación general debería ser ejecutada siempre que se prevé un largo periodo de inactividad de la máquina.

6.2.1 Motor

IMPORTANTE *Seguir todas las indicaciones contenidas en el manual de instrucciones del motor.*

Para descargar el aceite del motor, mantener parado el tubo de extensión (1) y aflojar el tapón de descarga (2).

Al volver a montar el tapón (2) prestar atención al posicionamiento de la junta interna (3) y apretar a fondo apretando bien el tubo de extensión (1).



6.2.2 Eje posterior

Está formado por un grupo monobloque sellado que no precisa mantenimiento; está provisto de una carga de lubricante permanente que no necesita sustitución o llenado.

6.2.3 Batería

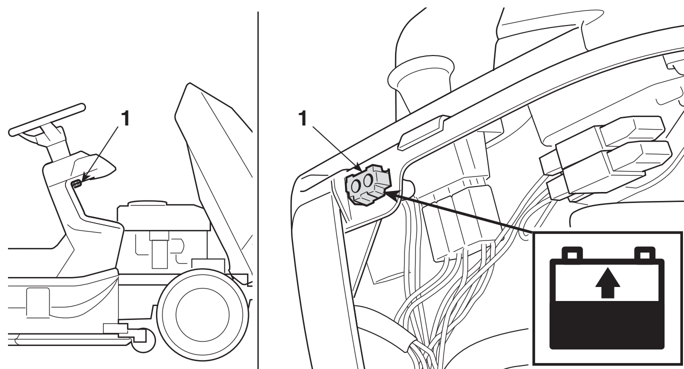
Es fundamental efectuar un cuidadoso mantenimiento de la batería para garantizar una larga duración de la misma.
La batería de su máquina deberá estar taxativamente cargada:

- antes de utilizar la máquina por primera vez después de haberla adquirido;
- antes de cada prolongado período de inactividad de la máquina;
- antes de la puesta en servicio después de un prolongado periodo de inactividad.

Leer y respetar atentamente el procedimiento de recarga descrito en el manual que se adjunta a la batería. Si no se respeta el procedimiento o no se carga la batería, se podrían producir daños irreparables a los elementos de la batería.

Una batería agotada **debe** ser recargada lo más pronto posible.

IMPORTANTE *La recarga debe efectuar con un equipo de* ***tensión constante****. Otros sistemas de recarga pueden dañar irreparablemente la batería.*



La máquina está dotada de un conector (1) para la recarga, a conectar al correspondiente conector del cargador de batería de mantenimiento "CB01" ó "FIGHTER", suministrado *(si estuviera previsto)* o disponible por encargo (☛ 9.2).

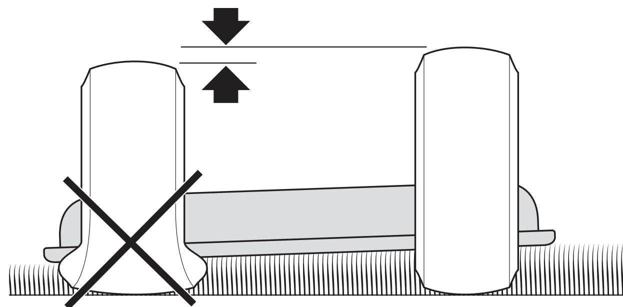
IMPORTANTE *Este conector se debe utilizar exclusivamente para la conexión al cargador de batería de mantenimiento "CB01" ó "FIGHTER". Para utilizarlo:*
- *seguir las indicaciones descritas en las relativas instrucciones de uso;*
- *seguir las indicaciones descritas en el manual de la batería*

6.3 INTERVENCIONES EN LA MÁQUINA

6.3.1 Alineación del plato de corte

Una buena regulación del plato es esencial para obtener un prado cortado uniformemente y reducir las vibraciones.

En el caso de corte irregular, controlar la presión de los neumáticos.



Si esto no fuera suficiente para obtener un cortado uniforme, es necesario contactar con su Distribuidor para las necesarias comprobaciones y para el ajuste del alineamiento del plato de corte.

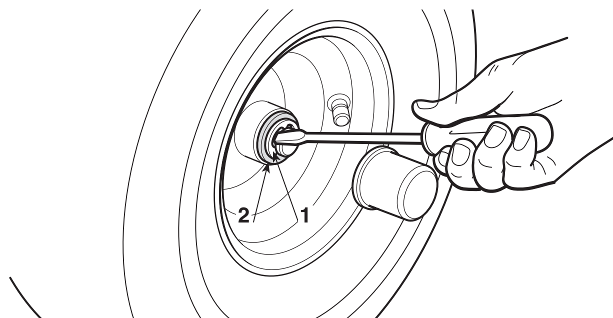
6.3.2 Sustitución de las ruedas

Con la máquina en una superficie plana, colocar unos espesores debajo de un elemento portante del bastidor, por el lado de la rueda a sustituir.

Las ruedas son retenidas por un anillo elástico (1) que se puede extraer utilizando un destornillador.

NOTA *En caso de sustitución de una o ambas ruedas posteriores, asegurarse que eventuales diferencias del diámetro externo no sean mayores de 8–10 mm, en caso contrario, para evitar cortes irregulares, es necesario efectuar la regulación del alineamiento del plato de corte.*

IMPORTANTE *Antes de volver a montar la rueda, engrasar el eje. Volver a colocar cuidadosamente el anillo elástico (1) y la arandela de apoyo lateral (2).*

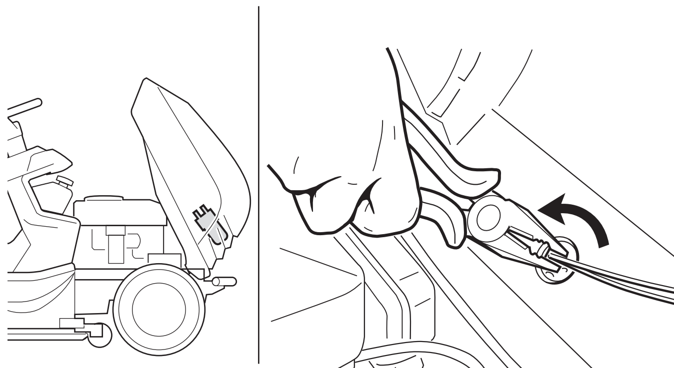


6.3.3 Reparación o sustitución de los neumáticos

Los neumáticos son de tipo «Tubeless» y por lo tanto después de haberlos pinchado deben ser sustituidos o reparados por un reparador de neumáticos especializado, según los modos previstos para este tipo de neumático.

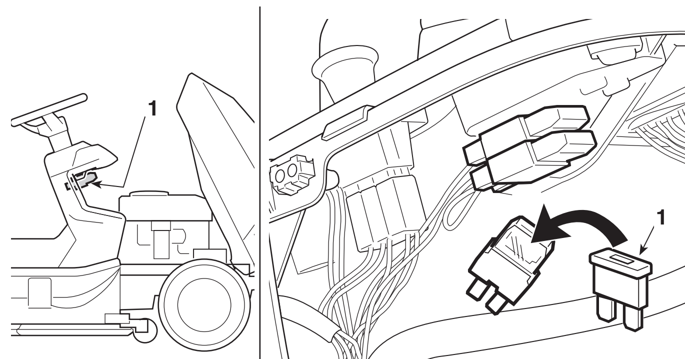
6.3.4 Sustitución de las lámparas *(si estuvieran previstas)*

Las lámparas (18W) se colocan a bayoneta en el portalámparas que se extrae girándolo en sentido antihorario con la ayuda de una pinza.



6.3.5 Sustitución de un fusible

En la máquina están previstos algunos fusibles (1) de diferente capacidad, cuyas funciones y características son las siguientes:



- Fusible de 10 A = de protección de circuitos generales y de potencia de la tarjeta electrónica, cuya intervención provoca la parada de la máquina.
- Fusible de 25 A = de protección del circuito de carga, cuya intervención se manifiesta con una progresiva pérdida de la carga de la batería y consiguientes dificultades en el arranque.

La capacidad del fusible está indicada en el mismo fusible.

IMPORTANTE *Un fusible quemado debe ser siempre sustituido con uno de igual tipo y capacidad y jamás con uno de capacidad diferente.*

Si no se logra eliminar las causas de la intervención, consultar a su Distribuidor.

6.3.6 Desmontaje, sustitución y remontaje de las cuchillas

⚠ ¡ATENCIÓN! ***Utilizar guantes de trabajo para manipular las cuchillas.***

⚠ ¡ATENCIÓN! ***Sustituir siempre las cuchillas dañadas o torcidas; no intente jamás de repararlas! ¡USAR SIEMPRE CUCHILLAS ORIGINALES DE MARCA !***

En esta máquina emplear solo los siguientes pares de cuchillas:

82004358/0 - 82004359/0
82004360/0 - 82004361/0

IMPORTANTE *Es oportuno que las cuchillas se sustituyan por pares, especialmente en el caso de sensibles diferencias de desgaste*

7. TUTELA DEL MEDIO AMBIENTE

La protección del ambiente debe ser un aspecto relevante y prioritario en el uso de la máquina, a beneficio de la convivencia civil y del ambiente en el que vivimos.

– Evite ser un elemento de disturbio para la vecindad.

– Efectúe escrupulosamente las normas locales para la eliminación de los materiales después del corte.

– Siga escrupulosamente las normas locales para la eliminación de embalajes, aceites, gasolina, baterías, filtros, partes deterioradas o cualquier elemento de fuerte impacto ambiental; estos residuos deben separarse y entregarse a los especiales centros de recogida que proveerán al reciclaje de los materiales.

– En el momento de la puesta fuera de servicio, no abandone la máquina en el ambiente, deberá contactar un centro de recogida, según las normas locales vigentes.

8. GUÍA PARA LA IDENTIFICACIÓN DE LAS ANOMALÍAS

ANOMALÍAS	CAUSA PROBABLE	REMEDIO
1. Con la llave en «MARCHA», el indicador permanece apagado	Intervención de la protección de la tarjeta electrónica a causa de: – batería mal conectada – inversión de la polaridad de la batería – batería completamente agotada – fusible quemado – tarjeta mojada	Poner la llave en la pos. «PARADA» y buscar las causas de la avería: – comprobar las conexiones (☛ 3.4) – comprobar las conexiones (☛ 3.4) – recargar la batería (☛ 6.2.3) – sustituir el fusible (10 A) (☛ 6.3.5) – secar con aire tibio
2. Con la llave en «MARCHA», el indicador luminoso parpadea y el motor de arranque no gira	– falta habilitación al arranque	– controlar que se respeten las condiciones de habilitación (☛ 5.2.a)
3. Con la llave en «ARRANQUE», el indicador luminoso o el tablero de instrumentos se encienden pero el pulsador de arranque no gira	– batería no suficientemente cargada – mal funcionamiento del relé de arranque	– recargar la batería (☛ 6.2.3) – contactar a su Distribuidor
4. Con la llave en «ARRANQUE», el motor de arranque gira, pero el motor no se pone en marcha	– batería no suficientemente cargada – falta flujo de gasolina	– recargar la batería (☛ 6.2.4) – comprobar el nivel del tanque (☛ 5.3.3) – abrir el grifo *(si estuviese previsto)* (☛ 5.4.1) – comprobar el filtro de la gasolina
	– encendido defectuoso	– comprobar la fijación del capuchón de la bujía – comprobar la limpieza y la correcta distancia entre los electrodos
5. Puesta en marcha dificultosa o funcionamiento irregular del motor	– anomalías en el carburador	– limpiar o sustituir el filtro del aire – vaciar el tanque e introducir gasolina fresca – controlar y eventualmente cambiar el filtro de la gasolina
6. Disminución del rendimiento del motor durante el corte	– velocidad de avance elevada en relación a la altura del corte	– disminuir la velocidad de avance y/o aumentar la altura del corte (☛ 5.4.5)
7. El motor se para durante el trabajo	– intervención de los dispositivos de seguridad	– controlar que las condiciones de habilitación se cumplan (☛ 5.2.b)

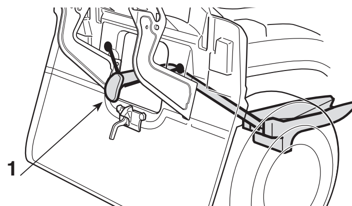
ANOMALÍAS	CAUSA PROBABLE	REMEDIO
8. Disminución del rendimiento del motor durante el corte	– problemas en el sistema de acoplamiento	– contactar a su Distribuidor
9. Corte irregular y recolección insuficiente	– plato de corte no paralelo al terreno	– controlar la presión de los neumáticos (☛ 5.3.2) – restablecer la alineación del plato respecto al terreno (☛ 6.3.1)
	– cuchillas no eficientes	– contactar a su Distribuidor
	– velocidad de avance elevada en relación a la altura de la hierba a cortar	– disminuir la velocidad de avance y/o levantar el plato de corte (☛ 5.4.5) – esperar que la hierba se seque
	– atascamiento del canal	– sacar la bolsa y vaciar el canal (☛ 5.4.7)
10. Vibración anómala durante el funcionamiento	– el plato de corte está lleno de hierba – las cuchillas están desequilibradas o aflojadas – fijaciones flojas	– limpiar el plato de corte (☛ 5.4.8) – contactar a su Distribuidor – comprobar y apretar los tornillos de fijación del motor y del bastidor
11. Frenado incierto o ineficaz	– freno no regulado correctamente	– contactar a su Distribuidor
12. Avance irregular, poca tracción en subida o tendencia de la máquina a empinarse	– problemas en la correa o en el dispositivo de acoplamiento	– contactar a su Distribuidor
13. Con el motor en movimiento, accionando el pedal de la tracción, la máquina no se desplaza (*modelos de transmisión hidrostática)*	– palanca de desbloqueo en posición «B»	– llevarla a la posición «A» (☛ 4.33)

Si las anomalías perduran después de haber efectuado las operaciones descritas arriba, contactar a su Distribuidor.

⚠ ¡ATENCIÓN! ***No intente jamás efectuar reparaciones laboriosas sin poseer los medios y los conocimientos técnicos necesarios. Toda intervención mal ejecutada comporta automáticamente el vencimiento de la Garantía y el declino de toda responsabilidad por parte del Fabricante.***

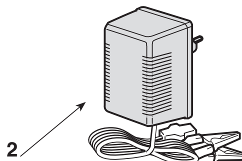
1. KIT PARA “MULCHING”

Para usar en lugar de la bolsa de recolección, cuando el césped no es recogido.



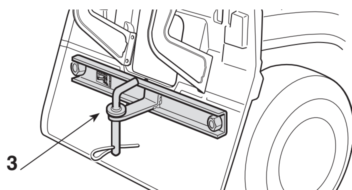
2. CARGADOR DE BATERÍA DE MANTENIMIENTO “CB01” ó “FIGHTER”

Permite mantener en perfecta eficacia la batería durante los periodos de inactividad de la máquina, garantizando un nivel de carga óptimo y una mayor duración de la batería.



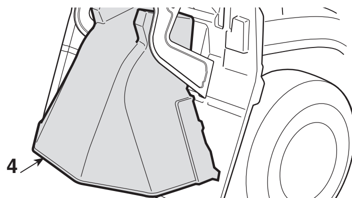
3. KIT REMOLQUE

Para remolcar un remolque.



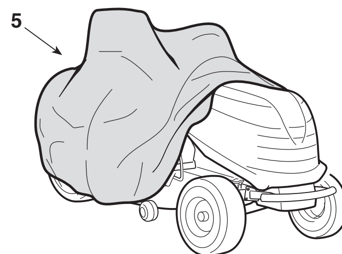
4. KIT PANTALLA DE PROTECCIÓN

Para usar en lugar de la bolsa de recolección, cuando el césped no es recogido.



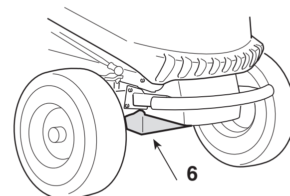
5. LONA DE CUBIERTA

Para proteger la máquina contra el polvo cuando no se utiliza.



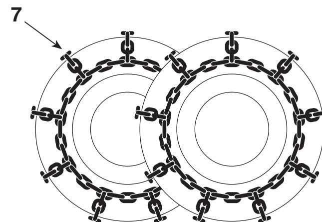
6. KIT DE PESOS ANTERIORES

Mejoran la estabilidad anterior de la máquina, principalmente cuando el uso principal es sobre terrenos en pendiente.



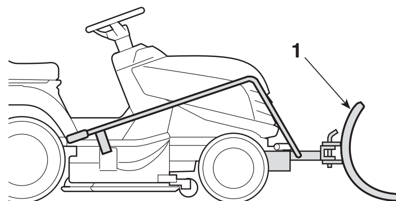
7. CADENAS PARA NIEVE

Mejoran la adherencia de las ruedas posteriores en los tramos nevados y permiten el uso de herramientas quitanieve.



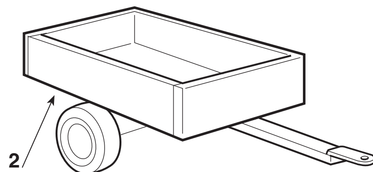
1. QUITANIEVES DE CUCHILLA

Para el espalado y la acumulación lateral de la nieve eliminada.



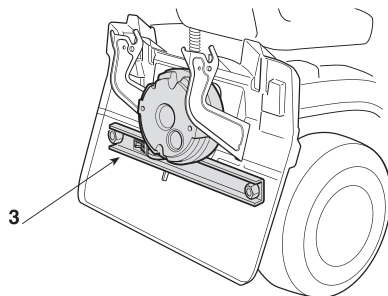
2. REMOLQUE

Para transportar herramientas u otros objetos, dentro de los límites de carga permitidos.



3. KIT DE PESO POSTERIORE

Es indispensable para mantener la estabilidad de la máquina cuando se usan las herramientas suplementarias anteriores.



11. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Instalación eléctrica	12 V
Batería	18 Ah
Neumáticos anteriores	13 x 5.00-6
ó	15 x 5.00-6
Neumáticos posteriores	18 x 8.50-8
ó	18 x 6.50-8
Presión neumático anterior	
neumáticos 13 x 5.00-6	1.5 bar
neumáticos15 x 5.00-6	1.0 bar
Presión neumático posterior	1.2 bar
Peso total	de 180 a 187 kg
Diámetro interior de viraje (diámetro mínimo de hierba no cortada)	
lado izquierdo	1,8 m
Altura de corte	de 3 a 8,5 cm
Anchura de corte	83 cm

Transmisión mecánica

Velocidad de avance (indicativa) a 3000 min^{-1}:

en 1ª	2,2 km/h
en 2ª	3,8 km/h
en 3ª	5,8 km/h
en 4ª	6,4 km/h
en 5ª	9,7 km/h
en marcha atrás	2,8 km/h

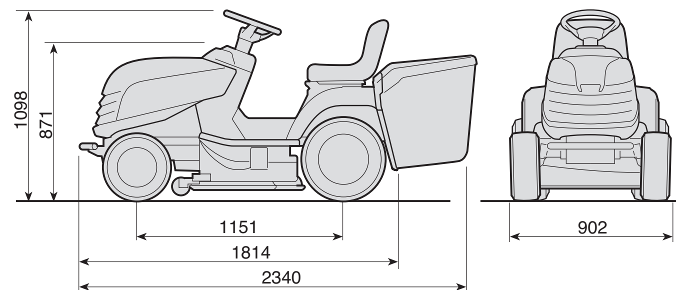
Transmisión hidrostática

Velocidad de avance (indicativa) a 3000 min^{-1}:

en marcha adelante	0 ÷ 8,8 km/h
en marcha atrás	0 ÷ 3,8 km/h

Valores máximos de ruido y vibraciones

		MP 84C
Nivel de presión acústica en el oído del operador (conforme a la norma 81/1051/CEE)	db(A)	85,4
– Incertidumbre de medida (2006/42/CE)	db(A)	1,1
Nivel de potencia acústica medido (conforme a la directiva 2000/14/CE, 2005/88/CE)	db(A)	99,6
– Incertidumbre de medida (2006/42/CE)	db(A)	0,3
Nivel de potencia acústica garantizado (conforme a la directiva 2000/14/CE, 2005/88/CE)	db(A)	100
Nivel de vibraciones (conforme a la norma EN 1032)	m/s^2	0,68
– Incertidumbre de medida (2006/42/CE)	m/s^2	0,3



TRADUÇÃO DO MANUAL ORIGINAL (ISTRUZIONI ORIGINALI)

APRESENTAÇÃO

Prezado Cliente,

queremos, antes de mais nada, agradecer pela preferência dada aos nossos produtos e esperamos que o uso desta sua nova máquina relvadeira seja muito satisfatório e corresponda plenamente às suas expectativas.
Este manual foi redigido para que o utente possa conhecer bem a máquina e usá-la de forma segura e eficiente; não esqueça que este manual é parte integrante da máquina, deixe-o sempre à mão para poder consultá-lo quando necessário e o entregue juntamente no dia em que for cedê-la a terceiros.

Esta sua nova máquina foi projectada e fabricada segundo as normas vigentes, resultando segura e fiável se usada para o corte e a recolha da relvba, respeitando plenamente as instruções presentes neste manual (**uso previsto**); qualquer outra utilização ou a inobservância das normas de segurança de uso, manutenção e reparação descritas é considerada como “**uso impróprio**” (☛ 5.1) e causa a invalidação da garantia e isenta o Fabricante de toda e qualquer responsabilidade, passando ao utente os ónus derivados de danos ou lesões próprias ou a terceiros.

Se for notada qualquer pequena diferença entre o quanto descrito e a máquina em seu poder, considere que, visto o contínuo melhoramento do produto, as informações presentes neste manual estão sujeitas a modificações sem prévio aviso ou obrigação de actualização, mas ficando sem variação as características essenciais para a segurança e o funcionamento. Em caso de dúvida, não deixe de entrar em contacto com o seu revendedor. Bom trabalho!

ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Este manual de instruções tem as indicações necessárias para o utilizador utilizar o aparelho e fazer uma manutenção de base correcta.

Todas as operações de regulação e manutenção não descritas neste manual devem ser executadas junto ao seu Revendedor ou um Centro especializado, que possui os conhecimentos e os equipamentos necessários para que o trabalho seja executado correctamente, mantendo o grau de segurança original da máquina.

Se assim o pretender, o seu revendedor pode elaborar um programa de manutenção, de acordo com as suas necessidades. Assim terá a possibilidade de manter a sua nova aquisição perfeitamente eficiente e salvaguardar o valor investido.

ÍNDICE

1. NORMAS DE SEGURANÇA

1.1 COMO LER O MANUAL

No texto do manual de instruções existem alguns parágrafos com informações especiais sobre a segurança ou o funcionamento, que são salientadas de maneira diferente, segundo os critérios seguintes:

NOTA *ou* **IMPORTANTE** *Fornece esclarecimentos ou outros elementos a quanto já indicado anteriormente, com a intenção de não danificar a máquina, ou causar danos.*

⚠ ATENÇÃO! ***Possibilidade de lesões pessoais ou a terceiros em caso de inobservância.***

⚠ PERIGO! ***Se não considerar este aviso, pode ferir-se ou ferir terceiros gravemente, com perigo de morte.***

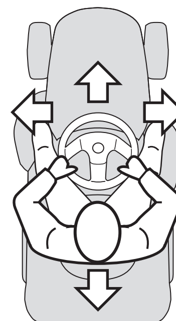
No manual encontram-se descritas diversas versões da máquina, que se diferenciam entre si, principalmente pelos seguintes aspectos:

- tipo de transmissão: com caixa de velocidades mecânica ou com o ajuste hidrostático permanente da velocidade. Pode reconhecer os modelos com transmissão hidrostática pela designação “HYDRO”, que se encontra na placa de identificação (☛ 2.1);
- presença de componentes ou acessórios nem sempre disponíveis nas várias zonas de comercialização;
- equipamentos especiais.

O símbolo “⮑” indica a diferença na utilização e é acompanhado pela indicação da versão à qual se refere.

O símbolo “☛ ” indica um outro parágrafo no manual, para outros esclarecimentos ou informações.

NOTA *Todas as indicações como “dianteiro”, “traseiro”, “direita” e “esquerda” indicam a posição do operador sentado.*



IMPORTANTE *Para todas as operações de uso e manutenção relativas ao motor e à bateria e que não constem neste manual, deve-se consultar os manuais de instruções específicos, que são parte integrante da documentação fornecida.*

1.2 NORMAS GERAIS DE SEGURANÇA

⚠ ATENÇÃO! ***Leia com atenção antes de utilizar a máquina.***

A) TREINAMENTO

1) **Leia com atenção as instruções.** Conheça os comando e o uso apropriado da máquina.
2) Não permita que crianças ou pessoas, que não tenham os conhecimentos necessários sobre estas instruções, utilizem o aparelho. As leis locais podem estabelecer uma idade mínima para o utente.
3) **Não utilize a máquina se estiverem por perto pessoas, especialmente crianças, ou animais.**

4) Lembre-se que o operador ou o utente é responsável por acidentes e imprevistos que possam ocorrer com outras pessoas ou com a sua propriedade.
5) Não transporte pessoas.
6) O utilizador deverá ter formação especial em condução, e deve aprofundar principalmente quanto a seguir:
– a atenção necessária e concentração durante o trabalho;
– não se recupera o controlo de uma máquina que desliza num declive com o uso do travão. Os motivos principais para perder o controlo são os seguintes:
  – má aderência das rodas ao chão;
  – excesso de velocidade;
  – travagem pouco apropriada;
  – máquina não apropriada para este tipo de operação;
  – desconhecimento dos efeitos resultantes das condições do piso, em especial em declives;
  – reboque incorrectto e má distribuição da carga.

B) PREPARAÇÃO

1) **Durante a operação de corte deverá usar sempre calçado robusto e calças compridas.** Não accione a máquina com os pés descalços ou com sandálias.
2) Verifique a fundo toda a área de trabalho e retire tudo o que a máquina possa vir a expulsar.
3) **PERIGO! Gasolina é altamente inflamável:**
– guarde a gasolina nos recipientes previstos para esse efeito;
– encha o depósito com combustível apenas ao ar livre e não fume enquanto enche o depósito;
– **encha com combustível antes de arrancar o motor. quando o motor estiver a funcionar ou está quente, não pode abrir a tampa do depósito ou acrescentar gasolina;**
– caso a gasolina transborde, não pode ligar o motor. Em vez disso, deverá afastar a máquina do local onde foi entornado o combustível e deverá evitar de criar a possibilidade de incêndio, até os vapores da gasolina se terem evaporado;
– feche sempre bem a tampa do depósito e do depósito da gasolina.
4) Substitua os amortecedores de escape danificados.
5) **Antes de qualquer utilização**, faça uma verificação geral, a fim de controlar se as lâminas, os parafusos e o mecanismo de corte estão gastos ou danificados. Lâminas ou parafusos gastos ou danificados devem ser substituídos em bloco, a fim de ficarem equilibrados.
6) Tenha em conta, que quando uma lâmina roda, a outra também roda.

C) UTILIZAÇÃO

1) Não é permitido que o motor funcione em compartimentos fechados, nos quais se poderão acumular os gases perigosos de monóxido de carbono.
2) Corte a relva apenas à luz do dia ou com boa iluminação artificial.
3) Antes de ligar o motor desprenda todas as lâminas e ponha a transmissão em “ralenti”.
4) **Não corte a relva em declives com uma inclinação superior a 10º (17%).**
5) **Lembre que não existe nenhum declive “seguro”.** A condução em relvados em declive requer uma atenção especial. Para evitar de virar:
– ao subir ou descer inclinações não deve parar ou arrancar bruscamente;
– engate a tracção lentamente e deixe sempre a transmissão introduzida, sobretudo na descida;
– deverá reduzir a velocidade nos declives e nas curvas fechadas;
– preste atenção às saliências, cavidades ou outros perigos não visíveis;
– **nunca corte a relva na transversal ao declive**;
6) Tenha cuidado quando rebocar carga ou quando utilizar equipamentos pesados:
– utilize para as barras de reboque só os pontos de engate aprovados;
– limite a carga de maneira a poder controlá-la facilmente;

– não conduza aos solavancos. Tenha cuidado ao fazer marcha atrás;
– conforme aconselhado no manual, utilize contrapesos ou pesos nas rodas.

7) Disengate as lâminas ao atravessar zonas sem relva.

8) **Nunca utilize a máquina se as protecções estiverm danificadas ou sem os dispositivos de segurança montados.**

9) **Não altere o ajuste básico do motor nem deixe que o motor atinja um regime excessivo de rotações.** Se o motor tiver uma rotação alta demais, aumenta a possibilidade de risco de lesões pessoais.

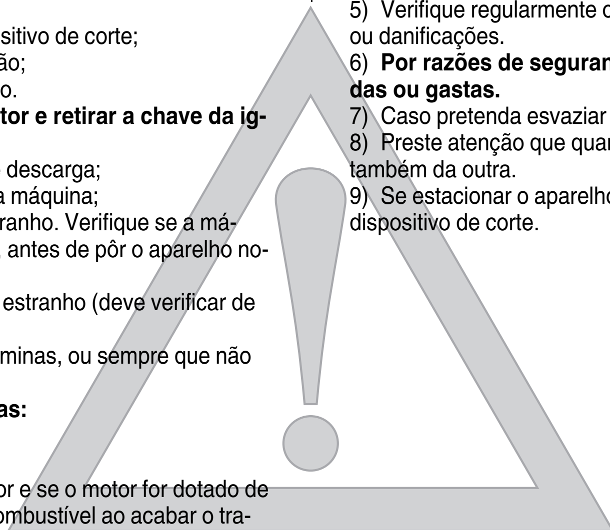
10) Antes de sair do assento do condutor:
– desprender as lâminas e abaixar o dispositivo de corte;
– colocar em ralenti e puxar o travão de mão;
– desligar o motor e tirar a chave da ignição.

11) **Desprender as lâminas, parar o motor e retirar a chave da ignição:**
– antes de limpar ou desentupir o canal de descarga;
– antes de controlar, limpar ou trabalhar na máquina;
– depois de ter batido contra um corpo estranho. Verifique se a máquina está danificada e repare a mesma, antes de pôr o aparelho novamente em funcionamento.
– se a máquina começar a vibrar de modo estranho (deve verificar de imediato a origem).

12) Durante o transporte desliprenda as lâminas, ou sempre que não forem utilizadas.

13) **Pare o motor e desengate as lâminas:**
– antes de encher com combustível;
– antes de retirar o saco de recolha.

14) Reduzir o gás antes de desligar o motor e se o motor for dotado de torneira, deverá fechar a alimentação de combustível ao acabar o trabalho.



D) MANUTENÇÃO E DEPÓSITO

1) Mantenha bem apertados os parafusos e as porcas, para ter certeza que a máquina esteja sempre em condições seguras de funcionamento.

2) Nunca guarde a máquina com gasolina no depósito dentro de um edifício, no qual os vapores da gasolina possam eventualmente entrar em contacto com chamas ou faíscas.

3) Deixe o motor arrefecer antes de colocar a máquina em qualquer ambiente.

4) Para evitar perigo de incêndios, mantenha o motor, a panela de escape e o compartimento da bateria, bem como o local do depósito de gasolina, livres de resíduos de relva, folhas ou graxa excessiva.

5) Verifique regularmente o saco de recolha, em relação ao desgaste ou danificações.

6) **Por razões de segurança, substitua todas as peças danificadas ou gastas.**

7) Caso pretenda esvaziar o depósito, isto tem de ser feito ao ar livre.

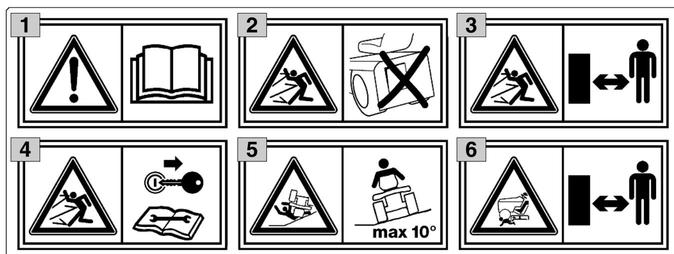
8) Preste atenção que quando uma lâmina roda provoca a rotação também da outra.

9) Se estacionar o aparelho ou se o deixar sem estar vigiado, abaixe o dispositivo de corte.

1.3 ETIQUETAS DE SEGURANÇA

A sua máquina deve ser utilizada com prudência. Para o lembrar, colocámos no aparelho etiquetas com a reprodução de pictogramas, que representam as principais precauções de uso. Estas etiquetas devem ser consideradas como partes essenciais da máquina.

Se uma destas etiquetas se soltar ou ficar ilegível, dirija–se ao seu revendedor, para substituir as mesmas. A seguir esclarecemos o significado dos símbolos.



1 **Atenção:** Leia as instruções de operação antes de utilizar a máquina.

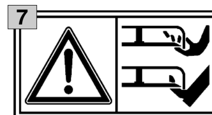
2 **Perigo! Ejecção de objectos:** Não trabalhe sem antes ter montado o pára–pedras ou o saco.

3 **Perigo! Ejecção de objectos:** Mantenha as pessoas afastadas.

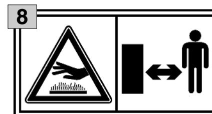
4 **Atenção:** Retire a chave da ignição e leia as instruções, antes de efectuar quaisquer tipo de trabalhos de manutenção ou reparação.

5 **Perigo! Se o aparelho virar:** Não utilize esta máquina em declives superiores a 10º.

6 **Perigo! Mutilações:** Mantenha as crianças afastadas do aparelho, enquanto o motor estiver a trabalhar.



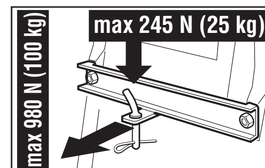
7 **Risco de corte.** Lâminas em rotação. Nunca coloque as mãos ou os pés na abertura por baixo da unidade de corte.



8 **Atenção! -** Manter distância das superfícies quentes.

1.4 INDICAÇÕES PARA O REBOQUE

A pedido, pode ser fornecido um Kit para puxar um pequeno reboque; este acessório terá de ser montado de acordo com as indicações que fornecemos.



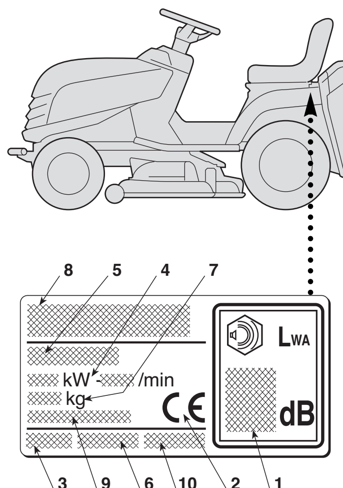
Quando o utilizar não ultrapasse os limites de peso indicados no autocolante e crespeite as normas de segurança (☛ 1.2, C-6).

2. IDENTIFICAÇÃO DA MÁQUINA E OS SEUS COMPONENTES

2.1 IDENTIFICAÇÃO DA MÁQUINA

A etiqueta de identificação, situada junto à caixa da bateria tem os dados essenciais de cada máquina.

1. Nível sonoro de acordo com a directiva 2001/14/CE
2. Marca de conformidade segundo a directiva 2006/42/CE
3. Ano de fabrico
4. Potência e velocidade de funcionamento do motor
5. Tipo de máquina
6. Número de série
7. Peso em kg
8. Nome e endereço do fabricante
9. Tipo de transmissão (se indicado)
10. Código do Artigo

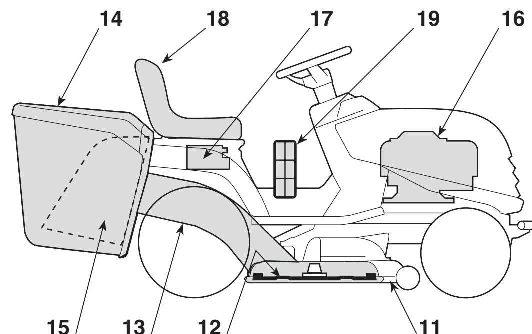




Aqui deverá indicar o número de série do seu aparelho(6)

2.2 IDENTIFICAÇÃO DOS COMPONENTES PRINCIPAIS

A máquina é composta por uma série de componentes principais, aos quais correspondem as seguintes funções:

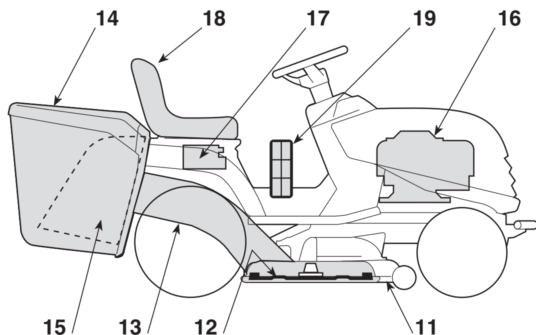


11. **Dispositivo de corte:** é o cárter que aloja as lâminas rotativas.

12. **Lâminas:** são os elementos apropriados para o corte de relva. As abas colocadas nas extremidades facilitam o transporte da relva cortada até ao canal de ejecção.

13. **Canal de ejecção:** é o elemento de união entre o dispositivo de corte e o saco de recolha.

14. **Saco de recolha:** para além da função de recolher a relva cortada, o saco de recolha também tem uma função de segurança. Evita que os objectos, que eventualmente tenham sido recolhidos pelas lâminas, sejam expulsos para longe da máquina.



15. **Pára-pedras ou deflector (fornecido a pedido):** montado no lugar do saco, impede que os objectos eventualmente recolhidos pelas lâminas sejam atirados para longe da máquina.

16. **Motor:** fornece o movimento das lâminas bem como da tracção das rodas. As suas características e as instruções de utilização encontram–se descritas num manual separado.

17. **Bateria:** fornece a energia para o arranque do motor. As suas características e as instruções de utilização encontram–se descritas num manual separado.

18. **Assento de condução:** é o local de trabalho do utilizador. Está equipado com um sensor, que detecta a presença do utilizador e, em caso de necessidade, pode activar os dispositivos de segurança.

19. **Etiquetas de prescrições e segurança:** contém as medidas de segurança principais para trabalhar com segurança e o seu significado está descrito no capítulo 1.

3. DESEMBALAR E MONTAR

Por motivos de armazenagem e transporte alguns componentes da máquina não são montados directamente na fábrica, mas deverão ser montados, depois de os desembalar, segundo as indicações a seguir.

IMPORTANTE *A máquina é fornecida sem óleo no motor e sem gasolina. Antes de ligar o motor deverá efectuar os abastecimentos segundo as instruções do manual do motor.*

⚠ ATENÇÃO! ***O desembalar e a finalização da montagem devem ser efectuadas sobre uma superfície plana e sólida, com espaço suficiente para a movimentação da máquina e das embalagens, sempre com a utilização das ferramentas apropriadas.***

3.1 DESEMBALAR

Ao retirar a embalagem deverá prestar atenção para não perder todos os componentes individuais e acessórios fornecidos e que o dispositivo de corte não seja danificado, ao retirar a máquina do palete.

A embalagem contém:

- a máquina em si;
- o volante;
- a cobertura do painel;
- o assento;
- el parachoques anterior (si no ha sido premontado en fábrica);
- a bateria;
- o saco (com as relativas instruções);
- la parte inferior de la placa posterior, los soportes de la bolsa y los accesorios correspondientes de acabado y montaje;
- um envelope com:
  - o manual de instruções e documentação,
  - os componentes de montagem do volante e os parafusos de montagem do assento,
  - os parafusos de ligação dos cabos da bateria,
  - 2 chaves de arranque,
  - 1 fusível sobressalente de 10 A.

NOTA *Para evitar qualquer dano no dispositivo de corte, deverá colocar o mesmo na posição mais alta e a descida do aparelho do palete deve ser efectuada com muito cuidado.*

 ***Transmissão hidrostática***

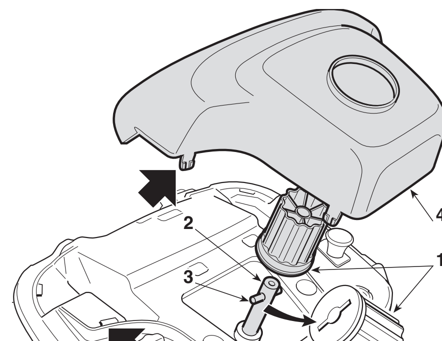
Para facilitar a descida da palete e deslocação do aparelho, deverá colocar a alavanca na posição «B» (☛ 4.33) para desengatar o accionamento.

A eliminação das embalagens deve ocorrer segundo as disposições locais vigentes.

3.2 MONTAGEM DO VOLANTE

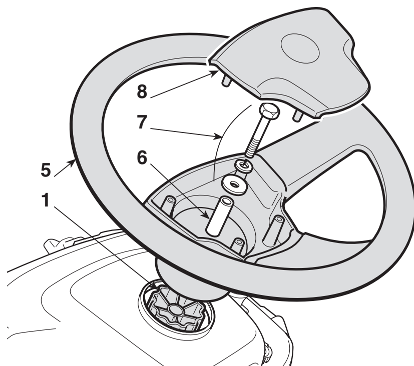
Coloque a máquina numa superfície plana e ajuste as rodas da frente.

Monte o cubo (1) no eixo (2) com o cuidado que o pino (3) fique in-



troduzido correctamente no alojamento do cubo.

Aplique a cobertura do painel (4) introduzindo por encaixe os sete engates nos respectivos alojamentos.



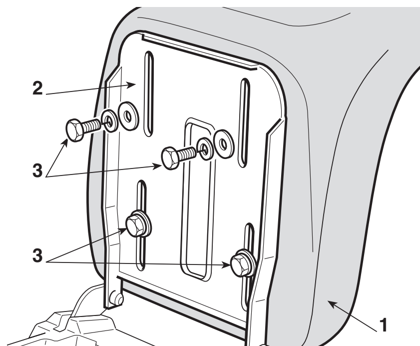
Monte o volante (5) no cubo (1) de forma que os raios fiquem virados na direcção do assento.

Introduza o espaçador (6) e fixe o volante por meio dos parafusos (7) fornecidos, na sequência indicada.

Aplique a cobertura do volante (8) introduzindo por encaixe os três engates nos respectivos alojamentos.

3.3 MONTAGEM DO ASSENTO

Monte o assento (1) sobre a placa (2) com os parafusos (3).



3.4 MONTAGEM E LIGAÇÃO BATERIA

A bateria (1) está alojada sob o assento, retida por uma mola (2).

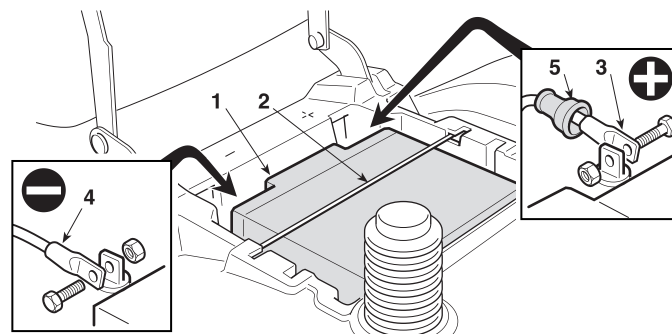
Efectue antes a ligação do fio vermelho (3) ao pólo positivo (+) e a seguir o fio preto (4) ao pólo negativo (–) com a utilização dos parafusos fornecidos e segundo a sequência indicada.

Aplique nos bornes a graxa com silicone e preste atenção para posicionar correctamente o capuz de protecção do fio vermelho (5).

IMPORTANTE *A bateria tem de estar sempre carregada, siga as instruções do manual da bateria (☛ 6.2.3).*

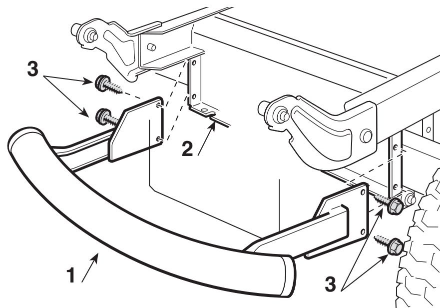
IMPORTANTE *Para evitar que o dispositivo de segurança da placa electrónica seja activado, não pode ligar o motor antes de a bateria estar completamente carregada!*

⚠ ATENÇÃO! ***Não use a máquina sem a protecção (2) ou com a bateria não fixada adequadamente no seu alojamento.***



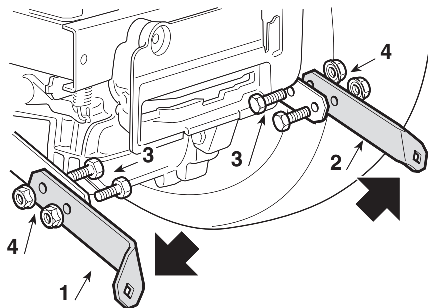
3.5 MONTAGEM DO PÁRA–LAMAS DIANTEIRO (se existir)

Monte o pára-lamas dianteiro (1) na parte inferior do chassis (2) utilizando os quatro parafusos (3).

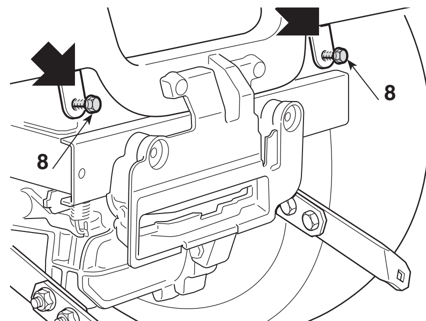


3.6 MONTAJE Y ACABADO DE LA PLACA POSTERIOR

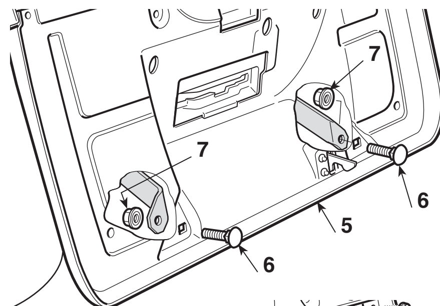
Montar las dos bridas inferiores(1) y (2), respetando el sentido de montaje que se indica en la figura , y fijarlas con los tornillos (3) y las tuercas (4), apretándolos a fondo.



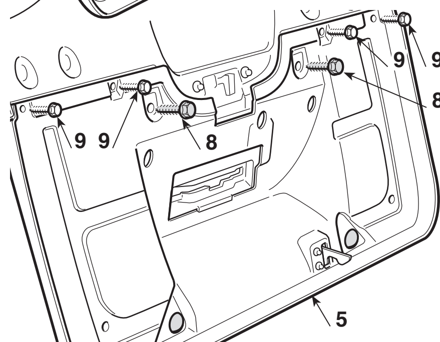
Remova os dois parafusos (8), que serão utilizados posteriormente.



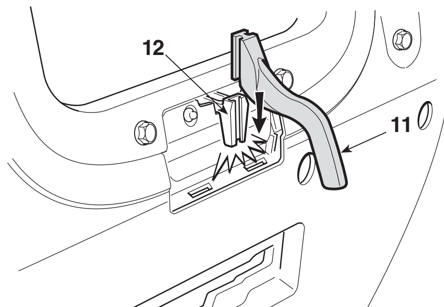
Montar la parte inferior (5) de la placa posterior y fijarla a las bridas inferiores con los tornillos (6) y las tuercas (7), sin apretarlos completamente.



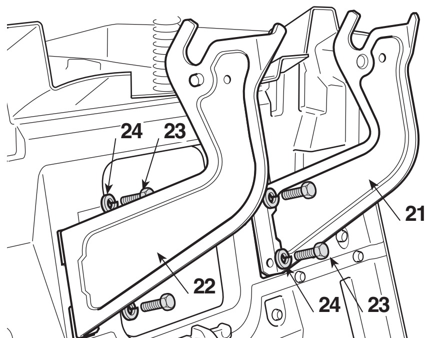
Finalize a fixação da parte inferior (5) da placa traseira atarraxando a fundo os dois parafusos centrais (8) removidos anteriormente e os quatro parafusos superiores (9), depois aperte até o fim as duas porcas inferiores (7).

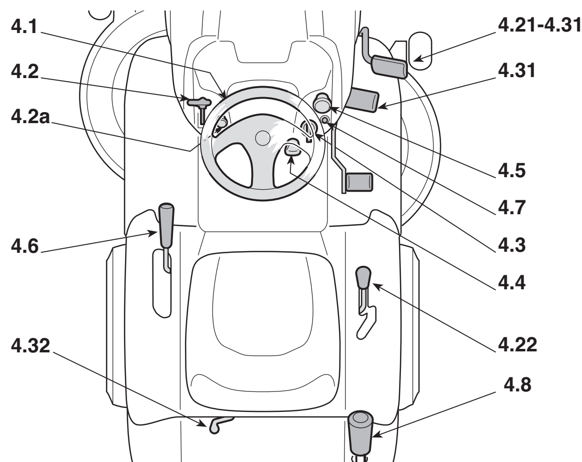


Introducir la palanca (11) del indicador de bolsa llena en la sede (12) y empujarla hacia bajo hasta advertir el enganche.



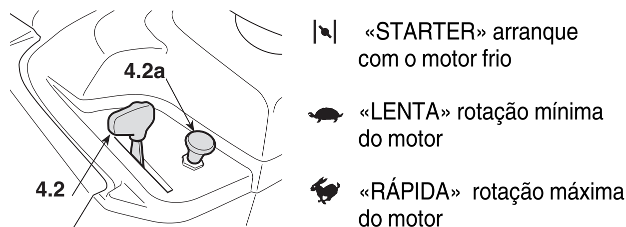
Montar los dos soportes de la bolsa (21) y (22), respetando el sentido de montaje que se indica en la figura, y fijarlas con los tornillos (23) y las arandelas elásticas (24), apretándolos a fondo.





4.1 VOLANTE
Comanda a virada das rodas da frente.

4.2 COMANDO DO ACELERADOR
Regula o número das rotações do motor. As posições, indicadas pela placa, correspondem a:



«STARTER» arranque com o motor frio

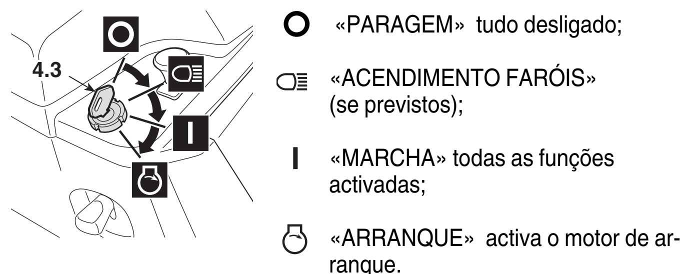
«LENTA» rotação mínima do motor

«RÁPIDA» rotação máxima do motor

– A posição «STARTER» provoca uma melhor mistura e só pode ser utilizada durante no caso de arranque a frio e somente pelo tempo estritamente necessário.
– Durante os percursos de transferência escolha uma posição intermediária entre «LENTA» e «RÁPIDA».
– Enquanto estiver a cortar relva deverá pôr a alavanca na posição «RÁPIDA».

4.2a COMANDO STARTER *(caso estejam previstos)*
Causa um enriquecimento da mistura e deve ser utilizado somente pelo tempo estritamente necessário no caso de arranque a frio.

4.3 INTERRUPTOR COM CHAVE
Este interruptor com chave tem as quatro posições correspondentes a:



«PARAGEM» tudo desligado;

«ACENDIMENTO FARÓIS» (se previstos);

«MARCHA» todas as funções activadas;

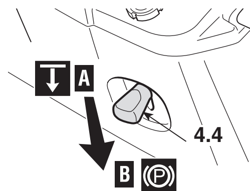
«ARRANQUE» activa o motor de arranque.

– Ao soltar a chave de ignição da posição «ARRANQUE» , esta regressa automaticamente para a posição «MARCHA».
– Após o arranque do motor, o acendimento dos faróis (se previstos) é

efectuado colocando a chave na posição «ACENDIMENTO FARÓIS».
– Para apagá-los, recoloque a chave em «MARCHA».

4.4 ALAVANCA DO TRAVÃO DE MÃO

O travão de mão evita que o aparelho comece a andar estando estacionado.



A alavanca de engate tem as duas seguintes posições:

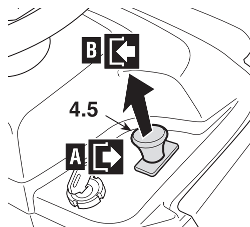
«A» = Travão desengatado

«B» = Travão engatado

– Para engatar o travão de mão, carregue a fundo o pedal (4.21 ou 4.31) e coloque a alavanca na posição «B»; quando se levanta o pé do pedal, este ficará travado na posição abaixada.
– Para soltar o travão de mão, carregue o pedal (4.21 ou 4.31) e a alavanca volta para a posição «A».

4.5 ALAVANCA DE ENGATE E TRAVÃO LÂMINAS

O interruptor de pulso permite o engate das lâminas por meio de uma embraiagem electromagnética:



«A» Carregado = Lâminas desengatadas

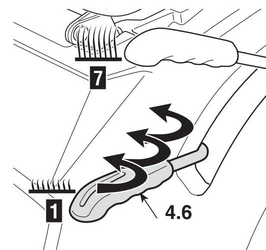
«B» Puxado = Lâminas engatadas

– Se as lâminas estiverem engatadas sem respeitar as condições de segurança previstas, o motor desliga e não pode ser ligado (☛ 5.2).

– Ao desengatar as lâminas (posição «A»), é activado simultaneamento um travão que pára a rotação das lâminas em poucos segundos.

4.6 ALAVANCA DE REGULAÇÃO ALTURA DE CORTE

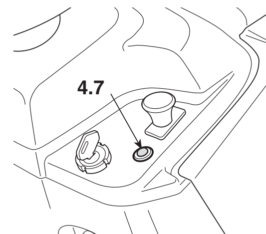
Esta alavanca tem sete posições, indicadas na placa com os números de «1» até «7», que correspondem às alturas de corte entre 3 e 8 cm.



– Para passar de uma posição a outra é preciso deslocar lateralmente a alavanca e reposicioná-la em uma das marcas de paragem.

4.7 INDICADORES LUMINOSOS Y DISPOSITIVO DE SEÑALIZACIÓN ACÚSTICA

– La señal acústica avisa que la bolsa está llena (☛ 5.4.6).



Este indicador luminoso se enciende cuando la llave (4.3) se encuentra en la posición «MARCHA» y permanece encendido durante el funcionamiento.

– Cuando parpadea significa que no se ha habilitado la puesta en marcha del motor (☛ 5.2).

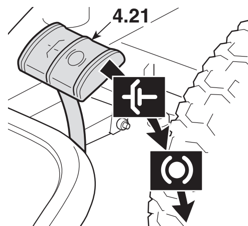
4.8 ALAVANCA PARA VIRAR O SACO *(caso estejam previstas)*

Esta alavanca, que pode ser retirada do seu lugar, permite virar o saco de recolha para o esvaziar, o que facilita o trabalho do utilizador.

Transmissão mecânica

4.21 PEDAL EMBRAIAGEM/TRAVÃO

Este pedal tem uma função dupla: no primeiro curso do pedal tem a função de embraiagem e liga ou desliga o accionamento da tracção nas rodas e no segundo curso tem a função de travão, sobre as rodas traseiras.



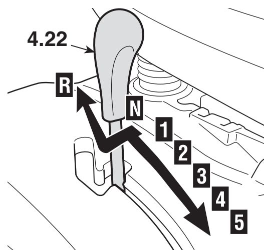
IMPORTANTE *É preciso prestar a máxima atenção para não carregar demais na fase de embraiagem, a fim de evitar um sobreaquecimento e a danificação da correia de transmissão do movimento.*

NOTA *Durante o funcionamento é bom não apoiar o pé sobre o pedal.*

4.22 ALAVANCA DE COMANDO MUDANÇA DE VELOCIDADE

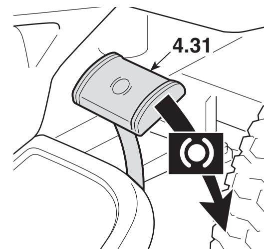
Esta alavanca tem sete posições, cinco para a marcha à frente, uma posição para o ralenti «N» e uma para a marcha atrás «R».

Para passar de uma mudança para a outra, carregue o pedal (4.21) até ao meio do curso e mude a alavanca de acordo com as indicações contidas na etiqueta.



⚠ ATENÇÃO! ***Para meter a marcha atrás, tem de parar o aparelho.***

Transmissão hidrostática

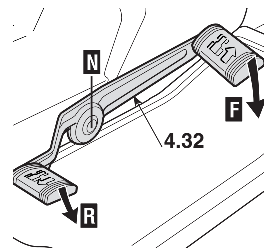


4.31 PEDAL DE TRAVÃO

Este pedal activa os travões das rodas traseiras.

4.32 PEDAL DE TRACÇÃO

Com este pedal se acciona a tracção das rodas e se regula a velocidade da máquina, tanto na marcha para a frente como para a marcha atrás.



– Para poder meter a marcha para a frente, deve carregar–se com a ponta do pé em sentido «F»; se carregar com mais força, aumenta progressivamente a velocidade da máquina.

– Para meter a marcha atrás, deverá carregar com o calcanhar no sentido «R».

– Se soltar o pedal, este volta automaticamente para a posição ao ralenti «N».

⚠ ATENÇÃO! ***A mudança marcha atrás só pode ser metida com o aparelho parado.***

NOTA *Se activar o pedal da tracção para a frente ou para trás, estando o travão de mão (4.4) puxado, o motor desliga.*

4.33 ALAVANCA PARA DESENGATAR A TRANSMISSÃO HIDROSTÁTICA

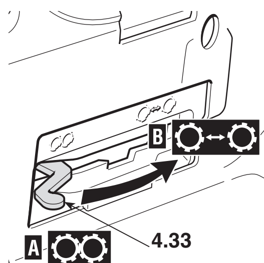
Esta alavanca tem duas posições:



«**A**» = Transmissão introduzida: para todas as condições de utilização, em marcha e durante o processo de corte;



«**B**» = Transmissão destravada: reduz consideravelmente a força necessária para deslocar a máquina manualmente com o **motor desligado**.



IMPORTANTE *Para evitar danos no conjunto de transmissão, esta operação só pode ser efectuada enquanto o motor estiver desligado, com o pedal (4.32) na posição «N».*

5. NORMAS DE USO

5.1 CONSELHOS DE SEGURANÇA

⚠ PERIGO! ***Utilize esta máquina só para as funções a que se destina (cortar e recolher relva).***

Qualquer outra utilização é considerada como "uso impróprio" e causa a invalidação da garantia e isenta o Fabricante de toda e qualquer responsabilidade, passando ao utente os ónus derivados de danos ou lesões próprias ou a terceiros.

Incluem-se no uso impróprio (como por exemplo, mas não só):

- ***transportar na máquina ou no reboque outras pessoas, crianças ou animais;***
- ***arrastar ou empurrar cargas sem a utilização do acessório apropriado previsto para a tracção;***
- ***utilizar a máquina para a passagem sobre terrenos instáveis, escorregadios, gelados, com pedras ou desnivelados, poças de água ou charcos que não permitem a avaliação da consistência do terreno;***
- ***utilizar a máquina para a recolha de folhas ou detritos;***
- ***accionar as lâminas nos segmentos sem relva.***

⚠ PERIGO! ***Não pode alterar ou retirar os dispositivos de segurança da máquina. LEMBRE–SE SEMPRE QUE O UTILIZADOR É RESPONSÁVEL PELOS DANOS QUE POSSA CAUSAR A TERCEIROS. Antes de utilizar a máquina:***

- ***deve ler as medidas gerais de segurança (☛ 1.2), especialmente no que se relaciona com a condução e corte em terrenos com declives.***
- ***leia com atenção as instruções de uso, conheça o equipamento para a utilização e como desligar rapidamente o motor e as lâminas.***
- ***não aproxime as mãos ou os pés das peças em rotação, nem de lado, nem em baixo, e afaste–se sempre da abertura de ejecção.***

Não utilize a máquina se não se sentir bem ou se estiver sob efeito de medicamentos ou outras substâncias, que possam influenciar os reflexos ou a concentração.

É da responsabilidade do utilizador avaliar os riscos do terreno que pretende trabalhar. Para além disso, deverá tomar todas as precauções necessárias, para a sua própria segurança e dos outros, especialmente nos declives, ou em terrenos irregulares, escorregadios ou pouco firmes.

Não deixe a máquina parada na relva com o motor ligado , para evitar a possibilidade de provocar um incêndio.

⚠ ATENÇÃO! ***Esta máquina não deve ser utilizada em declives com uma inclinação superior a 10º (17%) (☛ 5.5). Se pretender usar predominantemente em declives (nunca superior a 10º), aconselhamos que sejam colocados nas rodas da frente, por baixo do suporte transversal, uns contrapesos (fornecimento a pedido (☛ 9.1) para aumentar a estabilidade à frente e evitar que a parte da frente possa levantar.***

IMPORTANTE *Todas as indicações relativas às posições dos comandos são aquelas descritas no capítulo 4.*

5.2 CRITÉRIOS PARA ACTIVAR OS DISPOSITIVOS DE SEGURANÇA

Os dispositivos de segurança podem ser activados por dois critérios:

- impedimento de o motor arrancar sem que tenham sido consideradas todas as medidas de segurança;
- desligamento do motor, ainda que falte apenas uma das condições de segurança.

a) Para arrancar com o motor, é indispensável que:
- a mudança esteja no “ralenti”;
- as lâminas desengatadas;
- o utilizador esteja sentado no assento do aparelho ou o travão de mão puxado.

b) O motor desliga, quando:
- o utilizador abandona o assento e as lâminas estão engatadas;
- o utilizador abandona o assento e a transmissão não se encontra na posição “ralenti”;
- o utilizador abandona o assento com a transmissão em “ralenti”, mas sem ter puxado o travão de mão;
- é levantado o saco de recolha ou quando é retirado o pára–pedras com as lâminas engatadas;
- esteja engatado o freio de estacionamento sem ter desengatado as lâminas;
- é accionada a mudança de velocidade (☛ 4.22) ou o pedal da tracção (☛ 4.32) com o travão de estacionamento engatado.

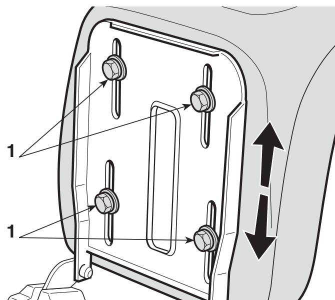
5.3 OPERAÇÕES PRELIMINARES ANTES DE COMEÇAR O TRABALHO

Antes de começar a trabalhar devem ser feitas uma série de verificações e operações, a fim de garantir os melhores resultados e a máxima segurança.

5.3.1 Ajustar o assento

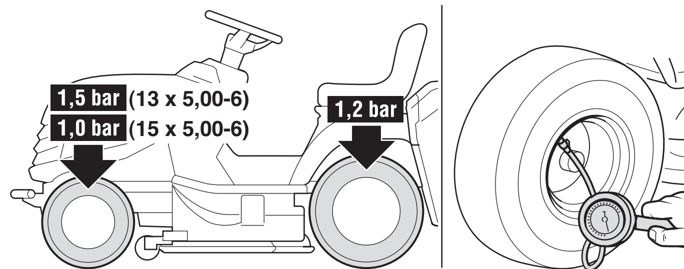
Para alterar a posição do assento deve desapertar os quatro parafusos de fixação (1) e deslocar o assento ao longo dos olhais do suporte.

Depois de encontrar a posição, deve apertar os quatro parafusos (1).



5.3.2 Pressão dos pneus

Uma pressão correcta dos pneus é indispensável para o nivelamento perfeito do dispositivo de corte e, consequentemente, para obter um corte da relva regular.

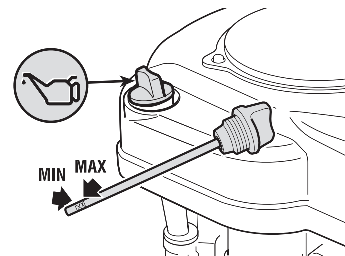


Desaperte as capas protectoras e ligue as válvulas a uma tomada de ar comprimido, equipada com um manómetro e regule a pressão com os valores indicados.

5.3.3 Abastecimento de óleo e de gasolina

NOTA *O tipo de gasolina e óleo a usar está indicado no manual de instruções do motor.*

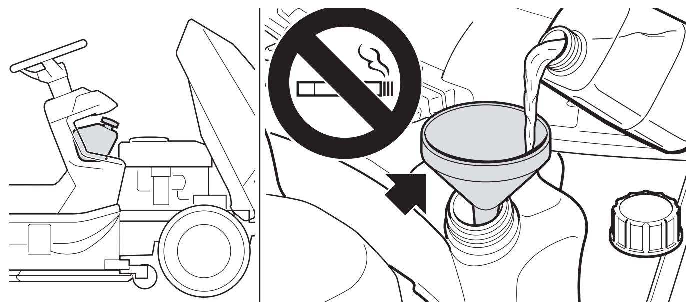
Verificar o nível do óleo do motor, com o motor desligado: de acordo com as indicações exactas dos modos contidas no manual do motor, deverá estar entre as marcas MIN e MAX da vareta de medição.



Com um funil encha o depósito com combustível. Deve ter em conta de não encher completamente o depósito.
O depósito contém aproximadamente 6,5 litros.

⚠ PERIGO! ***O enchimento do depósito deve ser efectuado com o motor desligado e num local ao ar livre e bem arejado. Tem de ter sempre em conta que os vapores da gasolina são inflamáveis! NÃO APROXIME NENHUMA CHAMA DA ABERTURA DO DEPÓSITO PARA VER O NÍVEL DO DEPÓSITO E NÃO FUME ENQUANTO ESTIVER A ENCHER O DEPÓSITO.***

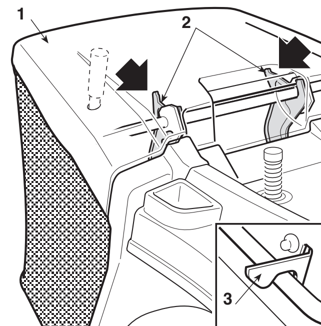
IMPORTANTE *Evite entornar gasolina sobre as peças em plástico, para não as danificar; se entornar gasolina deverá lavar de imediato as mesmas com água. A garantia não cobre os danos nas partes de plástico da carroçaria ou do motor causados pela gasolina.*



5.3.4 Montagem das protecções na saída *(saco de recolha ou pára-pedras)*

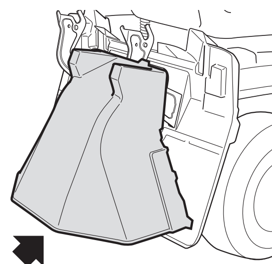
⚠ ATENÇÃO! ***Não utilize nunca a máquina sem ter montado as protecções na saída!***

Enganchar la bolsa (1) a los soportes (2) y centrarla respecto a la placa posterior.



A centragem é garantida utilizando o suporte direito como apoio lateral.

Certifique-se, de que o tubo inferior da abertura do saco de recolha fique preso no gancho da garra de retenção (3).



Se pretender trabalhar sem o saco de recolha, está disponível, a pedido, um kit pára-pedra (☛ 9.2) que deverá ser fixado, de acordo com as indicações, na placa traseira.

5.3.5 Controlo da segurança e da eficiência da máquina

1. Verifique que os dispositivos de segurança actuem conforme indicado (☛ 5.2).

2. Controle que o travão funcione regularmente.

3. Não inicie se as lâminas vibram ou se há dúvidas quanto à afiação; deve ser lembrado sempre que:

   – Uma lâmina mal afiada rasga a relva e provoca um amarelecimento do relvado.
   – Uma lâmina afrouxada causa vibrações anormais e pode causar perigo.

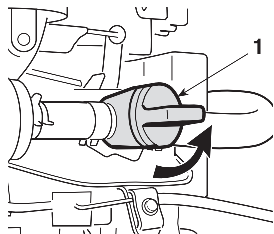
⚠ ATENÇÃO! ***Não use a máquina se não tiver certeza da sua eficiência e segurança e contacte imediatamente o seu Revendedor para as verificações ou reparações necessárias.***

5.4 UTILIZAÇÃO DA MÁQUINA

5.4.1 Arranque

⚠ PERIGO! ***As operações de arranque devem ser efectuadas ao ar livre ou em locais bem arejados! DEVE TER SEMPRE EM CONTA QUE OS GASES DE ESCAPE DO MOTOR SÃO TÓXICOS!***

Para arrancar o motor:



- abra a torneira da gasolina (1) *(desde que exista)*;
- coloque a transmissão em ralenti («N») (☛ 4.22 ou 4.32);
- desengate as lâminas (☛ 4.5);
- nos declives puxe o travão de mão;
- no caso de arranque a frio, accione o starter (☛ 4.2 ou 4.2a);
- se o motor já estiver quente, basta pôr a alavanca entre a posição «LENTA» e «RÁPIDA»;
- introduza a chave e vire para a posição «MARCHA», para ligar o circuito de corrente, e, finalmente, para a posição «ARRANQUE» para arrancar o motor;
- solte a chave depois do motor ter arrancado.

Depois de o motor estar a funcionar, coloque o acelerador na posição «LENTA».

IMPORTANTE *O starter deve ser desengatado tão logo o motor virar normalmente; o seu uso com o motor já quente pode sujar a vela e provocar um funcionamento irregular do motor.*

NOTA *Caso tenha dificuldades durante o arranque, não mantenha o motor de arranque muito tempo ligado, a fim de evitar que a bateria fique sem carga e o motor se afogue. Volte a colocar a chave na posição «STOP», aguarde uns segundos e volte a repetir o processo. Caso permaneça a avaria, veja o capítulo «8» do manual existente e o manual de instruções do motor.*

IMPORTANTE *Levar sempre em consideração que os dispositivos de segurança impedem o arranque do motor quando não são respeitadas as condições de segurança (☛ 5.2).*
Nestes casos, ao ter restaurado o consenso de arranque, deverá voltar a pôr a chave na posição «STOP», antes de arrancar novamente o motor.

5.4.2 Marcha para frente e transferências

⚠ ATENÇÃO! ***Esta máquina não é homologada para ser utilizada em ruas públicas. Só pode ser utilizada (em relação ao Código da Estrada) exclusivamente em áreas privadas, sem acesso ao tráfego.***

Durante as transferências:

- desengate as lâminas;
- coloque o dispositivo de corte na posição de altura máxima (posição «7»);
- coloque o comando do acelerador numa posição intermediária entre «LENTO» e «RÁPIDO».

Transmissão mecânica

Accione o pedal a fundo curso (☛ 4.21) e coloque a alavanca da mudança na posição de 1ª velocidade (☛ 4.22).

Mantendo o pedal carregado desengate o travão de mão; largue lentamente o pedal, mudando assim da posição de “travar” para a função de “embraiagem”, activando as rodas traseiras (☛ 4.21).

⚠ ATENÇÃO! ***Largue lentamente o pedal, a fim de evitar que, devido a um engate muito brusco, provoque o levantamento da parte da frente e a perda do controlo da máquina.***

A velocidade desejada deve ser atingida gradualmente actuando no acelerador e na caixa de velocidades; para mudar de velocidade, deve ser accionata a embraiagem carregando o pedal até a metade do curso (☛ 4.21).

Transmissão hidrostática

Solte o travão de mão e largue o pedal do travão (☛ 4.31).

Carregue o pedal da tracção (☛ 4.32) na direcção «F» e, atinja a velocidade desejada graduando a pressão no pedal e actuando no acelerador.

⚠ ATENÇÃO! ***A activação da tracção deve ser efectuada segundo as modalidades já descritas (☛ 4.32) para evitar que um engate muito brusco possa saudar o levantamente da parte da frente e a perda de controlo da máquina, sobretudo dos declives.***

5.4.3 Travação

Reduza primeiramente a velocidade da máquina reduzindo as rotações do motor, depois carregue no pedal do travão (☛ 4.21 ou 4.31) para reduzir ainda mais a velocidade, até que a máquina pare.

Transmissão hidrostática

Uma desaceleração sensível da máquina obtèm–se já soltando o pedal da tracção.

5.4.4 Marcha atrás

IMPORTANTE *O engate da marcha atrás deve sempre ser efectuado com a máquina parada.*

Transmissão mecânica

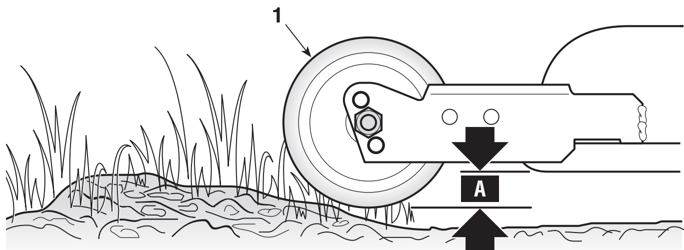
Accione no pedal até a máquina parar, engate a marcha atrás deslocando lateralmente a alavanca e colocando na posição «R» (☛ 4.22). Largue lentamente o pedal para colocar a embraiagem e iniciar marcha atrás.

Transmissão hidrostática

Depois de parar a máquina, inicie a marcha atrás, carregando o pedal de tracção na direcção «R» (☛ 4.32).

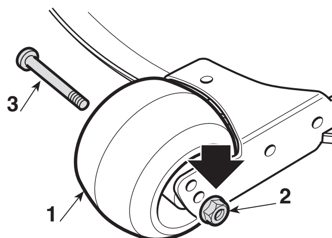
5.4.5 Corte da relva

Regular la posición de las ruedecillas limitadoras (1 si se prevé), cuya función es reducir el riesgo de tirones bruscos en el césped, causados por el arrastre del borde del plato de corte en terrenos irregulares.



Las tres posiciones de montaje de las ruedecillas anteriores permiten mantener un espacio de seguridad «A» entre el borde del plato de corte y el terreno.

Para trocar a posição, desatarraxe a porca (2) e remova o pino (3)



Reposicione a rodinha (1) na posição desejada, depois recoloque o pino (3), tomando o cuidado que a cabeça do pino (3) fique virada para dentro da máquina e aperte a fundo a porca (2).

⚠ ATENÇÃO! ***Esta operação deve ser executada sempre em ambos rodinhas, COM MOTOR DESLIGADO E LMINAS DESENGATADAS.***

Para iniciar o corte:

– coloque o acelerador na posição «RÁPIDA»;
– coloque o dispositivo de corte na posição de altura máxima;
– engate as lâminas (☛ 4.5), somente no tapete de relva, evitando de engatar as lâminas em terrenos de pedregulho ou na relva muito alta.
– gradualmente e por etapas, inicie o avanço sobre a zona coberta de relva, conforme descrito anteriormente;
– regule a velocidade de avanço e a altura de corte (☛ 4.8) conforme as condições do relvado (altura, densidade e humidade da relva).

⚠ ATENÇÃO! ***Para cortar a relva em declives deve reduzir a velocidade de avanço, para garantir as condições de segurança (☛ 1.2 - 5.5).***

Em todo o caso deve reduzir a velocidade sempre que verificar que a rotação do motor diminui, considerando que nunca se obterá um bom corte da relva se a velocidade de avanço estiver muito alta em relação à relva que pretende cortar.

Se precisar ultrapassar um obstáculo deve–se desengatar as lâminas e colocar o dispositivo de corte na posição de altura máxima.

5.4.6 Esvaziamento do saco

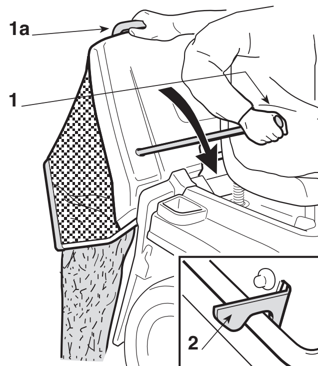
NOTA *Só pode esvaziar o saco de recolha com as lâminas desengatadas; de outra forma o motor iria desligar.*

Não encha demais o saco de recolha a fim de evitar o entupimento do canal de ejecção.

Um sinal acústico avisa de que o saco de recolha se encontra cheio. Deverá então:

– desengatar as lâminas (☛ 4.5) e o sinal se interrompe;
– reduzir as rotações do motor;

- colocar na posição ralenti (N) (☛ 4.22 ***Transmissão mecânica*** ou 4.32 ***Transmissão hidrostática***) e parar o avanço;
- nos declives puxar o travão de mão;
- puxar a alavanca (1 - *se prevista*) ou segurar a alça traseira (1a) e virar o saco de recolha, para esvaziar o mesmo;
- voltar a fechar o saco de recolha de maneira que fique preso na garra de retenção (2).



5.4.7 Esvaziamento do canal de ejecção

Ao cortar relva muito alta e molhada, e a uma velocidade de avanço rápida, pode provocar o entupimento do canal de ejecção. Neste caso deverá:

- parar o avanço, desengatar as lâminas e desligar o motor;
- retirar o saco de recolha ou o pára-pedras;
- retirar a relva acumulada, agindo pela parte da boca de saída do canal.

⚠ ATENÇÃO! ***Este tipo de operação tem de ser efectuado sempre com o motor desligado.***

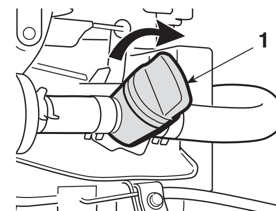
5.4.8 Finalização do corte

Depois de terminado o corte, desengate as lâminas, reduza a rotação do motor e faça o percurso de regresso com o dispositivo de corte na posição de altura máxima.

5.4.9 Finalização do trabalho

Desligue a máquina, coloque o interruptor do acelecador na posição «LENTA» e desligue o motor virando a chave na posição «PARAGEM».

⚠ ATENÇÃO! ***Coloque o interruptor do acelerador durante 20 segundos na posição "LENTA", a fim de evitar possíveis retornos de chama.***



Depois de desligar o motor feche a torneira da gasolina (1) *(caso exista).*

⚠ ATENÇÃO! ***Retire sempre a chave , antes de deixar a máquina sem vigilância!***

IMPORTANTE *Para preservar a carga da bateria, não deixe a chave na posição de «MARCHA» ou «ACENDIMENTO FARÓIS» quando o motor não estiver funcionando.*

5.4.10 Limpeza da máquina

Depois de cada utilização deverá limpar a parte exterior da máquina, esvaziar o saco de recolha e retirar todos os resíduos de relva e terra.

⚠ ATENÇÃO! ***Esvazie sempre o saco e nunca deixe ficar relva cortada em recipientes num local fechado.***

As peças em plástico deverão ser limpas com uma esponja embebida com água e um detergente, prestando muita atenção para não molhar o motor, as peças do sistema eléctrico e a placa electrónica situada por baixo do painel.

IMPORTANTE *Não utilize injectores ou líquidos agressivos para lavar a carroçaria e o motor!*

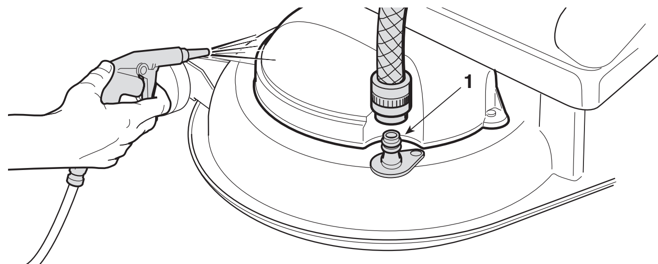
⚠ ATENÇÃO! ***É necessário que na parte superior do dispositivo de corte não se acumulem detritos e resíduos de relva seca, a fim de manter o nível excelente de eficiência e de segurança da máquina.***

Depois de cada uso, efectue uma limpeza minuciosa do dispositivo de corte, para remover todos os resíduos de relva ou detritos.

⚠ ATENÇÃO! ***Durante a limpeza do dispositivo de corte, use óculos de protecção e afaste pessoas ou animais da área circunstante.***

a) Deverá lavar o dispositivo de corte e o canal de ejecção em chão firme, considerando que:

– o saco ou o pára–pedras
– o utilizador deve estar sentado;
– o dispositivo de corte totalmente abaixado;
– o motor em movimento;
– a transmissão em ralenti;
– e as lâminas engatadas.



Ligue alternativamente um tubo para a água nos adaptadores (1) apropriados, deixando a água correr durante alguns minutos cada um, com as lâminas em rotação.

IMPORTANTE *Para não prejudicar o bom funcionamento da embraiagem electromagnética:*
– *evite que a embraiagem entre em contacto com óleo;*
– *não dirija jactos de água de alta pressão directamente no grupo embraiagem;*
– *não limpe a embraiagem com gasolina.*

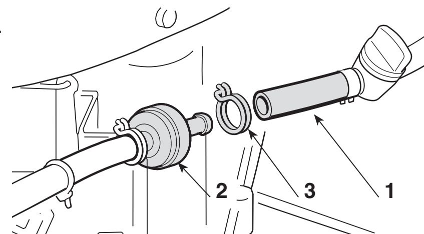
A seguir retire o saco, esvazie–o e volte a guardar, de maneira a facilitar uma secagem rápida.

b) Para a limpeza da parte superior do dispositivo de corte:
– abaixe totalmente o dispositivo de corte (posição «1»);
– insufle com um jacto de ar comprimido através das aberturas das protecções direita e esquerda.

5.4.11 Armazenamento e inactividade prolongada

Se for previsto um período longo de inactividade (superior a 1 mês), desligue os fios da bateria e siga as instruções contidas no manual de instruções do motor.
Esvazie o tanque de combustível desprendendo o tubo (1) situado na entrada do filtro da gasolina (2), recolhendo o combustível em um recipiente adequado.

Religue o tubo (1) prestando atenção em reposicionar correctamente a abraçadeira (3).



⚠ ATENÇÃO! ***Retire cuidadosamente os resíduos de relva seca que porventura se acumularam perto do motor ou do escape, a fim de evitar, que quando volte a retomar o funcionamento, possa eventualmente provocar um incêndio!***

A máquina deverá ser guardada num local seco e protegido das intempéries, recoberta com uma lona (☛ 9.3).

IMPORTANTE *A bateria deverá ser conservada num local seco e fresco. Antes de guardar por um período mais longo (acima de 1 mês) deverá carregar sempre a bateria e voltar a carregá-la antes de iniciar o trabalho (☛ 6.2.3).*

Quando voltar a trabalhar com a máquina, verifique se nas condutas, na torneira da gasolina ou no carburador não existem locais com fugas.

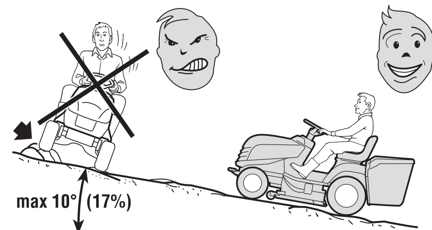
5.4.12 Dispositivo de protecção da placa

La tarjeta electrónica cuenta con una protección de restablecimiento automático que corta el circuito en el caso de anomalías en la instalación eléctrica; la intervención produce la parada del motor y es señalado por el apagado del indicador luminoso.

O circuito restaura–se automaticamente após alguns segundos; buscar e remover as causas da avaria para evitar que se repitam as interrupções.

IMPORTANTE *Para evitar que o dispositivo de protecção actue:*
- *não inverta a polaridade da bateria;*
- *não ligue a máquina sem a bateria, para não provocar qualquer anomalia no funcionamento do regulador de carga;*
- *preste atenão para não provocar um curto-circuito.*

5.5 OPERAÇÃO NOS TERRENOS COM DECLIVES



Respeitando os limites indicados **(max 10° – 17%)**. Os relvados em declive devem ser percorridos no sentido subida/descida, prestando muita atenção nas mudanças de direcção e que as rodas viradas para cima não encontrem obstáculos no declive (pedras, ramos, raízes, etc.), que podem provocar o deslizamento lateral, virar ou perder o controle sobre o meio.

⚠ PERIGO! ***REDUZA A VELOCIDADE ANTES DE QUALQUER MUDANÇA DE SENTIDO SOBRE TERRENOS EM DECLIVE, e puxe sempre o travão de mão antes de deixar a máquina parada e sem vigilância.***

⚠ PERIGO! ***Nos terrenos em declive, é preciso iniciar a marcha para frente com muito cuidado para evitar o levantamento da máquina na parte da frente. Ao descer o declive reduza a velocidade, sobretudo numa descida.***

⚠ PERIGO! ***Nunca engate a marcha atrás para reduzir a velocidade na descida: isto poderá causar a perda de controlo sobre o meio, sobretudo sobre terrenos escorregadios.***

 ***Transmissão mecânica***



⚠ PERIGO! ***Nunca percorra uma descida com a***

alavanca na posição ralenti ou a embraiagem desengatada. Engate sempre uma marcha baixa, antes de parar a máquina e deixar sem vigilância.

➲ ***Transmissão hidrostática***

Percorra as descidas sem accionar o o pedal da tracção (☛ 4.32), para aproveitar a actuação de travação da transmissão hidrostática, quando a transmissão não estiver engatada.

5.6 TRANSPORTE

⚠ ATENÇÃO! ***Se for preciso transportar a máquina num camião ou num reboque, utilize rampas de acesso com resistência, largura e comprimentos adequados. Carregue a máquina com o motor desligado, sem condutor e somente empurrando, utilizando um número adequado de pessoas. Durante o transporte deve fechar a torneira da gasolina (caso exista), descer o dispositivo de corte, puxar pelo travão de mão e prender o aparelho, da maneira mais apropriada, com as cordas ou correntes, no meio de transporte.***

5.7 ALGUMAS RECOMENDAÇÕES PARA MANTER UMA BOA RELVA

1. Para obter um relvado bonito, verde e macio, ele deve ser cortado regularmente, sem que a relva seja arrancada. O relvado pode ser constituído por relvas de vários tipos. Com cortes frequentes, crescem mais as relvas que desenvolvem muitas raízes e forma um volume herboso sólido; ao contrário, se os cortes forem efectuados com menor frequência, desenvolvem-se sobretudo relvas altas e silvestres (trevo, margaridas, etc.).

2. È aconselhável sempre cortar a relva quando ela estiver bem seca.

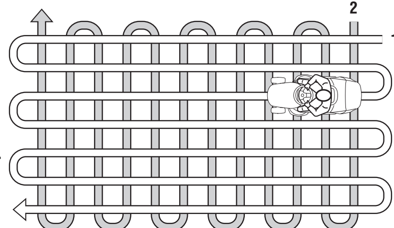
3. As lâminas devem estar em bom estado e bem afiadas, a fim de obter um corte bom e certo, para que as pontas não fiquem amareladas.

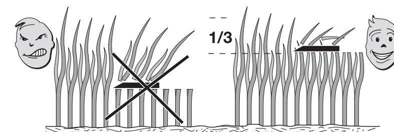
4. O motor deve funcionar com a rotação máxima, para obter um bom corte da relva e para garantir que a relva cortada saia correctamente pelo canal de ejecção.

5. A frequência de corte deve ser de acordo com o crescimento da relva, a fim de evitar que entre um corte e outro a relva cresça demais.

6. Nos períodos mais quentes e secos é conveniente deixar crescer mais um pouco a relva, para evitar que o solo fique muito seco.

7. A altura excelente da relva de um relvado bem cuidado é de cerca 4-5 cm e, com um só corte, não deverá ser removido mais do que um terço da altura total. Se a relva estiver muito alta, é melhor cortá-la em duas passagens, com um intervalo de um dia, o primeiro corte com as lâminas na altura máxima e eventualmente com a largura de corte reduzida, e o segundo na altura pretendida.





8. O relvado ficará com um melhor aspecto se os cortes forem efectuados em duas direcções diferentes.

9. Se o motor perder rotações durante o corte da relva ou o prato tende a entupir-se, é bom reduzir a marcha, pois pode ser excessiva em função da condição do relvado. Se o problema persistir, a origem pode estar nas lâminas mal afiadas ou o perfil das abas deformado.

10. Ao cortar deverá tomar cuidado especial com os arbustos e as bermas baixas próximas, que podem danificar o nivelamento horizontal e a beirada do dispositivo de corte e as facas.

6. MANUTENÇÃO

6.1 CONSELHOS PARA A SEGURANÇA

⚠ ATENÇÃO! ***Antes de fazer qualquer tipo de limpeza, manutenção deverá tirar a chave e ler as respectivas instruções. Use vestuários adequados e luvas de trabalho em todas as situações de risco para as mãos.***

⚠ ATENÇÃO! ***Nunca utilize a máquina com peças gastas ou danificadas. As peças gastas ou deteriorada devem ser substituídas e não deverão nunca ser reparadas. Use somente peças sobressalentes originais: o uso de peças sobressalentes não originais e/ou montadas de forma incorrecta compromete a segurança da máquina, pode causar acidentes ou lesões pessoais e exime o Fabricante de qualquer obrigação ou responsabilidade.***

IMPORTANTE *Não despeje no meio ambiente o óleo gasto, gasolina, baterias ou outros produtos que podem poluir!*

⚠ ATENÇÃO! ***Todas as operações de regulação e manutenção não descritas neste manual devem ser executadas junto ao seu Revendedor ou um Centro especializado, que possui os conhecimentos e os equipamentos necessários para que o trabalho seja executado correctamente, mantendo o grau de segurança original da máquina.***
Operações executadas junto a estruturas não adequadas ou por pessoas não qualificadas implicam na anulação de qualquer forma de garantia e de qualquer obrigação ou responsabilidade do Fabricante.
Especificamente, é preciso contactar imediatamente o seu Revendedor ou um Centro especializado se encontrar irregularidades no funcionamento

- ***do travão,***
- ***do engate e paragem das lâminas,***
- ***da activação da tracção em marcha de avanço ou marcha atrás.***

6.2 MANUTENÇÃO ORDINÁRIA

A tabela serve para ajudá–lo a manter a sua máquina operacional e com segurança. Na mesma estão indicadas as principais intervenções e a frequência prevista para cada uma delas.
As caixas ao lado permitem anotar a data ou o número de horas de funcionamento nas quais a intervenção foi executada.

Operação	Horas	Efectuado (data ou horas)						
1. MÁQUINA								
Controlo da fixação e afiação das lâminas 3)	25							
Substituição das lâminas 3)	100							
Controlo da correia de transmissão 3)	25							
Substituição da correia de transmissão 2) 3)	–							
Controlo da correia para o accionamento das lâminas 3)	25							
Substituição da correia para o accionamento das lâminas 2) 3)	–							
Controlo e regulação da tracção 3)	25							
Controlo do engate e do travão da lâmina 3)	25							
Controlo de todas as fixações	25							
Lubrificação geral 4)	25							
2. MOTOR 1)								
Substituição óleo do motor	.....							
Controlo e limpeza do filtro de ar	.....							
Substituição do filtro de ar	.....							
Controlo do filtro de gasolina	.....							
Substituição do filtro de gasolina	.....							
Controlo e limpeza dos contactos da vela	.....							
Substituição da vela	.....							

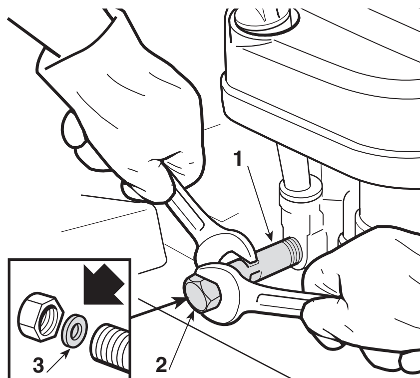
1) Veja no manual do motor a lista completa e os períodos dos operações.
2) Operação que deve ser executada pelo seu Revendedor ou por um Centro especializado.
3) Entre em contacto com o seu Representante nos primeiros sinais de mau funcionamento.
4) A lubrificação geral deve ser feita sempre antes do aparelho estar parado por um período mais longo.

6.2.1 Motor

IMPORTANTE *Siga as instruções indicadas no manual de instruções do motor.*

Para descarregar o óleo do motor, segure o tubo de extensão (1) bem firme e desaperte a tampa de descarga (2).

Ao remontar a tampa (2) preste atenção no posicionamento da guarnição interna (3) e aperte a fundo segurando bem firme o tubo de extensão (1).



6.2.2 Eixo traseiro

É composto por um grupo monobloco vedado e não precisa de manutenção. Tem uma carga de lubrificante única e não precisa de ser substituído, nem de ser enchido.

6.2.3 Bateria

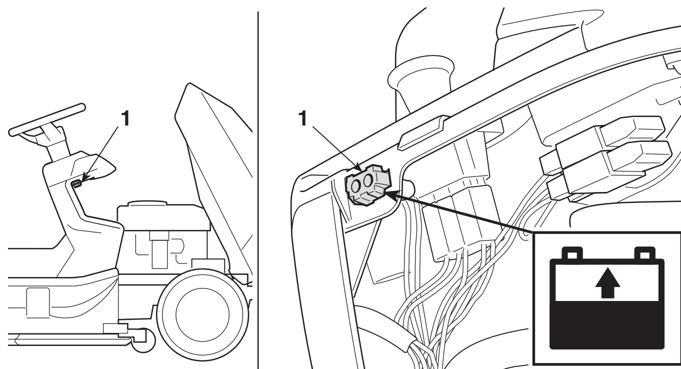
É muito importante efectuar uma manutenção rigorosa da bateria, para garantir uma longa duração. A bateria da sua máquina deve ser carregada taxativamente:

– antes de utilizar a máquina pela primeira vez após a compra;
– antes de cada período prolongado sem uso da máquina;
– antes da colocação em funcionamento após um período prolongado sem uso.

Leia e respeite com atenção o processo de carregamento descrito no manual anexo à bateria. Se não o fizer ou se não carregar a bateria, os elementos da bateria podem sofrer avarias irreparáveis.

Uma bateria sem carga **deve** ser recarregada o mais rapidamente possível.

IMPORTANTE *A recarga deve ser efectuada com um aparelho de **corrente contínua**. Outros sistemas de recarga podem danificar irremediavelmente a bateria.*



A máquina está equipada com um conector (1) para o carregamento que deverá ser ligado ao respectivo conector do carregador de bateria de manutenção “CB01” ou “FIGHTER” *(se existir)* fornecido ou pode ser adquirido a pedido (☛ 9.2).

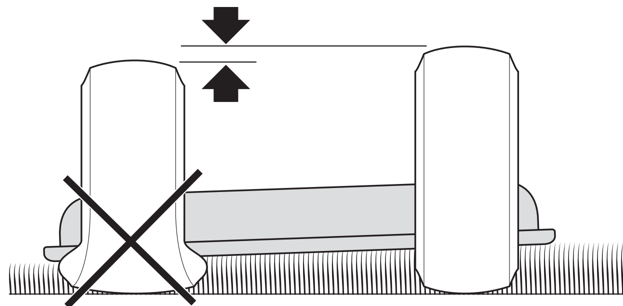
IMPORTANTE *Este conectordeve ser usado exclusivamente para a ligação ao carregador de baterias de manutenção “CB01” ou “FIGHTER”. Para utilizar:*
- *siga as indicações mencionadas nas relativas instruções de uso;*
- *siga as indicações mencionadas no manual da bateria.*

6.3 INTERVENÇÕES NA MÁQUINA

6.3.1 Alinhamento do dispositivo de corte

É muito importante o alinhamento do dispositivo de corte, para obter um corte regular da relva e reduzir as vibrações.

No caso de corte irregular, controle a pressão dos pneus.



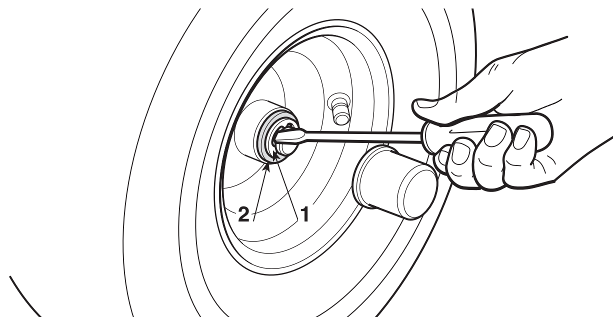
Se isso não for suficiente para obter um corte uniforme, é preciso contactar o seu Revendedor para as verificações necessárias e para a regulação do alinhamento do dispositivo de corte.

6.3.2 Substituição das rodas

Com a máquina desligada, coloque alguns calços, por baixo de um elemento coluna do chassis, do lado da roda que deve ser substituída.
As rodas são presas por um anel elástico (1), que pode ser retirado com ajuda de uma chave de parafusos.

NOTA *No caso de substituição de uma ou de ambas as rodas traseiras, verifique que eventuais diferenças do diâmetro externo não estejam acima de 8-10 mm; caso contrário, para evitar cortes irregulares, é preciso efectuar a regulação do alinhamento do dispositivo de corte.*

IMPORTANTE *Antes de remontar uma roda, aplique graxa no eixo. Reposicione cuidadosamente o anel elástico (1) e a anilha de suporte (2).*

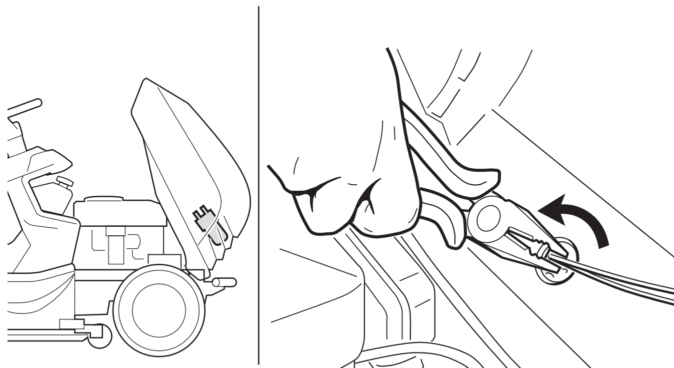


6.3.3 Reparação ou substituição dos pneus

Os pneus não têm câmara de ar e, por isso, qualquer substituição ou reparação devido a um furo deverá ser efectuada por um borracheiro especializado e da maneira apropriada para este tipo de pneus.

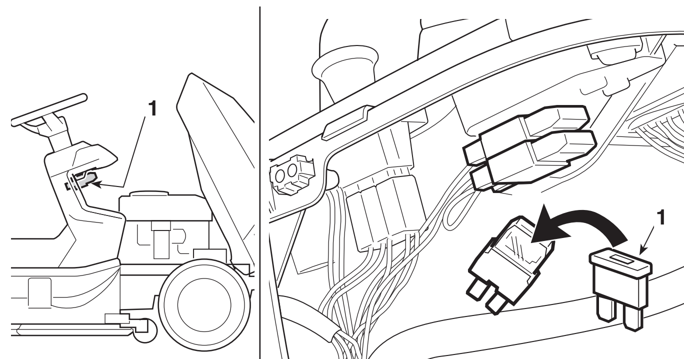
6.3.4 Substituição dos faróis *(caso existam)*

As lâmpadas (18W) encontram-se fixas no soquete da lâmpada através de um fecho de baioneta. Este é rodado com uma pinça em sentido contrário ao ponteiro do relógio e a seguir puxado para fora.



6.3.5 Substituição de um fusível

Na máquina estão previstos alguns fusíveis (1), de capacidade diferente, cujas funções e características são as seguintes:



– Fusível de 10 A = para proteger os circuitos gerais e de potência da placa electrónica, cuja intervenção causa a paragem da máquina.

– Fusível de 25 A = para proteger o circuito de recarga, cuja intervenção manifesta-se com uma perda progressiva da carga da bateria e consequentes dificuldades no arranque.

A capacidade do fusível está indicada no próprio fusível.

IMPORTANTE *Um fusível queimado deverá ser sempre substituído por um fusível do mesmo tipo e com a mesma capacidade, nunca por um outro com uma capacidade diferente.*

Se não conseguir eliminar as causas da intervenção, consulte o seu Revendedor.

6.3.6 Desmontagem, substituição e remontagem das lâminas

⚠ ATENÇÃO! ***Durante o manuseamento das lâminas utilize sempre luvas de profissionais.***

⚠ ATENÇÃO! ***Lâminas danificadas ou tortas devem sempre ser substituídas; nunca deve tentar repará-las! UTILIZE SEMPRE AS LMINAS ORIGINAIS DA MARCA !***

Nesta máquina utilize somente os seguintes pares de lâminas:

82004358/0 - 82004359/0
82004360/0 - 82004361/0

IMPORTANTE *É oportuno que as lâminas sejam substituídas por pares, sobretudo se houver diferenças sensíveis de desgaste.*

7. PROTECÇÃO DO MEIO AMBIENTE

A protecção do ambiente deve ser um aspecto relevante e prioritário no uso da máquina, para o benefício da convivência civil e do ambiente no qual vivemos.

– Evite de se tornar um elemento de incómodo para com a vizinhança.

– Siga rigorosamente as normas locais para a eliminação dos materiais residuais depois do corte.

– Siga rigorosamente as normas locais para a eliminação de embalagens, óleos, gasolina, baterias, filtros, partes deterioradas ou qualquer elemento com forte impacto ambiental; estes resíduos não devem ser jogados no lixo, mas devem ser separados e entregues nos centros de coleta apropriados, que providenciarão a reciclagem dos materiais.

– No momento da colocação fora de serviço, não abandone a máquina no meio ambiente, mas dirija-se num centro de recolha, em conformidade com as normas locais vigentes.

8. GUIA PARA VERIFICAR EVENTUAIS AVARIAS

AVARIA	CAUSA POSSÍVEL	SOLUÇÃO
1. Con la llave en «MARCHA», el indicador permanece apagado	Activação da protecção da placa electrónica devida a: – a bateria está mal ligada – inversão de polaridade da bateria – a bateria está totalmente sem carga – o fusível queimou – a placa está húmida	Coloque a chave na posição «STOP» e procure as causas da avaria: – verifique as ligações (☛ 3.4) – verifique as ligações (☛ 3.4) – recarregue a bateria (☛ 6.2.3) – substitua o fusível (10 A) (☛ 6.3.5) – seque com ar morno
2. Com a chave na posição «ARRANQUE» a lâmpada piloto lampeja e o motor de arranque não funciona	– falta o consenso para o arranque	– verifique se as condições de consenso são respeitadas (☛ 5.2.a)
3. Com a chave na posição «ARRANQUE» a luz piloto ou o painel acendem, mas o motor de arranque não funciona	– a bateria não tem carga suficiente – mau funcionamento do relé de arranque	– recarregue a bateria (☛ 6.2.3) – contacte o seu Revendedor
4. Com a chave na posição «ARRANQUE» o motor de arranque vira, mas o motor não inicia	– a bateria não tem carga suficiente – falta de fluxo da gasolina	– recarregue a bateria (☛ 6.2.3) – verifique o nível do depósito (☛ 5.3.3) – abra a torneira *(se existir)* (☛ 5.4.1) – verifique o filtro da gasolina
	– defeito na ignição	– verifique a fixação da tampa da vela – verifique a limpeza e a distância correcta entre os eléctrodos
5. Arranque difícil ou funcionamento irregular do motor	– problemas de carburação	– limpe o filtro de ar ou substitua o mesmo – esvazie o depósito e encha-o de novo com gasolina fresca – controle o filtro da gasolina e, se necessário, substitua o mesmo
6. Redução da capacidade do motor durante o corte	– a marcha é rápida em relação à altura de corte	– reduza a marcha e/ou aumente a altura de corte (☛ 5.4.5)
7. O motor pára durante o trabalho	– activação dos dispositivos de segurança	– verifique se estão respeitadas as condições de consenso (☛ 5.2.b)

AVARIA	CAUSA POSSÍVEL	SOLUÇÃO
8. Redução da capacidade do motor durante o corte	– problemas no sistema de engate	– contacte o seu Revendedor
9. Corte irregular e recolha insuficiente da relva	– o dispositivo de corte não está paralelo ao solo – ineficiência das lâminas – a marcha é rápida em relação à altura da relva a cortar – entupimento do canal	– verifique a pressão dos pneus (☛ 5.3.2) – restaure o alinhamento do dispositivo de corte em relação ao solo (☛ 6.3.1) – contacte o seu Revendedor – reduza a marcha e/ou coloque o dispositivo de corte mais alto (☛ 5.4.5) – aguarde até o relvado estar seco – retire o saco e esvazie o canal (☛ 5.4.7)
10. Vibração anormal durante o funcionamento	– o dispositivo de corte está cheio de relva – as lâminas estão desequilibradas ou afrouxadas – a fixação está solta	– limpe o dispositivo de corte (☛ 5.4.8) – contacte o seu Revendedor – verifique e aperte os parafusos de fixação do motor e do chassis
11. Travagem hesitante ou ineficiente	– travão não regulado correctamente	– contacte o seu Revendedor
12. Avanço irregular, pouca tracção na subida ou tendência da máquina para empinar-se	– problemas na correia ou no dispositivo de engate	– contacte o seu Revendedor
13. Com o motor em funcionamento, ao activar o pedal de tracção, a máquina não se mexe (*modelos com transmissão hidrostática*)	– alavanca de desbloqueio na posição «B»	– coloque-a na pos. «A» (☛ 4.33)

Se os inconvenientes persistirem após ter executado as operações descritas acima, contacte o seu Revendedor.

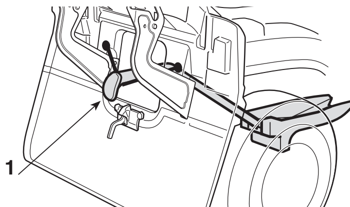


Nunca tente efectuar reparações difíceis sem ter os meios próprios e conhecimentos técnicos para esse fim. Qualquer intervenção mal executada implica na anulação imediata da garantia e o fabricante exime–se dequalquer responsabilidade.

9. ACESSÓRIOS SUPLEMENTARES

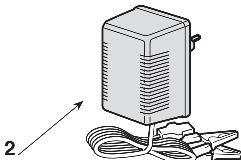
1. KIT PARA "MULCHING"

Para utilizar no lugar do saco de recolha, se não se fizer a recolha da relva.



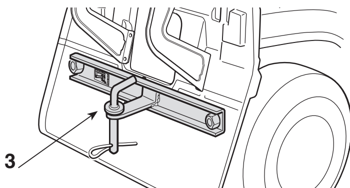
2. CARREGADOR DE BATERIAS DE MANUTENÇÃO "CB01" ou "FIGHTER"

Permite de manter a bateria com boa eficiência, durante os períodos de inactividade, garantindo o nível de carga excelente e aumenta a duração da bateria.



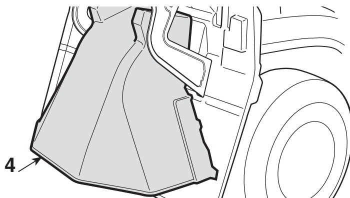
3. KIT PARA REBOQUE

Serve para acoplar um reboque.



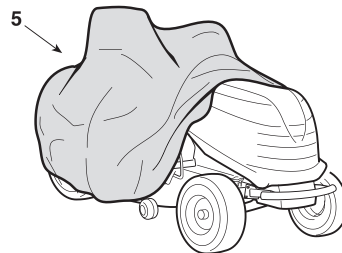
4. KIT PÁRA-PEDRAS

Para utilizar no lugar do saco de recolha, se não se fizer a recolha da relva.



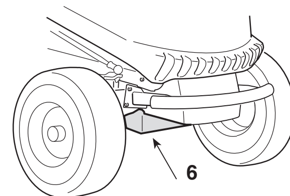
5. LONA DE COBERTURA

Protege a máquina do pó, quando não é utilizada.



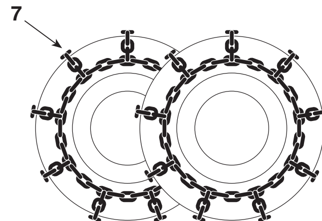
6. KIT DE PESOS ANTERIORES

Mejoran la estabilidad anterior de la máquina, principalmente cuando el uso principal es sobre terrenos en pendiente.



7. CADENAS PARA NIEVE

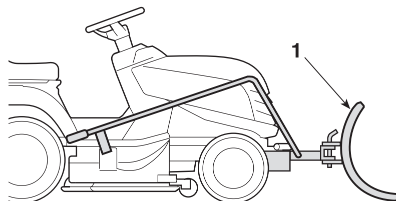
Mejoran la adherencia de las ruedas posteriores en los tramos nevados y permiten el uso de herramientas quitanieve.



10. EQUIPAMENTOS SUPLEMENTARES

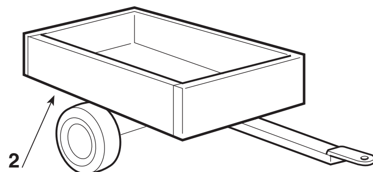
1. LIMPA-NEVES COM LMINA

Para a remoção e o acumulo lateral da neve retirada.



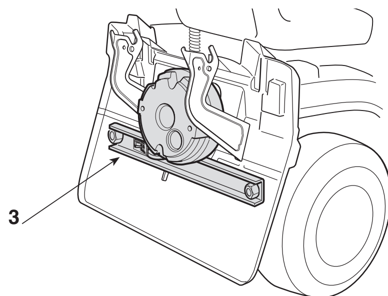
2. REMOLQUE

Para transportar herramientas u otros objetos, dentro de los límites de carga permitidos.



3. KIT DE PESO POSTERIORE

Es indispensable para mantener la estabilidad de la máquina cuando se usan las herramientas suplementarias anteriores.



11. DADOS TÉCNICOS

Instalação eléctrica	12 V
Bateria	18 Ah
Pneus dianteiros	13 x 5.00-6
ou	15 x 5.00-6
Pneus traseiros	18 x 8.50-8
ou	18 x 6.50-8
Pressão dos pneus dianteiros	
pneus 13 x 5.00-6	1.5 bar
pneusi 15 x 5.00-6	1.0 bar
Pressão dos pneus traseiros	1.2 bar
Peso total	180 ÷ 187 kg
Diâmetro interno de viragem (diâmetro mínimo com a relva não cortada)	
lado esquerdo	1,8 m
Altura de corte	3 ÷ 8,5 cm
Largura de corte	83 cm

Transmissão mecânica

Velocidade de avanço (indicativa) com 3000 min^{-1}:

Na 1ª mudança	2,2 km/h
Na 2ª mudança	3,8 km/h
Na 3ª mudança	5,8 km/h
Na 4ª mudança	6,4 km/h
Na 5ª mudança	9,7 km/h
Na marcha atrás	2,8 km/h

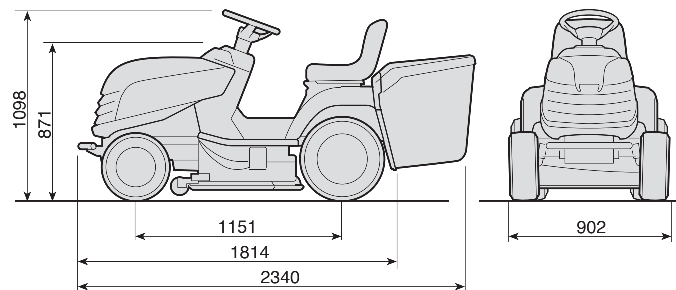
Transmissão hidrostática

Velocidade de avanço (indicativa) com 3000 min^{-1}:

Na mudança para a frente	0 ÷ 8,8 km/h
Na marcha atrás	0 ÷ 3,8 km/h

Valores máximos de ruído e vibrações

		MP 84C
Pressão acústica no ouvido do operador (em conformidade com a directiva 81/1051/CEE)	db(A)	85,4
– Incerteza de medição (2006/42/CE)	db(A)	1,1
Nível de potência acústica medido (conforme a directiva 2000/14/CE, 2005/88/CE)	db(A)	99,6
– Incerteza de medição (2006/42/CE)	db(A)	0,3
Nível de potência acústica garantido (conforme a directiva 2000/14/CE, 2005/88/CE)	db(A)	100
Nível de vibrações (conforme a norma EN 1032)	m/s²	0,68
– Incerteza de medição (2006/42/CE)	m/s²	0,3



PRIJEVOD ORIGINALNIH UPUTA (ISTRUZIONI ORIGINALI)

UVOD

Poštovani,

želimo vam se prije svega zahvaliti što ste odabrali naše proizvode i nadamo se da ćete biti vrlo zadovoljni vašom novom kosilicom te da će ispuniti sva vaša očekivanja.
Ovaj priručnik je sastavljen u cilju da vam omogući što bolje poznavanje vašeg stroja kao i siguran i učinkovit rad s njim; ne zaboravite da isti čini sastavni dio samog stroja pa ga stoga uvijek držite pri ruci, da bi u bilo kojem trenutku mogli potražiti željene informacije. Ukoliko stroj odlučite prodati, priložite mu i ovaj priručnik.

Vaš novi stroj projektiran je i izrađen prema važećim propisima te se time smatra sigurnim i pouzdanim, pod uvjetom da se koristi za košenje i skupljanje trave, a pridržavajući se svih uputa sadržanih u ovom priručniku (**predviđena uporaba**); bilo kakva druga uporaba ili nepridržavanje navedenih sigurnosnih mjera pri uporabi, održavanju i popravku smatra se "**neprimjerenom uporabom**" (☛ 5.1) te snosi prekid jamstva i odricanje svake odgovornosti Proizvođača, čime svi troškovi nastali uslijed oštećenja ili povreda samog korisnika ili drugih osoba prelaze na teret korisnika.

Ukoliko ovaj opis ne odgovara u potpunosti vašem stroju, imajte na umu da su radi kontinuiranog poboljšanja proizvoda informacije sadržane u ovom priručniku podložne promjenama bez prethodne obavijesti ili obveze ažuriranja, pri čemu su zadržane bitne značajke glede sigurnosti i rada stroja. U slučaju dvojbe obratite se vašem preprodavaču. Želimo vam ugodan rad!

SERVISNI CENTAR

Priručnik sadrži sve potrebne informacije vezane za rukovanje strojem i njegovo pravilno osnovno održavanje koje obavlja korisnik.

Svi zahvati vezani za regulacije i održavanje koji nisu opisani u ovom priručniku moraju se obavljati kod vašeg preprodavača ili u specijaliziranom servisu koji raspolaže potrebnim znanjem i opremom, kako bi se osiguralo pravilno izvršavanje posla i očuvala prvobitna sigurnost stroja.

Preprodavač vam može, po vašoj želji, ponuditi program održavanja prilagođen vašim potrebama; time ćete osigurati besprijekoran rad novokupljenog stroja i očuvati vrijednost vaše investicije.

KAZALO

1. SIGURNOSNE MJERE

1.1 KAKO SE SLUŽITI PRIRUČNIKOM

Određeni odjeljci u tekstu priručnika, koji sadrže informacije od posebnog značaja glede sigurnosti ili rada, različito su označeni prema sljedećem kriteriju:

NAPOMENA *ili* **VAŽNO** *Navodi detalje ili druge elemente u vezi s već prethodno naznačenim, u svrhu izbjegavanja oštećenja stroja ili uzrokovanja štete.*

⚠ POZOR! ***Mogućnost nanošenja ozljeda sebi ili drugim osobama u slučaju nepoštivanja pravila.***

⚠ OPASNOST! ***Mogućnost nanošenja teških ozljeda opasnih po život sebi ili drugim osobama u slučaju nepoštivanja pravila.***

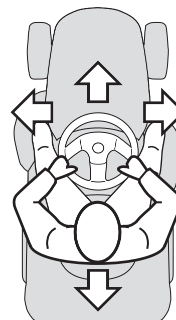
U priručniku je opisano više izvedbi stroja koje se poglavito mogu razlikovati po:

– vrsti prijenosnog mehanizma: s mehaničkim mjenjačem ili s hidrostatičkim prijenosom snage. Modeli s hidrostatičkim prijenosom raspoznaju se po natpisu “HYDRO” na identifikacijskoj pločici (☛ 2.1);
– sastavnim dijelovima ili priboru koji nisu raspoloživi na svim tržištima;
– posebnoj opremi.

Oznakom “➲” nakon koje slijedi oznaka odgovarajuće verzije stroja, istaknuta je svaka razlika glede uporabe.

Znak “☛ ” upućuje na dodatna objašnjenja ili informacije sadržane drugdje u priručniku.

NAPOMENA *Sve indikacije “ispred”, “iza”, “desno” i “lijevo” podrazumijevaju korisnika u sjedećem položaju.*



VAŽNO *Za sve postupke vezane za korištenje i održavanje motora i akumulatora, a koji nisu opisani u ovom priručniku, poslužite se posebnim priručnicima koji čine sastavni dio dostavljene dokumentacije.*

1.2 OPĆE SIGURNOSNE MJERE

⚠ POZOR! ***Pažljivo pročitajte prije početka uporabe stroja.***

A) OBUKA

1) **Pažljivo pročitajte upute.** Upoznajte se s načinom upravljanja i primjerenom uporabom stroja.
2) Nikad ne dopustite da stroj koriste djeca ili osobe koje nisu dovoljno upoznate s ovim uputama. Lokalnim zakonima može biti određena najniža dob za korisnika.

3) **Nikad ne koristite stroj ako se u blizini nalaze osobe, posebice djeca, ili životinje.**
4) Treba uvijek imati na umu da je rukovatelj ili korisnik odgovoran za nezgode i nepredviđene slučajeve koji se mogu dogoditi drugim osobama ili njihovoj imovini.
5) Ne prevozite druge osobe.
6) Vozač mora biti primjereno podučen za vožnju, s posebnim osvrtom na:
- potrebnu pozornost i koncentraciju za vrijeme rada;
- nemogućnost uspostavljanja kontrole stroja pomoću kočnica u slučaju otklizavanja na kosini. Osnovni uzroci gubitka kontrole su:
  - neprianjanje kotača;
  - prevelika brzina;
  - neprilagođeno kočenje;
  - neprilagođenost stroja vrsti uporabe;
  - nepoznavanje učinaka koji mogu proizići iz uvjeta na terenu, posebice na kosinama;
  - nepravilna vuča i loša distribucija tereta.

B) PRIPREMA

1) **Košnju treba obavljati u izdržljivim cipelama i dugačkim hlačama.** Stroj ne uključujte bosih nogu ili sa otvorenim sandalama.
2) Dobro pregledajte cijelo radno područje i uklonite sve što bi stroj kasnije mogao izbaciti.
3) **OPASNOST! Benzin je vrlo zapaljiv.**
- gorivo treba čuvati u za to predviđenim posudama;
- dolijevanje goriva obavljajte samo na otvorenom i ne pušite za vrijeme ulijevanja;
- **gorivo treba doliti prije paljenja motora; ne smije se dodavati benzin ili otvarati poklopac spremnika goriva dok motor radi ili je još zagrijan**;
- ako spremnik pušta benzin, ne palite motor, već udaljite stroj sa površine na kojoj se gorivo izlilo, kako bi se spriječila mogućnost izbijanja požara dok se pare benzina ne rasprše;
- vratite na mjesto i dobro pritegnite poklopce spremnika goriva i posude sa gorivom.

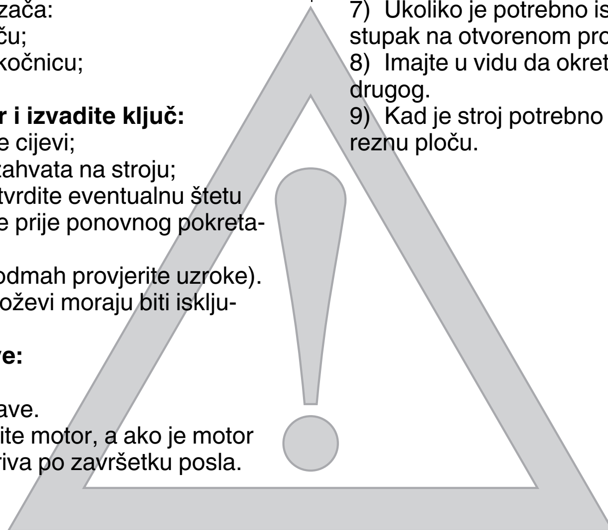
4) Zamijenite oštećene prigušivače.
5) **Prije uporabe**, uvijek izvršite opći pregled kako bi utvrdili eventualnu istrošenost ili oštećenje noževa, vijaka i reznog sklopa. Oštećene ili istrošene noževe i vijke treba zamijeniti zajedno, da bi se održala ujednačenost.
6) Imajte u vidu da okretanje jednog noža izaziva okretanje i drugog.

C) UPORABA

1) Ne palite motor u zatvorenim prostorima gdje se mogu nakupiti opasni dimovi ugljičnog monoksida.
2) Radite samo uz dnevno svjetlo ili uz dobru rasvjetu.
3) Prije pokretanja motora isključite noževe i postavite mjenjač u prazan hod.
4) **Ne kosite na kosinama s nagibom većim od 10˚ (17%).**
5) **Imajte na umu da ne postoji «sigurna» kosina.** Kretanje na travnjacima s nagibom zahtijeva posebnu pozornost. Da bi izbjegli prevrtanje:
- ne zaustavljajte se i ne krećite naglo na usponima i padinama;
- lagano stavite u pogon i držite uvijek ubačenu brzinu, naročito na padinama;
- na kosinama i u uskim zavojima potrebno je smanjiti brzinu;
- čuvajte se izbočina, jaraka i skrivenih opasnosti;
- **košenje na padinama nikad ne obavljajte poprijeko;**

6) Budite oprezni pri vuči tereta ili uporabi teške opreme:
- koristite samo odobrena mjesta za priključak šipki za vuču;
- ograničite teret na količinu koju je lako kontrolirati;
- izbjegavajte nagla zakretanja. Budite oprezni prilikom vožnje unatrag;.

– koristite protuutege ili utege na kotačima kad se to savjetuje u priručniku.
7) Isključite noževe prilikom prelaženja preko nezatravljenih površina.
8) **Ne koristite stroj, ako su štitnici oštećeni ili ako nisu montirani sigurnosni uređaji.**
9) **Ne mijenjajte podešenost motora i ne dopuštajte da motor dostigne prevelik broj okretaja.** Korištenje motora pri prevelikoj brzini može povećati opasnost od osobnih povreda.
10) Prije nego što napustite mjesto vozača:
– isključite noževe i spustite reznu ploču;
– izbacite iz brzine i uključite parkirnu kočnicu;
– zaustavite motor i izvadite ključ.
11) **Isključite noževe, ugasite motor i izvadite ključ:**
– prije čišćenja ili propuhivanja ispusne cijevi;
– prije provjere, čišćenja ili bilo kojeg zahvata na stroju;
– nakon što je udareno strano tijelo. Utvrdite eventualnu štetu na stroju i obavite potrebne popravke prije ponovnog pokretanja motora i korištenja stroja;
– ako stroj počne nepravilno vibrirati (odmah provjerite uzroke).
12) Prilikom prijevoza i nekorištenja, noževi moraju biti isključeni.
13) **Ugasite motor i isključite noževe:**
– prije punjenja goriva;
– prije vađenja košare za skupljanje trave.
14) Smanjite ubrzanje prije nego ugasite motor, a ako je motor opremljen ventilom, zatvorite dotok goriva po završetku posla.



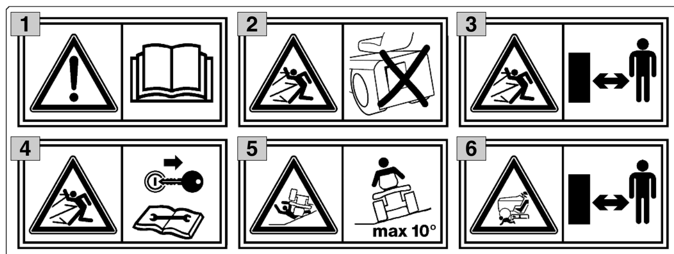
D) ODRŽAVANJE I SKLADIŠTENJE

1) Vijke i matice održavajte zategnutima, kako bi bili sigurni da je stroj uvijek u sigurnim radnim uvjetima.
2) Ako u spremniku ima benzina, ne odlažite stroj u prostorijama u kojima bi pare benzina mogle doći u dodir s plamenom ili iskrom.
3) Pričekajte da se motor ohladi, prije odlaganja stroja u bilo koju prostoriju.
4) Da bi se smanjila opasnost od požara, motor, prigušivač ispuha, sjedište akumulatora i skladišni prostor moraju uvijek biti očišćeni od ostataka trave, lišća ili viška masnoće.
5) Često provjeravajte košaru za skupljanje trave kako bi utvrdili istrošenost ili oštećenje.
6) **Oštećene ili istrošene dijelove potrebno je zamijeniti iz sigurnosnih razloga.**
7) Ukoliko je potrebno isprazniti spremnik goriva, obavite taj postupak na otvorenom prostoru.
8) Imajte u vidu da okretanje jednog noža izaziva okretanje i drugog.
9) Kad je stroj potrebno spremiti ili ostaviti bez nadzora, spustite reznu ploču.

1.3 SIGURNOSNE OZNAKE

Stroj morate oprezno koristiti. Stoga su na stroju postavljene oznake s piktogramima koje upućuju na osnovne mjere predostrožnosti. Te se oznake smatraju sastavnim dijelom stroja.

Ukoliko se neka od oznaka odlijepi ili postane nečitka, obratite se vašem preprodavaču radi zamjene iste.
Njihovo značenje objašnjeno je u nastavku.



1 **Pozor:** Pažljivo pročitajte upute prije početka uporabe stroja.

2 **Opasnost! Izbacivanje predmeta:** Prilikom rada, košara ili branik moraju uvijek biti montirani.

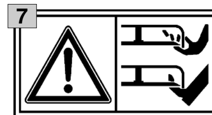
3 **Opasnost! Izbacivanje predmeta:** Držite na odstojanju druge osobe.

4 **Pozor:** Prije bilo kakvog zahvata održavanja ili popravljanja stroja, izvadite ključ i pročitajte upute.

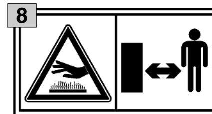
5 **Opasnost! Prevrtanje stroja:** Ne koristite ovaj stroj na nagibima većim od 10˚.

6 **Opasnost! Amputacija:** Djeca moraju biti udaljena od stroja dok je motor u pogonu.

7 **Opasnost od posjekotina.** Noževi u pokretu. Nikad ne umećite ruke ili noge unutar sjedišta noža

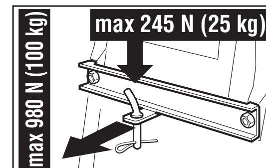


8 **Pozor! -** Ne približavajte se vrućim površinama.



1.4 NAPUTAK ZA VUČU

Na narudžbu je dostupan komplet koji omogućava vuču manje prikolice; taj dodatak mora se montirati prema priloženim uputama.



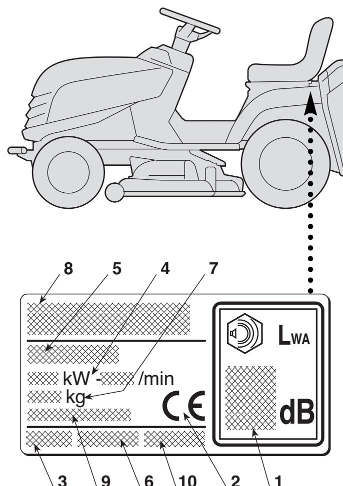
Pri uporabi se moraju poštivati ograničenja tereta navedena na pločici te sigurnosne mjere (☛ 1.2, C-6).

2. RASPOZNAVANJE STROJA I NJEGOVIH SASTAVNIH DIJELOVA

2.1 RASPOZNAVANJE STROJA

Osnovni podaci o svakom stroju navedeni su na identifikacijskoj pločici postavljenoj u blizini sjedišta akumulatora.

1. Razina zvučne snage u skladu s direktivom 2000/14/EZ
2. Oznaka sukladnosti u skladu s direktivom 2006/42/EZ
3. Godina proizvodnje
4. Snaga i radna brzina motora
5. Vrsta stroja
6. Serijski broj
7. Masa u kg
8. Naziv i adresa proizvođača
9. Vrsta prijenosa snage (ako je naznačena)
10. Šifra Artikla

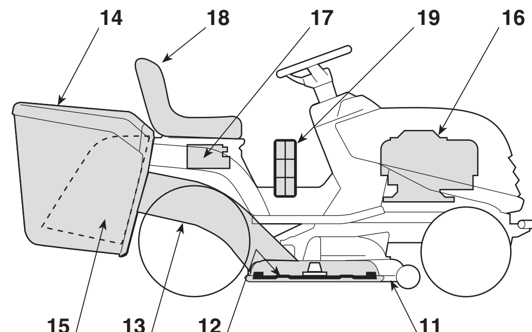




Ovdje upišite serijski broj vašeg stroja (6)

2.2 RASPOZNAVANJE GLAVNIH DIJELOVA

Stroj se sastoji od niza glavnih dijelova kojima su pridružene sljedeće funkcije:

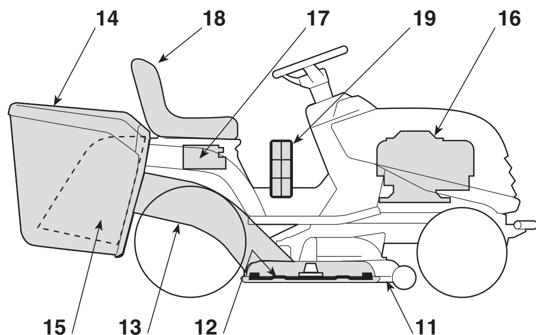


11. Rezna ploča: karter u kojem se nalaze okretni noževi.

12. Noževi: elementi namijenjeni sječenju trave; krilca postavljena sa strane potpomažu usmjeravanje trave prema kanalu za izbacivanje.

13. Kanal za izbacivanje: spojni element između rezne ploče i košare za skupljanje trave.

14. Košara za skupljanje trave: osim što služi za skupljanje pokošene trave, čini i zaštitni element, jer sprječava izbacivanje eventualno skupljenih predmeta na noževima daleko od stroja.



15. Branik ili deflektor (na narudžbu): montira se umjesto košare za skupljanje trave, a sprječava izbacivanje eventualno skupljenih predmeta na noževima daleko od stroja.

16. Motor: pokreće noževe i kotače; značajke i pravila uporabe motora opisani su u posebnom priručniku.

17. Akumulator: daje energiju za pokretanje motora; značajke i pravila uporabe akumulatora opisani su u posebnom priručniku.

18. Sjedalo vozača: radno mjesto rukovatelja opremljeno je senzorom koji bilježi njegovu nazočnost u svrhu intervencije sigurnosnih uređaja.

19. Oznake pravila i sigurnosti: sadrže osnovna pravila za siguran rad, a njihovo značenje objašnjeno je u pog. 1.

3. RASPAKIRAVANJE I MONTAŽA

Pojedini dijelovi stroja, radi potreba skladištenja i prijevoza, nisu tvornički montirani, već ih treba sastaviti nakon raspakiravanja, a prema uputama koje slijede.

VAŽNO *Stroj se dostavlja bez motornog ulja i benzina. Prije pokretanja motora ulijte ulje i gorivo, pridržavajući se uputa navedenih u priručniku motora.*

⚠ POZOR! ***Raspakiravanje, kao i dovršavanje montaže treba izvršiti na ravnoj i čvrstoj površini, s dovoljno prostora za pomicanje stroja i ambalaže te služeći se uvijek primjerenim alatima.***

3.1 RASPAKIRAVANJE

Pazite da prilikom uklanjanja ambalaže ne bi zagubili sitne dijelove i opremu te da se rezna ploča ne bi oštetila pri spuštanju mašine s palete.

Pakovanje sadrži:

- sam stroj;
- upravljač;
- poklopac ploče s instrumentima;
- sjedalo;
- prednji branik (ako nije tvornički predmontiran);
- akumulator;
- košaru (s potrebnim uputama);
- donji dio stražnje ploče, nosači košare i odgovarajući dodatni pribor za dopunu i montažu;
- vrećicu s:
  - priručnicima za uporabu i ispravama,
  - sastavnim dijelovima za montiranje upravljača i vijcima za montiranje sjedala,,
  - vijke za spajanje kabela akumulatora,
  - 2 ključa za paljenje,
  - 1 rezervni osigurač od 10 A.

NAPOMENA *Prilikom spuštanja stroja sa podloge palete potreban je maksimalan oprez, pri čemu reznu ploču treba postaviti na najveću visinu, da se ne bi oštetila.*

 ***Hidrostatički prijenos***

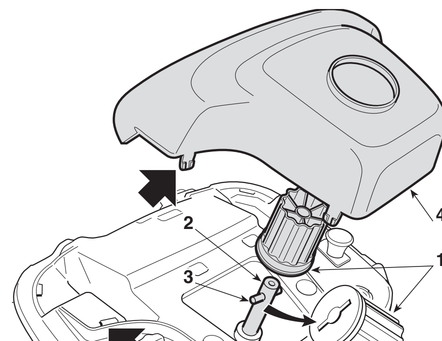
Spuštanje s palete i premještanje stroja možete olakšati stavljanjem ručice za deblokiranje prijenosnog pogona u pol. «B» (☛ 4.33).

Ambalažu treba zbrinuti sukladno lokalnim propisima na snazi.

3.2 MONTAŽA UPRAVLJAČA

Postaviti stroj u ravninu i uskladiti prednje kotače.

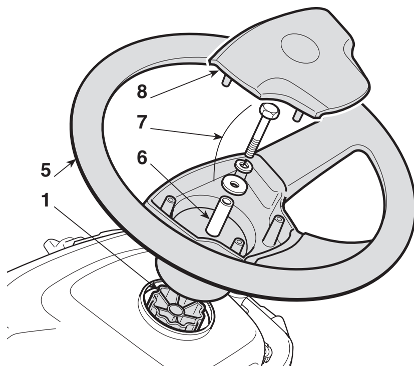
Montirati glavinu (1) na osovinu (2), pazeći da zaporni klin (3) bude pravilno u-



vučen u sjedište glavine.

Postaviti poklopac ploče s instrumentima (4) namještajući sedam spojnica u njihova sjedišta tako da odskoče.

Montirati upravljač (5) na glavinu (1), tako da palci budu okrenuti prema sjedalu.

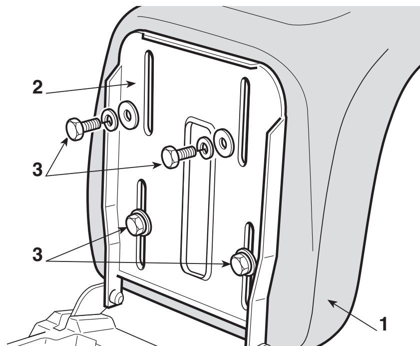


Namjestiti odstojnik (6) i pričvrstiti upravljač dostavljenim vijcima (7) po naznačenom slijedu.

Postaviti poklopac upravljača (8) namještajući tri spojnice u njihova sjedišta tako da odskoče.

3.3 MONTAŽA SJEDALA

Sjedalo (1) montirati na ploču (2) pomoću vijaka (3).



3.4 POSTAVLJANJE I SPAJANJE AKUMULATORA

Akumulator (1) je smješten ispod sjedala, a zadržava ga jedna opruga (2).

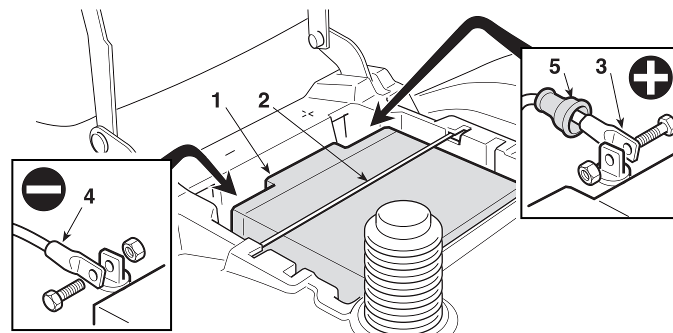
Spojite najprije crveni kabel (3) na pozitivan pol (+), a zatim crni kabel (4) na negativan pol (–), služeci se vijcima iz opreme kako je naznačeno.

Premažite stezaljke silikonskom masti i pažljivo postavite zaštitnu kapicu crvenog kabla (5).

VAŽNO *Akumulator treba uvijek potpuno napuniti, pridržavajući se uputa iz priručnika akumulatora (☛ 6.2.3).*

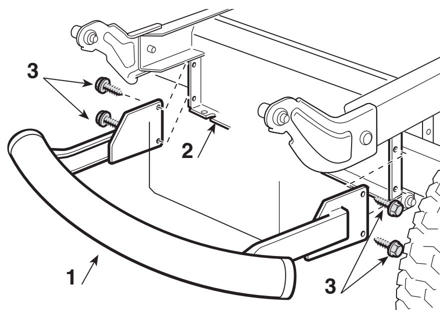
VAŽNO *Motor se ne smije pokretati dok akumulator nije potpuno pun, zato da se izbjegne intervencija zaštitnog uređaja elektroničke kartice!*

⚠ POZOR! ***Nemojte koristiti stroj bez zaštite (2) ili ako akumulator nije ispravno pričvršćen u svom sjedištu.***



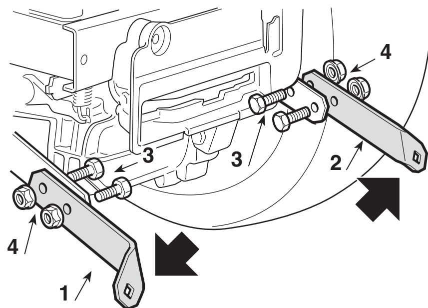
3.5 MONTAŽA PREDNJEG BRANIKA (ako je predviđen)

Montirajte prednji branik (1) na donji dio šasije (2), koristeći četiri vijka (3).

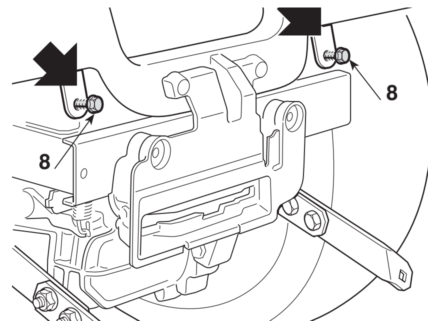


3.6 MONTAŽA I DOVRŠENJE STRAŽNJE PLOČE

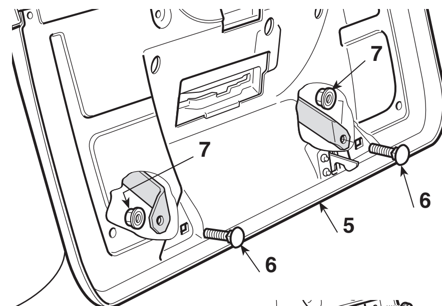
Montirajte dva donja nosača (1) i (2) poštujući smjer naznačen na slici i pričvrstite ih vijcima (3) i maticama (4) koje ćete do kraja zategnuti.



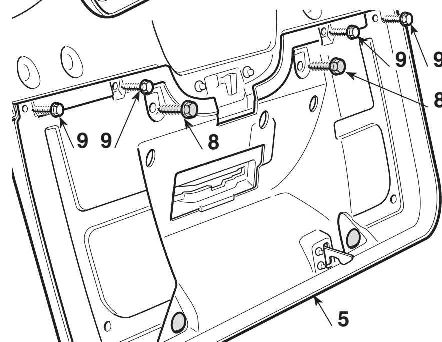
Izvadite dva vijka (8) koje ćete kasnije koristiti.



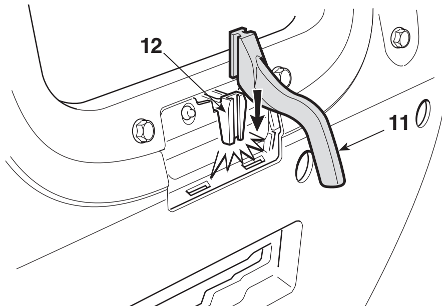
Montirajte donji dio (5) stražnje ploče i pričvrstite ga na donje nosače pomoću vijaka (6) i matica (7), ali ih nemojte potpuno zategnuti.



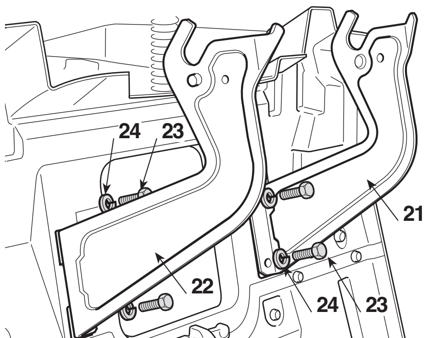
Dovršite pričvršćivanje donjeg dijela (5) stražnje ploče tako da do kraja navijete dva prethodno izvađena središnja (8) te četiri gornja (9) vijka, a zatim do kraja zategnete dvije donje matice (7).



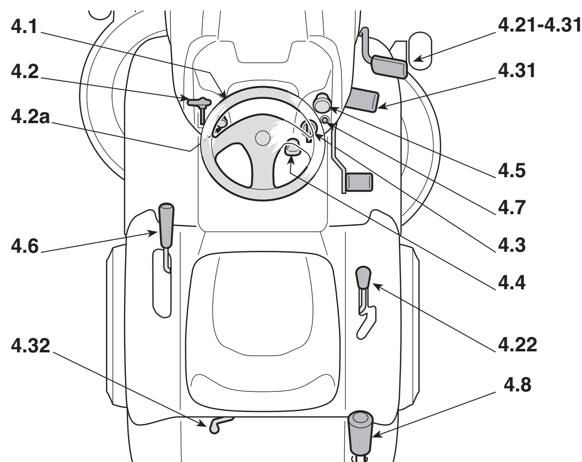
Uvucite ručicu (11) signalizatora pune košare u sjedište (12) i gurnite je prema dolje sve dok ne škljocne.



Montirajte dva nosača košare (21) i (22) poštujući smjer naznačen na slici i pričvrstite ih vijcima (23) i elastičnim podloškama (24), koje ćete do kraja zategnuti.

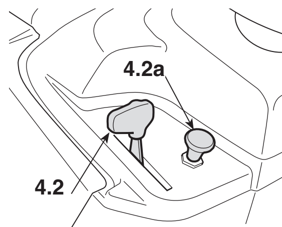


4. UPRAVLJANJE I KONTROLA



4.1 UPRAVLJAČ
Upravlja zakretanjem prednjih kotača.

4.2 RUČICA GASA
Regulira broj okretaja motora. Oznakama na pločici odgovaraju sljedeći položaji:



«STARTER» pokretanje hladnog motora

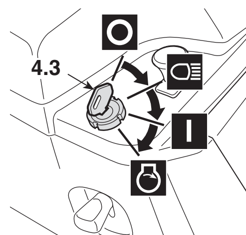
«POLAKO» najmanji režim motora

«BRZO» najveći režim motora

– Položaj «STARTER» izaziva obogaćivanje mješavine goriva te ga se stoga koristi u slučaju pokretanja hladnog motora i to samo za neophodno potrebno vrijeme.
– Prilikom vožnje radi samog premještanja, odaberite srednji položaj između «POLAKO» i «BRZO».
– Za vrijeme košenja trave postavite ručicu u položaj «BRZO».

4.2A RUČICA STARTERA (ako je predviđen)
Izaziva obogaćenje mješavine te ga se smije koristiti samo za neophodno potrebno vrijeme u slučaju pokretanja hladnog motora.

4.3 BRAVA ELEKTROPOKRETAČA
Upravljanje ključem vrši se u četiri položaja:



«STOP» sve je ugašeno;

«PALJENJE SVJETLA» (ako postoje);

«VOŽNJA» sve funkcije su aktivirane;

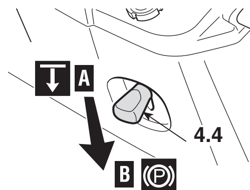
«POKRETANJE» uključuje elektropokretač.

– Otpuštanjem ključa iz položaja «POKRETANJE», ključ se automatski vraća u položaj «VOŽNJA».
– Nakon pokretanja motora, paljenje svjetla (ako postoje) se vrši

stavljanjem ključa u položaj «PALJENJE SVJETLA».
– za njihovo gašenje, vratiti ključ na položaj «VOŽNJA».

4.4 RUČICA PARKIRNE KOČNICE

Parkirna kočnica onemogućuje kretanje parkiranog stroja.



Ručica ima sljedeća dva položaja:

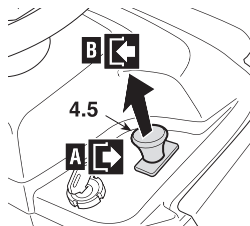
«A» = Kočnica isključena

«B» = Kočnica uključena

– Da bi uključili parkirnu kočnicu, pritisnite do kraja papučicu (4.21 ili 4.31) a zatim povucite ručicu u položaj «B»; kad odmaknete nogu, papučica će ostati u spuštenom položaju.
– Da bi isključili parkirnu kočnicu, pritisnite papučicu (4.21 ili 4.31) a ručica će se pomaknuti u položaj «A».

4.5 UKLJUČIVANJE I KOČENJE NOŽA

Gumb omogućava uključivanje noževa putem elektromagnetske spojke:



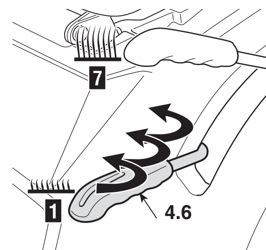
«A» Pritisnut = Noževi isključeni

«B» Povučen = Noževi uključeni

– Ukoliko noževe uključite ne pridržavajući se predviđenih sigurnosnih uvjeta, motor se ugasi i više ga se ne može pokrenuti (☛ 5.2).
– Isključivanjem noževa (Pol. «A»), istovremeno se aktivira kočnica koja u nekoliko sekundi zaustavlja okretanje noža.

4.6 RUČICA ZA PODEŠAVANJE VISINE KOŠENJA

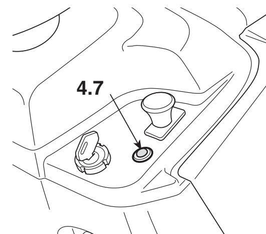
Ova ručica ima sedam položaja označenih brojkama od «1» do «7» na odgovarajućoj pločici, a kojima odgovara isto toliko visina košenja, obuhvaćenih između 3 i 8 cm.



– Prelaženje s jednog položaja na drugi obavlja se pomicanjem ručice u stranu i postavljanjem u jedan od utora.

4.7 KONTROLNO SVJETLO I UREĐAJ ZA ZVUČNU SIGNALIZACIJU

– Zvučni signal upozorava da je košara puna (☛ 5.4.6).

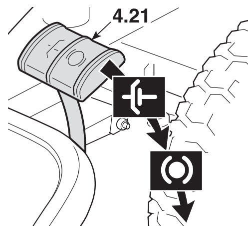


Okretanjem ključa (4.3) u položaj «VOŽNJA» kontrolno svjetlo se pali i ostaje stalno upaljeno za vrijeme rada.
– Treptanje označava nedostatak jednog od potrebnih uvjeta za pokretanje motora (☛ 5.2).

4.8 RUČICA ZA PREVRTANJE KOŠARE *(ako je predviđena)*

Ova ručica, koja se može izvući iz njezinog sjedišta, omogućava prevrtanje košare, čime se rukovatelju olakšava pražnjenje iste.

4.21 PAPUČICA SPOJKE / KOČNICE

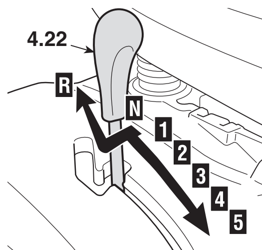


Papučica obavlja dvojnu funkciju: u prvom dijelu hoda djeluje kao spojka, prenoseći ili ukidajući pogon kotača, dok u drugom dijelu hoda vrši ulogu kočnice, djelujući na zadnje kotače.

VAŽNO *Pri uključivanju spojke budite vrlo oprezni i ne otežite pritisak papučice, da ne bi izazvali pregrijavanje, a s time i oštećenje pogonskog remena.*

NAPOMENA *Ne preporuča se oslanjanje noge na papučicu spojke za vrijeme vožnje.*

4.22 RUČICA MJENJAČA BRZINE

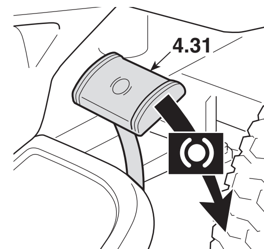


Ova ručica ima sedam položaja kojima odgovara pet brzina unaprijed, položaj praznog hoda «N» i hoda unatrag «R».

Da bi promijenili brzinu, pritisnite papučicu (4.21) do pola hoda, a zatim pomaknite ručicu prema oznakama na pločici.

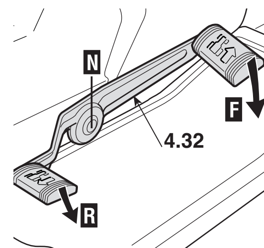
⚠ POZOR! ***Ubacivanje u hod unatrag mora se vršiti pri zaustavljenom stroju.***

4.31 PAPUČICA KOČNICE



Ovom papučicom aktivira se kočnica na zadnjim kotačima.

4.32 PAPUČICA POGONA



Pomoću ove papučice uključuje se pogon kotača i podešava brzina stroja pri vožnji unaprijed i pri vožnji unatrag.

- Da bi uključili hod unaprijed, pritisnite papučicu vrhom stopala u smjeru «F»; što je veći pritisak na papučicu, to se postepeno povećava brzina kretanja stroja.
- Hod unatrag uključuje se pritiskom pete na papučicu u smjeru «R».
- Kad papučicu otpustite, automatski se vraća u položaj praznog hoda «N».

⚠ POZOR! ***Ubacivanje u hod unatrag mora se vršiti pri zaustavljenom stroju.***

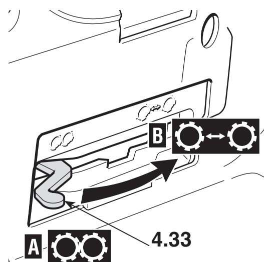
NAPOMENA *Ukoliko papučicu pogona uključite i unaprijed i u prazan hod, a parkirna kočnica (4.4) je uključena, motor će se ugasiti.*

4.33 RUČICA ZA DEBLOKIRANJE HIDROSTATIČKOG PRIJENOSNOG UREĐAJA

Ova ručica ima dva položaja:

 «**A**» = Prijenos uključen: za sve uvjete uporabe, u vožnji i za vrijeme košenja;

 «**B**» = Prijenos deblokiran: znatno smanjuje potrebnu snagu za pomicanje stroja kad je **motor ugašen**.



VAŽNO *Ovaj postupak mora se vršiti samo pri zaustavljenom motoru, s papučicom (4.32) u položaju «N», da se ne bi oštetio prijenosni mehanizam.*

5. PRAVILA UPORABE

5.1 SIGURNOSNE PREPORUKE

⚠ OPASNOST! ***Stroj se smije koristiti samo za predviđene svrhe (košenje i skupljanje trave).***
Bilo kakva druga uporaba smatra se “neprimjerenom uporabom” te poništava jamstvo uz odricanje svake odgovornosti proizvođača, čime svi troškovi nastali uslijed oštećenja ili povreda samog korisnika ili drugih osoba prelaze na teret korisnika.
Neprimjerena uporaba obuhvaća (na primjer, ali ne i samo):
- ***prevoženje na stroju ili na prikolici drugih osoba, djece ili životinja;***
- ***vuču ili guranje tereta bez korištenja odgovarajućeg dodatka predviđenog za vuču;***
- ***korištenje stroja za vožnju po nestabilnim, klizavim, zaleđenim, kamenitim ili rasutim terenima, kaljužama ili baruštinama, koji ne dopuštaju procjenu čvrstoće terena;***
- ***korištenje stroja za sakupljanje lišća ili trunaka;***
- ***pokretanje noževa na netravnatim mjestima.***

⚠ OPASNOST! ***Ne otvarajte i ne odstranjujte sigurnosne uređaje ugrađene na stroju. IMAJTE NA UMU DA JE KORISNIK UVIJEK ODGOVORAN ZA ŠTETU NANIJETU DRUGIM OSOBAMA. Prije početka uporabe stroja:***
- ***pročitajte opća pravila sigurnosti (☛ 1.2), pridavši posebnu pozornost pravilima vožnje i košenja na kosim terenima;***
- ***pažljivo pročitajte upute za uporabu, upoznajte se s načinom upravljanja i brzog zaustavljanja noževa i motora.***
- ***noge ili ruke nikad ne stavljajte pored ili ispod okretnih dijelova stroja i uvijek se držite podalje od ispušnog otvora.***

Ne koristite stroj, ako se osjećate tjelesno oslabljeni ili ako se nalazite pod utjecajem lijekova ili tvari koji mogu smanjiti psihofizičke sposobnosti.
Odgovornost korisnika podrazumijeva procjenu potencijalnih opasnosti terena na kojem se radi te poduzimanje svih potrebnih mjera kako bi se zajamčila vlastita sigurnost i sigurnost drugih osoba, a posebno na padinama, neravnim, klizavim ili nestabilnim terenima.
Ne ostavljajte stroj zaustavljen u visokoj travi dok je motor u pogonu, jer bi se time mogao izazvati požar.

⚠ POZOR! ***Ovaj stroj ne smije raditi na nagibima većim od 10˚ (17%) (☛ 5.5). Ukoliko predviđate uporabu pretežno na terenima s nagibom (nikad većim od 10˚), savjetujemo montažu protuutega (raspoloživi na narudžbu (☛ 9.1) ispod prednjeg mosta, da bi se povećala stabilnost prednjeg dijela te smanjila mogućnost propinjanja.***

VAŽNO *Položaj svih upravljačkih uređaja na koje se poziva u tekstu prikazan je u poglavlju 4.*

5.2 KRITERIJI INTERVENCIJE SIGURNOSNIH UREĐAJA

Sigurnosni uređaji djeluju na temelju dva kriterija:

- onemogućiti pokretanje motora, ako nisu zadovoljeni svi sigurnosni uvjeti;
- zaustaviti motor u slučaju nezadovoljavanja i samo jednog od sigurnosnih uvjeta.

a) Za pokretanje motora svakako je potrebno da:
– prijenosni mehanizam bude u praznom hodu;
– noževi budu isključeni;
– rukovatelj bude u sjedećem položaju ili da je ručna kočnica uključena.

b) Motor se ugasi ako:
– rukovatelj napusti sjedalo, a noževi su uključeni;
– rukovatelj napusti sjedalo, a prijenosni mehanizam nije u praznom hodu;
– rukovatelj napusti sjedalo, prijenosni mehanizam je u praznom hodu, ali parkirna kočnica nije uključena;
– se podigne košara ili skine branik bez prethodnog isključenja noževa;
– se uključi parkirna kočnica bez prethodnog isključenja noževa;
– aktivira se promjena brzine (☛ 4.22) ili papučica za vuču (☛ 4.32), s uključenom parkirnom kočnicom.

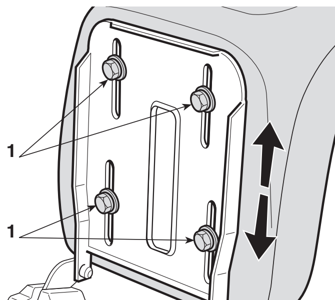
5.3 PRIPREMNI POSTUPCI PRIJE POČETKA RADA

Prije početka rada potrebno je izvršiti niz provjera i postupaka, kako bi se osiguralo učinkovito obavljanje posla u maksimalnoj sigurnosti.

5.3.1 Podešavanje sjedala

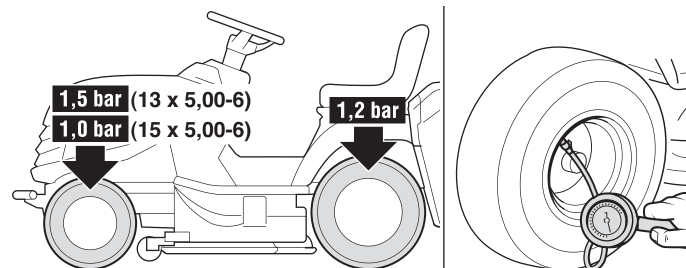
Da biste promijenili položaj sjedala, potrebno je otpustiti četiri pričvrsna vijka (1), a zatim sjedalo potisnuti duž vodilice.

Kad odaberete položaj, pritegnite četiri vijka (1).



5.3.2 Tlak guma

Pravilan tlak guma od bitnog je značaja za besprijekorno poravnavanje rezne ploče te za postizanje ravnomjerno pokošenog travnjaka.

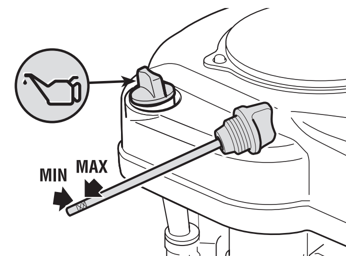


Skinite zaštitne kapice i spojite ventile na priključak za komprimirani zrak s manometrom te podesite tlak po naznačenim veličinama.

5.3.3 Punjenje ulja i benzina

NAPOMENA *Odgovarajuća vrsta ulja i benzina naznačena je u priručniku motora.*

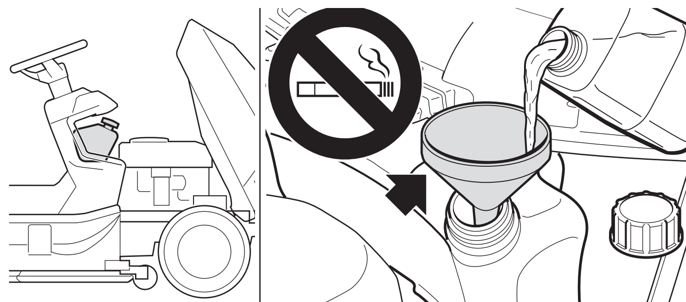
Provjerite razinu motornog ulja pri zaustavljenom motoru: prema preciznim uputama iz priručnika motora, razina mora biti između oznake MIN i MAX na šipci.



Nalijte gorivo pomoću lijevka, pazeći da spremnik ne bude sasvim pun.
Spremnik sadrži oko 6,5 litara.

⚠ OPASNOST! ***Punjenje se mora obaviti pri ugašenom motoru, na otvorenom i prozračnom mjestu. Imajte na umu da su pare benzina zapaljive! NE PRILAZITE OTVORU SPREMNIKA S OTVORENIM PLAMENOM KAKO BI PROVJERILI RAZINU I NE PUŠITE ZA VRIJEME PUNJENJA.***

VAŽNO *Pazite da ne prolijete benzin na plastične dijelove, kako se ne bi oštetili; u slučaju nehotičnog prolijevanja, odmah isperite s vodom. Jamstvo ne pokriva štetu uzrokovanu benzinom na plastičnim dijelovima karoserije ili motora.*



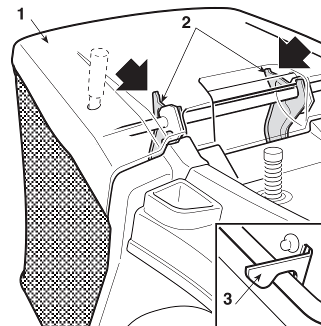
5.3.4 Montaža zaštita na izlazu *(košara ili branik)*

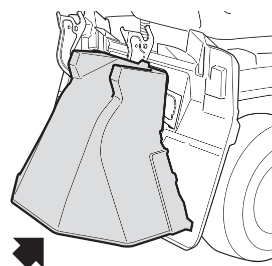
⚠ POZOR! ***Stroj se ne smije koristiti, ako zaštite na izlazu nisu montirane!***

Zakačite košaru (1) na nosače (2) i centrirajte je u odnosu na stražnju ploču.

Centriranje je zajamčeno uporabom desnog nosača kao bočnog oslonca.

Provjerite da li se donja cijev otvora košare zakačila na kuku (3).





Ukoliko želite raditi bez košare, moguće je naručiti komplet za branik (☛ 9.2) koji treba pričvrstiti na zadnju ploču, kao što je navedeno u odnosnim uputama.

5.3.5 Kontrola sigurnosti i učinkovitosti stroja

1. Provjerite da li sigurnosni uređaji djeluju kao što je navedeno (☛ 5.2).

2. Utvrdite pravilan rad kočnice.

3. Ne započinjite s košenjem, ako noževi vibriraju ili ako niste sigurni u njihovu naoštrenost. Zapamtite:
   – Loše naoštren nož kida travu, što izaziva požućivanje travnjaka.
   – Olabavljen nož izaziva nepravilne vibracije i može biti uzrok opasnosti.

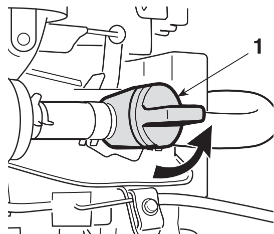
⚠ POZOR! ***Ako niste sigurni u pravilnost rada i sigurnost stroja, ne koristite ga i odmah se obratite vašem preprodavaču radi potrebnog ispitivanja ili popravka.***

5.4 UPORABA STROJA

5.4.1 Paljenje

⚠ OPASNOST! ***Postupak pokretanja motora mora se obavljati na otvorenom i prozračnom mjestu! IMAJTE NA UMU DA SU ISPUŠNI PLINOVI MOTORA OTROVNI!***

Paljenje motora:



– otvorite ventil benzina (1) *(ako je predviđen)*;
– postavite prijenosni mehanizam u prazan hod («N») (☛ 4.22 ili 4.32);
– isključite noževe(☛ 4.5);
– na terenima s nagibom, uključite parkirnu kočnicu;
– u slučaju pokretanja hladnog motora, uključite starter (☛ 4.2 ili 4.2a);
– u slučaju već zagrijanog motora, ručicu je dovoljno postaviti između «POLAKO» i «BRZO»;
– umetnite ključ, zakrenite ga u položaj «VOŽNJA», da bi uključili strujni krug, a zatim ga postavite u položaj «POKRETANJE», da bi pokrenuli motor;
– kad motor krene, otpustite ključ.

Pri upaljenom motoru pomaknite ručicu gasa u položaj «POLAKO».

VAŽNO *Starter treba isključiti čim motor postigne pravilan režim; ako ga se koristi pri već zagrijanom motoru, svjećica se može zamastiti i uzrokovati nepravilan rad motora.*

NAPOMENA *U slučaju poteškoća pri pokretanju, ne insistirajte uzastopnim pokušajima, da bi se izbjeglo pražnjenje akumulatora i zagušenje motora. Vratite ključ u položaj «STOP», pričekajte nekoliko sekundi, a zatim ponovite postupak. Ukoliko problem ustraje, pročitajte poglavlje «8» ovog priručnika i priručnik motora.*

VAŽNO *Imajte na umu da sigurnosni uređaji sprječavaju pokretanje motora, ako nisu zadovoljeni svi sigurnosni uvjeti (☛ 5.2).*
U takvim slučajevima, kad se zadovolje svi uvjeti za pokretanje, potrebno je vratiti ključ u položaj «STOP» prije ponovnog pokretanja motora.

5.4.2 Vožnja unaprijed i premještanje

⚠ POZOR! ***Ovaj stroj nema homologaciju za uporabu na javnim cestama. Isti se smije koristiti (temeljem prometnih propisa) isključivo na privatnim površinama zatvorenim za promet.***

Prilikom premještanja:

– isključite noževe;
– pomaknite reznu ploču u položaj najveće visine (položaj «7»);
– ručicu gasa postavite u srednji položaj između «POLAKO» i «BRZO».

Mehanički prijenos

Aktivirajte papučicu na kraju hoda (☛ 4.21) i pomaknite ručicu mjenjača u položaj 1. brzine (☛ 4.22).

Držeći pritisnutu papučicu, isključite parkirnu kočnicu; postupno otpuštajte papučicu koja će tako iz funkcije «kočnice» prijeći u funkciju «spojke», prenoseći pogon na prednje kotače (☛ 4.21).

⚠ POZOR! ***Papučicu treba uvijek otpuštati postepeno, da naglo uključenje pogona ne bi izazvalo propinjanje i gubitak kontrole nad strojem.***

Postepeno dostižite željenu brzinu vožnje pomoću gasa i mjenjača; pri prebacivanju brzine, potrebno je uključiti spojku pritiskom na papučicu (☛ 4.21) do polovine hoda.

Hidrostatički prijenos

Isključite parkirnu kočnicu i otpustite papučicu kočnice (☛ 4.31).

Pritisnite papučicu pogona (☛ 4.32) prema «F» i dostignite željenu brzinu postupnim pritiskanjem papučice i pomoću ručice gasa.

⚠ POZOR! ***Uključivanje pogona mora se vršiti na prethodno opisan način (☛ 4.32) jer bi naglo uključenje pogona moglo izazvati propinjanje i gubitak kontrole nad strojem, posebno na kosinama.***

5.4.3 Kočenje

Najprije smanjite broj okretaja motora i usporite stroj, a zatim pritisnite papučicu kočnice (☛ 4.21 ili 4.31) kako bi nastavili usporavati sve dok se stroj ne zaustavi.

Hidrostatički prijenos

Već s otpuštanjem papučice spojke stroj će znatno smanjiti brzinu.

5.4.4 Vožnja unatrag

VAŽNO *Ubacivanje u hod unatrag mora se vršiti pri zaustavljenom stroju.*

Mehanički prijenos

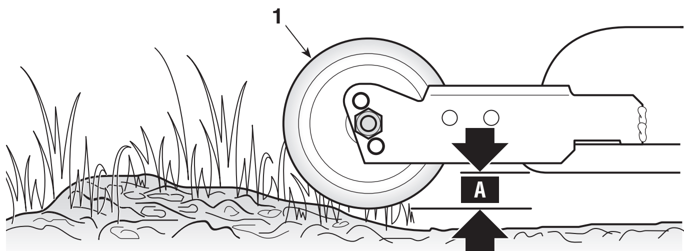
Pritišćite papučicu sve dok se stroj ne zaustavi, pomaknite ručicu u stranu te u položaj «R» (☛ 4.22). da bi uključili hod unatrag. Postupno otpuštajte papučicu kako bi uključili spojku te započeli vožnju unatrag.

Hidrostatički prijenos

Zaustavite stroj, pritisnite papučicu pogona prema «R» (☛ 4.32) i započnite vožnju unatrag.

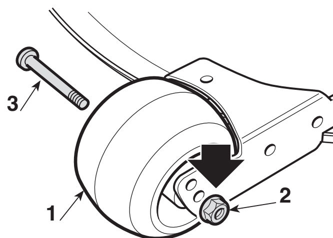
5.4.5 Košenje trave

Podesite položaj potpornih kotačića (1) čija je svrha smanjiti opasnost od trzaja na travnatom pokrivaču, prouzročenih povlačenjem ruba rezne ploče po neravnim terenima.



Tri položaja montiranja prednjih kotačića omogućuju održavanje sigurnosnog prostora „A“ između ruba rezne ploče i terena.

Za promjenu položaja, odvijte maticu (2) i izvucite zatični vijak (3).



Ponovno namjestite kotačić (1) u željeni položaj, zatim ponovno montirajte zatični vijak (3) pazeći da glava zatičnog vijka (3) bude okrenuta prema unutrašnjosti stroja te do kraja zategnite maticu (2).

⚠ POZOR! ***Ovaj postupak se mora izvršiti na oba kotačića, PRI UGAŠENOM MOTORU I ISKLJUČENIM NOŽEVIMA.***

Kako započeti košenje:

– postavite ručicu gasa u položaj «BRZO»;
– pomaknite reznu ploču u položaj najveće visine rezanja;
– uključite noževe (☛ 4.5) tek na travnatom pokrivaču, izbjegavajući uključivanje noževa na šljunkovitom terenu ili vrlo visokoj travi.
– vrlo postepeno i uz poseban oprez započnite kretanje po travnjaku, kao što je prethodno opisano;
– prilagodite brzinu kretanja i visinu rezanja (☛ 4.8) prema uvjetima travnjaka (visini, gustoći i vlažnosti trave).

⚠ POZOR! ***Pri košenju na terenima pod nagibom, potrebno je smanjiti brzinu kretanja, da bi se zajamčili sigurnosni uvjeti (☛ 1.2 - 5.5).***

U svakom slučaju je potrebno smanjiti brzinu svaki put kad osjetite pad okretaja motora, imajući u vidu da trava neće nikad biti dobro pokošena, ako je brzina kojom se krećete prevelika u odnosu na količinu pokošene trave.

Isključite noževe i postavite reznu ploču na najveću visinu svaki put kad je potrebno prijeći određenu prepreku.

5.4.6 Pražnjenje košare

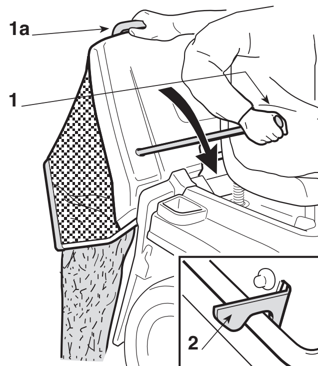
NAPOMENA *Pražnjenje košare može se obaviti samo kad su noževi isključeni; u protivnom bi se zaustavio motor.*

Ne dopustite da se košara prepuni, kako bi se izbjeglo začepljenje kanala za izbacivanje.

Zvučni signal označit će da je košara puna, a tada:

– isključite noževe (☛ 4.5) čime se prekida i zvučni signal;
– smanjite režim motora;

– ubacite u prazan hod (N) (☛ 4.22 ***Mehanički prijenos*** ili 4.32 ***Hidrostatički prijenos****)* i zaustavite kretanje;
– na kosinama, uključite parkirnu kočnicu;
– izvucite ručicu (1- *ako je predviđena*) ili uhvatite zadnju ručku (1a) i prevrnite košaru da bi ju ispraznili;
– zatvorite košaru, tako da ostane zakačena na kuku (2).



5.4.7 Pražnjenje kanala za izbacivanje

Kanal za izbacivanje može se začepiti, ako se kosi vrlo visoka ili mokra trava pri prevelikoj brzini kretanja. U slučaju začepljenja potrebno je:

– zaustaviti kretanje, isključiti noževe i ugasiti motor;
– skinite košaru ili branik;
– odstraniti nagomilanu travu, radeći sa strane izlaznog otvora kanala.

⚠ POZOR! ***Ovaj postupak mora se uvijek obavljati pri ugašenom motoru.***

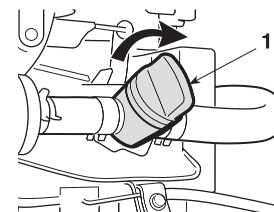
5.4.8 Završetak košenja

Po završetku košenja, isključite noževe, smanjite broj okretaja motora i postavite reznu ploču u položaj najveće visine, da bi se vratili na početno mjesto.

5.4.9 Završetak rada

Zaustavite stroj, postavite ručicu gasa u položaj «POLAKO» i okrenite ključ u položaj «STOP» da bi ugasili motor.

⚠ POZOR! ***Da bi se izbjegla ponovna iskra, prije nego što ugasite motor postavite ručicu gasa u položaj «POLAKO» za 20 sekundi.***



Kad je motor ugašen, zatvorite ventil benzina (1) *(ako je predviđen)*.

⚠ POZOR! ***Ključ uvijek izvadite, prije nego što napustite stroj!***

VAŽNO *Da bi održali akumulator pun, ne ostavljajte ključ u položaju «VOŽNJA» ili «PALJENJE SVJETLA», kad motor nije u pogonu.*

5.4.10 Čišćenje stroja

Nakon svake uporabe, očistite vanjštinu stroja, ispraznite, a zatim protresite košaru, da bi ju očistili od ostataka trave i zemlje.

⚠ POZOR! ***Uvijek ispraznite košaru i ne ostavljajte posude s pokošenom travom u zatvorenim prostorijama.***

Plastične dijelove karoserije operite spužvom namočenom u vodu i deterdžent, pazeći pri tome da ne smočite motor, komponente električne instalacije i elektroničku karticu koja se nalazi ispod ploče s instrumentima.

VAŽNO *Za pranje karoserije i motora nikad ne koristite visokotlačne pištolje ili agresivne tekućine!*

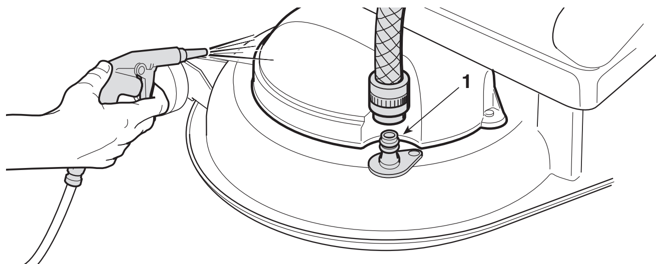
⚠ POZOR! ***Na gornjem dijelu rezne ploče ne smije doći do nakupljanja otpadaka i ostataka suhe trave, kako bi se mogla održavati optimalna razina učinkovitosti i sigurnosti stroja.***

Svaki put nakon uporabe detaljno očistite reznu ploču radi uklanjanja svih ostatak trave ili otpadaka.

⚠ POZOR! ***Za vrijeme čišćenja rezne ploče nosite zaštne naočale i udaljite osobe ili životinje iz okolnog područja.***

a) Pranje unutrašnjosti rezne ploče i kanala za izbacivanje treba obavljati na čvrstom podu, s:

– mora biti montirana košara ili branik;
– rukovatelj mora sjediti;
– rezna ploča potpuno spuštena;
– motor mora biti upaljen;
– prijenosni mehanizam mora biti u praznom hodu;
– noževi moraju biti uključeni.



Naizmjenično spojite cijev za vodu na predviđene priključke (1), tako da voda dotiče nekoliko minuta na svaki dok se noževi okreću.

VAŽNO *Da ne bi doveli u pitanje ispravan rad elektromagnetske spojke:*
– *spojka ne smije dići u dodir s uljem;*
– *ne usmjeravajte visokotlačne mlazove vode izravno na sklop spojke;*
– *za čišćenje spojke ne koristite benzin.*

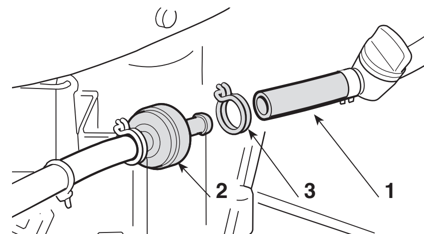
Nakon toga skinite košaru, ispraznite ju, isperite i odložite na način da se može brzo osušiti.

b) Za čišćenje gornjeg dijela rezne ploče:
– potpuno spustite reznu ploču (položaj «1»);
– usmjerite mlaz komprimiranog zraka kroz desni i lijevi zaštitni otvor.

5.4.11 Odlaganje i duže nekorištenje

Ukoliko predviđate duže vrijeme nekorištenja (više od 1 mjeseca), odspojite kablove akumulatora i slijedite naputke iz priručnika motora.

Izvucite cijev (1) na ulazu u filter benzina (2) pa ispraznite spremnik za gorivo izlijevajući ga u odgovarajuću kantu. Ponovno spojite cijev (1), pazeći da pravilno namjestite obujmicu (3).



⚠ POZOR! ***Pažljivo odstranite naslage suhe trave koja bi se mogla nagomilati u blizini motora i ispušnog prigušivača, kako bi se izbjeglo moguće izbijanje požara pri sljedećoj uporabi!***

Odložite stroj na suho mjesto, zaštićeno od vremenskih utjecaja, i po mogućnosti ga prekrijte s ceradom (☛ 9.3).

VAŽNO *Akumulator treba čuvati na suhom i hladnom mjestu. Akumulator uvijek napunite uoči dužeg perioda nekorištenja (više od 1 mjeseca), a također i prije ponovne uporabe (☛ 6.2.3).*

Pri sljedećoj uporabi, provjerite da cijevi, ventil i rasplinjač ne propuštaju benzin.

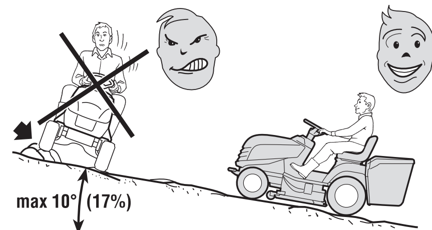
5.4.12 Zaštita elektroničke kartice

Elektronička kartica opremljena je zaštitom sa samostalnim uspostavljanjem koja prekida strujni krug u slučaju kvara na električnoj instalaciji; intervencija kartice uzrokuje zaustavljanje motora, što je označeno gašenjem kontrolnog svjetla.

Strujni se krug automatska uspostavlja nakon nekoliko sekundi; potražite i uklonite uzroke kvara, da se prekidanje strujnog kruga ne bi nastavilo.

VAŽNO *Da bi se izbjegla intervencija zaštite:*
- *polovi akumulatora ne smiju se zamijeniti;*
- *stroj ne smije raditi bez akumulatora, jer bi to moglo prouzrokovati nepravilan rad regulatora punjenja;*
- *pazite da ne izazovete kratki spoj.*

5.5 UPORABA NA TERENIMA S NAGIBOM



Poštujući navedena ograničenja **(max 10° – 17%)**. Na travnjacima pod nagibom treba se kretati uzbrdo/nizbrdo, a nikad poprijeko, pazeći da pri promjeni smjera kretanja gornji kotači ne bi došli u dodir s preprekama (kamenjem, granama, korijenjem i dr.), radi kojih bi moglo doći do bočnog otklizavanja, prevrtanja ili gubitka kontrole nad strojem.

⚠ OPASNOST! ***SMANJITE BRZINU PRIJE SVAKOG MIJENJANJA SMJERA NA KOSINAMA, a prije napuštanja parkiranog stroja uvijek uključite parkirnu kočnicu.***

⚠ OPASNOST! ***Na terenima s nagibom potreban je poseban oprez pri početku kretanja unaprijed, da bi se izbjeglo propinjanje stroja. Smanjite brzinu kretanja prije dolaska na padinu, posebno kad se krećete nizbrdo.***

⚠ OPASNOST! ***Nikad ne koristite hod unatrag da bi smanjili brzinu na nizbrdici: to bi moglo prouzrokovati gubitak kontrole nad strojem, posebno na klizavim terenima.***

 ***Mehanički prijenos***



⚠ OPASNOST! ***Nizbrdo se ne smijete kretati u***

praznom hodu ili s isključenom spojkom! Prije napuštanja zaustavljenog stroja uvijek ubacite u nisku brzinu.

Hidrostatički prijenos

Pri vožnji na nizbrdicama ne pritišćite papučicu pogona (☛ 4.32) , tako da iskoristite kočni učinak hidrostatičkog prijenosa kad prijenosni mehanizam nije uključen.

5.6 PRIJEVOZ

⚠ POZOR! ***Ako je stroj potrebno prevesti na kamionu ili prikolici, koristite pristupne rampe odgovarajuće otpornosti, širine i dužine. Utovarite stroj s ugašenim motorom, bez vozača i isključivo guranjem, uz pomoć odgovarajućeg broja osoba. Za vrijeme prijevoza, ventil benzina (ako je predviđen) mora biti zatvoren, rezna ploča spuštena, parkirna kočnica uključena, a stroj odgovarajuće pričvršćen na prijevozno sredstvo pomoću užadi ili lanaca.***

5.7 NEKOLIKO SAVJETA ZA ODRŽAVANJE UREDNOG TRAVNJAKA

1. Da bi travnjak održao lijepi izgled, zelen i mekan, potrebno ga je redovito kositi, ali bez da time preopterećujete travu. Travnjak mogu sačinjavati različite vrste trave. Učestalim košenjem, pospješuje se rast onih trava koje razvijaju obilno korijenje i stvaraju gusti prekrivač, dok se kod rjeđeg košenja razvija pretežno visoka i divlja trava (djetelina, ivančice itd.).

2. Travu je uvijek poželjno rezati kad je travnjak potpuno suh.

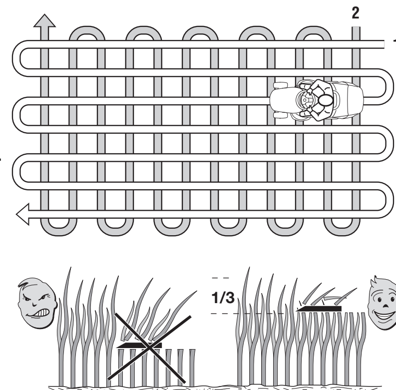
3. Noževi moraju bit čitavi i dobro naoštreni, tako da sječenje bude čisto i bez raščupavanja, radi kojeg vrhovi kasnije požute.

4. Motor mora raditi na najvećem broju okretaja, da bi se osigurao čisti rez trave, a i da bi se postiglo odgovarajuće potiskivanje pokošene trave kroz kanal za izbacivanje.

5. Učestalost košenja mora biti razmjerna s rastom trave, tako da između dvije kosidbe trava ne naraste previše.

6. U toplijim i suhim razdobljima travu je preporučljivo kositi nešto višu, kako bi se ograničilo isušivanje zemljišta.

7. Visina trave na njegovanom travnjaku iznosi 4–5 cm, sa samo jednim košenjem, pri čemu se ne bi smjelo odstraniti više od jedne trećine ukupne visine. Ako je trava jako visoka, košenje je bolje provesti u dva navrata, u razmaku od jednog dana; prvo košenje treba izvesti s noževima na najvećoj visini i eventualno sužavajući širinu rezanja, dok se drugo košenje može izvesti na željenoj visini.



8. Travnjak će imati ljepši izgled, ako košenje vršite naizmjenično u dva smjera.

9. Ako se tijekom košenja trave smanji broj okretaja motora ili se ploča lako zapuni travom, preporučljivo je smanjiti brzinu kretanja, jer je vjerojatno prevelika u odnosu na stanje travnjaka; ukoliko problem ustraje, uzrok mogu biti zatupljenost noževa ili izobličenost profila krilaca.

10. Budite vrlo oprezni pri košenju u blizini grmlja i niskih ogradica koji bi mogli oštetiti paralelnost i rub rezne ploče i noževa.

6. ODRŽAVANJE

6.1 SIGURNOSNE PREPORUKE

⚠ POZOR! ***Prije bilo kakvog zahvata vezanog za čišćenje ili održavanje stroja, izvadite ključ i pročitajte odnosne upute. Nosite odgovarajuću odjeću i radne rukavice u svim situacijama koje mogu snositi opasnost za ruke.***

⚠ POZOR! ***Stroj se ne smije koristiti, ako su dijelovi istrošeni ili oštećeni. Pokvarene ili oštećene dijelove treba zamijeniti, a nikad popravljati. Koristiti samo originalne rezervne dijelove: uporaba neoriginalnih i/ili nepravilno postavljenih rezervnih dijelova ugrožava sigurnost stroja, može prouzročiti nesreće ili tjelesne ozljede i oslobađa Proizvođača od bilo kakve obaveze ili odgovornosti.***

VAŽNO *Nikad ne bacajte u okoliš otpadno ulje, benzin, akumulatore ili bilo koji drugi proizvod koji zagađuje!*

⚠ POZOR! ***Svi zahvati vezani za održavanje i regulacije koji nisu opisani u ovom priručniku moraju se obavljati kod vašeg preprodavača ili u specijaliziranom servisu koji raspolaže potrebnim znanjem i opremom, kako bi se osiguralo pravilno izvršavanje posla i očuvala prvobitna sigurnost stroja.***
Zahvati izvršeni u neprimjerenim strukturama ili od strane nekvalificiranog osoblja poništavaju bilo koji oblik jamstva i bilo kakve obaveze ili odgovornosti proizvođača.
Naročito se morate odmah obratiti svom preprodavaču ili specijaliziranom servisu ako naiđete na bilo kakve neispravnosti

- ***kočnice,***
- ***uključivanja i kočenja noževa,***
- ***uključivanja pogona u vožnji naprijed ili vožnji unatrag.***

6.2 REDOVNO ODRŽAVANJE

Cilj tablice je da vam pomogne pri održavanju učinkovitosti i sigurnosti vašeg stroja. U njoj se navode glavni zahvati i vremenski razmaci predviđeni za svakog od njih.

U poljima sa strane možete zabilježiti datum ili broj radnih sati pri kojem je izvršen zahvat.

Zahvat	Sati	Izvršeno (Datum ili Broj sati)						
1. STROJ								
Provjera pričvršćenosti i naoštrenosti noževa [3]	25							
Zamjena noževa [3]	100							
Pregled pogonskog remena [3]	25							
Zamjena pogonskog remena [2,3]	–							
Pregled remena za upravljanje noževima [3]	25							
Zamjena remena za upravljanje noževima [2,3]	–							
Provjera i regulacija pogona [3]	25							
Provjera uključivanja i kočenja noža [3]	25							
Pregled svih pričvrsnih elemenata	25							
Opće podmazivanje [4]	25							
2. MOTOR [1]								
Zamjena motornog ulja	.....							
Pregled i čišćenje filtra zraka	.....							
Zamjena filtra zraka	.....							
Pregled filtra benzina	.....							
Zamjena filtra benzina	.....							
Pregled i čišćenje kontakata svjećice	.....							
Zamjena svjećice	.....							

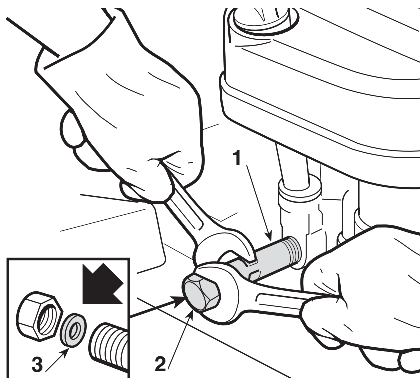
1) Pročitajte kompletan popis i vremenske intervale u priručniku motora.
2) Zahvat kojeg mora izvršiti vaš preprodavač ili specijalizirani servis
3) Obratite se vašem preprodavaču čim primjetite prve znakove lošeg rada.
4) Opće podmazivanje također je uputno izvršiti prije svakog razdoblja dužeg nekorištenja stroja.

6.2.1 Motor

VAŽNO *Slijedite upute navedene u priručniku motora.*

Za ispuštanje motornog ulja držite nepomičnu produžnu cijev (1) i odvijte čep za pražnjenje (2).

Kod vraćanja čepa (2) na mjesto, pazite na položaj unutarnje brtve (3) te zategnite do kraja držeći nepomičnu produžnu cijev (1).



6.2.2 Zadnja osovina

Izrađena je od zatvorenog monobloka i ne zahtijeva održavanje; opremljena je trajnim punjenjem maziva za koje nisu potrebne zamjene ili dolijevanje.

6.2.3 Akumulator

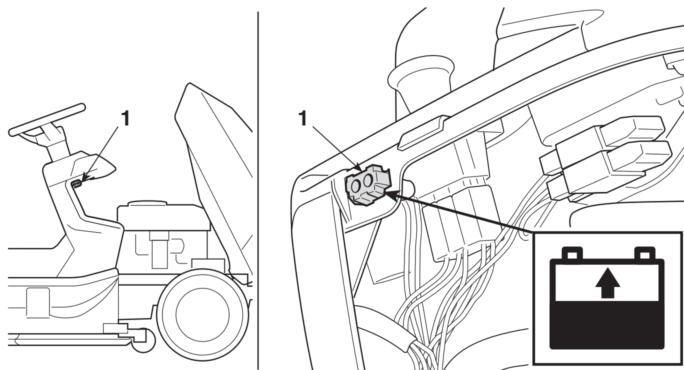
Pažljivo održavanje akumulatora od bitnog je značaja za njegovu dugotrajnost. Akumulator vašeg stroja mora se obvezno puniti:

– prije prve uporabe novokupljenog stroja;
– prije svakog produženog perioda nekorištenja stroja;
– prije stavljanja u uporabu nakon produženog perioda nekorištenja.

Pažljivo pročitajte i strogo se pridržavajte opisanog postupka punjenja iz priloženog priručnika akumulatora. U slučaju nepoštivanja postupka ili neizvršenog punjenja akumulatora, moguć je nastanak nepopravljive štete na elementima akumulatora.

Ispražnjeni akumulator **mora se** što prije napuniti.

VAŽNO *Punjenje se mora izvršiti pomoću aparata sa* ***stalnim naponom****. Drugi načini punjenja mogu uzrokovati nenadoknadivu štetu na akumulatoru.*



Stroj je opremljen konektorom (1) za punjenje kojeg treba priključiti na konektor predviđenog punjača akumulatora za održavanje “CB01” ili “FIGHTER” dostavljenog u opremi *(ako je predviđen)* ili raspoloživog na zahtjev (☛ 9.2).

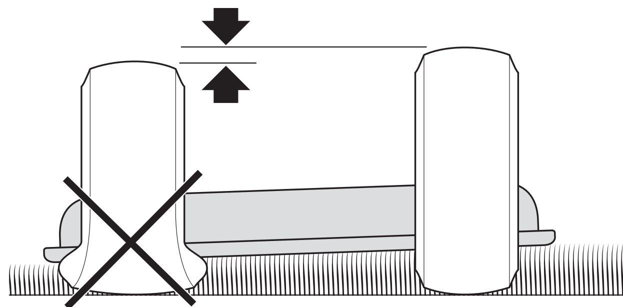
VAŽNO *Navedeni konektor smije se koristiti isključivo za spoj na punjač akumulatora za održavanje “CB01” ili “FIGHTER”. Pri uporabi:*
- *slijedite upute iz priručnika za uporabu;*
- *slijedite upute iz priručnika akumulatora.*

6.3 ZAHVATI NA STROJU

6.3.1 Poravnavanje rezne ploče

Pravilno podešavanje ploče od bitnog je značaja za ravnomjerno košenje travnjaka i smanjenje vibracija.

U slučaju neravnomjernog košenja, provjerite tlak u gumama.



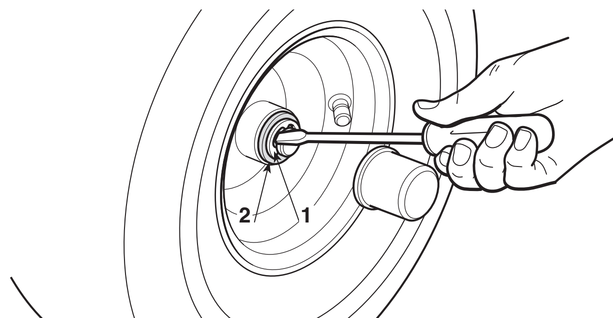
Ako to nije dovoljno za postizanje ravnomjernog košenja, morate se obratiti vašem preprodavaču radi potrebnih ispitivanja i podešavanja uravnjenosti rezne ploče.

6.3.2 Zamjena kotača

Postavite stroj u vodoravan položaj, podmetnite umetke ispod nosećeg elementa šasije, sa strane na kojoj mijenjate kotač. Kotače zadržava elastični prsten (1) koji možete skinuti pomoću odvijača.

NAPOMENA ***U slučaju zamjene jednog ili oba stražnja kotača, uvjerite se da moguće razlike vanjskog promjera nisu veće od 8-10 mm; u suprotnom, da bi izbjegli neravnomjerno košenje, morate podesiti uravnjenost rezne ploče.***

VAŽNO *Prije montaže kotača, premažite osovinu s masti. Pažljivo vratite na mjesto elastični prsten (1) i podlošku (2).*

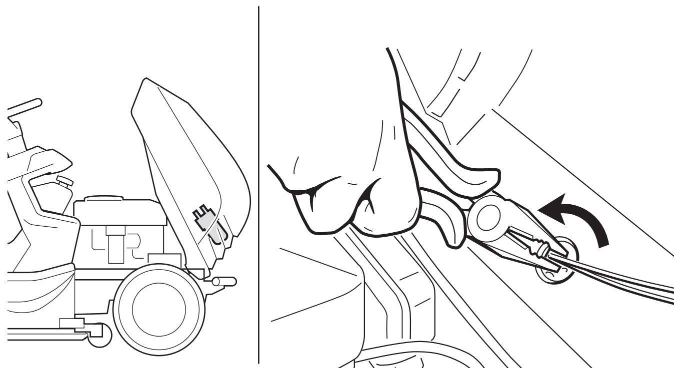


6.3.3 Popravak ili zamjena guma

Gume su tipa «Tubeless» pa stoga zamjenu ili popravak probušene gume mora obaviti specijalizirani vulkanizer, i to na način predviđen za takvu vrstu gume.

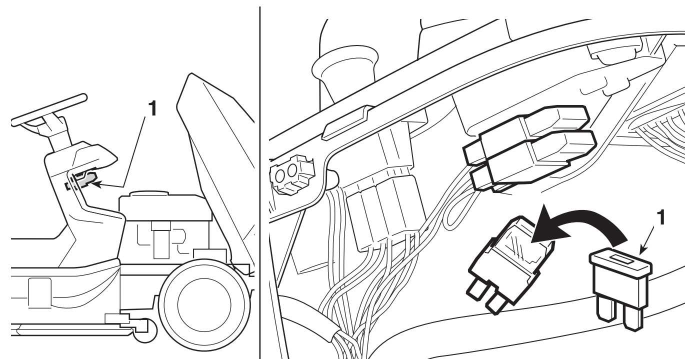
6.3.4 Zamjena žarulja *(ako su predviđene)*

Žarulje (18 W) umeću se u bajonetno grlo koje se izvuče pomoću kliješta, okretanjem u smjeru kazaljki sata.



6.3.5 Zamjena osigurača

Na stroju je predviđeno nekoliko osigurača (1) različite nosivosti sa sljedećim funkcijama i karakteristikama:



- Osigurač od 10 A = za zaštitu glavnih strujnih krugova i krugova za napajanje elektroničke kartice, čija intervencija uzrokuje zaustavljanje stroja.
- Osigurač od 25 A = za zaštitu kruga punjenja, čija intervencija se očituje u progresivnom pražnjenju akumulatora, čemu slijede poteškoće pri paljenju.

Nosivost osigurača označena je na samom osiguraču.

VAŽNO *Pregorjeli osigurač treba uvijek zamijeniti s drugim iste vrste i nosivosti, a nikad s osiguračem različite nosivosti.*

Ukoliko ne uspijete otkloniti uzroke zahvata, obratite se vašem preprodavaču.

6.3.6 Rastavljanje, zamjena i montaža noževa

⚠ POZOR! ***Pri rukovanju s noževima koristite radne rukavice.***

⚠ POZOR! ***Oštećene ili iskrivljene noževe treba uvijek zamijeniti; ne pokušavajte ih popraviti! UVIJEK KORISTITE ORIGINALNE NOŽEVE !***

Za ovaj stroj koristite samo sljedeće parove noževa:

82004358/0 - 82004359/0
82004360/0 - 82004361/0

VAŽNO *Noževe je poželjno zamjenjivati u paru, posebnu u slučaju osjetne razlike u istrošenosti.*

7. ZAŠTITA OKOLIŠA

Zaštita okoliša mora predstavljati bitan i prvenstveni vid uporabe stroja, u korist civilnog suživota kao i okoliša u kojem živimo.

– Ne ometajte susjede.

– Strogo se pridržavajte lokalnih propisa o zbrinjavanju otpadnog materijala od rezanja.

– Strogo se pridržavajte lokalnih propisa o zbrinjavanju ambalaže, ulja, benzina, akumulatora, filtera, istrošenih dijelova i svih drugih elemenata štetnih za okoliš; te otpatke se ne smije bacati u smeće, nego ih treba razdvojiti i predati odgovarajućim centrima za sakupljanje, koji će se pobrinuti za recikliranje materijala.

– U trenutku rashodovanja, nemojte ostavljati stroj u okolišu, nego se obratite centru za sakupljanje, sukladno lokalnim propisima na snazi.

8. VODIČ ZA RJEŠAVANJE PROBLEMA

PROBLEM	MOGUĆI UZROK	RJEŠENJE
1. Ključ je u položaju „VOŽNJA“, ali kontrolno svjetlo je ugašeno	Intervenirala je zaštita elektroničke kartice uslijed: – lošeg spoja akumulatora – zamijenjenih polova akumulatora – potpuno praznog akumulatora – pregorijevanja osigurača – smočene kartice	Postaviti ključ u pol. «STOP» i potražiti uzroke kvara: – ispitati spojeve (☛ 3.4) – ispitati spojeve (☛ 3.4) – napuniti akumulator (☛ 6.2.3) – zamijeniti osigurač (10 A) (☛ 6.3.5) – osušiti pod mlakim zrakom
2. Ključ je u položaju «POKRETANJE», ali kontrolno svjetlo trepće, a elektropokretač ne okreće	– nedostaju uvjeti za pokretanje	– provjeriti zadovoljenje uvjeta za pokretanje (☛ 5.2.a)
3. Ključ je u položaju «POKRETANJE», kontrolno svjetlo ili ploča s instrumentima se pale, ali elektropokretač se ne okreće	– nedovoljno napunjen akumulator – loš rad pokretačkog releja	– napuniti akumulator (☛ 6.2.3) – obratiti se preprodavaču
4. Ključ je u položaju «POKRETANJE», elektropokretač okreće, ali motor se ne pokreće	– nedovoljno napunjen akumulator – nedostatak dotoka benzina – kvar pri paljenju	– napuniti akumulator (☛ 6.2.4) – provjeriti razinu goriva u spremniku (☛ 5.3.3) – otvoriti ventil *(ako je predviđen)* (☛ 5.4.1) – provjeriti filtar benzina – provjeriti pričvršćenost kapice svjećice – provjeriti da li su elektrode čiste i pravilno razmaknute
5. Otežano pokretanje ili nepravilan rad motora	– problemi pri sagorijevanju	– očistiti ili zamijeniti filtar zraka – isprazniti spremnik i uliti svježi benzin – provjeriti i eventualno zamijeniti filtar benzina
6. Smanjeni radni učinak motora za vrijeme rezanja	– brzina kretanja je prevelika u odnosu na visinu rezanja	– smanjiti brzinu kretanja i/ili povećati visinu rezanja (☛ 5.4.5)
7. Motor se zaustavlja tijekom rada	– intervencija sigurnosnih uređaja	– provjeriti da li su zadovoljeni potrebni uvjeti za pokretanje motora (☛ 5.2.b)

PROBLEM	MOGUĆI UZROK	RJEŠENJE
8. Noževi se ne uključuju ili se prilikom isključivanja ne zakoče odmah	– problemi na sustavu za uključivanje	– obratiti se preprodavaču
9. Nepravilno rezanje ili nedovoljno skupljanje trave	– rezna ploča nije paralelna s terenom – slabi učinak noževa – brzina kretanja je prevelika u odnosu na visinu trave koju treba pokositi – začepljenje kanala	– provjeriti pritisak guma(☛ 5.3.2) – uspostaviti paralelnost rezne ploče s terenom (☛ 6.3.1) – obratiti se preprodavaču – smanjiti brzinu kretanja i/ili povisiti reznu ploču (☛ 5.4.5) – pričekati da se trava osuši – skinuti košaru i isprazniti kanal (☛ 5.4.7)
10. Nepravilna vibracija tijekom rada	– rezna ploča je puna trave – noževi nisu uravnoteženi ili su olabavljeni – pričvrsni elementi su popušteni	– očistiti reznu ploču (☛ 5.4.10) – obratiti se preprodavaču – provjeriti i pritegnuti pričvrsne vijke motora i šasije
11. Nesigurno ili neučinkovito kočenje	– kočnica nije ispravno podešena	– obratiti se preprodavaču
12. Nepravilno napredovanje, loša vuča na uzbrdici ili stroj teži opiranju	– problemi na remenu ili na napravi za uključivanje	– obratiti se preprodavaču
13. Motor je upaljen, ali se pritiskom na papučicu pogona stroj ne pokreće (*modeli s hidrostatičkim prijenosom*)	– pomaknuti ručicu za deblokiranje u položaj «B»	– vratiti u pol. «A» (☛ 4.33)

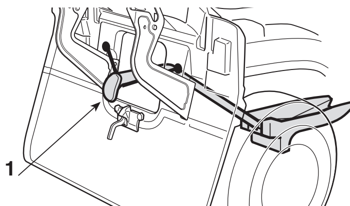
Ukoliko problemi ustraju i nakon prethodno opisanih postupaka, obratite se vašem preprodavaču.

 **POZOR!** ***Nikada ne pokušavajte izvesti zahtjevne postupke, ako ne raspolažete potrebnom opremom i tehničkim znanjem. Svaki loše izvedeni zahvat automatski snosi gubitak jamstva, a proizvođač se odriče svih odgovornosti.***

9. DODATNA OPREMA PO NARUDŽBI

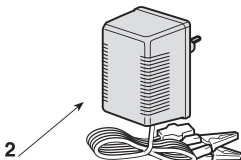
1. KOMPLET ZA "MULCHING"

Koristi se umjesto košare, kada travu nije potrebno skupljati.



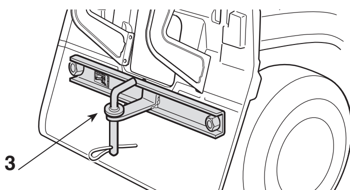
2. PUNJAČ AKUMULATORA ZA ODRŽAVANJE "CB01" ili "FIGHTER"

Omogućava održavanje učinkovitosti akumulatora tijekom nekorištenja stroja, osiguravajući optimalnu razinu punjenja i duži vijek trajanja akumulatora.



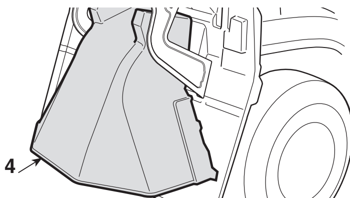
3. KOMPLET ZA VUČU

Za vuču manje prikolice.



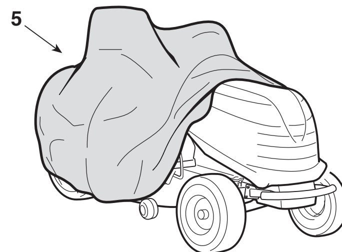
4. KOMPLET ZA BRANIK

Koristi se umjesto košare, kada travu nije potrebno skupljati.



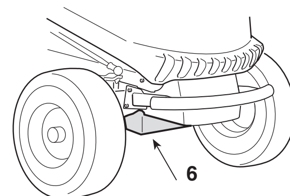
5. ZAŠTITNA CERADA

Štiti stroj od prašine za vrijeme nekorištenja.



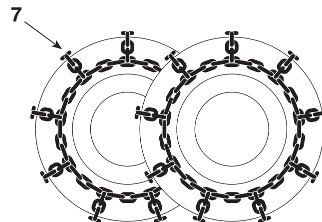
6. KOMPLET PREDNJIH UTEGA

Poboljšavaju stabilnost prednjeg dijela stroja, posebno ako se pretežno koristi na terenima s nagibom.



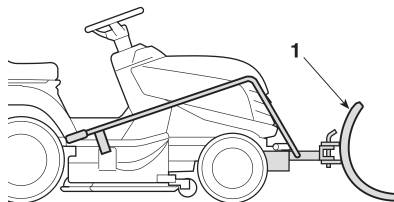
7. LANCI ZA SNIJEG

Poboljšavaju prianjanje stražnjih kotača na mjestima koja su prekrivena snijegom i omogućuju korištenje opreme za uklanjanje snijega.



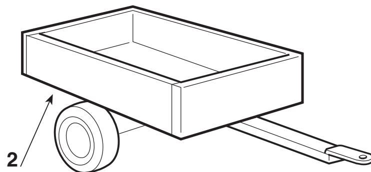
10. DODATNA OPREMA

1. NOŽ ZA ČIŠĆENJE SNIJEGA
Za uklanjanje lopatom i bočno nagomilavanje uklonjenog snijega.



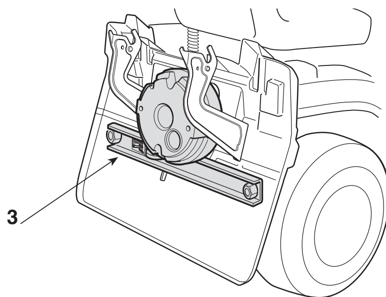
2. PRIKOLICA

Za prijevoz alata ili drugih predmeta, u dopuštenim granicama opterećenja.



3. KOMPLET ZA STRAŽNJI UTEG

Neophodan za održavanje stabilnosti stroja prilikom korištenja prednje dodatne opreme.



11. TEHNIČKE KARAKTERISTIKE

Električna instalacija	12 V
Akumulator	18 Ah
Prednje gume	13 x 5.00-6
ili	15 x 5.00-6
Zadnje gume	18 x 8.50-8
ili	18 x 6.50-8
Tlak zraka u prednjim gumama	
Gume 13 x 5.00-6	1.5 bar
Gume 15 x 5.00-6	1.0 bar
Tlak zraka u zadnjim gumama	1.2 bar
Ukupna težina	od 180 do 187 kg
Unutarnji promjer zakretanja (najmanji promjer nepokošene trave)	
lijeva strana	1,6 m
Visina rezanja	od 3 do 8,5 cm
Širina rezanja	83 cm

Mehanički prijenos

Brzina kretanja (indikativno) pri 3000 min^{-1}:

u 1. brzini	2,2 km/h
u 2. brzini	3,8 km/h
u 3. brzini	5,8 km/h
u 4. brzini	6,4 km/h
u 5. brzini	9,7 km/h
vožnja unatrag	2,8 km/h

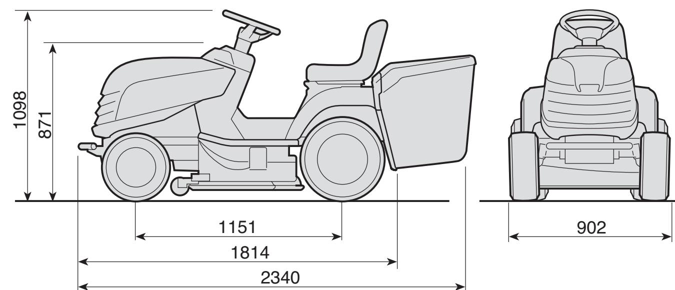
Hidrostatički prijenos

Brzina kretanja (indikativno) pri 3000 min^{-1}:

vožnja unaprijed	od 0 do 8,8 km/h
vožnja unatrag	od 0 do 3,8 km/h

Maksimalne vrijednosti buke i vibracija

		MP 84C
Razina zvučnog tlaka na ušima rukovatelja (na temelju norme 81/1051/EEZ)	db(A)	85,4
– Mjerna nesigurnost (2006/42/EZ)	db(A)	1,1
Izmjerena razina zvučne snage (na temelju direktive 2000/14/EZ, 2005/88/EZ)	db(A)	99,6
– Mjerna nesigurnost (2006/42/EZ)	db(A)	0,3
Zajamčena razina zvučne snage (na temelju direktive 2000/14/EZ, 2005/88/EZ)	db(A)	100
Razina vibracija (na temelju norme EN 1032)	m/s^2	0,68
– Mjerna nesigurnost (2006/42/EZ)	m/s^2	0,3



PREVOD IZVIRNIH NAVODIL (ISTRUZIONI ORIGINALI)

PREDSTAVITEV

Spoštovani kupec,

želimo se Vam predvsem zahvaliti za prednost, ki ste jo namenimi našim izdelkom in upamo, da Vam bo uporaba te nove kosilnice nudila veliko zadovoljstva in bo v celoti ustrezala Vašim pričakovanjem.
Ta priročnik je bil pripravljen za to, da boste lažje spoznali svoj stroj in ga uporabljali pod varnimi pogoji in ob popolnem učinku; ne pozabite, da je sestavni del stroja samega, imejte ga pri roki, da ga lahko kadarkoli prelistate, če se pa boste odločili za prodajo stroja, ga izročite novemu kupcu.

Ta novi stroj je bil projektiran in konstruiran po veljavnih predpisih, zato je varen in zanesljiv, če ga uporabljate za košnjo in zbiranje trave ter popolnoma upoštevate navodila iz tega priročnika (**predvidena uporaba**); katerakoli druga raba ali nespoštovanje varnostnih predpisov, nepravilna uporaba, vzdrževanje in popravila, veljajo za “**nepravilno uporabo**” (☛ 5.1) ter povzročijo prekinitev garancije in vseh drugih odgovornosti izdelovalca, kar pomeni, da nosi uporabnik vsa bremena za lastno škodo in poškodbe ali za škodo in poškodbe na tretjih osebah.

V primeru, da ugotovite manjše odstopanje med opisom in vašim strojem, upoštevajte, da so zaradi stalnih izboljšav izdelka, informacije v tem priročniku spremenjene brez predhodnega obvestila in obveznosti do dopolnitve, pri čemer pa bistvene tehnične lastnosti glede varnosti in delovanja ostajajo nespremenjene. V primeru dvoma, se takoj posvetujte s svojim prodajalcem. Uspešno delo!

SERVISNA SLUŽBA

V tem priročniku imate vsa potrebna navodila za upravljanje Vašega stroja in za pravilno osnovno vzdrževanje, ki ga lahko opravi uporabnik sam.

Vse posege glede nastavljanja in vzdrževanja, ki niso opisani v tem priročniku, morate opraviti pri Vašem prodajalcu ali v specializiranem servisu, ki razpolaga s potrebnim znanjem in opremo za pravilno opravljeno delo in za ohranjanje izvirne varnosti Vašega stroja.

Če želite, Vam bo prodajalec predstavil za Vas najbolj primeren program vzdrževanja; to Vam bo omogočilo, da bo Vaš nov nakup ostal popolnoma učinkovit, Vi pa boste ohranili vrednost Vaše investicije.

KAZALO

1. VARNOSTNI PREDPISI

1.1 KAKO BEREMO PRIROČNIK

Nekatera poglavja v besedilu priročnika dajejo posebno pomembne informacije glede varnosti in delovanja, ki so označene na različen način po sledečem kriteriju:

OPOMBA *ali* **POMEMBNO** *Nudi podrobnosti ali druge že prej omenjene elemente, da ne bi poškodovali stroja ali naredili druge škode.*

⚠ POZOR! ***V primeru neupoštevanja, so možne osebne poškodbe ali poškodbe tretjih oseb.***

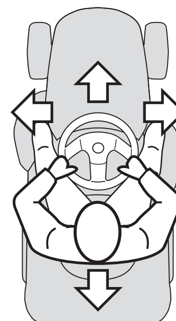
⚠ NEVARNOST! ***V primeru neupoštevanja, so možne hude osebne poškodbe ali poškodbe tretjih oseb, obstaja tudi nevarnost smrti.***

V priročniku so opisane različne verzije stroja, ki se lahko med seboj razlikujejo v glavnem po naslednjem:

– tip menjalnika: z mehanskim menjalnikom ali s kontinuirano hidrostatično nastavitvijo hitrosti Modeli s hidostatičnim menjalnikom so prepoznavni po napisu “HYDRO” na nalepki za identifikacijo (☛ 2.1);
– prisotnost komponent ali dodatkov, ki niso vedno na razpolago na različnih prodajnih območjih;
– posebna oprema.

Simbol “⮌” označuje vsako razliko v uporabi in mu sledi navedba verzije, na katero se nanaša.

Simbol “☛ ” nas usmeri na drugo točko v priročniku, kjer dobimo dodatna pojasnila ali informacije.



OPOMBA *Vse navedbe kot so: “sprednji”, “zadnji”, “desno” in “levo”, se nanašajo na sedeči delovni položaj operaterja.*

POMEMBNO *Za vse posege pri uporabi ali vzdrževanju motorja ali akumulatorja, ki niso opisani v tem priročniku, poglejte v posebne priročnike z navodili, ki so sestavni del dobavljene dokumentacije.*

1.2 SPLOŠNI VARNOSTNI PREDPISI

⚠ POZOR! ***Preden stroj uporabite, pozorno preberite navodila.***

A) ZAGON

1) **Natančno preberite navodila.** Seznanite se s komandami in s pravilno uporabo stroja.
2) Ne pustite, da stroj uporabljajo otroci ali osebe, ki niso zadostno seznanjene z navodili. Nacionalni zakoni lahko določajo spodnjo mejo starosti za uporabnike.

3) **Stroja nikoli ne uporabljajte, če se v bližini nahajajo ljudje, predvsem pa otroci ali živali.**
4) Ne pozabite, da je delavec ali uporabnik odgovoren za nesreče in nepredvidljive dogodke, ki se lahko pripetijo drugim osebam ali njihovi lastnini.
5) Ne prevažajte potnikov.
6) Voznik mora biti ustrezno usposobljen za vožnjo, predvsem pa mora natančneje vedeti naslednje:
– med delom sta potrebni pozornost in koncentracija;
– s pomočjo zavore ne moremo prevzeti nadzora nad strojem, ki drsi po bregu. Glavni vzroki za izgubo nadzora so:
  – pomanjkljivo prilagajanje koles;
  – prevelika hitrost;
  – neprimerno zaviranje;
  – stroj ni primeren za uporabo;
  – pomanjkljivo poznavanje učinkov, ki lahko izhajajo iz oblike terena, predvsem vzponov;
  – nepravilna vleka in slaba razporeditev tovora.

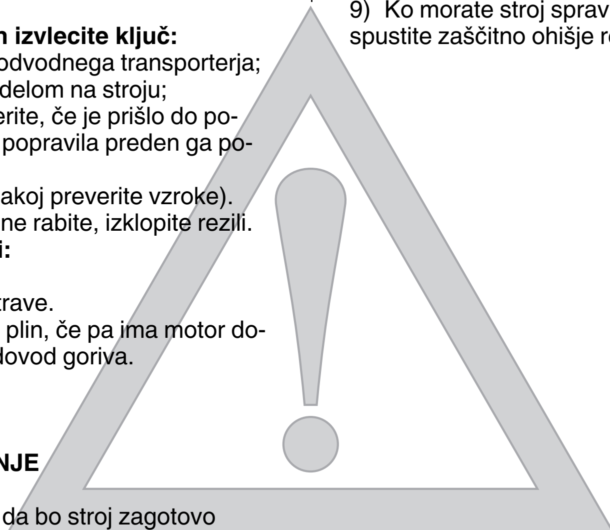
B) PRIPRAVA

1) **Med košnjo vedno nosite močne čevlje in dolge hlače.** Ne vklapljajte stroja bosi ali z odpetimi sandali.
2) Natančno preglejte vse območje košnje in odstranite vse, kar bi se lahko odbijalo od stroja.
3) **NEVARNOST! Bencin je močno vnetljiv.**
– gorivo hranite v primernih namenskih posodah;
– gorivo lahko dolivate samo na odrtem prostoru, med polnjenjem pa ne smete kaditi;
– **gorivo dolijte pred vžigom motorja; ne dodajajte bencina in ne snemajte zamaška iz rezervoarja, ko motor še deluje ali je še vroč;**
– če uhaja bencin, ne zaganjajte motorja, ampak odstranite stroj iz območja, kjer je bilo gorivo razlito ter preprečite možnosti požara, dokler se hlapi bencin ne razkadijo.
– pokrovčke rezervoarja ter posode za bencin morate vedno ponovno namestiti in jih priviti.
4) Poškodovane dušilce zamenjajte
5) **Pred uporabo** morate vedno opraviti splošen pregled, da ugotovite, če rezili, vijaki in sklop za košnjo niso iztrošeni ali poškodovani. Za ohranitev ravnotežja, zamenjajte celoten sklop rezil in poškodovanih ali iztrošenih vijakov.
6) Pazite na dejstvo, da vrtenje enega rezila povzroči vrtenje drugega.

C) UPORABA

1) Motorja ne vklapljajte v zaprtih prostorih, kjer se lahko nakopičijo nevarni hlapi dušikovega monoksida.
2) Delajte samo pri dnevni svetlobi ali pri dobri umetni svetlobi.
3) Preden vžgete motor, izključite rezili in menjalnik postavite v prosti tek.
4) **Ne kosite po vzponih z več kot 10˚ naklona (17%).**
5) **Zapomnite si, da ni »varnega« naklona.** Gibanje po travnikih z naklonom zahteva posebno pozornost. Da preprečite prevračanje:
– se pri vzponu ali spustu ne smete nenadoma zaustaviti ali ponovno zapeljati;
– rahlo pritisnite na plin in ohranite vklopljen menjalnik, predvsem pri spustu;
– na vzponih in v ozkih ovinkih morate zmanjšati hitrost;
– bodite posebej pozorni na izbokline in vbokline;
– **nikoli ne kosite prečno po pobočju;**
6) Pazite, ko vlečete težke tovore ali uporabljate težko opremo:
– za vlečne drogove uporabljajte le dovoljene priključne točke;
– tovor omejite le na toliko, kolikor z lahkoto nadzorujete;
– ne spreminjajte nenadoma smeri vožnje. Bodite pozorni med vzvratno vožnjo;
– uporabite protitežo ali uteži na kolesih, če priročnik tako svetuje.

7) Ko peljete po predelih brez trave, izklopite rezili.
8) **V primeru, da so zaščitni deli poškodovani ali niso nameščene varnostne naprave, nikoli ne uporabljajte stroja.**
9) **Ne spreminjajte nastavitev motorja in ga ne silite v pretirano število vrtljajev.** Uporaba stroja pri pretirani hitrosti, poveča nevarnost za osebne poškodbe.
10) Preden zapustite vozniški sedež:
– izklopite rezili in spustite zaščitno ohišje rezil;
– postavite v prosti tek in potegnite zavoro za parkiranje;
– ustavite motor ali izvlecite ključ.
11) **Izklopite rezili, ustavite motor in izvlecite ključ:**
– pred čiščenjem ali pred odmašitvijo odvodnega transporterja;
– pred pregledovanjem, čiščenjem ali delom na stroju;
– potem, ko ste naleteli na tujek. Preverite, če je prišlo do poškodb na stroju in opravite potrebna popravila preden ga ponovno vklopite in uporabite;
– če stroj začne nenormalno vibrirati (takoj preverite vzroke).
12) Med prevozom in vsakokrat, ko ju ne rabite, izklopite rezili.
13) **Ustavite motor in izklopite rezili:**
– preden nalijete gorivo;
– preden snamete košaro za zbiranje trave.
14) Preden ustavite motor, zmanjšajte plin, če pa ima motor dovodni ventil, ob zaključku dela zaprite dovod goriva.



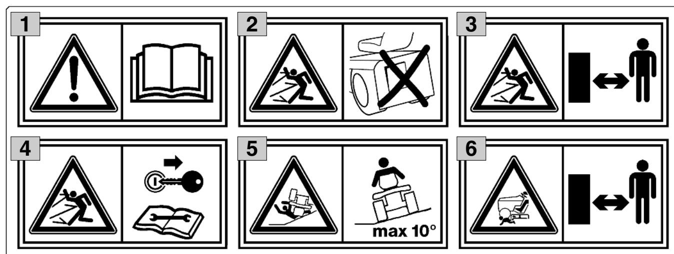
D) VZDRŽEVANJE IN SHRANJEVANJE

1) Vijaki in matice morajo ostati priviti, da bo stroj zagotovo vedno deloval v varnih pogojih.
2) Stroja z bencinom v rezervoarju ne smete nikoli spraviti v prostor, kjer bi lahko bencinski hlapi dosegli plamen ali iskro.
3) Preden stroj postavite v katerikoli prostor, morate najprej počakati, da se motor ohladi.
4) Za zmanjšanje nevarnosti požara morate motor, izpušni dušilec, sedež akumulatorja ter prostor, kjer hranite bencin, očistiti ostankov trave, listja ali odvečne maščobe.
5) Pogosto pregledujte košaro za travo, da preverite, če je poškodovana ali obrabljena.
6) **Iz varnostnih razlogov morate zamenjati poškodovane ali obrabljene dele.**
7) V primeru, da je treba rezervoar izprazniti, morate to opraviti na prostem.
8) Pazite na dejstvo, da vrtenje enega rezila povzroči vrtenje drugega.
9) Ko morate stroj spraviti ali pustiti na nezavarovanem mestu, spustite zaščitno ohišje rezila.

1.3 VARNOSTNE NALEPKE

Vaš stroj morate uporabljati previdno. V ta namen se na stroju nahajajo nalepke, ki predstavljajo oznake, ki vas spominjajo na najpomembnejše varnostne ukrepe pri uporabi.
Te nalepke predstavljajo sestavni del stroja.

Če se neka nalepka odlepi ali postane nečitljiva, pojdite k svojemu prodajalcu, da Vam jo zamenja.
Njihov pomen je razložen v nadaljevanju.



1 **Pozor:** Preden stroj uporabite, preberite navodila.

2 **Nevarnost! Izmet predmetov:** Ne začnite delati, če niste prej namestili ščitnika za kamenje ali košare.

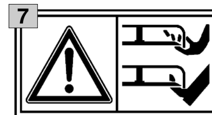
3 **Nevarnost! Izmet predmetov:** Osebe naj bodo v primerni razdalji.

4 **Pozor:** Odstranite ključ in preberite navodila, preden opravite kakršen koli poseg vzdrževanja ali popravil.

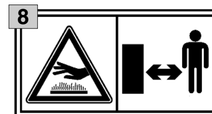
5 **Nevarnost! Prevračanje stroja:** Ne uporabljajte tega stroja na naklonih, ki so večji od 10˚.

6 **Nevarnost! Pohabljenje:** Ko je motor vklopljen, se prepričajte, da so otroci dovolj daleč od stroja.

7 **Nevarnost ureznin.** Rezili se premikata. Ne vtikajte rok ali nog v notranjost sedeža rezila

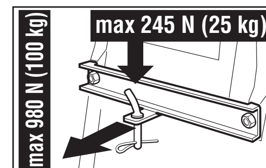


8 **Pozor! –** Bodite stran od vročih površin.



1.4 PREDPISI ZA VLEKO

Po naročilu dobite komplet, ki omogoča vleko manjšega priklopnika; ta dodatek je treba montirati po dobavljenih navodilih.



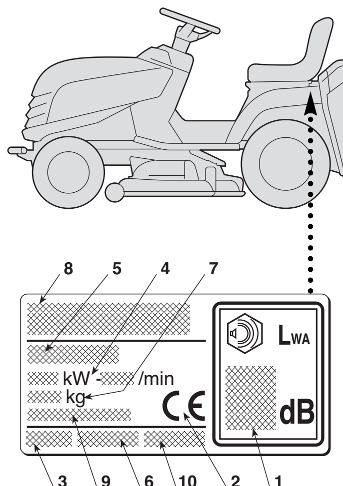
Pri uporabi ne smete prekoračiti omejitev za težo tovora, ki so navedene na nalepki ter spoštujte varnostne predpise, (☛ 1.2, C-6).

2. IDENTIFIKACIJA STROJA IN NJEGOVIH KOMPONENT

2.1 IDENTIFIKACIJA STROJA

Identifikacijska nalepka, ki se nahaja v bližini prostora za akumulator, vsebuje vse bistvene podatke vsakega stroja.

1. Stopnja hrupa po določilu 2000/14/CE
2. Oznaka o ustreznosti, skladno z direktivo 2006/42/CE
3. Leto izdelave
4. Moč in hitrost delovanja motorja
5. Tip stroja
6. Serijska številka
7. Teža v kg
8. Ime in naslov izdelovalca
9. Tip menjalnika (če je naveden)
10. Šifra artikla

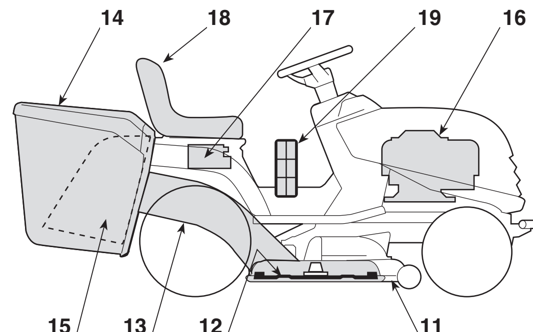




Sem vpišite serijsko številko vašega stroja (6)

2.2 IDENTIFIKACIJA GLAVNIH KOMPONENT

Stroj je sestavljen iz vrste glavnih komponent, ki imajo naslednje funkcije:

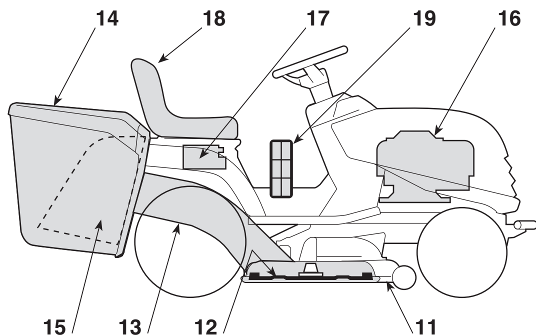


11. **Zaščitno ohišje rezila:** je ohišje, ki ščiti vrteči rezili.

12. **Rezili:** sta elementa, namenjena košnji trave; rebra na skrajnih koncih pomagajo pri usmerjanju pokošene trave v kanal za izmet.

13. **Kanal za izmet:** je element, ki povezuje zaščitno ohišje rezila s košaro za zbiranje trave.

14. **Košara za travo:** razen funkcije zbiranja trave, je to tudi element varnosti, ker preprečuje predmetom, na katere lahko naletita rezili, da bi leteli daleč stran od stroja.



15. **Ščitnik za kamenje ali deflektor (na voljo po naročilu):** če ga namestimo namesto košare, preprečuje predmetom, na katere lahko naletita rezili, da bi leteli daleč stran od stroja.

16. **Motor:** poganja rezili in kolesa; njegove značilnosti in predpisi o uporabi so opisani v posebnem priročniku.

17. **Akumulator:** dovaja energijo za vžig motorja; njegove značilnosti in predpisi o uporabi so opisani v posebnem priročniku.

18. **Voznikov sedež:** je delovno mesto voznika in je opremljen s senzorjem, ki zaznava voznikovo prisotnost ter tako vklopi vse potrebne varnostne naprave.

19. **Nalepke z navodili za varnost:** spominjajo Vas na glavne določbe, po katerih delate varno, njihova vsebina pa je razložena v poglavju 1.

3. ODSTRANJEVANJE EMBALAŽE IN DOKONČNE OPERACIJE

Zaradi skladiščenja in prevoza nekatere komponente niso montirane neposredno v tovarni, temveč jih je treba montirati šele po odstranitvi embalaže, pri čemer je treba delati po naslednjih navodilih.

POMEMBNO *Stroj je dobavljen brez motornega olja in bencina. Preden vžgete motor, dolijte tekočine po navodilih iz priročnika za motor.*

⚠ POZOR! ***Odstranjevanje embalaže in dokončno montažo moramo opraviti na ravni in trdni površini, z zadostnim prostorom za premikanje stroja in embalaže, pri tem pa se moramo vedno posluževati ustreznega orodja.***

3.1 ODSTRANJEVANJE EMBALAŽE

Ko odstranjujete embalažo, pazite, da ne izgubite vseh posameznih delov in dodatkov in da ne poškodujete zaščitnega ohišja rezil, ko stroj prestavljate iz palete, na kateri je bil nameščen.

V embalaži najdete:

- celoten stroj;
- volan;
- zaščito za armaturno ploščo;
- sedež;
- prednji odbijač (če ni predhodno tovarniško montiran);
- akumulator;
- košaro (s pripadajočimi navodili);
- spodnji del zadnje plošče, nosilci košare in zaključni dodatki ter dodatki za montažo;
- kuverto, ki vsebuje:
  - priročnike z navodili in dokumente,
  - komponente za montažo volana in vijaki za montažo sedeža,
  - komplet vijakov za povezavo kablov baterije,
  - 2 ključ za vžig,
  - 1 rezervno varovalko moči 10 A.

OPOMBA *Da preprečite poškodbe zaščitnega ohišja rezila, ga nastavite na maksimalno višino in bodite skrajno pozorni, ko ga spuščate z osnovne palete.*

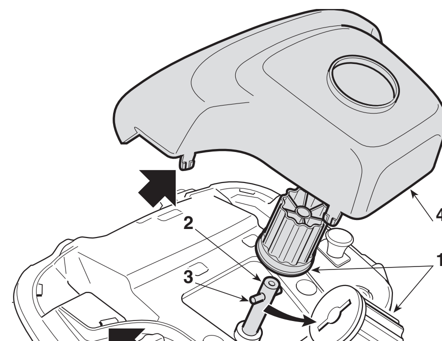
 ***Hidrostatični menjalnik***

Za lažjo prestavitev stroja s palete in premestitev stroja, prestavite ročico za odblokiranje menjalnika v položaj. «B» (☛ 4.33).

Z odpadno embalažo je treba ravnati v skladu z veljavnimi lokalnimi predpisi.

3.2 MONTAŽA VOLANA

Stroj postavite na ravna tla in poravnajte prednja kolesa.

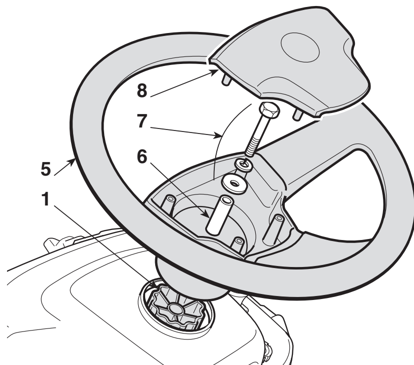


Montirajte pesto (1) na gred (2), pri tem pa pazite, da je trn

(3) pravilno vstavljen v sedež pesta.

Namestite zaščito za armaturno ploščo (4) tako, da sedem sponk z zaskokom vstavite v ustrezna ležišča.

Montirajte volan (5) na pesto (1) tako, da so prečke obrnjene v smeri proti sedežu.

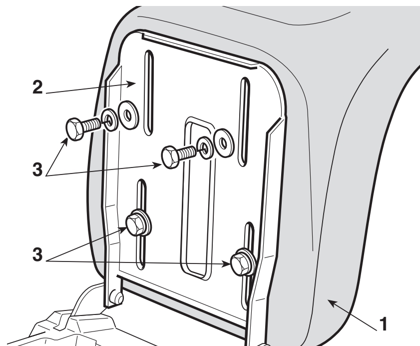


Vstavite distančnik (6) in fiksirajte volan s pomočjo priloženih vijakov (7) v prikazanem zaporedju.

Namestite zaščito za volan (8) tako, da tri sponke z zaskokom vstavite v ustrezna ležišča.

3.3 MONTAŽA SEDEŽA

Montirajte sedež (1) na ploščo (2) in pri tem uporabite vijake (3).



3.4 MONTAŽA IN POVEZAVA AKUMULATORJA

Baterija (1) je nameščena pod sedežem, pridržuje jo pa vzmet (2).

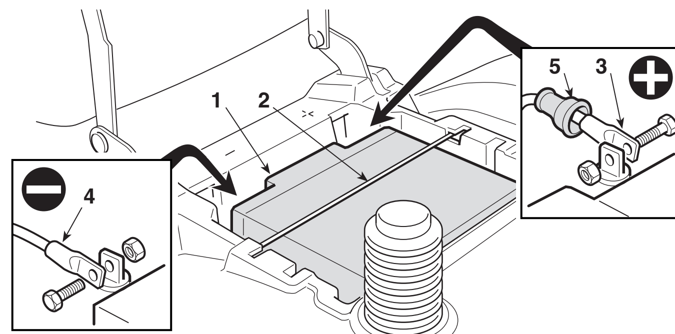
Povežite najprej rdeči kabel (3) na pozirivni pol (+), nato pa črni kabel (4) na negativni pol (–), pri tem uporabite priložene vijake, kot je prikazano.

Oprijemke namažite s silikonsko mastjo in poskrbite, da boste pravilno namestili zaščitni pokrovček rdečega kabla (5).

POMEMBNO *Poskrbite vedno, da napolnite akumulator do konca in sledite navodilom iz knjižice za akumulator (☛ 6.2.3).*

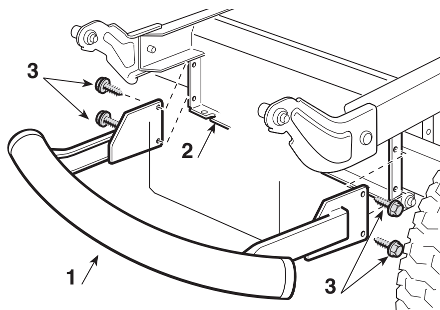
POMEMBNO *Da preprečite vklop zaščite elektronske kartice, se absolutno izognite vžigu motorja, preden je akumulator popolnoma napolnjen!*

⚠ POZOR! ***Stroja ne uporabljajte brez zaščite (2) ali, ko akumulator ni pravilno pričvrščen v svojem ležišču.***



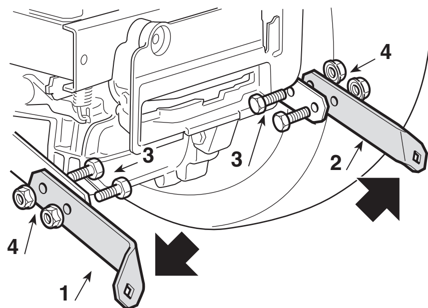
3.5 MONTAŽA PREDNJEGA ODBIJAČA (če je predviden)

Montirajte prednji odbijač (1) na spodnji del šasije (2) in pri tem uporabite štiri vijake (3).

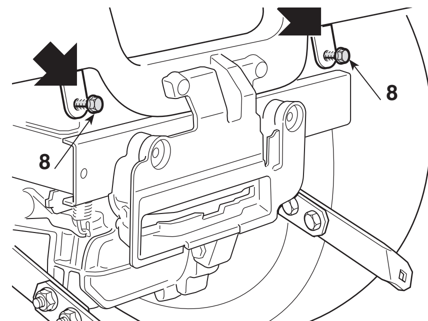


3.6 MONTAŽA IN ZAKLJUČNI POSEGI NA ZADNJI PLOŠČI

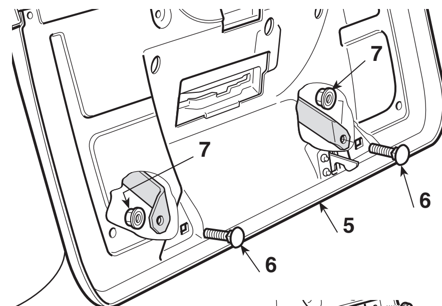
Montirajte spodnji stremeni (1) in (2), pri čemer upoštevajte smer montaže skladno z navodili na sliki, ter ju privijte z vijaki (3) in maticami (4) in jih nato do konca zatisnite.



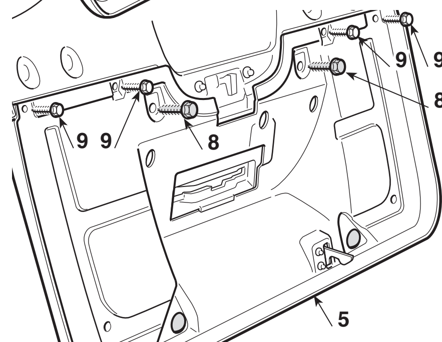
Odstranite vijaka (8), ki ju boste uporabili kasneje.



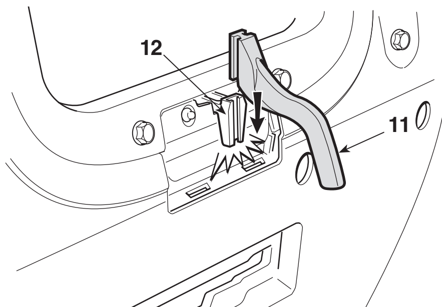
Montirajte spodnji del (5) zadnje plošče in ga z vijaki (6) ter z maticami (7) pritrdite na spodnji stremeni ne da bi jih popolnoma zatisnili.



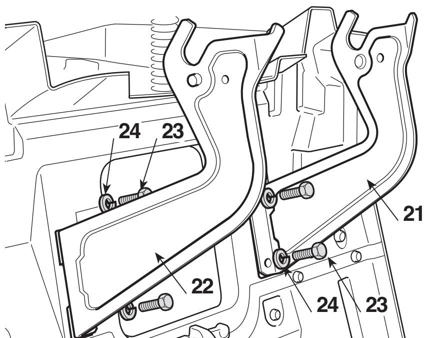
Dokončajte pritrjevanje spodnjega dela (5) zadnje plošče, tako da do konca privijete osrednja vijaka (8), ki ste ju predhodno odstranili, in štiri zgornje vijake (9) ter nato do konca pritrdite spodnji matici (7).



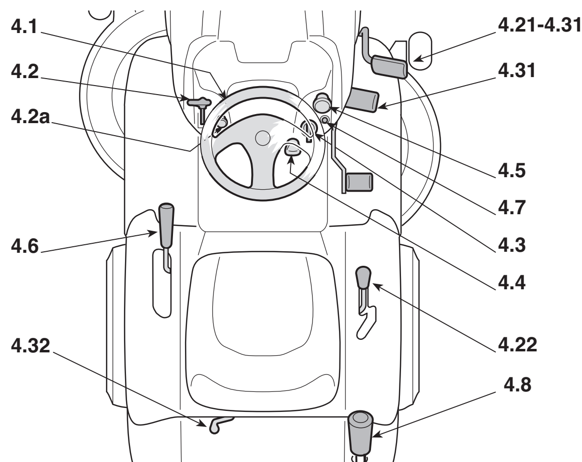
Vzvod označevalca (11) polne vreče vstavite v ležišče (12) in ga potisnite navzdol, dokler ne zaslišite, da se zaskoči.



Montirajte nosilca za košaro (21) in (22), pri čemer upoštevajte smer montaže skladno z navodili na sliki, ter ju privijte z vijaki (23) in podložkami (24) in ju nato do konca zatisnite.

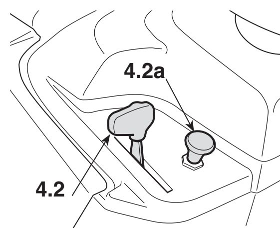


4. KOMANDE IN INŠTRUMENTI ZA KONTROLO



4.1 VOLAN
Upravlja zasuke prednjih koles.

4.2 ROČICA ZA PLIN
Uravnava število obratov motorja. Položaji na ploščici so nasled-nji:



«ZAGANJAČ» vžig hladnega motorja

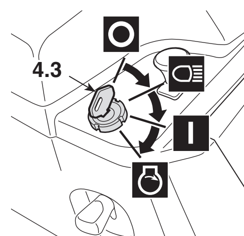
«POČASI» motor je na minimumu

«HITRO» motor je na maksimumu

– Položaj «ZAGANJAČ« obogati mešanico in ga uporabimo ob vžigu hladnega motorja, vendar samo za nujno potreben čas.
– Ko se z vozilom prestavljate, izberite vmesni položaj med «POČASI» in «HITRO».
– Med košnjo trave, premaknite ročico v položaj «HITRO».

4.2a KOMANDA ZA ZAGANJAČ (če je predvideno)
Služi za obogatitev mešanice in jo moramo uporabiti samo za nujno potreben čas, ko vžigamo stroj ob hladnem motorju.

4.3 KOMUTATOR NA KLJUČ
Ta komanda na ključ ima štiri naslednje položaje:



«ZAUSTAVITEV» vse je izklopljeno;

«VŽIG LUČI» (če so predvidene);

«HOD» vse deluje;

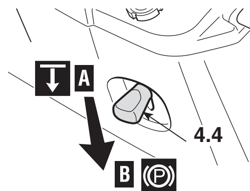
«ZAGON» vklopi motorček za vžig.

– Ko popustimo ključ iz položaja «VŽIG», se avtomatično vrne v položaj «HOD».
– Po vžigu motorja, se luči prižgejo (če so predvidene) tako, da

ključ postavimo v položaj VŽIG LUČI».
– z izklop luči, postavimo ključ spet na «HOD».

4.4 ROČICA ZAVORE ZA PARKIRANJE

Ročica zavore za parkiranje preprečuje stroju, da bi se premikal po tem, ko smo ga parkirali.



Ročica vklopa ima dva naslednja položaja:

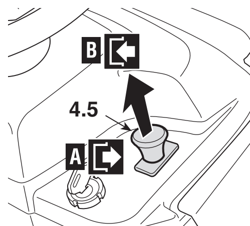
«A» = Zavora izklopljena

«B» = Zavora vklopljena

– Za vklop ročice zavore za parkiranje morate do konca pritisniti na pedal (4.21 ali 4.31) n ročico postaviti v položaj «B»; ko odmaknete stopalo s pedala, slednji ostane blokiran v spodnjem položaju.
– Za izklop zavore za parkiranje, potisnite na pedal (4.21 ali 4.31) in ročica se ponovno postavi v položaj «A».

4.5 KOMANDA ZA VKLOP IN ZAVORO REZIL

Gobasto stikalo omogoča vstavitev rezil s pomočjo elektromagnetne sklopke:



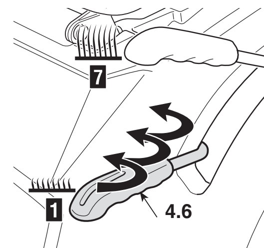
«A» Pritisnjen = Rezili izklopljeni

«B» Napet = Rezili vklopljeni

– Če vklopite rezili v nasprotju s predvidenimi varnostnimi navodili, se motor izklopi ali ga ni mogoče vžgati (☛ 5.2).

– Z izklopom rezil (Položaj. «A»), se istočasno vklopi zavora, ki v nekaj sekundah zaustavi njegovo rotacijo.

4.6 ROČICA ZA URAVNAVANJE VIŠINE REZA

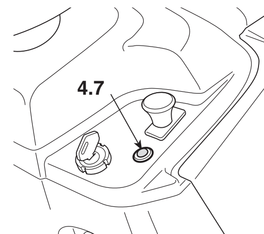


Ta ročica ima sedem položajev, označenih na posebni ploščici s številkami od «1» do «7», ustrezajo pa prav tolikim višinam košnje med 3 in 8 cm.

– Za prehod iz enega položaja v drugega, moramo ročico prestaviti bočno in jo namestiti v eno od zarez.

4.7 LUČKA IN ZVOČNA SIGNALNA NAPRAVA

– Zvočni signal opozarja, da je košara polna (☛ 5.4.6).



Lučka se prižge, ko je ključ (4.3) v položaju «HOD» in v času delovanja ostane ves čas vključena.

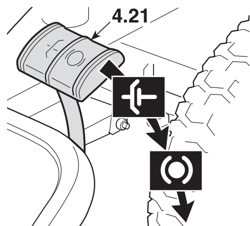
– Ko utripa, pomeni da niso zagotovljeni pogoji za vžig motorja (☛ 5.2).

4.8 ROČICA ZA PREOBRNITEV KOŠARE *(če je predvidena)*

To ročico lahko izvlečete iz njenega ležišča in omogoča preobrnitev košare, ko jo želimo sprazniti, pri tem pa prihrani operaterju potreben napor.

4.21 PEDAL SKLOPKE / ZAVORE

Ta pedal ima dvojno vlogo: v prvem delu teka deluje kot sklopka, ko vklopimo ali izklopimo pogon koles, v drugem delu pa opravlja funkcijo zavore in deluje na zadnja kolesa.



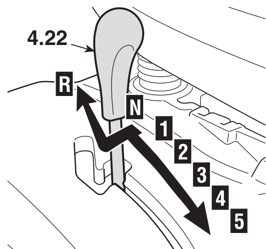
POMEMBNO *V fazi sklopke morate biti skrajno pozorni in ne smete biti prepočasni, ker lahko povzročite pregretje in posledično poškodbo jermena za prenos gibanja.*

OPOMBA *Med premikanjem je dobro, da s stopalom ne pritiskate na pedal.*

4.22 ROČICA MENJALNIKA

Ta ročica ima sedem položajev, ki ustrezajo petim prestavam naprej, prostemu teku «N» in vzvratni vožnji «R».

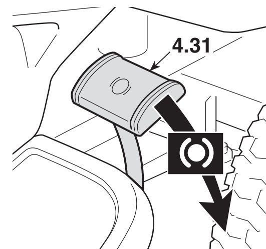
Za prehod iz ene prestave v drugo, pritisnite pedal (4,21) do polovice hoda in premaknite ročico po navodilih na nalepki.



⚠ POZOR! ***Vzvratno vožnjo morate vklopiti v mirujočem položaju.***

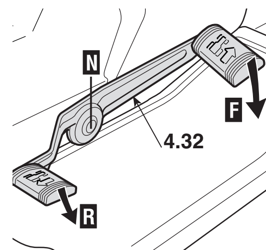
4.31 PEDAL ZAVORE

Ta pedal sproži zavoro na zadnjih kolesih.



4.32 PEDAL ZA POGON

S tem pedalom se vklopi pogon koles in se uravnava hitrost stroja, tako pri premikanju naprej, kot pri vzvratni vožnji.



– Za začetek premikanja naprej, pritisnite s koncem stopala v smeri «F»; s povečanjem pritiska na pedal, se postopoma veča hitrost stroja.

– Vzvratno vožnjo vklopimo tako, da s peto pritisnemo na pedal v smeri «R».

– Ko popuščamo pedal, se slednji avtomatično znova postavi v položaj prostega teka «N».

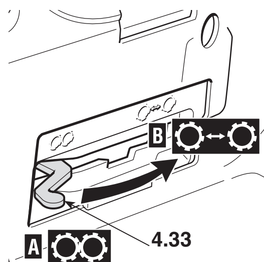
⚠ POZOR! ***Vzvratno vožnjo morate vklopiti v mirujočem položaju.***

OPOMBA *Če pedal za pogon sprožimo tako med premikanjem naprej kot med vzvratno vožnjo, ko je vklopljena zavora za parkiranje (4.4), se motor ustavi.*

4.33 ROČICA ZA ODBLOKIRANJE HIDROSTATIČNEGA MENJALNIKA

Ta ročica ima dva položaja:

 «**A**» = Vklopljena prestava: pri vseh pogojih dela, v gibanju in med košnjo;



 «**B**» = Odblokirana prestava: bistveno zmanjša potreben napor za ročno premikanje stroja, **ko je motor izklopljen**.

POMEMBNO *Da preprečimo poškodbe na menjalniku, moramo to operacijo opraviti samo pri mirnem motorju, s pedalom (4.32) v položaju «N».*

5. NAVODILA ZA UPORABO

5.1 VARNOSTNA PRIPOROČILA

⚠ NEVARNOST! ***Stroj uporabljajte izključno za namene, za katere je bil izdelan (košnja in zbiranje trave). Katerakoli druga raba velja za “nepravilno uporabo“ ter povzroči prekinitev garancije in vseh drugih odgovornosti izdelovalca, kar pomeni, da nosi uporabnik vsa bremena za lastno škodo in poškodbe ali za škodo in poškodbe na tretjih osebah.***
Med nepravilno uporabo spadajo (kot primer, a ne samo to):
- ***voziti na stroju ali prikolici druge osebe, otroke ali živali;***
- ***vleči ali potiskati tovore brez uporabe ustreznega dodatka, predvidenega za vleko;***
- ***uporabiti stroj za prevoz čez nestabilne, spolzke, poledenele, kamnite ali neravne terene, mlake ali močvirja, ki ne omogočajo ocene o trdnosti terena;***
- ***uporabiti stroj za zbiranje listja ali delcev;***
- ***sprožiti rezila na predelih brez trave.***

⚠ NEVARNOST! ***Ne poškodujte in ne odstranjujte varnostnih naprav, s katerimi je opremljen stroj. ZAPOMNITE SI, DA JE UPORABNIK VEDNO ODGOVOREN ZA ŠKODO, KI JO POVZROČI TRETJIM OSEBAM. Preden stroj uporabite:***
- ***preberite splošna varnostna navodila (☛ 1.2),posebej pozorno pa navodila glede vožnje in košnje na nagnjenih terenih;***
- ***pozorno preberite navodila za uporabo, seznanite se s komandami in s hitrim ustavljanjem rezila ter motorja.***
- ***ne postavljajte rok ali nog v bližino ali pod kroževe dele, vedno pa bodite daleč od odprtine za izmet.***

Ne uporabljajte stroja, če ste v slabi fizični kondiciji ali pod vplivom zdravil ali snovi, ki zmanjšujejo reflekse in vašo pozornost.
Uporabnik mora na lastno odgovornost oceniti potencialna tveganja na terenu, na katerem bo delal in mora opraviti vse potrebno za zagotovitev svoje in tuje varnosti, predvsem na nagnjenih, neravnih, spolzkih ali nestabilnih terenih.
Ne puščajte stroja v travi s prižganim motorjem, ker lahko pride do požara.

⚠ POZOR! ***Ta stroj ne sme delati na nagibih, ki so večji od 10˚ (17%) (☛ 5.5). Če je predvidena pretežna uporaba na nagnjenih terenih (nikoli več kot 10˚), je dobro, če obesite protiuteži (na voljo po naročilu (☛ 9.1) pod prečko prednjih koles, da povečate stabilnost spredaj in zmanjšate nevarnost nenadnih premikov.***

POMEMBNO *Vse navedbe o položajih komand so opisane v poglavju 4.*

5.2 KRITERIJI ZA VKLOP VARNOSTNIH NAPRAV

Varnostne naprave delujejo po dveh kriterijih:

- Preprečiti vžig motorja, če niso upoštevani vsi varnostni pogoji;
- zaustaviti motor, če ni zagotovljen že en sam varnostni pogoj.

a) Za vžig motorja je v vsakem primeru potrebno naslednje:
– menjalnik je v prostem teku;
– rezili sta izklopljeni;
– operater sedi ali pa ima vklopljeno zavoro za parkiranje.

b) Motor se ustavi, ko:
– operater zapusti sedež, rezili pa sta še vklopljeni;
– operater zapusti sedež, prestava pa ni v prostem teku;
– operater zapusti sedež, ko je prestava v prostem teku, a ni vključena zavora za parkiranje;
– se privzdigne košaro ali se sname ščitnik za kamenje pri vklopljenih rezilih;
– se vklopi zavora za parkiranje, rezili pa nista izklopljeni;
– se aktivira menjalnik hitrosti (☛ 4.22) ali pedal za pogon (☛ 4.32), pri čemer je ročna zavora vključena.

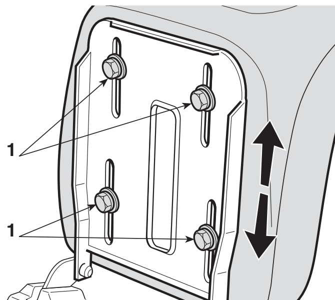
5.3 PRIPRAVE PRED ZAČETKOM DELA

Pred začetkom dela je treba opraviti vrsto kontrol in operacij, da zagotovimo uspešno delo ob maksimalni varnosti.

5.3.1 Nastavitev sedeža

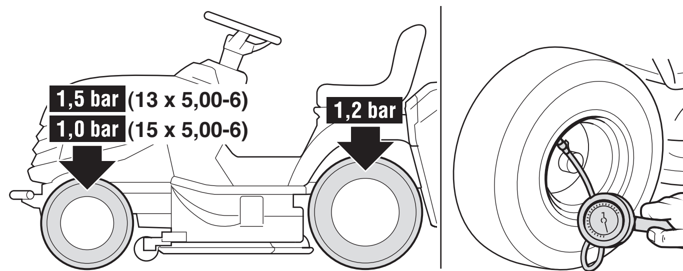
Položaj sedeža spreminjate tako, da popustite vse štiri vijake (1) in nato sedež premikate vzdolž rež na nosilcu.

Ko najdete ustrezen položaj, zatisnite vijake do konca (1).



5.3.2 Tlak v pnevmatikah

Pravilni tlak v pnevmatikah je bistveni pogoj za popolno poravnanost zaščitnega ohišja rezila, kar omogoča enakomerno košnjo travnika.

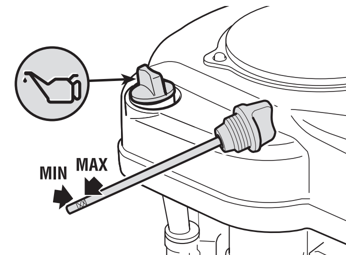


Odvijte zaščitne pokrovčke in povežite ventilčke na režo komprimiranega zraka, opremljeno z manometrom in nastavite tlak na označene vrednosti.

5.3.3 Polnjenje z oljem in bencinom

OPOMBA *Vrsta olja in bencina, ki ju morate uporabiti, je navedena v priročniku z navodili za motor.*

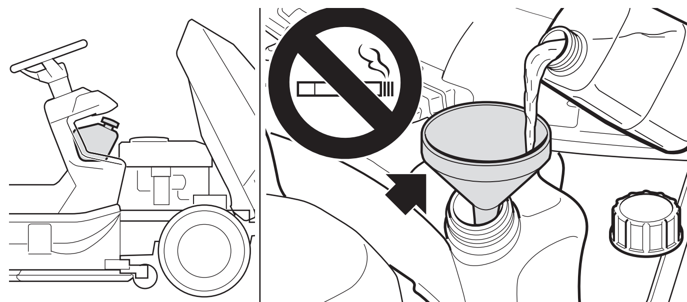
Višino motornega olja preglejte, ko motor miruje: po natančnih navodilih, ki so navedena v priročniku za motor, mora biti višina olja zajeta med črtici MIN in MAX na palici.



Pri dolivanju goriva uporabite lij, pri tem pa pazite, da rezervoarja ne napolnite čisto do vrha.
Kapaciteta rezervoarja je približno 6,5 litra.

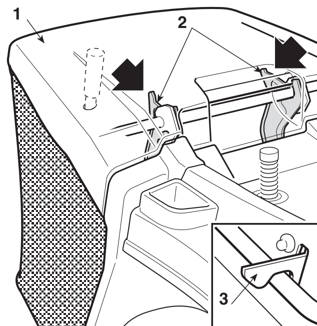
⚠ NEVARNOST! ***lPolnjenje opravimo, ko je motor izklopljen in se nahaja na odprtem ali dobro prezračenem prostoru. Zapomnite si, da so bencinski hlapi vnetljivi! NE PRIBLIŽUJTE PLAMENA K VHODNI ODPRTINI REZERVOARJA, ČE ŽELITE PREVERITI NJEGOVO VSEBINO IN MED POLNJENJEM NE KADITE.***

POMEMBNO *Pazite, da bencina ne boste polili na plastične dele, ker jih lahko poškodujete; v primeru naključnega politja, pa vse takoj splaknite z vodo. Garancija ne krije škode na plastičnih delih karoserije ali motorja, ki bi nastala zaradi bencina.*



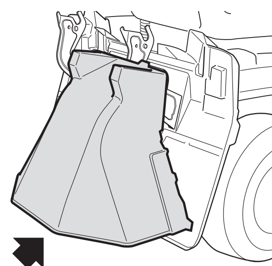
5.3.4 Montaža zaščit na izhodu *(košara ali ščitnik za kamenje)*

⚠ POZOR! ***Stroja ne smete nikoli uporabljati, če niste pred njegovo uporabo montirali zaščit!***



Pripnite košaro (1) na nosilca (2) in jo centrirajte glede na zadnjo ploščo.
Centriranje zagotovimo tako, da uporabimo desni nosilec kot bočni naslon.

Prepričajte se, da je spodnja cev izhodne odprtine na košari pripeta na ustrezni kavelj za zaustavitev (3).



Če želite delati brez košare za zbiranje trave, je na voljo po naročilu komplet za zaščito pred kamenjem (☛ 9.2) ki ga je treba pritrditi na zadnjo ploščo, kot prikazujejo pripadajoča navodila.

5.3.5 Kontrola varnosti in učinkovitosti stroja

1. Preverite, da varnostne naprave delujejo, kot je navedeno (☛ 5.2).

2. Prepričajte se, da zavora pravilno deluje.

3. Ne začnite s košnjo, če rezili vibrirata ali če niste prepričani, da sta dobro nabruženi; zapomnite si, da:

   – Slabo nabrušeno rezilo lahko trže travo in povzroči porumenelost trate.
   – Slabo pritrjeno rezilo povzroča nepravilne vibracije, kar je lahko nevarno.

⚠ POZOR! ***Ne uporabljajte stroja, če niste prepričani, da učinkovito in varno deluje in se za potrebne preglede ali popravila takoj posvetujte s svojim prodajalcem.***

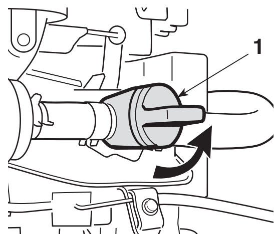
5.4 UPORABA STROJA

5.4.1 Vžig

⚠ NEVARNOST! ***Stroj vedno vžgite na odprtem in dobro prezračenem prostoru! NE POZABITE, DA SO IZPUŠNI PLINI MOTORJA STRUPENI!***

Za vžig motorja:

- odprite ventil za dotok bencina (1) *(če je predviden)*;
- prestavno ročico postavite v prosti tek («N») (☛ 4.22 ail 4.32);
- odklopite rezili (☛ 4.5);
- na nagnjenih terenih vklopite zavoro za parkiranje;
- v primeru vžiga pri hladnem motorju, sprožiti zaganjač (☛ 4.2 ali 4.2a);
- v primeru že segretega motorja zadostuje, da postavite ročico v položaj med «POČASI» in «HITRO»;
- vstavite ključ, zavrtite ga v položaj «HOD», s čimer vklopite električni dotok, nato ga premaknite v položaj «VŽIG» in tako vžgite motor;
- ko je stroj vklopljen, popustite ključ.



Ko je motor vžgan, postavite plin v položaj «POČASI».

POMEMBNO *Zaganjač morate izklopiti takoj, ko se motor začne pravilno vrteti; njegovo delovanje ob že segretem motorju lahko zamaže svečko in povzroči nepravilno delovanje motorja.*

OPOMBA *Če imate težave pri vžigu, ne vztrajajte dolgo z uporabo motorčka, saj v nasprotnem primeru lahko spraznete akumulator in prevplinite motor. Ključ postavite v položaj «ZAUSTAVITEV», počakajte nekaj sekund in ponovite operacijo. Če se težave z vžigom nadaljujejo, si preberite poglavje «8» v tem priročniku ter v priročniku z navodili za motor.*

POMEMBNO *Upoštevajte, da varnostne naprave vedno preprečijo vklop motorja, če niso upoštevani vsi varnostni pogoji (☛ 5.2).*
V teh primerih je treba pred ponovnim vžigom motorja najprej ponovno vzpostaviti pogoje za vžig, nato pa povrniti ključ v položaj «ZAUSTAVITEV».

5.4.2 Premikanje naprej in prestavljanje

⚠ POZOR! ***Ta stroj ni homologiran za uporabo na javnih cestah. Uporabljate ga lahko (v skladu s Cestnim zakonom) izključno na zasebnih območjih, kjer ni dovoljen promet.***

Med prestavljanji:

- odklopite rezili;
- postavite zaščitno ohišje rezila v najvišji položaj (položaj «7»);
- komando plina nastavite v položaj med «POČASI» in «HITRO».

Mehanski menjalnik

Do konca pritisnite pedal (☛ 4.21) in ročico menjalnika postavite v položaj 1. prestave (☛ 4.22).

Ob pritisnjenem pedalu izklopite zavoro za parkiranje; postopoma popustite pedal, ki na ta način preide iz funkcije «zavora» v funkcijo «sklopka», pri čemer se aktivirajo zadnja kolesa (☛ 4.21).

⚠ POZOR! ***Pedal vedno popuščajte postopoma, saj boste tako preprečili, da bi preveč nagel vklop povzročil nenadne premike in izgubo nadzora nad strojem.***

S pritiskom na plin in z uporabo menjalnika boste postopoma dosegli željeno hitrost; če želite zamenjati prestavo, pritisnite do polovice pedal sklopke (☛ 4.21).

Hidrostatični menjalnik

Izklopite zavoro za parkiranje in popustite pedal zavore (☛ 4.31).

Pritisnite pedal za pogon (☛ 4.32) v smeri «F» in dosežite željeno hitrost s postopnim pritiskom na pedal in z dodajanjem plina.

⚠ POZOR! ***Pogon vklopite z upoštevanjem že opisanih navodil (☛ 4.32) saj boste tako preprečili, da bi preveč hiter vklop povzročil nenadne premike in izgubo nadzora nad strojem, predvsem na nagnjenih terenih.***

5.4.3 Zaviranje

Najprej upočasnite hitrost stroja tako, da zmanjšate število vrtljajev motorja, nato pritisnite pedal zavore (☛ 4.21 ali 4.31) in s tem dodatno zmanjšate hitrost, dokler se stroj ne ustavi.

Hidrostatični menjalnik

Hitrost stroja lahko občutno zmanjšate tako, da popustite pedal za pogon.

5.4.4 Vzvratna vožnja

POMEMBNO *Ročico lahko prestavite v vzvratno vožnjo le ob ustavljenem motorju.*

Mehanski menjalnik

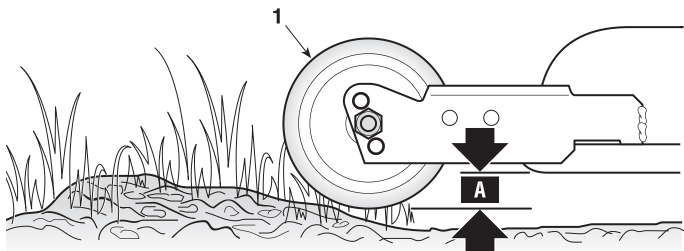
Aktivirajte pedal do ustavitve stroja in vklopite vzvratno vožnjo tako, da premaknete ročico vstran in jo postavite jo v položaj «R» (☛ 4.22). Postopoma popuščajte pedal in vklopite sklopko ter začnite z vzvratno vožnjo.

Hidrostatični menjalnik

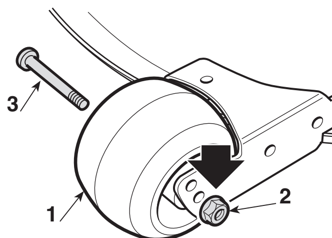
Najprej ustavite stroj, nato pa začnite z vzvratno vožnjo tako, da potisnete pedal za pogon v smer «R» (☛ 4.32).

5.4.5 Košnja trave

Regulirajte položaj kolesc, ki preprečujeta prenizko košnjo (1če sta predvideni) in služita za zmanjšanje nevarnosti puljenja travnate preproge, do katerega pride zaradi drsenja roba rezalne plošče po neravnih terenih.



Trije položaji za montažo prednjih kolesc omogočajo ohranjanje varnostne razdalje «A» med robom rezalne plošče in terenom.



Če želite spremeniti položaj, odvijte matico (2) in izvlecite zatič (3).

Ponovno namestite kolesce (1) v željeni položaj, nato ponovno montirajte zatič (3) in pri tem pazite, da je glava zatiča (3) obrnjena v notranjost stroja ter do konca zatisnite matico (2).

⚠ POZOR! ***To operacijo morate vedno opraviti na obeh kolescih, MOTOR MORA BITI UGASNJEN, REZILA PA IZKLOPLJENA.***

Za začetek košnje:

– postavite plin v položaj «HITRO»;
– postavite zaščitno ohišje rezila v najvišji položaj;
– vklopite rezili (☛ 4.5) le na travnati površini in ne vključujte rezil na prodnatih tleh ali v previsoki travi.
– postopoma in previdno začnite s premikanjem po travnati površini, kot je opisano zgoraj.
– uravnajte hitrost napredovanja in višino košnje (☛ 4.8) glede na pogoje na travniku (višina, gostota in vlažnost trave).

⚠ POZOR! ***Pri košnji na nagnjenih terenih morate zmanjšati hitrost premikanja in tako zagotoviti varnostne pogoje (☛ 1.2 - 5.5).***

Vsakokrat, ko začutite zmanjšanje vrtljajev motorja, morate obvezno upočasniti hitrost. Upoštevati morate, da ni mogoče doseči dobre košnje trave, če je hitrost previsoka v primerjavi s količino trave.

Vsakokrat, ko naletite na oviro ali grbino, izklopite rezili in postavite zaščitno ohišje v najvišji položaj.

5.4.6 Praznjenje košare

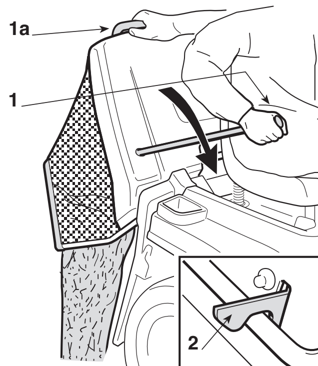
OPOMBA *Košaro lahko spraznete samo, ko sta rezili izklopljeni; v nasprotnem primeru se bi motor ustavil.*

Košare ne smete napolniti preveč, saj se v nasprotnem primeru lahko zamaši kanal za izmet trave.

Zvočni signal vas opozori, ko je košara polna; nato:

– izklopite rezili (☛ 4.5) signal preneha;
– upočasnite motor;

– prestavite v prosti tek (N) (☛ 4.22 ***Mehanski menjalniki*** ali 4.32 ***Hidrostatični menjalniki***) in ustavite stroj;
– na nagnjenih terenih vklopite zavoro za parkiranje;
– izvlecite ročico (1, *če je predvidena*) ali zgrabite zadnji ročaj (1a) in obrnite košaro, da jo spraznite;
– zaprite košaro in pazite, da ostane pripeta na kavlju za zaustavitev (2).



5.4.7 Praznjenje kanala za izmet

Košnja zelo visoke ali mokre trave, ob hkratni previsoki hitrosti, lahko povzroči zamašitev kanala za izmet. V primeru, da pride do zamašitve, morate:

– ustaviti premikanje stroja, izklopiti rezili in ugasniti motor;
– sneti košaro ali ščitnik za kamenje;
– odstraniti nabrano travo iz izhodne odprtine kanala.

⚠ POZOR! ***To operacijo izvajajte vedno ob ugasnjenem motorju.***

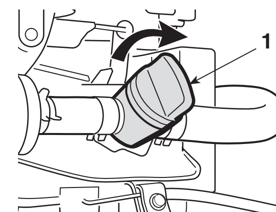
5.4.8 Konec košnje

Po končani košnji izklopite rezili, zmanjšajte število vrtljajev motorja in opravite pot nazaj z zaščitnim ohišjem rezila v najvišjem položaju.

5.4.9 Konec dela

Ustavite stroj, postavite ročico plina v položaj «POČASI» in ugasnite motor tako, da postavite ključ v položaj «ZAUSTAVITEV».

⚠ POZOR! ***Da preprečite vračanje plamena, morate plin za 20 sekund postaviti v položaj »POČASI«, preden izklopite motor.***



Ob ugasnjenem motorju zaprite ventil (1) za bencin *(če je predviden)*.

⚠ POZOR! ***Ko pustite stroj nenadzorovan, vedno odstranite ključ!***

POMEMBNO *Da ne bi prišlo do nepotrebnega praznjenja akumulatorja, ne puščajte ključa v položaju «HOD» ali «VŽIG LUČI» ko se motor ne giblje.*

5.4.10 Čiščenje stroja

Po vsaki uporabi očistite zunanjost stroja, nato pa spraznite košaro in jo stresite, da odstranite vse ostanke trave in zemlje.

⚠ POZOR! ***Vedno spraznite košaro in ne puščajte posod s pokošeno travo v zaprtem prostoru.***

Plastične dele ogrodja stroja obrišite s krpo, ki ste jo namočili v vodi in detergentu, pri čemer pazite, da ne boste zmočili motorja, električnih delov in elektronske kartice, ki se nahaja pod armaturno ploščo.

POMEMBNO *Ogrodja stroja in motorja nikoli ne čistite z visokotlačnimi curki ali agresivnimi tekočinami!*

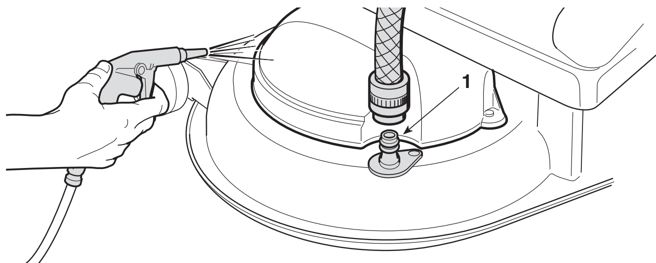
⚠ POZOR! ***Na gornjem delu rezalne plošče se ne smejo akumulirati drobci in ostanki suhe trave, če želimo ohraniti optimalno raven učinkovitosti in varnosti stroja.***

Po vsaki uporabi moramo rezalno ploščo skrbno očistiti, da odstranimo vse ostanke trave in drobcev.

⚠ POZOR! ***Med čiščenjem rezalne plošče, uporabljajte zaščitna očala in iz okolice odstranite vse osebe in živali.***

a) Pranje notranjosti rezalne plošče in kanala za izmet je treba opraviti na trdni podlagi ob naslednjih pogojih:

- košara ali ščitnik za kamenje sta namontirana;
- operater je v sedečem položaju;
- rezalna plošča je popolnoma spuščena;
- motor je vključen;
- menjalnik je v prostem teku;
- rezili sta vklopljeni.



Izmenično povežite po eno cev za vodo na ustrezne spojke (1) in pustite teči vodo za nekaj minut iz vsake cevi, pri čemer naj bosta rezili v gibanju.

POMEMBNO *Če ne želite vplivati na dobro delovanje elektromagnetne sklopke:*
- *preprečite, da bi sklopka prišla v stik z oljem;*
- *ne usmerjajte visokotlačnih curkov vode neposredno v enoto sklopke;*
- *ne čistite sklopke z bencinom.*

Nato snemite košaro, jo spraznite, splaknite in shranite tako, da se bo lahko hitro posušila.

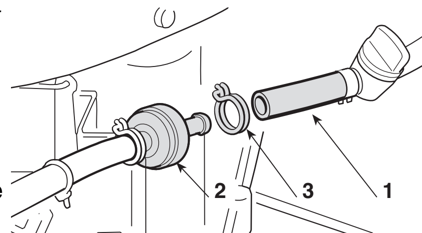
b) Za čiščenje gornjega dela rezalne plošče:
- do konca spustite rezalno ploščo (položaj «1»);
- s curkom komprimiranega zraka prepihajte odprtine desne in leve zaščite.

5.4.11 Shranjevanje in daljše obdobje neuporabe

Če predvidevate daljše obdobje, ko stroja ne boste uporabljali (več kot 1 mesec), poskrbite za odklop kablov od akumulatorja in sledite navodilom, ki jih vsebuje priročnik z navodili za motor.

Spraznite rezervoar goriva tako, da odklopite cev (1), ki je nameščena na vhodu filtra za bencin (2), gorivo pa zberite v ustrezno posodo.

Cev (1) ponovno priklopite in pazite, da pravilno ponovno namestite pasek (3).



⚠ POZOR! ***Pazljivo odstranite morebitne ostanke suhe trave v bližini motorja in izpušnega dušilca; tako boste preprečili morebitne požare ob ponovnem vžigu stroja!***

Stroj shranjujte v suhem in varnem prostoru; svetujemo vam, da ga pokrijete s ponjavo (☛ 9.3).

POMEMBNO *Akumulator je treba shranjevati v hladnem in suhem prostoru. Pred daljšim obdobjem neuporabe (več kot 1 mesec) vedno napolnite akumulator in poskrbite za napolnitev tudi preden ponovno uporabite stroj (☛ 6.2.3).*

Ko nadaljujete z delom, preverite, da ne bencin ne uhaja iz cevi, ventila za bencin ali vplinjača.

5.4.12 Naprava za zaščito kartice

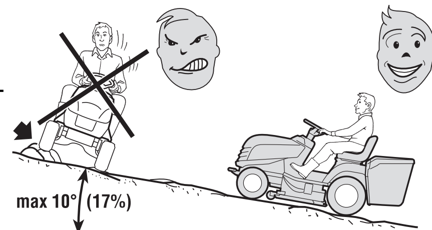
Elektronska kartica je opremljena z napravo za avtomatsko ponovno aktiviranje, ki v primeru nepravilnosti v električni napeljavi prekine tokokrog; ta funkcija povzroči zaustavitev motorja, na kar opozori ugasnjena lučka.

Tokokrog se avtomatsko ponovno aktivira po nekaj sekundah; poiščite in odstranite vzroke okvare in tako preprečite, da bi se prekinitve ponovile.

POMEMBNO *Vklop zaščite boste preprečili na naslednje načine:*

- *ne spreminjajte polarnosti akumulatorja;*
- *stroj naj ne deluje brez akumulatorja, saj bi lahko prišlo do nepravilnega delovanja regulatorja polnjenja;*
- *pazite, da ne povzročite kratkega stika.*

5.5 UPORABA NA NAGNJENIH TERENIH



Ob upoštevanju prikazanih omejitev **(max 10° - 17%)**. Je treba trate na nagnjenih terenih kositi v smeri navzgor/navzdol in nikoli prečno, pri čemer je treba paziti, da pri menjavi smeri kolesa na vrhu ne naletijo na ovire (kamenje, veje, korenine itd.), saj bi to lahko povzročilo bočni zdrs ali izgubo nadzora nad strojem.

⚠ NEVARNOST! ***PREDEN NA NAGNJENIH TERENIH SPREMENITE SMER, ZMANJŠAJTE HITROST; preden ustavite stroj in ga pustite nenadzorovanega, vedno vklopite zavoro za parkiranje.***

⚠ NEVARNOST! ***Na nagnjenih terenih je treba izredno pazljivo začeti z vožnjo; tako boste preprečili nenadne poskoke stroja. Preden začnete z delom na nagnjenem terenu, predvsem po klancu navzdol, zmanjšajte hitrost premikanja.***

⚠ NEVARNOST! ***Nikoli ne postavite v vzvratno prestavo, da bi zmanjšali hitrost pri spustu: to bi lahko povzročilo izgubo nadzora nad strojem, predvsem na spolzkih terenih.***

 ***Mehanski menjalnik***



⚠ NEVARNOST! ***Nikoli se ne spuščajte s prestavo v***

prostem teku ali brez sklopke! Preden ustavite stroj in ga pustite nenadzorovanega, vedno vklopite nizko prestavo.

Hidrostatični menjalnik

Po pobočjih se spuščajte brez pedala za pogon (☛ 4.32) in tako izkoristite zavorni učinek hidrostatičnega menjalnika, ko prestava ni vklopljena.

5.6 PREVOZ

⚠ POZOR! ***Če morate stroj prevažati na kamionu ali prikolici, uporabite ustrezno odporne, široke in dolge dostopne nakladalne stranice. Nalagajte na stroj, ko je motor ugasnjen, brez šoferja in izključno s potiskanjem, pri tem pa naj sodeluje ustrezno število oseb. Med prevozom zaprite ventil za bencin (če je predviden), spustite zaščitno ohišje rezila, vklopite zavoro za parkiranje in stroj na prevoznem sredstvu primerno zavarujte s pomočjo vrvi ali verig.***

5.7 NEKAJ NASVETOV ZA OHRANJANJE LEPE TRATE

1. Vaša trata bo ohranila lep, zelen in mehak videz, če jo boste redno kosili, vendar pazite, da je pri tem ne poškodujete preveč. Trata je lahko posejana z različnimi vrstami trave. S pogosto košnjo bolj rastejo trave, ki razvijejo veliko korenin in oblikujejo trdno travnato pregrinjalo; če pa je košnja bolj redka, se razvijejo predvsem visoke in divje trave (triperesna deteljica, marjetice itd.).

2. Bolje je, da kosite travo, ko ni mokra.

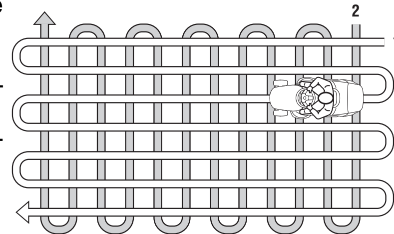
3. Rezili morata biti celi in dobro nabrušeni, da je košnja trave natančna in brez cefranja, kar povzroča porumenelost.

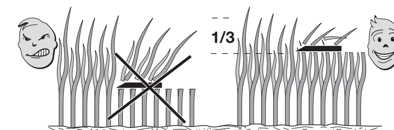
4. Motor je treba uporabljati pri najvišjem številu vrtljajev, s čimer zagotovite natančen rez trave in močno potiskanje pokošene trave skozi kanal za izmet.

5. Pogostost košenj je treba prilagoditi rasti trave in preprečiti, da bi med eno in drugo košnjo preveč zrasla.

6. V najbolj suhih obdobjih vam priporočamo, da pustite travo nekoliko višjo, s čimer boste zmanjšali osušitev terena.

7. Optimalna višina trave na dobro oskrbovani trati se giblje od 4-5 cm in z eno samo košnjo ne bi smeli porezati več kot tretjino celotne višine. Če je trava zelo visoka, je bolje kositi dvakrat, z razmikom enega dneva; prvo košnjo opravite z reziloma na najvišji višini oziroma bolj rahlo, drugo košnjo pa opravite na željeni višini.





8. Videz trate bo lepši, če boste kosili izmenično v obeh smereh.

9. Če med košnjo motorju upadejo obrati ali se zaščita ohišja rezila zamaši, vam svetujemo, da zmanjšate hitrost, saj je lahko previsoka glede na stanje trate; v primeru, da se težava nadaljuje, sta možna vzroka: nenabrušenost nožev ali deformiran profil reber.

10. Zelo bodite pozorni na košnjo v bližini grmovja ali robov travnika, ki lahko poškodujejo paralelizem in rob zaščitnega ohišja rezila ter nože.

6. VZDRŽEVANJE

6.1 VARNOSTNA PRIPOROČILA

⚠ POZOR! ***Iztaknite ključ in preberite ustrezna navodila, preden izvršite kakršen koli poseg za čiščenje ali vzdrževanje. Oblecite ustrezna oblačila in delovne rokavice v vseh primerih, ko bi lahko bilo delo nevarno za roke.***

⚠ POZOR! ***Nikoli ne uporabljajte stroja, če so njegovi deli obrabljeni ali poškodovani. Poškodovane ali obrabljene dele morate vedno zamenjati; ne smete jih popravljati.***
Uporabljajte samo originalne rezervne dele: uporaba neoriginalnih in/ali nepravilno montiranih rezervnih delov, škoduje varnosti vašega stroja, lahko je vzrok nesreč ali poškodb na osebah in proizvajalca oprosti vsake obveznosti ali odgovornosti.

POMEMBNO *Starega olja, bencina, akumulatorjev ter nobene druge onesnažujoče snovi, ne smete nikoli odvreči v okolje!*

⚠ POZOR! ***Vse postopke vzdrževanja in nastavljanja, ki niso opisani v tem priročniku, mora opraviti Vaš prodajalec ali specializiran servis, ki razpolaga s potrebnim znanjem in opremo za pravilno opravljanje dela in za ohranjanje izvirne varnosti stroja.***
Zaradi posegov, opravljenih v neprimernih ustanovah ali če jih opravijo neusposobljene osebe, propade vsaka oblika garancije in vsaka odgovornost proizvajalca.
S prodajalcem ali s specializiranim centrom morate takoj kontaktirati predvsem v primeru napak v delovanju
- ***zavore,***
- ***vklopa in ustavitve rezil,***
- ***vklopa menjalnika v hitrost ali za vzvratno vožnjo.***

6.2 REDNO VZDRŽEVANJE

Tabela Vam bo pomagala pri ohranjanju učinkovitosti in varnosti vašega stroja. V njej so prikazani glavni posegi in časovni intervali, v katerih je treba opraviti vsakega izmed njih.

Okenca ob strani omogočajo beleženje datuma ali števila ur delovanja, v katerih je bil poseg opravljen.

Vklop	Ure	Opravljeno (Datum ali Ure)						
1. STROJ								
Pregled pritrjenosti in nabrušenosti rezil 3)	25							
Zamenjava rezil 3)	100							
Pregled pogonskega jermena 3)	25							
Zamenjava pogonskega jermena 2) 3)	–							
Pregled jermena komande rezil 3)	25							
Zamenjava jermena komande rezil 2) 3)	–							
Pregled in naravnanje pogona 3)	25							
Pregled vseh vijakov 3)	25							
Pregled vklopa in ustavitve rezila	25							
Splošno mazanje 4)	25							
2. MOTOR 1)								
Zamenjava motornega olja	.....							
Pregled in čiščenje filtra za zrak	.....							
Zamenjava filtra za zrak	.....							
Pregled filtra za bencin	.....							
Zamenjava filtra za bencin	.....							
Pregled in čiščenje kontaktov svečke	.....							
Zamenjava svečke	.....							

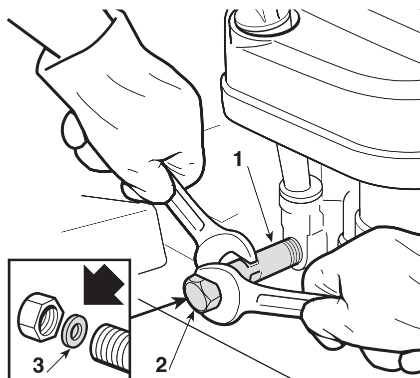
1) Celotni seznam in periodičnost si preberite v knjižici z navodili za motor.
2) Operacija, ki jo mora opraviti vaš prodajalec ali specializiran center.
3) Ob prvih znakih slabega delovanja, se posvetujte s svojim prodajalcem.
4) Splošno mazanje opravite pred vsakim daljšim obdobjem neuporabe.

6.2.1 Motor

POMEMBNO *Upoštevajte vse nasvete v priročniku z navodili za motor.*

Ko praznite motorno olje, trdno držite cev podaljška (1) in odvijte zamašek za preznjenje (2).

Pri ponovnem nameščanju zamaška (2) pazite na pravilno namestitev notranjega tesnila (3) in privijte do konca, pri tem pa trdno držite cev podaljška (1).



6.2.2 Zadnja os

Je sestavljena iz zapečatene enote v enem bloku in ne potrebuje vzdrževanja; ima stalen dotok maziva, ki ga ni treba ne menjavati ne dolivati.

6.2.3 Akumulator

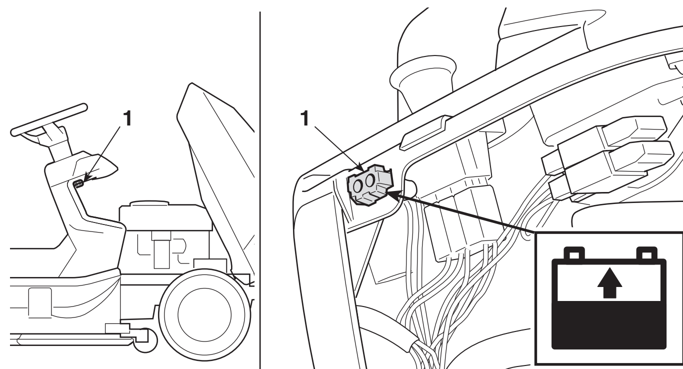
Za zagotavljanje dolge življenjske dobe akumulatorja, je bistvenega pomena natančno vzdrževanje. Akumulator vašega stroja je treba obvezno polniti:

– preden prvič uporabite stroj po nakupu;
– pred vsakim daljšim obdobjem neuporabe stroja;
– pred ponovno uporabo po daljšem obdobju neuporabe stroja.

Pozorno preberite in natančno upoštevajte postopek polnjenja, ki je opisan v priročniku, priloženem akumulatorju. V primeru, da ne upoštevate postopka ali ne polnite alumulatorja, se lahko njegovi deli nepopravljivo poškodujejo.

Prazen akumulator **morate** čimprej napolniti.

POMEMBNO *Akumulator polnite z napravo s **konstantno napetostjo**. Drugi sistemi za polnjenje lahko nepopravljivo poškodujejo akumulator.*



Stroj je opremljen s konektorjem (1) za polnjenje, ki ga povežemo na pripadajoč konektor na ustreznem polnilcu “CB01” ali “FIGHTER” , ki ga dobite s strojem *(sče je predviden)* ali pa je na voljo po naročilu (☛ 9.2).

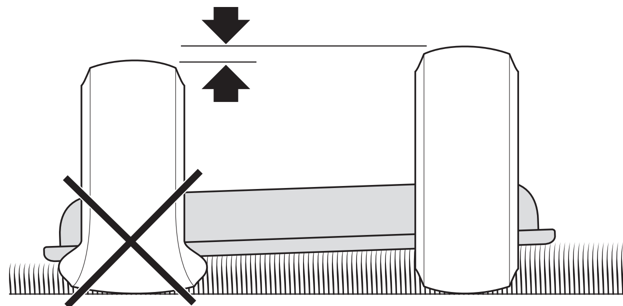
POMEMBNO *Ta konektor uporabljajte izključno za povezavo na polnilec akumulatorja“CB01” ali “FIGHTER”. Za uporabo:*
- *upoštevajte nasvete v navodilih;*
- *upoštevajte navodila v priročniku akumulatorja.*

6.3 POSEGI NA STROJU

6.3.1 Poravnava zaščitnega ohišja rezila

Dobra nastavitev rezalne plošče je bistvenega pomena za enakomerno pokošeno trato.

V primeru neenakomerne košnje, preverite tlak v pnevmatikah.



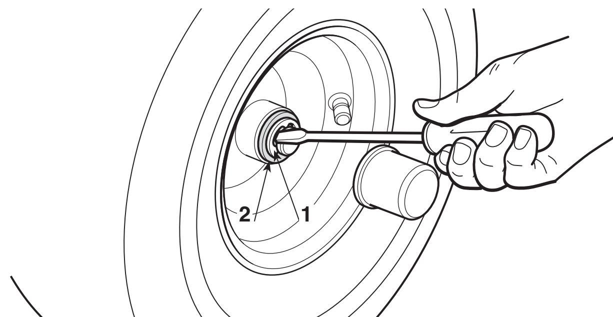
Če to ne bi bilo dovolj za pridobitev enakomerne košnje, se morate posvetovati z vašim prodajalcem, da opravi potrebne preglede in izravna rezalno ploščo.

6.3.2 Zamenjava koles

Stroj postavite na ravno površino, pod nosilni element ogrodja, na strani kolesa, ki ga je treba zamenjati, namestite distančnike. Kolesa pridržuje elastični obroček (1), ki ga je mogoče sneti s pomočjo izvijača.

OPOMBA *V primeru zamenjave enega ali obeh zadnjih koles, se prepričajte, da razlike v zunanjem premeru ne presegajo 8-10 mm; v nasprotnem primeru je treba nastaviti izravnanost rezalne plošče.*

POMEMBNO *Preden ponovno montirate kolo, namažite os z mazivom. Pazljivo spet namestite elastični obroček (1) in podložko (2).*

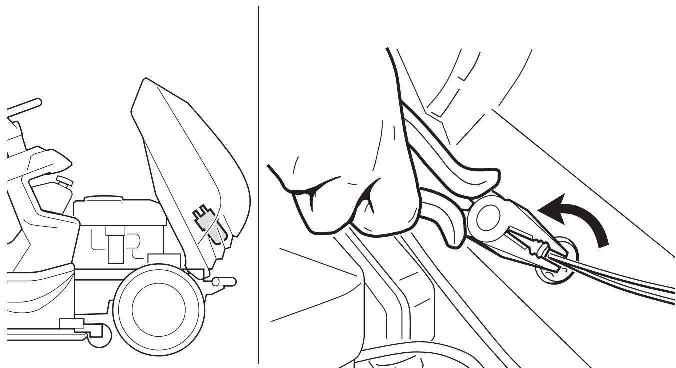


6.3.3 Popravilo ali zamenjava pnevmatik

Pnevmatike so tipa «Tubeless» in zato lahko preluknjano pnevmatiko zamenja ali popravi samo specializiran vulkanizer, na način, ki je predviden za tako vrsto plašča.

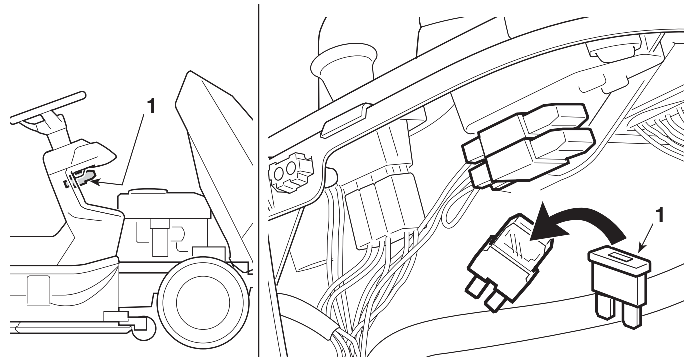
6.3.4 Zamenjava luči *(če so predvidene)*

Luči (18W) so kot bajonet vstavljene v nosilcu žarnice, ki ga snamete tako, da ga s pomočjo klešč zavrtite v obratni smeri od urinega kazalca.



6.3.5 Zamenjava varovalke

Na stroju je nekaj varovalk (1) z različno močjo, ki imajo naslednje funkcije in značilnosti:



- Varovalka moči 10 A = ščiti glavne tokokroge in elektronsko kartico, njen vklop pa zaustavi stroj.
- Varovalka moči 25 A = ščiti tokokrog za polnjenje in deluje tako, da pride do progresivnega praznjenja akumulatorja in do posledičnih težav pri vžigu.

Moč varovalke je prikazana na varovalki.

POMEMBNO *Pregorelo varovalko morate vedno zamenjati z varovalko enakega tipa in moči, nikoli ne smete uporabiti varovalke drugačne moči.*

V primeru, da ne morete odpraviti vzrokov, ki povzročijo njen vklop, se posvetujtei z vašim prodajalcem.

6.3.6 Demontaža, zamenjava in ponovna montaža rezil

⚠ POZOR! ***Preden začnete delo z rezili, si nadenite zaščitne rokavice.***

⚠ POZOR! ***Poškodovani ali ukrivljeni rezili vedno zamenjajte; nikoli ju ne poskušajte popraviti! VEDNO UPORABLJAJTE REZILA Z ORIGINALNIMI OZNAKAMI !***

Na tem stroju morate uporabiti samo navedene pare rezil:

82004358/0 - 82004359/0
82004360/0 - 82004361/0

POMEMBNO *Rezila morate menjati v parih, predvsem v primerih velike razlike v obrabi.*

7. VAROVANJE OKOLJA

Varovanje okolja mora biti pomemben in prednostni vidik pri uporabi stroja, v korist civilnega sožitja in v korist okolja v katerem živimo.

– Pazite, da s svojim delom ne motite sosedov.

– Natančno upoštevajte nacionalne predpise o uničevanju odpadnih materialov po žaganju.

– Natančno upoštevajte lokalne predpise o uničevanju embalaže, olja, bencina, akumulatorjev, filtrov, obrabljenih delov ali kateregakoli elementa, ki močno vpliva na okolje; teh odpadkov ne smete odvreči v smeti, ampak jih morate ločiti in jih izročiti posebnim zbirnim centrom, ki bodo poskrbeli za nihovo reciklažo.

– Ko stroja ne boste več uporabljali, ga ne smete zapustiti v okolju, ampak se morate obrniti na center za zbiranje odpadkov, tako kot določajo veljavni nacionalni predpisi.

8. NAVODILA ZA ODKRIVANJE NAPAK

NAPAKA	VERJETNI VZROK	ODPRAVA
1. Ko je ključ v položaju »HOD«, lučka ostane ugasnjena	Vklop zaščite elektronske kartice zaradi naslednjih elementov:	Ključ nastavite v položaj «ZAUSTAVITEV» in poiščite vzroke okvare:
	– slabo povezan akumulator – sprememba polarnosti akumulatorja – popolnoma prazen akumulator – pregorela varovalka – mokra kartica	– preverite povezave (☛ 3.4) – preverite povezave(☛ 3.4) – napolnite akumulator(☛ 6.2.3) – zamenjajte varovalko (10 A) (☛ 6.3.5) – posušite s srednje toplim zrakom
2. S ključem v položaju «VŽIG» kontrolna lučka utripa in motorček za vžig se ne vrti	– ne pride do vžiga	– preverite, ali so zagotovljeni vsi pogoji za vžig (☛ 5.2.a)
3. S ključem v položaju «VŽIG» se opozorilna lučka ali armaturna plošča prižge, vendar se motorček za vžig ne vrti	– premalo poln akumulator – slabo delovanje releja za vžig	– napolnite akumulator (☛ 6.2.3) – posvetujte se z Vašim prodajalcem
4. S ključem v položaju «VŽIG» se motorček za vžig vrti, vendar se motor ne vžge	– premalo poln akumulator – ni dotoka bencina	– napolnite akumulator (☛ 6.2.4) – preverite nivo v rezervoarju (☛ 5.3.3) – odprite ventil *(če je predviden)* (☛ 5.4.1) – preglejte filter bencina
	– napaka pri vžigu	– preverite, ali je pokrovček svečke dobro pritrjen – preverite, ali so elektrode čiste in ali je razdalja med njimi ustrezna
5. Težak vžig ali nepravilno delovanje motorja	– težave z vplinjanjem	– očistite ali zamenjajte zračni filter – spraznite rezervoar in nalijte sveži bencin – preverite in po potrebi zamenjajte filter bencina
6. Poslabšanje delovanja motorja med košnjo	– previsoka hitrost premikanja glede na višino košnje	– zmanjšajte hitrost premikanja in/ali povečajte višino košnje (☛ 5.4.5)
7. Motor se ustavi med delom	– vklop varnostnih naprav	– preverite, ali so zagotovljeni vsi pogoji za vžig (☛ 5.2.b)

NAPAKA	VERJETNI VZROK	ODPRAVA
8. Rezili se ne vklopita ali se ne ustavita takoj za tem, ko sta izklopljeni	– problemi na sistemu vklopa	– posvetujte se z Vašim prodajalcem
9. Nepravilna košnja in nezadostno zbiranje	– zaščitno ohišje rezila ni vzporedno s terenom – neučinkovitost rezil – previsoka hitrost glede na višino košene trave – zamašen kanal	– pregledati tlak v pnevmatikah (☛ 5.3.2) – zaščitno ohišje ponovno poravnajte s terenom (☛ 6.3.1) – posvetujte se z Vašim prodajalcem – zmanjšajte hitrost in/ali dvignite zaščitno ohišje rezila (☛ 5.4.5) – počakajte, da se trava posuši – snemite košaro in spraznite kanal (☛ 5.4.7)
10. Nenormalno vibriranje med delovanjem	– zaščitno ohišje rezila je polno trave – rezili sta neuravnoteženi ali popuščeni – popuščeni vijaki	– očistite zaščitno ohišje (☛ 5.4.8) – posvetujte se z Vašim prodajalcem – preverite in privijte vijake motorja in ogrodja
11. Nezanesljivo ali neučinkovito zaviranje	– zavora ni pravilno nastavljena	– posvetujte se z Vašim prodajalcem
12. Nepravilno napredovanje, slab pogon pri vožnji navzgor ali težnja stroja, da poskakuje	– problemi z jermenom ali z napravo za vžig	– posvetujte se z Vašim prodajalcem
13. Ob vžganem motorju aktivirate pedal za pogon in stroj se ne premakne (*modeli s hidrostatičnim menjalnikom*)	– vzvod deblokade v položaj «B»	– povrnite v položaj «A» (☛ 4.33)

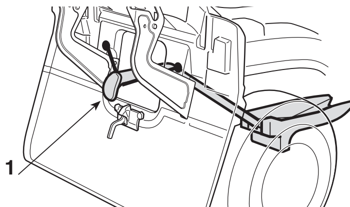
Če težave ostajajo tudi potem, ko ste opravili prej omenjene operacije, se posvetujte z Vašim prodajalcem.

 **POZOR!** ***Nikoli ne poskušajte opravljati zahtevnih popravil, če nimate ustreznih pripomočkov in potrebnega tehničnega znanja. Zaradi vsakega slabo opravljenega posega avtomatično zgubite garancijo in odgovornost izdelovalca.***

9. DODATKI PO NAROČILU

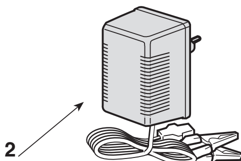
1. KOMPLET ZA MLETJE

Uporabljajte ga namesto ko-šare, če ne nameravate zbi-rati trave.



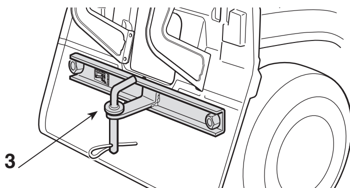
2. POLNILEC AKUMULATORJA "CB01" ali "FIGHTER"

Ohranja dobro učinkovitost akumulatorja v obdobju, ko ga več časa ne uporabljate tako, da zagotavlja optimalni nivo polnjenja in daljšo ži-vljenjskko dobo akumula-torja.



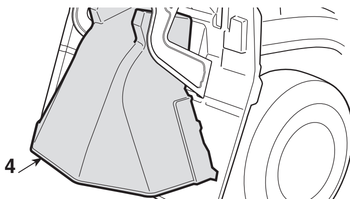
3. KOMPLET ZA VLEKO

Za vleko manjšega priklop-nika.



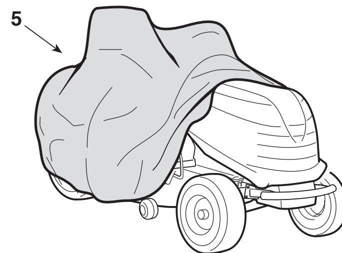
4. KOMPLET ZA ZAŠČITO PRED KAMENJEM

Uporabljajte ga namesto ko-šare, če ne nameravate zbi-rati trave



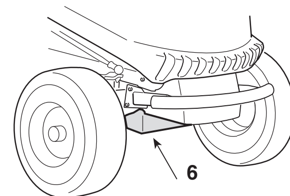
5. ZAŠČITNO PLATNO

Varuje stroj pred prahom, ko ga ne uporabljamo.



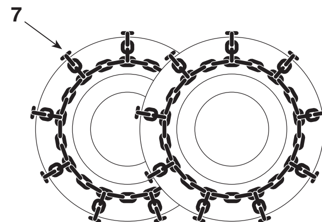
6. KOMPLET PREDNJIH UTEŽI

Izboljšajo stabilnost pred-njega dela stroja, predvsem ob prevladujoči uporabi na nagnjenih terenih.



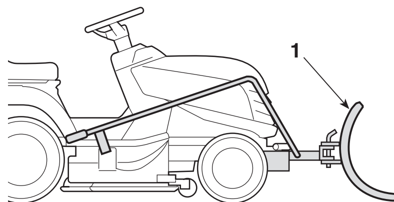
7. SNEŽNE VERIGE

Izboljšajo oprijem zadnjih koles na zasneženih površi-nah in omogočajo uporabo naprav za čiščenje snega.



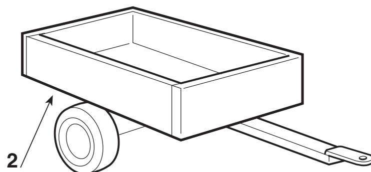
1. ČISTILEC SNEGA Z REZILOM

Za odmetavanje in bočno odlaganje snega.



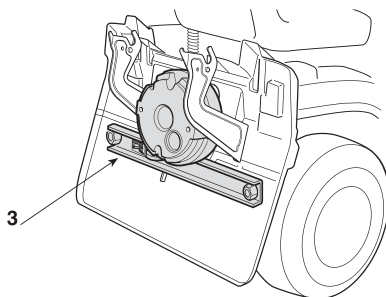
2. PRIKOLICA

Za prevoz orodja in drugih predmetov v okviru dovoljene obremenitve.



3. KOMPLET ZA OBTEŽITEV ZADNJEGA DELA

Nujen je za ohranjanje stabilnosti stroja, ko se na prednjem delu uporabljajo dodatne naprave.



11. TEHNIČNI PODATKI

Električna napeljava .... 12 V
Akumulator .... 18 Ah
Prednje pnevmatike .... 13 x 5.00-6
ali .... 15 x 5.00-6
Zadnje pnevmatike .... 18 x 8.50-8
ali .... 18 x 6.50-8
Tlak v prednjih pnevmatikah
pnevmatike 13 x 5.00-6 .... 1.5 bar
pnevmatike15 x 5.00-6 .... 1.0 bar
Tlak v zadnjih pnevmatikah .... 1.2 bar
Skupna teža .... od 180 do 187 kg
Notranji premer obrata
(minimalni premer nepokošene trave)
leva stran .... 1,8 m
Višina reza .... od 3 do 8,5 cm
Širina reza .... 83 cm

Mehanski menjalnik

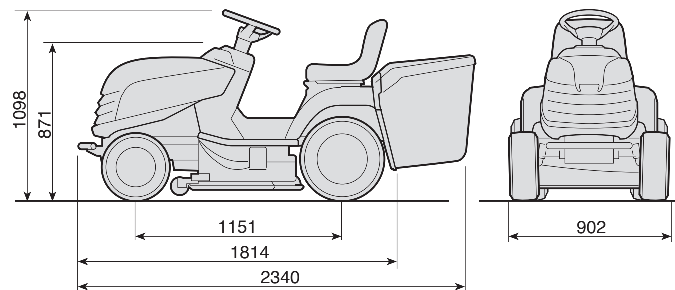
Hitrost premikanja (indikativna) pri 3000 min^{-1}:
v 1. .... 2,2 km/h
v 2. .... 3,8 km/h
v 3. .... 5,8 km/h
v 4. .... 6,4 km/h
v 5. .... 9,7 km/h
v vzvratni vožnji .... 2,8 km/h

Hidrostatični menjalnik

Hitrost premikanja (indikativna) pri 3000 min^{-1}:
v premikanju naprej .... od 0 do 8,8 km/h
v vzvratni vožnji .... od 0 do 3,8 km/h

Maksimalne vrednosti hrupa in vibracij **MP 84C**

Nivo akustičnega pritiska na ušesa operaterja (v skladu s predpisom 81/1/51/EGS)	db(A)	85,4
– Nezanesljivost meritve (2006/42/CE)	db(A)	1,1
Nivo akustične moči izmerjen (v skladu z Direktivo 2000/14/ES, 2005/88/ES)	db(A)	99,6
– Nezanesljivost meritve (2006/42/CE)	db(A)	0,3
Nivo akustične moči zajamčen (v skladu z Direktivo 2000/14/ES, 2005/88/ES)	db(A)	100
Nivo vibracij (v skladu s predpisom EN 1032)	m/s²	0,68
– Nezanesljivost meritve (2006/42/CE)	m/s²	0,3



PŘEKLAD PŮVODNÍHO NÁVODU K POUŽÍVÁNÍ
(PŮVODNÍ NÁVOD K POUŽÍVÁNÍ)

PŘEDSTAVENÍ VÝROBKU

Vážený Zákazníku,

především bychom Vám chtěli poděkovat za to, že dáváte přednost našim výrobkům. Přáli bychom si, aby Vás Vaše nová sekačka na trávu plně uspokojila a aby zcela splnila Vaše očekávání.
Tento návod je připraven tak, aby Vám umožnil dobře poznat Váš stroj a používat jej bezpečně a účinně; nezapomeňte že je neoddělitelnou součástí samotného stroje, mějte jej proto neustále po ruce kvůli konzultaci a předejte jej spolu se strojem v případě, že byste se rozhodl postoupit stroj jiným osobám.

Tento Váš nový stroj byl navržen a vyroben s ohledem na současně platné předpisy, což zaručuje při respektování pokynů uvedených v tomto návodu jeho bezpečnost a spolehlivost při sečení a sběru trávy (**správné použití**); jakékoli jiné použití nebo nerespektování bezpečnostních pokynů, pokynů pro údržbu a opravy je považováno za “**nesprávné použití**” (☛ 5.1), a proto v tomto případě přestává platit záruka poskytovaná Výrobcem a za jakékoli škody nebo ublížení na zdraví, způsobené sobě nebo jiným osobám nesprávným použitím, je odpovědný pouze uživatel.

Setkáte–li se s některými nepatrnými odlišnostmi mezi vaším strojem a strojem popsaným v tomto návodu, mějte na paměti skutečnost, že neustálé vylepšování výrobků může mít za následek změnu informací uvedených v tomto návodu, a to bez upozornění a bez povinnosti informovat o tom majitele stroje. Výjimku tvoří pouze ty části návodu, které jsou nezbytné pro zajištění bezpečnosti a funkčnosti. V případě pochybností neváhejte a obraťte se na vašeho Prodejce. Hodně zdaru při práci!

SERVISNÍ SLUŽBA

V tomto návodu jsou uvedeny všechny pokyny potřebné pro správné používání stroje a pro základní nezbytnou údržbu, kterou může provádět sám uživatel.

Všechny zásahy seřizování a údržby, které nejsou popsány v tomto návodu, musí být provedeny vaším Prodejcem nebo Autorizovaným servisním střediskem, které disponuje potřebnými znalostmi a vybavením, potřebným pro správné provedení uvedených operací při současném dodržení původní bezpečnostní úrovně stroje.

V případě vašeho zájmu vám váš Prodejce může navrhnout individuální program údržby, který by co nejlépe vyhovoval vašim požadavkům a který vám umožní udržovat předmět vašeho nákupu v perfektním stavu a tím zachovat hodnotu vaší investice.

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1.1 JAK ČÍST NÁVOD K POUŽITÍ

V textu návodu se nacházejí některé obzvláště důležité odstavce s ohledem na bezpečnost anebo funkčnost stroje; stupeň důležitosti je označen symboly, jejichž význam je následující:

POZNÁMKA nebo **DŮLEŽITÁ INF.** *Upřesňuje nebo blíže vysvětluje některé již předem uvedené informace se záměrem vyhnout se poškození stroje a způsobení škod.*

⚠ UPOZORNĚNÍ! ***Upozorňuje na možnost ublížení na zdraví, způsobené sobě nebo jiným osobám v případě neuposlechnutí.***

⚠ NEBEZPEČÍ! ***Upozorňuje na možnost těžkého ublížení na zdraví, nebo i smrti, způsobené sobě nebo jiným osobám, nebo dokonce smrti, v případě neuposlechnutí.***

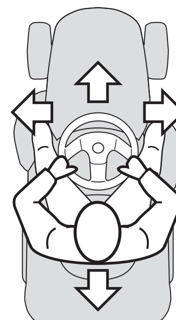
V tomto návodu jsou popsány různé verze stroje, které se mohou navzájem lišit hlavně podle:

– typu převodovky: s mechanickou převodovkou nebo s plynulou hydrostatickou regulací rychlosti. Modely s hydrostatickou převodovkou je možné rozeznat podle nápisu ”HYDRO“ na příslušném identifikačním štítku (☛ 2.1);
– přítomnosti součástí nebo přídavných zařízení, které nejsou dostupné ve všech oblastech prodeje;
– přítomnosti zvláštních výbav.

Označení “⊃” poukazuje na odlišnosti z hlediska použití a následuje za ním označení verze, na kterou se vztahuje.

Označení “☛ ” slouží jako odvolávka na jiný bod návodu kvůli dalším vysvětlením nebo informacím.

POZNÁMKA *Všechny výrazy “přední”, “zadní”, “pravý” a “levý” se vztahují na pozici sedící obsluhy.*



DŮLEŽITÁ INF. *K prostudování úkonů spojených s použitím a údržbou motoru a akumulátoru, které nejsou popsány v tomto návodu, si přečtěte samostatné návody k použití, které jsou neoddělitelnou součástí dodané dokumentace.*

1.2 ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

⚠ UPOZORNĚNÍ! ***Před použitím stroje si je pozorně přečtěte.***

A) SEZNÁMENÍ SE STROJEM

1) **Přečtěte si pozorně tento návod.** Seznamte se s ovládacími prvky a s vhodným použitím pracovního prostředku.
2) Nikdy nedovolte používat stroj dětem ani osobám, které nejsou dostatečně seznámeny s těmito pokyny. Zákony v jednotlivých zemích upřesňují minimální předepsaný věk pro uživatele.

3) **Nepoužívejte stroj za přítomnosti osob, zvláště dětí, nebo zvířat v jeho blízkosti; stejně tak, pokud jste pod vlivem léků nebo látek, které snižují pozornost a oslabují reflexní schopnosti.**
4) Pamatujte, že obsluha nebo uživatel nese plnou odpovědnost za nehody a nepředvídané události způsobené jiným osobám a jejich majetku.
5) Nepřevážejte žádné spolujezdce.
6) Řidič musí absolvovat vhodný výcvik pro řízení, se zvláštní pozorností věnovanou především následujícím skutečnostem:
– potřebě soustředění se a koncentrace během pracovní činnosti;
– pamatujte, že pro znovuzískání kontroly nad strojem, klouzajícím na svahu, není možné použít brzdu. Hlavní důvody ztráty kontroly nad strojem jsou:
  – nedostatečná přilnavost kol;
  – nadměrná rychlost;
  – nevhodný způsob brzdění;
  – použití stroje pro nevhodný účel;
  – nedostatečná informovanost o možných důsledcích jízdy při špatných podmínkách terénu, zvláště pak na svazích;
  – nesprávné použití přívěsu a nesprávné rozložení nákladu.

B) PŘÍPRAVA STROJE K POUŽITÍ

1) **Při sečení noste pevnou uzavřenou obuv a dlouhé kalhoty.** Nepracujte bosí nebo v otevřených sandálech.
2) Zkontrolujte důkladně celou pracovní plochu a odstraňte všechny cizí předměty, které by mohly být strojem vymrštěny.
3) **NEBEZPEČÍ! Benzin je vysoce hořlavý.**
– palivo skladujte pouze v nádobách určených k tomuto účelu;
– palivo doplňujte pouze na otevřené, dobře větrané ploše a během doplňování paliva nekuřte;
– **palivo doplňujte před nastartováním motoru; nesnímejte víčko palivové nádrže a nedoplňujte palivo, když je motor v činnosti nebo je-li horký;**
– pokud palivo rozlijete, nepokoušejte se nastartovat motor, ale přesuňte stroj na jiné místo a zabraňte vzniku nebezpečí požáru, dokud se benzinové výpary nerozptýlí;
– pokaždé znovu našroubujte a pečlivě dotáhněte víčko nádrže a nádoby s palivem.
4) Proveďte výměnu poškozeného tlumiče výfuku.
5) **Před použitím** vždy proveďte všeobecnou kontrolu zaměřenou na kontrolu případného opotřebení nebo poškození nožů, šroubů a skříně sekačky. Vyměňte jako celek poškozené nože a šrouby, aby bylo zachováno vyvážení.
6) Nezapomeňte, že rotace jednoho nože má za následek také rotaci druhého nože.

C) POUŽITÍ STROJE

1) Nestartujte motor v uzavřených prostorech, kde vzniká nebezpečí nahromadění kouře oxidu uhelnatého.
2) Pracujte pouze při denním světle nebo při dobrém umělém osvětlení.
3) Před nastartováním motoru vyřaďte nože a přeřaďte převodovku do “neutrálu”.
4) **Nesečte na svazích s vyšším sklonem než 10˚ (17%).**
5) **Pamatujte, že neexistuje “bezpečný” svah.** Jízda na svahu vyžaduje zvýšenou pozornost. Abyste se vyhnuli převrácení:
– nezastavujte a nerozjíždějte se prudce při jízdě do kopce nebo z kopce;
– náhon zařazujte velmi zvolna a mějte vždy zařazenou převodovku, zvláště při jízdě z kopce;
– při jízdě po svahu a při zatáčení snižte rychlost;
– věnujte pozornost přejíždění hrbolů, jam a jiných skrytých nebezpečí;
– **na svahu nikdy nesečte v příčném směru**.
6) Když táhnete těžký náklad nebo používáte přídavná zařízení

s vyšší hmotností, věnujte pozornost následujícím pokynům:
– pro uchycení tažných tyčí používejte jenom uchycení k tomu určená;
– převážejte pouze takový náklad, který můžete během přepravy bezpeční kontrolovat;
– vyhněte se prudkému zatáčení. Věnujte pozornost zpětnému chodu;
– používejte protizávaží nebo závaží na kola vždy, když to doporučuje návod k použití.

7) Při přejíždění povrchů bez travního porostu vyřaďte nože z činnosti.

8) **Nikdy nepoužívejte stroj s odmontovanými nebo poškozenými ochrannými kryty či stroj bez namontovaných bezpečnostních zařízení**.

9) **Neměňte nastavení motoru a nedovolte, aby motor dosáhnul příliš vysokých otáček**. Používání motoru při nadměrné rychlosti může mít za následek zvýšení rizika ublížení na zdraví.

10) Před opuštěním pozice obsluhy je třeba:
– vyřadit nože a spustit skříň sekačky do nejnižší polohy;
– zařadit neutrál a parkovací brzdu;
– zastavit motor a vyjmout klíček zapalování.

11) **Vyřaďte nože, zastavte motor a vyjměte klíček zapalování**:
– před čištěním nebo odstraňováním uvízlých nánosů trávy ve vyhazovacím kanálu;
– před kontrolou, čištěním nebo prací na stroji;
– po zásahu cizím předmětem. Ověřte případné poškození stroje a proveďte nezbytné opravy ještě před opětovným uvedením stroje do chodu a před opětovným použitím stroje;
– v případě, že stroj začne náhle neobvykle vibrovat (ihned zkontrolujte příčiny).

12) Vyřaďte z činnosti nože během přepravy a pokaždé, když nejsou používány.

13) **Zastavte motor a vyřaďte nože:**
– před doplňováním paliva;
– před sejmutím sběrného koše.

14) Před vypnutím motoru snižte otáčky a pokud je motor vybaven kohoutkem pro uzavření přívodu paliva, po ukončení práce jej zavřete.

D) ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ

1) Pravidelně kontrolujte dotažení matic a šroubů, abyste si mohli být stále jisti bezpečným a funkčním stavem stroje.

2) Neskladujte stroj s benzinem v nádrži v místnosti, kde může dojít ke styku benzinových výparů s otevřeným ohněm nebo jiskrou.

3) Před umístěním stroje v jakémkoli prostředí nechte vychladnout motor.

4) Abyste snížili riziko požáru, očistěte před uskladněním motor, výfuk, prostor pro uložení akumulátoru a prostor pro skladování benzinu od zbytků trávy, listí a přebytečného maziva.

5) Pravidelně kontrolujte sběrný koš, abyste včas zjistili jeho poškození nebo opotřebení.

6) **Z bezpečnostních důvodů vyměňte poškozené nebo opotřebované díly za nové**.

7) Je-li nutné vypustit nádrž, provádějte tuto operaci na otevřeném prostranství.

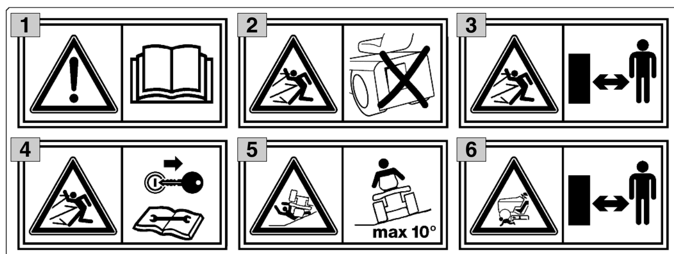
8) Nezapomeňte, že rotace jednoho nože má za následek také rotaci druhého nože.

9) Před uložením nebo opuštěním stroje spusťte sekačku do nejnižší polohy.

1.3 VÝSTRAŽNÉ ŠTÍTKY

Váš stroj se musí používat se zvýšenou pozorností. Abyste na to nezapomněli, byly na něm rozmístěny štítky se symboly, které se odvolávají na příslušná bezpečnostní opatření pro použití stroje. Tyto štítky se považují za neoddělitelnou součást stroje.

V případě odpadnutí nebo při výrazném snížení čitelnosti některého ze štítků požádejte vašeho Prodejce o jeho výměnu. Význam jednotlivých symbolů je následující.



1 **Upozornění:** Před použitím stroje si přečtěte pokyny.

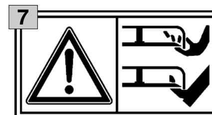
2 **Nebezpečí! Vymršťování předmětů**: Nepracujte bez namontovaného ochranného krytu nebo sběrného koše.

3 **Nebezpečí! Vymršťování předmětů:** Udržujte osoby v bezpečné vzdálenosti.

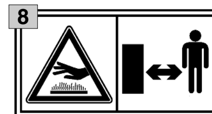
4 **Upozornění:** Před vykonáním jakékoli údržby nebo opravy vyjměte klíček zapalování a přečtěte si pokyny.

5 **Nebezpečí! Převrácení stroje**: Nepoužívejte tento stroj na svazích se sklonem vyšším než 10˚.

6 **Nebezpečí! Úraz**: Ujistěte se, že přítomné děti se nacházejí v bezpečné vzdálenosti od stroje, když je motor zapnutý.



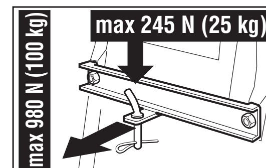
7 **Riziko pořezání.** Pohybující se nože. Nevkládejte nikdy ruce ani nohy do blízkosti prostoru rotujících nožů.



8 **Upozornění!** Zdržujte se v dostatečné vzdálenosti od teplých povrchů.

1.4 PRAVIDLA PRO POUŽITÍ TAŽNÉHO ZAŘÍZENÍ

Mezi přídavnými zařízeními je k dispozici také souprava pro tahání malého přívěsného vozíku; toto přídavné zařízení musí být namontováno podle dodaných pokynů.

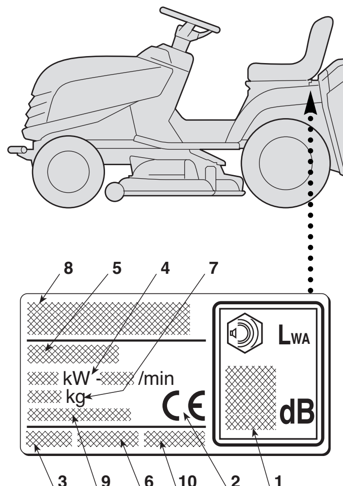


Při jeho použití nepřekračujte dovolené zatížení uvedené na štítku a dodržujte bezpečnostní pokyny, (☛ 1.2, C-6).

2.1 POPIS STROJE

Identifikační štítek, který se nachází v blízkosti prostoru pro akumulátor, obsahuje veškeré důležité údaje každého stroje.

1. Garantovaná hladina akustického výkonu podle směrnice 2000/14/ES
2. Značka o shodě v souladu se směrnicí 2006/42/ES
3 Rok výroby
4. Výkon a provozní otáčky motoru
5. Typ stroje
6. Výrobní číslo
7. Hmotnost v kg
8. Název a adresa Výrobce
9. Typ převodovky (je-li uveden)
10. Kód výrobku

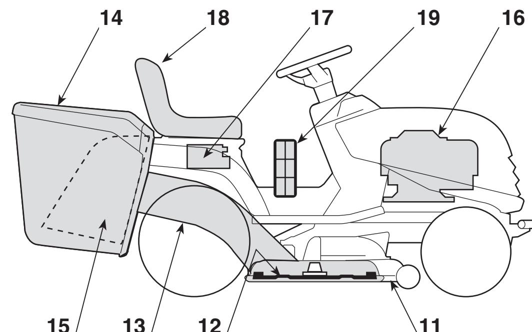




Zapište si sem výrobní číslo vašeho stroje (6)

2.2 POPIS HLAVNÍCH ČÁSTÍ

Stroj je složen z několika základních částí, které plní následující funkce:

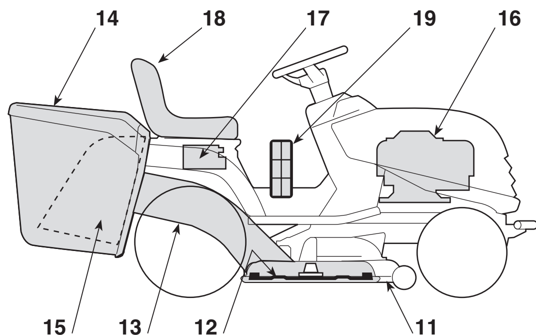


11. Skříň sekačky: Jedná se o kryt, ve kterém se nacházejí rotující nože.

12. Nože: Slouží k sečení trávy; lopatky, umístěné na jejich koncích, napomáhají k nasměrování odseknuté trávy směrem k vyhazovacímu kanálu.

13. Vyhazovací kanál: Slouží k propojení prostoru skříně sekačky se sběrným košem.

14. Sběrný koš: Kromě sběru posečené trávy plní také funkci bezpečnostní, a to tak, že zabraňuje vymrštění cizích předmětů, které se dostanou mezi nože, daleko za stroj.



15. **Ochranný kryt (je k dispozici na přání):** Může být namontován na místo sběrného koše a zabraňuje vymršťování cizích předmětů, které se dostaly mezi nože, daleko za stroj.

16. **Motor:** Slouží k pohonu nožů a také náhonu kol; jeho technické údaje a pokyny k použití jsou popsány v samostatném návodu.

17. **Akumulátor:** Dodává energii potřebnou k nastartování motoru; jeho údaje a pokyny k použití jsou popsány v samostatném návodu.

18. **Sedadlo řidiče:** Je to pracovní místo pro obsluhu a je vybaveno senzorem, který signalizuje přítomnost obsluhy kvůli aktivování příslušných bezpečnostních zařízení.

19. **Výstražné a bezpečnostní štítky:** Upozorňují na základní pravidla pro bezpečné používání stroje. Jejich význam je podrobně popsán v kap. 1.

3. ROZBALENÍ A MONTÁŽ STROJE

Z přepravních a skladovacích důvodů není stroj kompletně sestaven přímo ve výrobním závodě. Pro jeho uvedení do provozu je třeba provést rozbalení jednotlivých částí a jejich montáž dle následujících pokynů.

DŮLEŽITÁ INF. *Stroj je dodáván bez motorového oleje a benzinu. Před nastartováním motoru je nutno jej doplnit podle pokynů obsažených v samostatném návodu k použití motoru.*

⚠ UPOZORNĚNÍ! ***Rozbalení a dokončení montáže musí být provedeno na rovné a pevné ploše, s dostatečným prostorem pro manipulaci se strojem a s obaly, za použití vhodného nářadí.***

3.1 ROZBALENÍ

Při rozbalování postupujte opatrně. Dbejte, abyste neztratili jednotlivé části a součásti výbavy. Dále dbejte na to, aby nedošlo k poškození skříně sekačky při sjíždění stroje ze základní palety.

Obal obsahuje:

- samotný stroj;
- volant;
- kryt přístrojové desky;
- sedadlo;
- přední nárazník (není-li již předmontován ve Výrobním závodě);
- akumulátor;
- koš (s příslušnými pokyny);
- spodní část zadní desky, držáky koše a související příslušenství pro kompletaci a montáž;
- obálku s:
  - návody k použití a dokumenty,
  - součásti pro montáž volantu a šrouby pro montáž sedadla,
  - spojovací šrouby kabelů akumulátoru,
  - 2 klíče zapalování,
  - 1 náhradní pojistka 10 A.

POZNÁMKA *Abyste se vyhnuli možnému poškození skříně sekačky při sjíždění ze základní palety, nastavte ji do maximální výšky a věnujte této operaci maximální pozornost.*

 ***Hydrostatická převodovka***

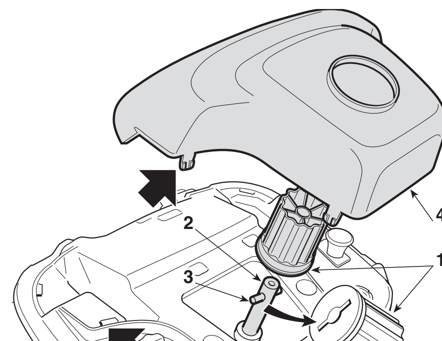
- Pro usnadnění sjíždění z palety a přemístění stroje přesuňte páku odjištění převodovky do pol. «B» (☛ 4.33).

Likvidace obalů musí proběhnout v souladu s platnými místními předpisy.

3.2 MONTÁŽ VOLANTU

Umístěte stroj na vodorovnou plochu a srovnejte přední kola.

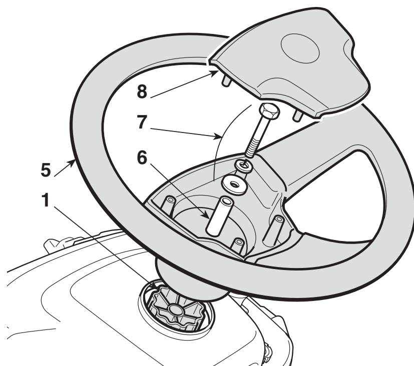
Proveďte montáž náboje (1) na hřídel (2) a dbejte přitom,



aby došlo ke správnému zasunutí kolíku (3) do uložení v náboji.

Aplikujte kryt přístrojové desky (4) zasunutím sedmi úchytů na zacvaknutí do příslušných uložení.

Proveďte montáž volantu (5) na náboj (1) tak, aby byly příčky obráceny směrem k sedadlu.

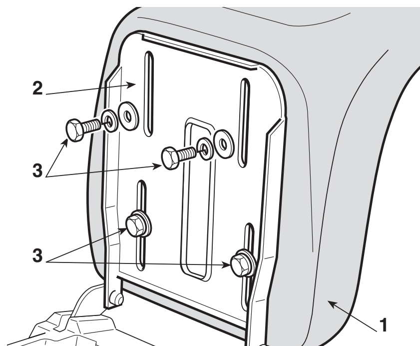


Vložte rozpěrku (6) a upevněte volant prostřednictvím šroubů (7) z příslušenství v uvedeném pořadí.

Aplikujte kryt volantu (8) zasunutím tří úchytů na zacvaknutí do příslušných uložení.

3.3 MONTÁŽ SEDADLA

Namontujte sedadlo (1) na desku (2) pomocí šroubů (3).



3.4 MONTÁŽ A ZAPOJENÍ AKUMULÁTORU

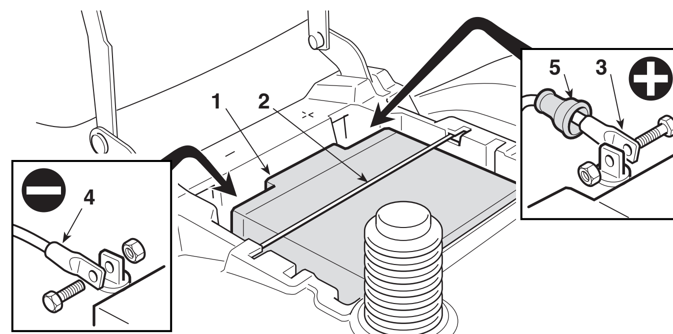
Akumulátor (1) je uložen pod sedadlem a je přichycen pružinou (2).
S použitím dodaných šroubů zapojte naznačeným způsobem nejprve červený kabel (3) ke kladnému pólu (+) a poté černý kabel (4) k zápornému pólu (–).

Namažte svorky silikonovým mazacím tukem a dbejte přitom na správné umístění ochranné krytky červeného kabelu (5).

DŮLEŽITÁ INF. *Postarejte se o to, aby byl akumulátor stále kompletně nabit. Při jeho nabíjení se řiďte pokyny uvedenými v samostatném návodu k použití akumulátoru (☛ 6.2.3).*

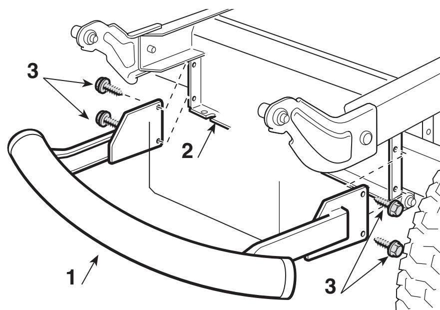
DŮLEŽITÁ INF. *Abyste se vyhnuli zásahu ochrany elektronické karty, v žádném případě se nepokoušejte startovat motor před kompletním dobitím akumulátoru!*

⚠ UPOZORNĚNÍ! ***Nepoužívejte stroj bez ochranného krytu (2) nebo v případě, že akumulátor není řádně upevněn ve svém uložení.***



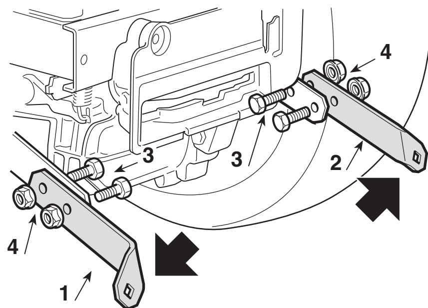
3.5 MONTÁŽ PŘEDNÍHO NÁRAZNÍKU (je-li součástí)

Namontujte přední nárazník (1) na spodní část podvozku (2) s použitím čtyř šroubů (3).

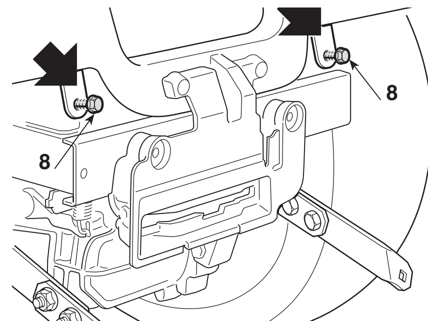


3.6 MONTÁŽ A KOMPLETACE ZADNÍ DESKY

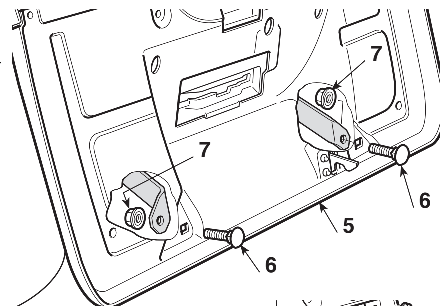
Namontujte oba spodní třmeny (1) a (2) za dodržení směru montáže uvedeného na obrázku, upevněte je šrouby (3) a maticemi (4) a utáhněte je nadoraz.



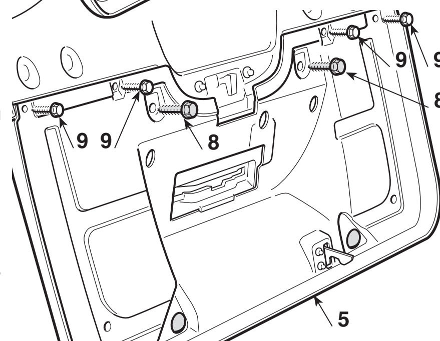
Odmontujte dva šrouby (8), které budou použity následně.



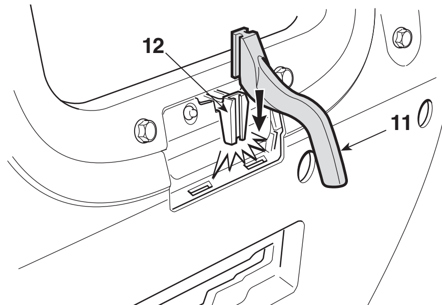
Smontujte spodní část (5) zadní desky a připevněte ji ke spodním třmenům šrouby (6) a maticemi (7), aniž byste je úplně utáhli.



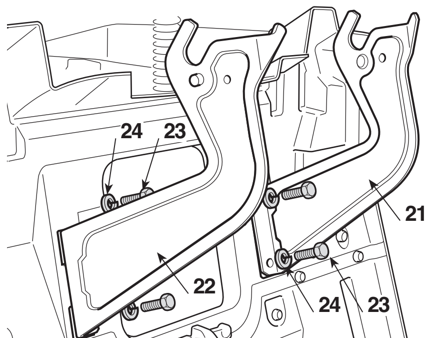
Dokončete upevnění spodní části (5) zadní desky zašroubováním dvou, předtím odmontovaných středových šroubů (8), a čtyř horních šroubů (9), jejich utáhnutím na doraz, a poté utáhněte na doraz dvě spodní matice (7).

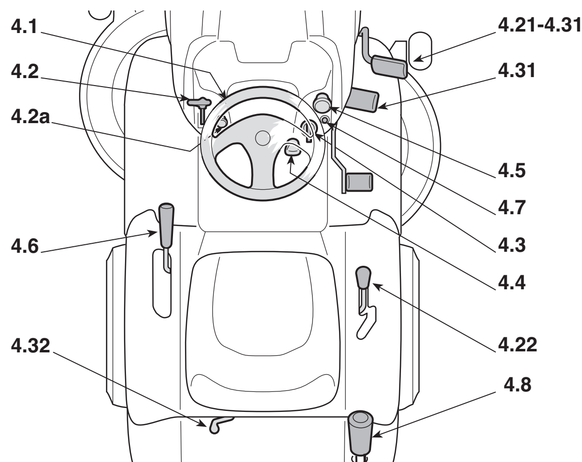


Zasuňte páku (11) indikátoru naplnění koše do uložení (12) a zatlačte ji dolů, dokud neucítíte cvaknutí.



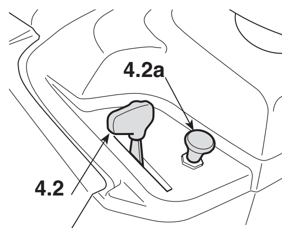
Namontujte dva spodní držáky (21) a (22) za dodržení směru montáže uvedeného na obrázku, upevněte je šrouby (23) a pružnými podložkami (24) a utáhněte je nadoraz.





4.1 VOLANT ŘÍZENÍ
Slouží k ovládání natočení předních kol.

4.2 PLYNOVÁ PÁKA
Slouží k nastavení otáček motoru. Polohy označené na štítku odpovídají:

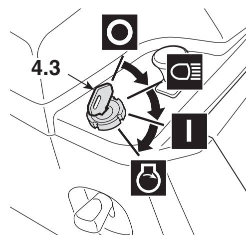


- «SYTIČ» startování za studena
- «POMALU» minimální otáčky motoru
- «RYCHLE» maximální otáčky motoru

– Poloha «SYTIČ» slouží k obohacení palivové směsi a je třeba ji používat výhradně na dobu nezbytně nutnou pro nastartování studeného motoru.
– Při přesunu zvolte polohu mezi «POMALU» a «RYCHLE»
– Při sečení trávy přesuňte páku do polohy «RYCHLE».

4.2a OVLÁDACÍ PRVEK SYTIČE (je-li součástí)
Slouží k obohacení směsi a musí být používán pouze po nezbytně nutnou dobu při startování za studena.

4.3 KLÍČEK ZAPALOVÁNÍ
Klíček zapalování se může nacházet v jedné ze čtyř poloh:



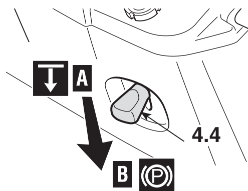
- «VYPNUTO» vypnutí všech okruhů;
- «ZAPNUTÍ SVĚTLOMETŮ» (jsou-li součástí);
- «ZAPNUTO» všechny okruhy jsou zapnuty;
- «STARTOVÁNÍ» zapnutí startéru.

– Po uvolnění klíčku v poloze «STARTOVÁNÍ» se klíček vrátí automaticky do polohy «ZAPNUTO».
– Po nastartování motoru lze zapnout světlomety (jsou-li přítomné) přetočením klíče do polohy «ZAPNUTÍ SVĚTLO-

METŮ».
– Jejich vypnutí se provádí přepnutím klíče do polohy «ZAPNUTO».

4.4 PÁKA PARKOVACÍ BRZDY

Parkovací brzda zabraňuje pohybu stroje po jeho zaparkování.



Jedná se o páku s následujícími dvěma polohami:

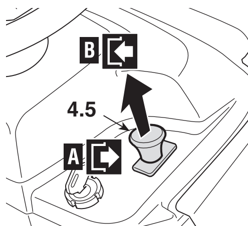
«A» = Brzda vyřazena

«B» = Brzda zařazena

– Pro zařazení parkovací brzdy je nutné úplně sešlápnout pedál (4.21 nebo 4.31) a přesunout páku do polohy «B»; po uvolnění nohy z pedálu zůstane pedál zablokován ve spodní poloze.
– Pro vyřazení parkovací brzdy sešlápněte pedál (4.21 nebo 4.31) a páka se vrátí do polohy «A».

4.5 OVLÁDÁNÍ ZAŘAZENÍ A BRZDY NOŽŮ

Tlačítko - hříbek umožňuje zařazení nožů prostřednictvím elektromagnetické spojky:



«A» Stisknuté = Vyřazené nože

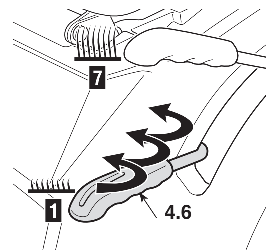
«B» Vytažené = Zařazené nože

– Jestliže při zařazení nožů nejsou respektovány příslušné bezpečnostní pokyny, dojde k vypnutí motoru a jeho opětovné nastartování (☛ 5.2) není možné.

– Vyřazením nožů (Poloha «A») dojde současně k aktivaci brzdy, která zastaví jejich rotaci v průběhu několika vteřin.

4.6 PÁKA NASTAVENÍ VÝŠKY SEČENÍ

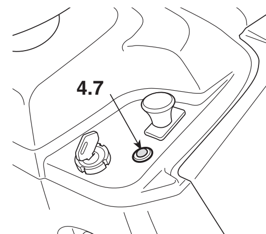
Tato páka má sedm poloh označených na příslušném štítku od «1» do «7», které odpovídají stejnému nastavení různých výšek sečení v rozmezí od 3 do 8 cm.



– Pro přesun páky z jedné polohy do druhé je třeba posunout páku bočně a znovu ji zasunout do jednoho ze zářezů odpovídajících příslušným polohám.

4.7 KONTROLKA A ZAŘÍZENÍ AKUSTICKÉ SIGNALIZACE

– Akustický signál, který upozorňuje na naplnění sběrného koše (☛ 5.4.6).



Tato kontrolka se rozsvítí, když se klíč zapalování (4.3) nachází v poloze «ZAPNUTO», a během činnosti zůstane stále svítit.

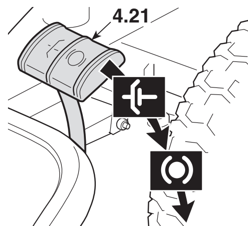
– Když bliká, znamená to, že není splněna některá z podmínek pro nastartování motoru (☛ 5.2).

4.8 PÁKA VYKLÁPĚNÍ SBĚRNÉHO KOŠE (je-li součástí)

Tato páka, kterou je možné vytáhnout z jejího uložení, umožňuje překlopením vyprázdnit koš, čímž snižuje námahu obsluhy.

4.21 PEDÁL SPOJKA / BRZDA

Tento pedál plní dvě funkce: V první polovině své dráhy slouží jako spojka, a to tak, že zařadí nebo vyřadí náhon na kola, a ve druhé části své dráhy slouží jako brzda zadních kol.



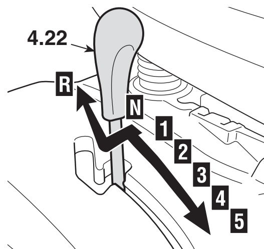
DŮLEŽITÁ INF. *Věnujte zvláštní pozornost tomu, abyste nedrželi pedál v poloze odpovídající spojce příliš dlouho; vyhnete se tak možnému přehřátí a následnému poškození převodového řemene.*

POZNÁMKA *Během jízdy je vhodné nedržet nohu opřenou o pedál.*

4.22 ŘADICÍ PÁKA

Tato páka má sedm poloh, které odpovídají pěti rychlostním stupňům pro pohyb vpřed, poloze neutrál «N» a poloze pro zpětný chod «R».

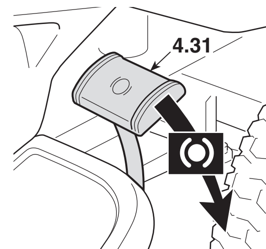
Přeřazení z jedné rychlosti na druhou je možné po sešlápnutí pedálu (4.21) do poloviny jeho zdvihu a přesunutím řadicí páky do polohy odpovídající označení na příslušném štítku.



⚠ UPOZORNĚNÍ! ***Zařazení zpětného chodu je nutno provádět až po úplném zastavení stroje.***

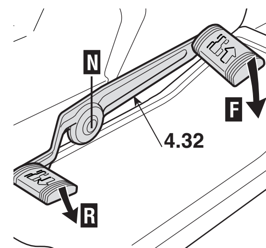
4.31 BRZDOVÝ PEDÁL

Tento pedál uvádí do činnosti brzdu, která působí na zadní kola.



4.32 PEDÁL ZAŘAZENÍ NÁHONU

Pomocí tohoto pedálu se zařazuje náhon na kola a nastavuje se rychlost stroje při pohybu vpřed i při zpětném chodu.



– Pro zahájení pohybu vpřed zatlačte špičkou nohy ve směru označeném «F»; zvýšení tlaku na pedál má za následek postupné zvyšování rychlosti stroje.

– Ke zpětnému chodu dojde po stlačení pedálu patou ve směru označeném «R».

– Po uvolnění pedálu dojde automaticky k jeho vrácení do polohy neutrálu «N».

⚠ UPOZORNĚNÍ! ***Zařazení zpětného chodu je třeba provádět až po úplném zastavení stroje.***

POZNÁMKA *V případě, že dojde k aktivaci pedálu náhonu za účelem pohybu směrem vpřed nebo pro zpětný chod při zařazené parkovací brzdě (4.4), motor se zastaví.*

4.33 PÁKA ODJIŠTĚNÍ HYDROSTATICKÉ PŘEVODOVKY

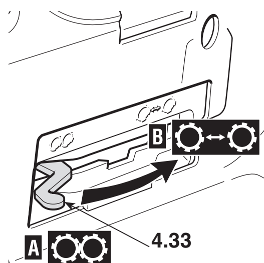
Tato páka má dvě polohy:



«**A**» = Převodovka zařazena: pro všechny druhy použití, během jízdy a při sečení;



«**B**» = Převodovka odjištěna: pro výrazné snížení námahy potřebné k ručnímu přesunu stroje **při vypnutém motoru**.



DŮLEŽITÁ INF. *Abyste se vyhnuli poškození převodovky, tato operace musí být provedena pouze při zastaveném motoru s pedálem (4.32) v poloze «N».*

5. POKYNY K POUŽITÍ

5.1 RADY K ZAJIŠTĚNÍ BEZPEČNOSTI

⚠ NEBEZPEČÍ! ***Používejte stroj výhradně k účelu, pro který je určen (sečení a sběr trávy).***
Jakékoli jiné použití je považováno za "nesprávné použití", a proto v tomto případě přestává platit záruka poskytovaná Výrobcem a za jakékoli škody nebo ublížení na zdraví způsobené sobě nebo jiným osobám nesprávným použitím je odpovědný pouze uživatel.
Do nesprávného použití spadá (například, avšak nejenom):
- ***převážení dalších osob, dětí nebo zvířat na stroji nebo na přívěsném vozíku;***
- ***tahání nebo tlačení břemene bez použití náležitého příslušenství, určeného pro tahání;***
- ***používání stroje pro přejezd po nestabilních, kluzkých, zamrzlých, skalnatých nebo nesouvislých terénech, kalužích nebo bažinách, které neumožňují vyhodnocení konzistence terénu;***
- ***používání stroje pro sběr listí nebo sutě.***
- ***aktivace nožů na úsecích bez travnatého porostu.***

⚠ NEBEZPEČÍ! ***Neměňte ani neodstraňujte bezpečnostní zařízení, kterými je stroj vybaven. MĚJTE VŽDY NA PAMĚTI, ŽE ZA ŠKODY, ZPŮSOBENÉ JINÝM OSOBÁM, JE VŽDY ZODPOVĚDNÝ UŽIVATEL. Před použitím stroje:***
- ***si přečtěte základní bezpečnostní pokyny (☛ 1.2), s mimořádným důrazem na jízdu a sečení na svazích;***
- ***přečtěte si pozorně návod k použití, seznamte se s ovládáním stroje a naučte se rychle zastavit nože a motor.***
- ***nepřibližujte ruce ani nohy do blízkosti rotujících částí nebo pod ně a vždy se zdržujte v dostatečné vzdálenosti od vyhazovacího otvoru.***

Nepoužívejte stroj, nacházíte-li se ve špatném fyzickém stavu nebo pod vlivem léků nebo látek, které snižují pozornost a oslabují reflexní schopnosti.
Zhodnocení možných rizik při práci na zvoleném terénu patří do odpovědnosti uživatele, který je také odpovědný za přijetí všech dostupných opatření k zajištění vlastní bezpečnosti a také bezpečnosti jiných osob, zvláště na svazích, nerovném, kluzkém a nestabilním terénu.
Nenechávejte stroj se zapnutým motorem ve vysokém trávním porostu, abyste se vyhnuli riziku vzniku požáru.

⚠ UPOZORNĚNÍ! ***Tento stroj nesmí být používán na svazích se sklonem větším než 10˚ (17%) (☛ 5.5). V případě, že se předpokládá použití stroje převážně na svazích (nikdy s větším sklonem než 10˚), je vhodné namontovat závaží (jsou k dispozici na požádání (☛ 9.1) pod přední nápravu kvůli zvýšení stability přední části stroje a snížení možnosti převrácení.***

DŮLEŽITÁ INF. *Všechny informace ohledně umístění ovládacích prvků jsou uvedeny v kapitole 4.*

5.2 PODMÍNKY ZÁSAHU BEZPEČNOSTNÍCH ZAŘÍZENÍ

Bezpečnostní zařízení působí podle dvou kritérií:
- zabránění nastartování motoru, nejsou-li dodrženy všechny bezpečnostní podmínky;
- zastavení motoru v případě, že chybí alespoň jedna z bezpečnostních podmínek.

a) Pro nastartování motoru je nutné, aby byly splněny následující podmínky:
– převodovka v “neutrálu”;
– vyřazené nože;
– sedící obsluha a/nebo zařazená parkovací brzda.

b) Motor se zastaví v následujících případech:
– obsluha opustí sedadlo při zařazených nožích;
– obsluha opustí sedadlo, když převodovka není v “neutrálu”;
– obsluha opustí sedadlo, když je převodovka v “neutrálu”, ale není zařazena parkovací brzda;
– dojde ke zvednutí sběrného koše nebo ochranného krytu při zařazených nožích;
– zařadí se parkovací brzda bez vyřazení nožů.
– když dojde k aktivaci změny rychlostního stupně (☛ 4.22), nebo pedálu náhonu (☛ 4.32) při aktivované parkovací brzdě.

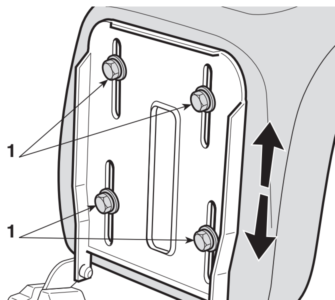
5.3 PŘÍPRAVA STROJE PŘED ZAHÁJENÍM PRACOVNÍ ČINNOSTI

Před zahájením pracovní činnosti je nezbytné provést některé kontrolní a jiné úkony pro zajištění maximální bezpečnosti a účinnosti práce.

5.3.1 Nastavení sedadla

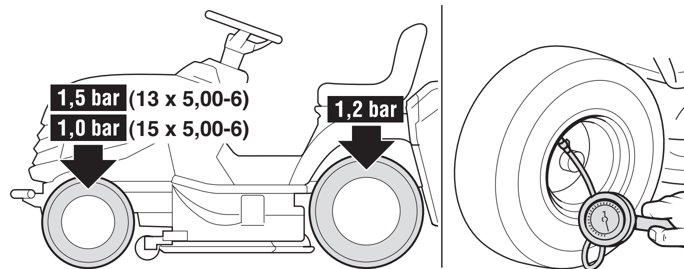
K nastavení pozice sedadla je nutné uvolnit čtyři upevňovací šrouby (1) a posunout je podél drážek v držáku.

Po nastavení požadované polohy dotáhněte nadoraz všechny čtyři šrouby (1).



5.3.2 Tlak vzduchu v pneumatikách

Správný tlak vzduchu v pneumatikách je nutnou podmínkou k zabezpečení vodorovnosti skříně sekačky, a tím k dosažení rovnoměrného posečení trávníku.

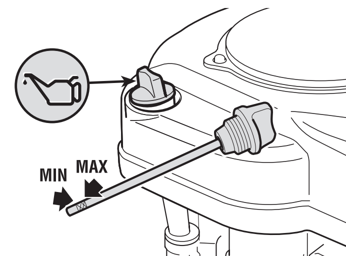


Odšroubujte ochranné čepičky ventilků a připojte na ventilky přívod stlačeného vzduchu, vybavený tlakoměrem a nastavte tlak na uvedené hodnoty.

5.3.3 Doplňování oleje a benzinu

POZNÁMKA *Druhy vhodného oleje a benzinu jsou uvedeny v samostatném návodu pro použití a údržbu motoru.*

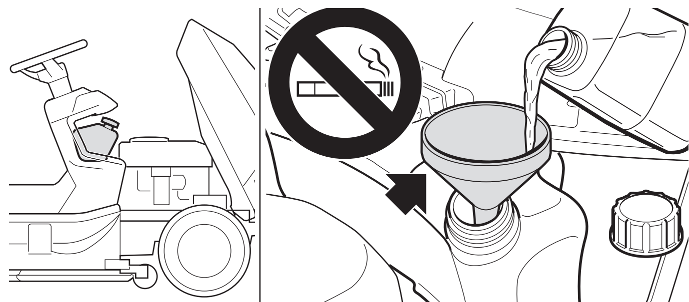
Při zastaveném motoru zkontrolujte hladinu oleje v motoru podle přesného postupu, který je uveden v návodu na použití a údržbu motoru. Výška hladiny se musí nacházet v rozmezí mezi značkami MIN. a MAX. na kontrolní měrce.



Při doplňování paliva používejte nálevku. Dbejte přitom, aby nedošlo k úplnému naplnění nádrže.
Objem palivové nádrže je přibližně 6,5 litrů.

⚠ NEBEZPEČÍ! ***Doplnění paliva musí probíhat při zastaveném motoru, na otevřené, dobře větrané ploše. Pamatujte vždy na skutečnost, že výpary benzinu jsou hořlavé! NEPŘIBLIŽUJTE SE K HRDLU PALIVOVÉ NÁDRŽE S OTEVŘENÝM OHNĚM, ABYSTE SI POSVÍTILI DO JEJÍHO OTVORU! PŘI DOPLŇOVÁNÍ PALIVA NEKUŘTE!***

DŮLEŽITÁ INF. *Dávejte pozor, abyste nevylili benzin na části z umělé hmoty a tím je nepoškodili; v případě náhodného uniknutí je ihned opláchněte vodou. Záruka se nevztahuje na poškození umělohmotných součástí karoserie nebo motoru způsobená benzinem.*

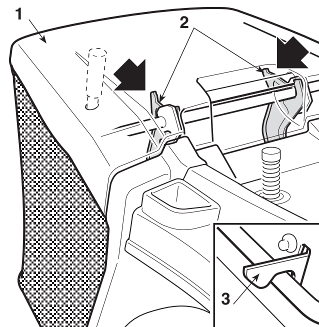


5.3.4 Montáž ochran na výstupu (sběrného koše nebo ochranného krytu)

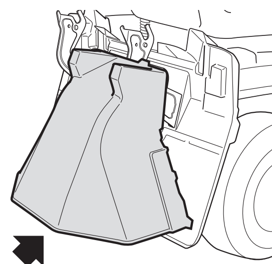
⚠ UPOZORNĚNÍ! ***Nepoužívejte nikdy stroj bez namontovaných ochranných zařízení v jeho zadní části!***

Uchyťte koš (1) do držáků (2) a vystřeďte jej vůči zadní desce.

Vycentrování zajistíte využitím pravého držáku v úloze boční opěry.



Ujistěte se, zda je spodní trubka otvoru sběrného koše zachycena západkou (3).



V případě, že byste chtěli pracovat bez sběrného koše, je vám na přání k dispozici souprava ochranného krytu (☛ 9.2) která se připevní na zadní desku podle příslušných pokynů.

5.3.5 Kontrola bezpečnosti a účinnosti stroje

1. Zkontrolujte, zda bezpečnostní zařízení zasahují uvedeným způsobem (☛ 5.2).

2. Ujistěte se, že brzda řádně pracuje.

3. Nezahajujte sečení v případě, že nože vibrují nebo pokud si nejste jisti jejich nabroušením; neustále pamatujte, že:

   – Špatně nabroušený nůž způsobuje vytrhávání trávy a tím zažloutnutí trávníku.
   – Uvolněný nůž způsobuje nečekané vibrace a může být zdrojem nebezpečí.

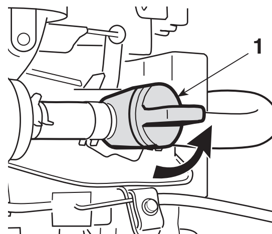
⚠ UPOZORNĚNÍ! ***Nepoužívejte stroj, nejste-li si jisti jeho účinností a bezpečností. V případě potřeby kontroly nebo oprav se okamžitě obraťte na Autorizovaný servis.***

5.4 POUŽITÍ STROJE

5.4.1 Startování

⚠ NEBEZPEČÍ! ***Startování musí probíhat na otevřeném a dobře větraném prostoru! PAMATUJTE VŽDY NA TO, ŽE VÝFUKOVÉ PLYNY JSOU JEDOVATÉ!***

K nastartování motoru je třeba:



– otevřít kohoutek přívodu benzinu (1) *(je-li součástí)*;
– přeřadit převodovku do neutrálu («N») (☛ 4.22 nebo 4.32);
– vyřadit nože (☛ 4.5);
– na svazích zařadit parkovací brzdu;
– při startování za studena aktivujte systič (☛ 4.2 nebo 4.2a);
– v případě, že startujete už teplý motor, stačí přesunout plynovou páku mezi «POMALU» a «RYCHLE»;
– zasuňte klíček do zapalování, otočte jím do polohy «ZAPNUTO», ve které dojde k zapnutí elektrického okruhu, pak do polohy «STARTOVÁNÍ», ve které dojde k zahájení samotného startování motoru;
– po úspěšném nastartování klíček uvolněte.

Po nastartování motoru přesuňte plynovou páku do polohy «POMALU».

DŮLEŽITÁ INF. *Sytič musí být vyřazen z činnosti okamžitě poté, co otáčky motoru dosáhnou běžné provozní úrovně; jeho setrvání v činnosti při již teplém motoru může způsobit zanesení svíčky a tím ohrozit správnou činnost motoru.*

POZNÁMKA *V případě problému se startováním nepokračujte, abyste se vyhnuli vybití akumulátoru a zahlcení motoru. Pootočte klíček zapalování zpět do polohy «VYPNUTO», počkejte několik vteřin a až pak znovu opakujte celou operaci. V případě, že problémy přetrvávají, prostudujte si kapitolu «8» tohoto návodu a samostatný návod k použití a údržbě motoru.*

DŮLEŽITÁ INF. *Mějte vždy na paměti, že bezpečnostní zařízení zabrání spuštění motoru, pokud nejsou dodrženy všechny bezpečnostní podmínky (☛ 5.2). V těchto případech je po obnovení bezpečnostních podmínek pro startování nutné nejprve pootočit klíčkem zapalování zpět do polohy «VYPNUTO» a teprve pak je možné opět zahájit startování motoru.*

5.4.2 Pohyb vpřed a přesuny

⚠ UPOZORNĚNÍ! ***Tento stroj není homologován pro použití na veřejných komunikacích. K jeho použití může docházet (ve smyslu Dopravních předpisů) jenom na soukromých pozemcích, uzavřených pro veřejnou dopravu.***

Během přesunů:

– vyřaďte nože;
– zdvihněte sekačku do nejvyšší polohy (poloha «7»);
– přesuňte plynovou páku do polohy mezi «POMALU» a «RYCHLE».

Mechanická převodovka

Sešlápněte pedál až na doraz (☛ 4.21) a přesuňte rychlostní páku do polohy odpovídající 1. rychlostnímu stupni (☛ 4.22).

Při sešlápnutí pedálu uvolněte parkovací brzdu; zvolna uvolňujte pedál, který přejde z funkce «brzdy» do funkce «spojky» a uvede do chodu zadní kola stroje (☛ 4.21).

⚠ UPOZORNĚNÍ! ***Uvolňování pedálu musí být pozvolné, protože příliš prudké zařazení může způsobit převrácení a ztrátu kontroly nad strojem!***

Požadované rychlosti dosáhnete kombinací poloh řadicí a plynové páky. Přeřazení musí předcházet aktivace spojky sešlápnutím pedálu do poloviny jeho zdvihu (☛ 4.21).

Hydrostatická převodovka

Vyřaďte parkovací brzdu a uvolněte brzdový pedál (☛ 4.31).

Sešlápněte pedál náhonu (☛ 4.32) ve směru «F». Požadované rychlosti dosáhnete postupným zvyšováním tlaku na pedál a nastavením polohy plynové páky.

⚠ UPOZORNĚNÍ! ***Zařazení náhonu musí proběhnout předem popsaným způsobem (☛ 4.32), aby bylo možné se vyhnout příliš prudkému zařazení s následnou ztrátou kontroly nad strojem a jeho převrácením, zvláště pak na svazích.***

5.4.3 Brzdění

Nejprve snižte otáčky motoru a tím i rychlost stroje, a teprve pak sešlápněte brzdový pedál (☛ 4.21 nebo 4.31) kvůli dalšímu snížení rychlosti, až do úplného zastavení.

Hydrostatická převodovka

Výrazného zpomalení stroje se dosáhne již po uvolnění pedálu náhonu.

5.4.4 Zpětný chod

DŮLEŽITÁ INF. *Zařazení zpětného chodu musí vždy proběhnout až po úplném zastavení stroje.*

Mechanická převodovka

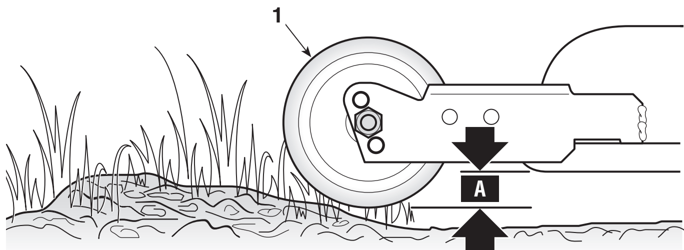
Sešlápněte pedál až do úplného zastavení stroje. Zařaďte zpětný chod přesunutím páky do boku a do polohy «R» (☛ 4.22). Postupným uvolňováním pedálu zařaďte spojku a zahajte zpětný chod.

Hydrostatická převodovka

Po zastavení stroje zahajte zpětný chod sešlápnutím pedálu náhonu ve směru «R» (☛ 4.32).

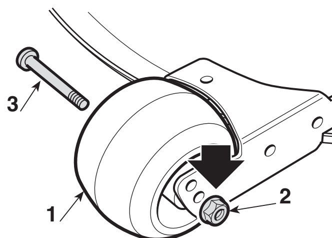
5.4.5 Sečení trávy

Nastavte polohu antiskalpovacích koleček (1-jsou-li součástí), která mají za úkol snižovat riziko vytrhávání travnatého porostu následkem otírání okraje řezacího kotouče o nerovný terén.



Tři montážní polohy předních koleček umožňují udržovat bezpečnostní vzdálenost «A» mezi okrajem řezacího kotouče a terénem.

Za účelem změny polohy odšroubujte matici (2) a vyvlečte kolík (3).



Poté znovu přestavte kolečko (1) do požadované polohy a namontujte kolík (3), a dbejte přitom, aby hlava kolíku (3) byla obrácena směrem dovnitř stroje; na závěr utáhněte na doraz matici (2).

⚠ UPOZORNĚNÍ! ***Tuto operaci provádějte vždy na obou kolečkách, při VYPNUTÉM MOTORU A VYŘAZENÝCH NOŽÍCH.***

Při zahájení sečení postupujte následovně:

– přesuňte plynovou páku do polohy «RYCHLE»;
– zdvihněte sekačku do nejvyšší polohy;
– zařazujte nože (☛ 4.5) pouze na travnatém porostu a vyhýbejte se zařazení nožů na štěrkovitých terénech a v příliš vysoké trávě.
– velmi zvolna a se zvýšenou opatrností, jak již bylo předem uvedeno, se rozjeďte po travnatém porostu;
– nastavte rychlost pojezdu a výšku sečení (☛ 4.8) s ohledem na stav trávníku (výška, hustota a vlhkost trávy);

⚠ UPOZORNĚNÍ! ***Při sečení na svazích je třeba snížit rychlost pohybu, aby byly dodrženy bezpečnostní podmínky (☛ 1.2 - 5.5).***

V každém případě je nutné snížit rychlost pojezdu vždy, když si povšimnete snížení otáček motoru. Mějte stále na paměti, že příliš vysoká rychlost pojezdu vzhledem k množství sečené trávy neumožní dosáhnout vysoké kvality sečení.

Pokaždé, když je třeba přejet překážku, vyřaďte nože a zdvihněte sekačku do nejvyšší polohy.

5.4.6 Vyprázdnění sběrného koše

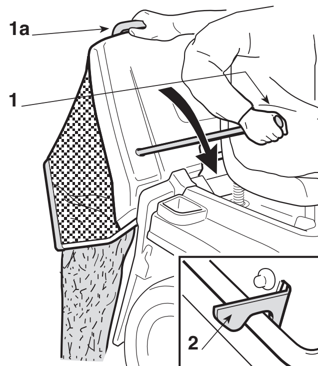
POZNÁMKA *Vyprázdnění sběrného koše je možné provést pouze při vyřazených nožích; v opačném případě by došlo k zastavení motoru.*

Nedovolte, aby se sběrný koš naplnil příliš, vyhnete se tak zahlcení vyhazovacího kanálu.

Akustický signál vás upozorní na naplnění koše; v takovém případě:

– Vyřaďte nože (☛ 4.5) a akustický signál se vypne;
– snižte otáčky motoru;

– zařaďte neutrál (N) (☛ 4.22 ***Mechanická převodovka*** nebo 4.32 ***Hydrostatická převodovka***) a zastavte pohyb;
– na svazích zařaďte parkovací brzdu;
– vytáhněte páku (1 - *je-li součástí*) nebo uchopte zadní rukojeť (1a) a vyprázdněte sběrný koš jeho vyklopením;
– vraťte sběrný koš do původní polohy, a to tak, aby došlo k jeho opětovnému zachycení západkou (2).



5.4.7 Vyprázdnění vyhazovacího kanálu

Při sečení příliš vysoké nebo mokré trávy a při současném pojezdu vysokou rychlostí může dojít k zahlcení výstupního kanálu. V takovém případě je třeba:

– Zastavit pojezd, vyřadit nože a zastavit motor;
– odmontovat sběrný koš nebo ochranný kryt;
– odstranit nahromaděnou trávu směrem od výstupního otvoru vyhazovacího kanálu.

⚠ UPOZORNĚNÍ! ***Tuto operaci je nutno pokaždé provést při vypnutém motoru.***

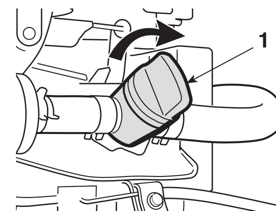
5.4.8 Ukončení sečení

Po ukončení sečení vyřaďte nože, snižte otáčky motoru a před přejezdem na jiné místo nastavte skříň sekačky do nejvyšší polohy.

5.4.9 Ukončení práce

Zastavte stroj, přesuňte plynovou páku do polohy «POMALU» a vypněte motor otočením klíčku zapalování do polohy «VYPNUTO».

⚠ UPOZORNĚNÍ! ***Abyste se vyhnuli samozápalům, přesuňte plynovou páku do polohy «POMALU» alespoň 20 vteřin před vypnutím motoru.***



Při vypnutém motoru zavřete kohoutek (1) přívodu benzinu (*je-li součástí*).

⚠ UPOZORNĚNÍ! ***Před opuštěním stroje vždy vyjměte klíček zapalování!***

DŮLEŽITÁ INF. *Abyste se vyhnuli vybití akumulátoru, nenechávejte nikdy klíč v poloze «ZAPNUTO» nebo «*ZAPNUTÍ SVĚTLOMETŮ*», když motor není v činnosti.*

5.4.10 Čištění stroje

Po každém použití očistěte vnější povrch stroje, vyprázdněte sběrný koš a dobře jej vyklepejte, aby se zbavil všech zbytků trávy a hlíny.

⚠ UPOZORNĚNÍ! ***Sběrný koš vždy vyprázdněte a zásobníky s trávou nenechávejte nikdy v uzavřeném prostoru.***

Umyjte umělohmotné části karoserie houbou namočenou ve vodě s čisticím prostředkem, přičemž dbejte na to, aby nedošlo k namočení motoru, zařízení, která jsou součástí elektrického rozvodu, a elektronické karty, která se nachází pod ovládacím panelem.

DŮLEŽITÁ INF. *Při čištění karoserie a motoru nepoužívejte nikdy tlakovou vodu ani agresivní kapaliny!*

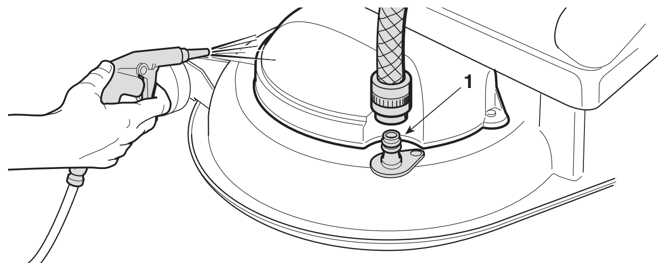
⚠ UPOZORNĚNÍ! ***Aby se zachovala optimální úroveň účinnosti a bezpečnosti stroje, je třeba zajistit, aby se na horní části skříně sekačky nehromadily nečistoty a zbytky vysušené trávy.***

Po každém použití proveďte důkladné vyčištění skříně sekačky, aby se odstranily zbytky trávy nebo jiné nečistoty.

⚠ UPOZORNĚNÍ! ***Během čištění sekačky používejte ochranné brýle a vzdalte osoby a zvířata z okolního prostoru.***

a) Umytí vnitřní části sekačky a vyhazovacího kanálu musí proběhnout na pevném podkladu za těchto podmínek:

– nasazený sběrný koš anebo ochranný kryt;
– sedící obsluha;
– skříň sekačky spuštěným do nejnižší polohy;
– zapnutý motor;
– převodovka v neutrálu;
– zařazené nože.



Připojte hadici s vodou střídavě na obě přípojky (1), oplachujte vodou po dobu několika minut při rotujících nožích.

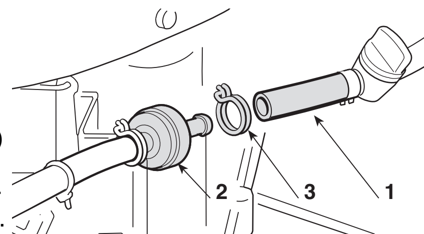
DŮLEŽITÁ INF. *Aby nebyla ohrožena správná činnost elektromagnetické spojky, je třeba:*
– *zabránit, aby došlo k jejímu styku s olejem;*
– *vyhnout se přímému působení vody pod vysokým tlakem na součásti spojky;*
– *nepoužívat při jejím čištění benzín.*

Během umývání je vhodné, aby se sekačka nacházela v nejspodnější poloze. Pak sejměte sběrný koš, vyprázdněte jej, opláchněte a uložte tak, aby co nejrychleji vyschnul.

b) Pro vyčištění horní části skříně sekačky:
– spusťte sekačku úplně dolů (poloha «1»);
– vyfoukejte nečistoty proudem stlačeného vzduchu prostřednictvím otvorů v pravém a levém ochranném krytu.

5.4.11 Skladování a dlouhodobá nečinnost

V případě, že se předpokládá období dlouhodobé nečinnosti (delší než 1 měsíc), odpojte kabely od akumulátoru a vykonejte operace uvedené v návodu k použití motoru.
Vyprázdněte palivovou nádrž odpojením hadičky (1), která se nachází na vstupu benzinového filtru (2), a zachyťte palivo do vhodné nádoby.



Připojte zpět hadičku (1) a dbejte přitom na správné opětovné umístění stahovací spony (3).

⚠ UPOZORNĚNÍ! ***Pečlivě odstraňte případné nánosy suché trávy z prostoru motoru a tlumiče výfuku; účelem těchto opatření je omezit nebezpečí vzniku požáru při opětovném použití stroje!***

Stroj uskladněte v suchém prostředí, na místě chráněném před nepřízní počasí, a dle možností jej zakryjte plachtou (☛ 9.3).

DŮLEŽITÁ INF. *Akumulátor musí být uskladněn na suchém a chladném místě. Před obdobím dlouhodobé nečinnosti (delší než 1 měsíc) a také před opětovným zahájením činnosti (☛ 6.2.3) vždy akumulátor nabijte.*

Před opětovným zahájením práce je nutné se přesvědčit, zda nedochází k úniku benzinu z hadiček, kohoutku a karburátoru.

5.4.12 Zařízení na ochranu elektronické karty

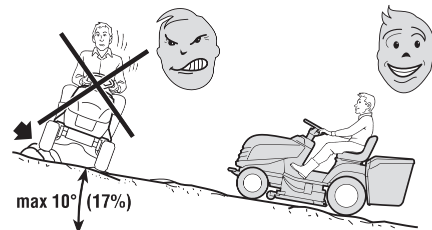
Elektronická karta je vybavena ochranou, která přeruší její elektrický obvod, pokud se objeví porucha v elektrickém rozvodu; zásah ochrany způsobí zastavení motoru a je signalizován zhasnutím kontrolky.

Elektrický obvod se po několika vteřinách znovu automaticky uzavře; příčina přerušení obvodu by měla být zjištěna, aby se tak dalo vyhnout opakovaným signalizacím poruchy.

DŮLEŽITÁ INF. *Aby nedošlo k zásahu ochrany elektronické karty:*
- *nezaměňte polaritu vývodů akumulátoru;*
- *nepoužívejte stroj bez akumulátoru, jinak by mohlo dojít k poškození regulátoru dobíjení;*
- *vyvarujte se zkratu v elektrickém obvodu.*

5.5 POUŽITÍ STROJE NA SVAZÍCH

Sečte pouze na svazích s již uvedeným maximálním sklonem **(max. 10° – 17%)**. Trávníky na svazích je nutné přejíždět ve směru nahoru/dolů a nikdy ne napříč. Věnujte velkou pozornost změnám směru a také tomu, aby výše položená kola nepřejížděla přes překážky (skály, větve, kořeny atd.), které by mohly způsobit boční sklouznutí, převrácení nebo jinou příčinu ztráty kontroly nad strojem.



⚠ NEBEZPEČÍ! ***PŘED JAKOUKOLI ZMĚNOU SMĚRU PŘI JÍZDĚ NA SVAHU SNIŽTE RYCHLOST a před každým opuštěním stroje zařaďte parkovací brzdu.***

⚠ NEBEZPEČÍ! ***Při rozjíždění na svazích je nutné zahájit pohyb směrem vpřed zvlášť opatrně, abyste se vyhnuli převrácení stroje. Před zahájením přejíždění svahu snižte rychlost, a to zvláště při jízdě z kopce.***

⚠ NEBEZPEČÍ! ***Když chcete při jízdě z kopce snížit rychlost, nikdy nezařazujte zpětný chod: Mohlo by to mít za následek ztrátu kontroly, zvláště pak na kluzkých terénech.***

 ***Mechanická převodovka***



⚠ NEBEZPEČÍ! ***Nikdy nesjíždějte z kopce s převo-***

dovkou v neutrálu nebo s odpojenou spojkou! Před opuštěním stroje zařaďte vždy nízký rychlostní stupeň.

➲ ***Hydrostatická převodovka***

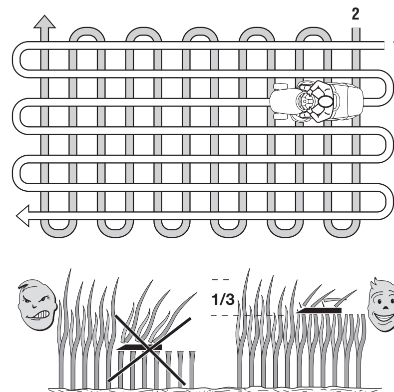
Při jízdě z kopce nepoužívejte pedál náhonu (☛ 4.32) , čímž docílíte využití brzdného efektu hydrostatické převodovky při jejím vyřazení z činnosti.

5.6 PŘEPRAVA

⚠ UPOZORNĚNÍ! ***Při převozu stroje na kamionu nebo přívěsném vozíku použijte přístupové rampy, které jsou odolné, dostatečně široké a dlouhé. Stroj nakládejte s vypnutým motorem, bez řidiče a výhradně jeho posuvem, s použitím dostatečného počtu osob. Před přepravou uzavřete kohoutek přívodu benzinu (je-li součástí), spusťte sekačku do nejnižší polohy, zařaďte parkovací brzdu a zajistěte stroj vhodným způsobem o přepravní prostředek prostřednictvím lan nebo řetězů.***

5.7 NĚKTERÉ RADY PRO UDRŽENÍ PĚKNÉHO VZHLEDU TRÁVNÍKU

1. Aby si trávník zachoval pěkný vzhled a aby zůstal zelený a měkký, je třeba jej pravidelně sekat, aniž by byla tráva poškozována. Trávník může být tvořen rostlinami různých druhů. Při častém sečení budou lépe růst rostliny s četnými kořeny, které tvoří pevnou přikrývku; když bude sečení naopak méně časté, dojde k převážnému růstu vysokých a plevelných rostlin (jetel, kopretiny atd.).
2. Je vhodné provádět sečení trávy, když je trávník dokonale suchý.
3. Nože musí být neporušené a správně naostřené, aby bylo možné dosáhnout rovného odseknutí bez roztřepení stébel trávy, které by mělo za následek zažloutnutí jejich konců.
4. Motor má být používán při nejvyšších otáčkách, a to jednak kvůli tomu, aby bylo zabezpečeno přesné sečení trávy, a také kvůli zabezpečení dostatečného vymrštění posečené trávy vyhazovacím kanálem.
5. Pravidelnost sečení musí být úměrná růstu trávy, aby bylo možné vyhnout se tomu, že tráva mezi dvojím sečením vyroste příliš.
6. V období sucha je vhodné udržovat trávu o něco vyšší, aby se tak předešlo vysychání trávníku.
7. Optimální výška trávy u dokonale udržovaného trávníku je 4-5 cm a jedním sečením by nemělo být odstraněno více než jedna třetina celkové výšky. Je-li tráva příliš vysoká, je lepší provést sečení nadvakrát, s denní přestávkou; poprvé s noži v nejvyšší poloze a podruhé již s noži ve zvolené výšce.



8. Vzhled trávníku bude lepší, budou-li sečení prováděna střídavě ve dvou směrech.
9. V případě, že se vyhazovací kanál zahlcuje, je třeba snížit rychlost pojezdu, (s ohledem na stav trávníku), protože by mohla být, rychlost příliš vysoká; trvají-li potíže i nadále, mohly by být příčinou špatně naostřené nože nebo deformace profilu lopatek.
10. Věnujte velkou pozornost sečení v blízkosti keřů a nízkých obrubníků, které by mohly poškodit okraje skříně sekačky, její seřízení, a stejně tak způsobit poškození a nožů.

6. ÚDRŽBA

6.1 RADY K ZAJIŠTĚNÍ BEZPEČNOSTI

⚠ UPOZORNĚNÍ! ***Před každým čištěním nebo údržbou stroje vyjměte klíček zapalování a přečtěte si příslušné pokyny. Ve všech situacích, kde hrozí vašim rukám nebezpečí, používejte vhodný oděv a pracovní rukavice.***

⚠ UPOZORNĚNÍ! ***Nikdy nepoužívejte stroj, který má opotřebované nebo poškozené součásti. Vadné nebo opotřebované součásti musí být nahrazeny a nikdy nesmí být opravovány. Používejte pouze originální náhradní díly: Použití neoriginálních a/nebo nesprávně namontovaných náhradních dílů negativně ovlivní bezpečnost stroje a může způsobit nehody nebo osobní ublížení na zdraví a zbavuje Výrobce jakékoli povinnosti nebo odpovědnosti.***

DŮLEŽITÁ INF. *Nezahazujte volně v přírodě použitý olej, benzin, akumulátory nebo jakékoli jiné výrobky znečisťující životní prostředí! Odevzdejte je v Autorizovaných sběrnách, zabývajících se ekologickou likvidací odpadu.*

⚠ UPOZORNĚNÍ! ***Všechny operace seřizování a údržby, které nejsou popsány v tomto návodu, musí být provedeny vaším Prodejcem nebo Autorizovaným servisním střediskem, které disponuje potřebnými znalostmi a vybavením, potřebným pro správné provedení uvedených operací při současném dodržení původní bezpečnostní úrovně stroje. Operace prováděné u neadekvátních organizací nebo operace prováděné nekvalifikovaným personálem způsobí propadnutí jakékoli formy záruky a jakékoli povinnosti nebo odpovědnosti Výrobce. V případě poruch činnosti následujících součástí je třeba se zejména okamžitě obrátit na vašeho Prodejce nebo na specializované Centrum***
– brzda,
– zařazení a zastavení nožů,
– zařazení náhonu pro pojezd dopředu nebo pro zpětný chod.

6.2 ŘÁDNÁ ÚDRŽBA

Tabulka má za úkol vám pomoci při udržování účinnosti a bezpečnosti vašeho stroje. Jsou v ní uvedeny základní úkony a interval, po kterém má být každý z nich proveden.
Políčka vedle vám umožní zaznamenat si datum nebo počet hodin činnosti při provedení daného úkonu.

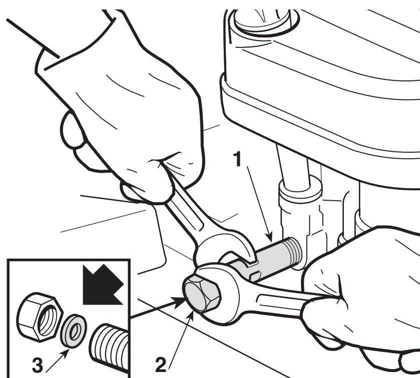
Operace údržby	Interval (v hodinách)	Provedeno (Datum a čas)						
1. STROJ								
Kontrola upevnění a nabroušení nožů [3)]	25							
Výměna nožů [3)]	100							
Kontrola převodového řemene [3)]	25							
Výměna převodového řemene [2) 3)]	–							
Kontrola řemene pohonu nožů [3)]	25							
Výměna řemene pohonu nožů [2) 3)]	–							
Kontrola a seřízení náhonu [3)]	25							
Kontrola zařazení a brzdy nožů [3)]	25							
Kontrola všech upevnění	25							
Základní mazání [4)]	25							
2. MOTOR [1)]								
Výměna motorového oleje	.....							
Kontrola a vyčištění vzduchového filtru	.....							
Výměna vzduchového filtru	.....							
Kontrola benzínového filtru	.....							
Výměna benzinového filtru	.....							
Kontrola a vyčištění kontaktů svíčky	.....							
Výměna svíčky	.....							

1) Způsob a termíny údržby jsou uvedeny v samostatném návodu pro použití a údržbu motoru.
2) Při prvním náznaku poruchy se obraťte na Autorizovaný servis.
3) Operace, která musí být provedena vaším Prodejcem nebo Autorizovaným servisem střediskem.
4) Mazání by mělo být prováděno kromě již uvedených termínů vždy tenkrát, když se předpokládá období dlouhodobé nečinnosti stroje.

6.2.1 Motor

DŮLEŽITÁ INF. *Dodržujte všechny pokyny uvedené v návodu k použití motoru.*

K vypuštění motorového oleje zajistěte klíčem výpustnou trubičku (1) proti pootočení a odšroubujte vypouštěcí uzávěr (2).



Při zpětné montáži uzávěru (2) dbejte na správné nasazení vnitřního těsnění (3) a utáhněte jej na doraz při současném blokování trubičky (1) proti otáčení.

6.2.2 Zadní náprava

Je vyrobena ve formě jednolitého uzavřeného monobloku, který nevyžaduje žádnou údržbu; obsahuje trvalou náplň maziva, kterou není nutné měnit ani doplňovat.

6.2.3 Akumulátor

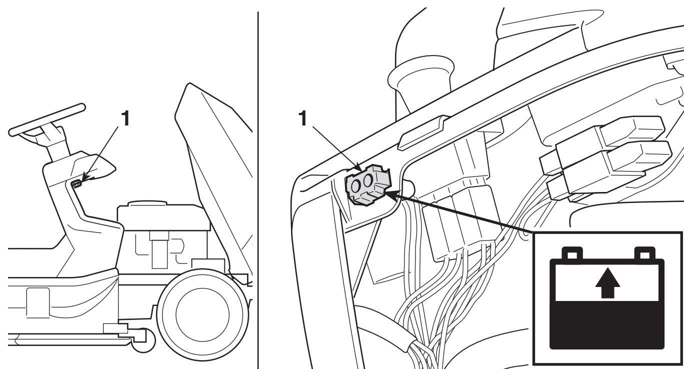
Nezbytným předpokladem dlouhodobé životnosti akumulátoru je jeho důsledná údržba. Akumulátor vašeho stroje musí být bezpodmínečně nabit:

– před prvním použitím stroje po zakoupení;
– před každou delší dobou nečinnosti stroje;
– před uvedením do provozu po delší době nečinnosti.

Pozorně si přečtěte postup nabíjení, uvedený v návodu přiloženém k akumulátoru, a řiďte se jím. V případě, že uvedený postup není respektován nebo je-li opomenuto nabíjení akumulátoru, mohlo by dojít k trvalému poškození jeho článků.

Vybitý akumulátor **musí** být nabit v co možná nejkratší době.

DŮLEŽITÁ INF. *Pro nabíjení musí být použito výhradně zařízení* ***s konstantním napětím****. Jiné systémy nabíjení by mohly akumulátor trvale poškodit.*



Stroj je vybaven koncovkou (1) pro nabíjení, pomocí které jej lze připojit k příslušné nabíječce akumulátorů na udržování nabití “CB01” nebo “FIGHTER”, která je součástí příslušenství *(je-li součástí)* nebo je možné ji získat na přání (☛ 9.2).

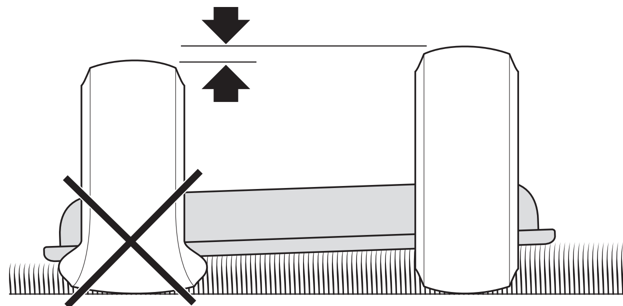
DŮLEŽITÁ INF. *Tato koncovka může být použita výhradně pro připojení k nabíječce akumulátorů na udržování nabití “CB01” nebo “FIGHTER”. Při jejím použití:*
– dodržujte pokyny uvedené v návodu k použití;
– dodržujte pokyny uvedené v návodu akumulátoru.

6.3 ÚKONY NA STROJI

6.3.1 Seřízení skříně sekačky

Pro dosažení rovnoměrně posečeného trávníku a snížení vibrací je nezbytné správné seřízení sekačky.

V případě nerovnoměrného sečení zkontrolujte tlak v pneumatikách.



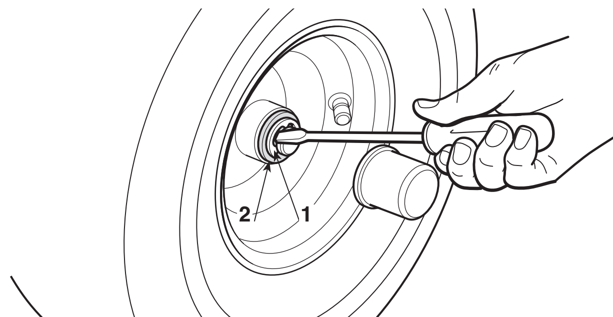
Kdyby to nestačilo na dosažení rovnoměrného sečení, je třeba se obrátit na Autorizovaný servis za účelem provedení potřebných kontrol a kvůli seřízení sekačky.

6.3.2 Výměna kol

Stroj umístěte na pevný rovný povrch a pod jeden z nosných prvků podvozku ze strany kola určeného na výměnu položte podpěrné špalíky.
Kola jsou zajištěna seegerovou pojistkou (1), kterou lze sejmout pomocí šroubováku.

POZNÁMKA *V případě výměny jednoho nebo obou zadních kol se ujistěte, že případné rozdíly vnějšího průměru nepřevyšují 8-10 mm; v opačném případě je třeba provést seřízení vyrovnání sekačky, aby se zabránilo nerovnoměrnému sečení.*

DŮLEŽITÁ INF. *Před montáží kola namažte nápravu mazacím tukem. Namontujte zpátky distanční podložku (2) a zajistěte seegerovou pojistkou (1).*

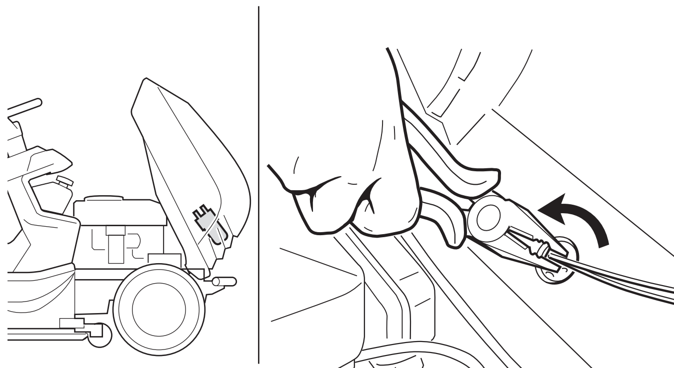


6.3.3 Oprava nebo výměna pneumatik

Pneumatiky jsou bez duše, typu «Tubelles», a proto výměnu nebo opravu případného defektu musí provést odborník v pneuservisu podle postupu určeného pro daný typ pláště.

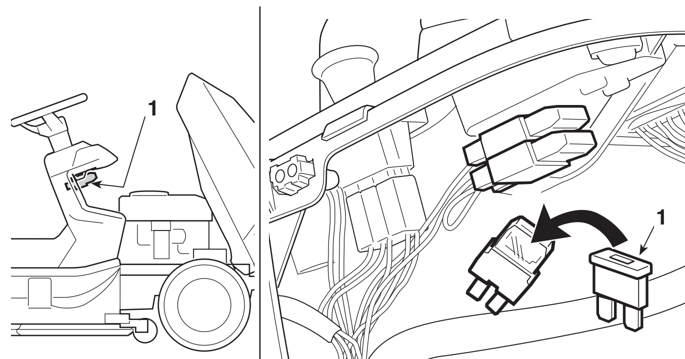
6.3.4 Výměna žárovek *(jsou-li součástí)*

Žárovky (18W) jsou uchyceny v objímkách pomocí bajonetového závitu a je možné je z něj uvolnit jejich pootočením proti směru hodinových ručiček pomocí kleští.



6.3.5 Výměna pojistky

Na stroji se nachází pojistky (1) s různou jmenovitou hodnotou, které mají následující funkce a vlastnosti:



- Pojistka 10 A = slouží k ochraně základních obvodů a napájení elektronické karty. Její zásah vyvolá zastavení stroje.

- Pojistka 25 A = slouží k ochraně nabíjecího obvodu. Její zásah se projeví postupným poklesem nabití akumulátoru a vyvolá následné potíže při startování.

Jmenovitá hodnota pojistky je uvedena na samotné pojistce.

DŮLEŽITÁ INF. *Spálená pojistka musí být vždy nahrazena novou, stejného druhu a jmenovité hodnoty, nikdy žádnou jinou.*

V případě, že není možné odstranit příčiny zásahu, obraťte se na Autorizovaný servis.

6.3.6 Demontáž, výměna a zpětná montáž nožů

⚠ UPOZORNĚNÍ! ***Při údržbě nožů používejte pracovní rukavice.***

⚠ UPOZORNĚNÍ! ***Nahraďte vždy oba poškozené nebo pokřivené nože najednou; nikdy se nepokoušejte je opravovat! POUŽÍVEJTE VŽDY POUZE ORIGINÁLNÍ NOŽE S OZNAČENÍM ⚠! Dbejte na vyvážení nožů.***

Na tomto stroji používejte pouze následující dvojice nožů:

82004358/0 - 82004359/0
82004360/0 - 82004361/0

DŮLEŽITÁ INF. *Je vhodné, aby byly nože vyměněny ve dvojici, zejména v případě citelných rozdílů v opotřebení.*

7. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Ochrana životního prostředí musí představovat významný a prioritní aspekt použití stroje ve prospěch občanského spolužití a prostředí, v němž žijeme.

– Vyvarujte se toho, abyste byli rušivým prvkem ve vztahu s vašimi sousedy.

– Pečlivě sledujte místní předpisy týkající se likvidace materiálu vzniklého řezáním.

– Důkladně dodržujte místní normy pro likvidaci obalů, olejů, benzinu, akumulátorů, filtrů, opotřebených součástí nebo jakéhokoli prvku se silným dopadem na životní prostředí; tyto odpadky nesmí být odhozeny do běžného odpadu, ale musí být odděleny a odevzdány do příslušných sběrných středisek, která zajistí recyklaci materiálů.

– Při vyřazení stroje z provozu jej nenechávejte volně v přírodě, ale obraťte se na sběrné středisko v souladu s platnými místními předpisy.

8. NÁVOD NA IDENTIFIKACI ZÁVAD

ZÁVADA	PRAVDĚPODOBNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
1. S klíčem zapalování v poloze «ZAPNUTO» zůstává kontrolka zhasnutá	Zásah ochrany elektronické karty z následujících důvodů: – nesprávně zapojený akumulátor – prohození vývodů akumulátoru – akumulátor je úplně vybitý – spálená pojistka – vlhká elektronická karta	Otočte klíček zapalování do polohy «VYPNUTO» a najděte příčinu závady: – zkontrolujte zapojení (☛ 3.5) – zkontrolujte zapojení (☛ 3.5) – nabijte akumulátor (☛ 6.2.3) – vyměňte pojistku (10 A) (☛ 6.3.5) – vysušte ji vlažným proudem vzduchu
2. S klíčkem zapalování v poloze «STARTOVÁNÍ» kontrolka bliká a motor startéru se netočí	– chybí některá z podmínek pro startování	– zkontrolujte, zda jsou dodrženy podmínky (☛ 5.2.a)
3. S klíčkem zapalování v poloze «STARTOVÁNÍ» k se kontrolka nebo přístrojová deska rozsvítí, ale motor startéru se netočí	– nedostatečně nabitý akumulátor – porucha startovacího relé	– nabijte akumulátor (☛ 6.2.3) – obraťte se na Autorizovaný servis
4. S klíčkem zapalování v poloze «STARTOVÁNÍ» se motor startéru točí, ale motor nestartuje	– nedostatečně nabitý akumulátor – chybějící přívod benzinu – chyba v zapalování	– nabijte akumulátor (☛ 6.2.3) – zkontrolujte hladinu v nádrži (☛ 5.3.3) – otevřete kohoutek *(je-li součástí)* (☛ 5.4.1) – zkontrolujte benzinový filtr – zkontrolujte spojení kabelové koncovky se svíčkou – zkontrolujte čistotu a správnou vzdálenost elektrod svíčky
5. Startování je obtížné a činnost motoru nepravidelná	– problémy s tvorbou palivové směsi	– vyčistěte nebo vyměňte vzduchový filtr – vyprázdněte palivovou nádrž a naplňte ji novým benzínem – zkontrolujte a případně vyměňte benzinový filtr
6. Snížení otáček motoru během sečení	– příliš vysoká rychlost pojezdu vzhledem ke zvolené výšce sečení	– snižte rychlost pojezdu a/nebo zvyšte výšku sečení (☛ 5.4.5)
7. Zastavení motoru během pracovní činnosti	– zásah bezpečnostních zařízení	– zkontrolujte, zda jsou dodrženy podmínky (☛ 5.2.b)

ZÁVADA	PRAVDĚPODOBNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
8. Při vyřazení nožů nedojde k jejich rychlému zařazení nebo zastavení	– problémy v systému řazení	– obraťte se na Autorizovaný servis
9. Nerovnoměrné sečení a nedostatečný sběr	– sekačka se nenachází v poloze rovnoběžné s terénem – nože nekvalitně sečou – příliš vysoká rychlost vzhledem k výšce nebo vlhkosti sekané trávy – zahlcený kanál	– zkontrolujte tlak v pneumatikách (☛ 5.3.2) – seřiďte polohu sekačky vzhledem k terénu (☛ 6.3.1) – obraťte se na Autorizovaný servis – snižte rychlost pojezdu a/nebo zvedněte sekačku výše (☛ 5.4.5) – vyčkejte, až tráva vyschne – sejměte sběrný koš a vyprázdněte kanál (☛ 5.4.7)
10. Vibrace během činnosti	– zahlcení skříně sekačky trávou – nevyvážené nebo uvolněné nože – uvolněná upevnění	– vyčistěte skříň sekačky (☛ 5.4.8) – obraťte se na Autorizovaný servis – zkontrolujte a dotáhněte šrouby upevnění motoru a podvozku
11. Nejisté nebo neúčinné brzdění	– nesprávně seřízená brzda	– obraťte se na Autorizovaný servis
12. Nepravidelný pojezd, nedostatečný náhon při jízdě do svahu nebo tendence stroje převrátit se	– problémy s řemenem nebo se zařízením pro zařazení	– obraťte se na Autorizovaný servis
13. Při zapnutém motoru se po stlačení pedálu náhonu stroj nerozjede (*modely s hydrostatickou převodovkou*)	– páka odjištění v poloze «B»	– přesuňte do polohy «A» (☛ 4.33)

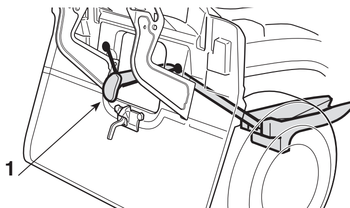
Když problémy přetrvávají i po provedení výše uvedených operací, obraťte se na Autorizovaný servis.

⚠ UPOZORNĚNÍ! ***Nikdy nevykonávejte sami komplikovanější opravy, pokud vám chybí nutné vybavení nebo technické znalosti. Každý špatně provedený zásah má automaticky za následek zrušení Záruky a jakékoli odpovědnosti Výrobce.***

9. PŘÍDAVNÁ ZAŘÍZENÍ DODÁVANÁ NA PŘÁNÍ

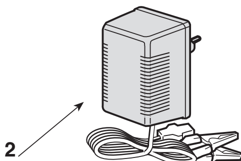
1. SOUPRAVA "MULCHING"

Používá se namísto sběrného koše, když se posečená tráva nesbírá.



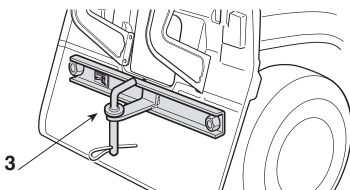
2. NABÍJEČKA AKUMULÁTORŮ NA UDRŽOVÁNÍ NABITÍ "CB01" nebo "FIGHTER"

Umožňuje udržovat vysokou účinnost akumulátoru v období dlouhodobé nečinnosti stroje, zajišťuje jeho optimální nabití a prodlužuje jeho životnost.



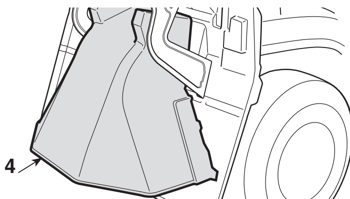
3. SOUPRAVA TAŽNÉHO ZAŘÍZENÍ

Slouží k tažení malého přívěsného vozíku.



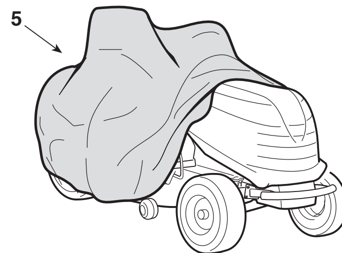
4. SOUPRAVA OCHRANNÉHO KRYTU

Používá se namísto sběrného koše, když se posečená tráva nesbírá.



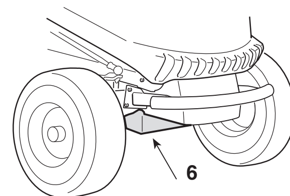
5. OCHRANNÁ PLACHTA

Chrání stroj před prachem v období, kdy je stroj mimo provoz.



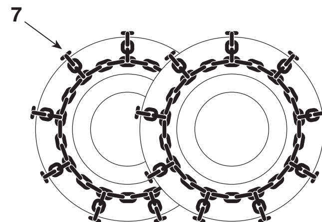
6. SOUPRAVA PŘEDNÍCH ZÁVAŽÍ

Zlepšují stabilitu přední části stroje, zvláště při převládajícím použití na svazích.



7. SNĚHOVÉ ŘETĚZY

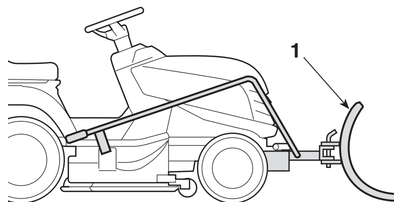
Zlepšují přilnavost zadních kol na zasněžených úsecích a umožňují použití zařízení pro odstraňování sněhu.



10. PŘÍDAVNÁ ZAŘÍZENÍ

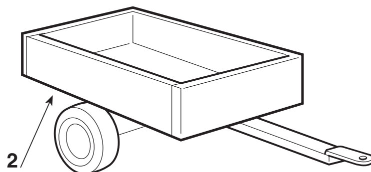
1. SNĚHOVÁ RADLICE

Pro odhrnování a boční hromadění odhrnutého sněhu.



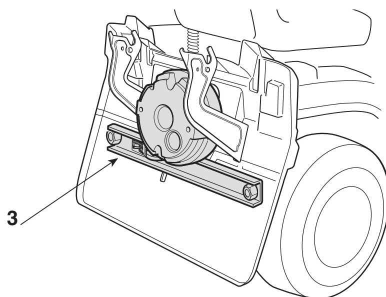
2. PŘÍVĚSNÝ VOZÍK

Slouží k přepravě nářadí nebo jiných předmětů v mezích povolené nosnosti.



3. SOUPRAVA ZADNÍHO ZÁVAŽÍ

Je nezbytná pro udržení stability stroje při použití přídavných předních zařízení.



11. TECHNICKÉ ÚDAJE

Elektrický rozvod .... 12 V
Akumulátor .... 18 Ah

Přední pneumatiky .... 13 x 5.00-6
nebo .... 15 x 5.00-6
Zadní pneumatiky .... 18 x 8.50-8
nebo .... 18 x 6.50-8
Tlak huštění předních pneumatik
pneumatiky 13 x 5.00-6 .... 1.5 bar
pneumatiky 15 x 5.00-6 .... 1.0 bar
Tlak huštění zadních pneumatik .... 1.2 bar
Celková hmotnost .... od 180 do 187 kg
Vnitřní průměr zatáčení
(minimální průměr neposečené trávy)
levá strana .... 1,8 m
Výška sečení .... od 3 do 8,5 cm
Šířka sečení .... 83 cm

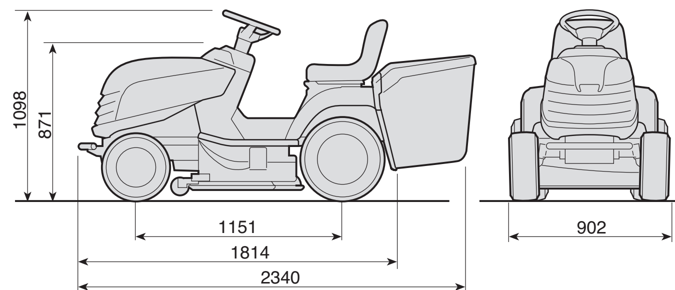
Mechanická převodovka

Rychlost pojezdu (přibližná) při 3000 min^{-1}:
při 1.rychl.stupni .... 2,2 km/h
při 2.rychl.stupni .... 3,8 km/h
při 3.rychl.stupni .... 5,8 km/h
při 4.rychl.stupni .... 6,4 km/h
při 5.rychl.stupni .... 9,7 km/h
při zpětném chodu .... 2,8 km/h

Hydrostatická převodovka

Rychlost pojezdu (přibližná) při 3000 min^{-1}:
při pohybu vpřed .... od 0 do 8,8 km/h
při zpětném chodu .... od 0 do 3,8 km/h

Maximální hodnoty hlučnosti a vibrací		**MP 84C**
Úroveň ekvivalentního akustického tlaku na ucho obsluhy (podle normy 81/1051/EHS)	db(A)	85,4
– Nepřesnost měření (2006/42/ES)	db(A)	1,1
Úroveň naměřeného akustického výkonu (podle směrnice 2000/14/ES, 2005/88/ES)	db(A)	99,6
– Nepřesnost měření (2006/42/ES)	db(A)	0,3
Úroveň zaručeného akustického výkonu (podle směrnice 2001/14/ES, 2005/88/ES)	db(A)	100
Úroveň vibrací (podle normy EN 1032)	m/s^2	0,68
– Nepřesnost měření (2006/42/ES)	m/s^2	0,3



ALGUPÄRASE KASUTUSJUHENDI TÕLGE (ISTRUZIONI ORIGINALI)

SISSEJUHATUS

Lugupeetud klient,

Tahame teid ennekõike tänaga meie toodete eelistamise eest ja loodame, et uue muruniidumasina kasutamine pakub teile rahuldust ja vastab täielikult teie ootustele.
Käesolev kasutusjuhend koostati selleks, et võimaldada teil masinat hästi tundma õppida ning kasutada seda turvaliselt ja efektiivselt; ärge unustage, et kasutusjuhend on osa masinast, hoidke seda käeulatuses, et seda igal hetkel konsulteerida saaks ning andke see edasi koos masinaga, kui masin ühel päeval omanikku peaks vahetama.

Teie uus masin projekteeriti ja ehitati vastavalt kehtivatele normatiividele ning see on kindel ja usaldusväärne, kui kasutada muru niitmiseks ja kogumiseks järgides käesolevas juhendis toodud juhtnööre (**ettenähtud kasutus**); mistahes teistsugust kasutust ja ohutus–, hooldus– või parandusnõuete eiramist käsitletakse kui “**ebaõiget kasutust**” (☛ 5.1) , mis toob kaasa garantii katkemise ja igasuguse ehitajapoolse vastutuse äralangemise, jättes kasutajale katta kõik kohustused, mis tulenevad endale või kolmandatele isikutele tekitatud kahjust või vigastustest.

Kui leiate mõningaid erinevusi juhendis kirjutatu ja oma masina vahel, siis arvestage, et tänu toote pidevale täiustamisele võib käesolevas kasutusjuhendis toodud info muutuda ilma ette teatamata või täienduskohustuseta, ohutuse ja töötamise huvides ei muutu olulised tehnilised andmed. Kahtluse korral võtke ühendust edasimüüjaga.
Head tööd!

HOOLDUSTEENUS

Käesolev kasutusjuhend annab teile kogu vajaliku info masina juhtimiseks ja põhihoolduseks, mida kasutaja ise teha saab.

Kõik reguleerimis– ja hooldustööd, mida selles juhendis kirjeldatud pole, tuleb läbi viia edasimüüja juures või teeninduskeskuses, kellel on kogemused ja vajalikud seadmed, et töö korrektselt teostada, säilitades masina algse turvalisuse.

Teie soovil võib edasimüüja suurima heameelega välja töötada individuaalse hooldusprogrammi lähtuvalt teie vajadustest; see võimaldab teil hoida oma uus ost täislikus korras, kaitstes sellega oma investeeringu väärtust.

SISUKORD

1. OHUTUSNÕUDED

1.1 KUIDAS KASUTUSJUHENDIT LUGEDA

Juhendi tekstis on mõned, ohutuse ja töö seisukohast eriti tähtsat infot sisaldavad peatükid, ära märgitud alljärgnevalt:

PANE TÄHELE *või* **TÄHTIS** *Sisaldab täpsustusi või uusi elemente varemkirjutatu juurde, eesmärgiga masinat mitte kahjustada või tekitada kahju.*

⚠ TÄHELEPANU! ***Mittejärgimise korral oht vigastada ennast või teisi.***

⚠ OHT! ***Mittejärgimise korral võite põhjustada endale või teistele tõsiseid, eluohtlikke vigastusi.***

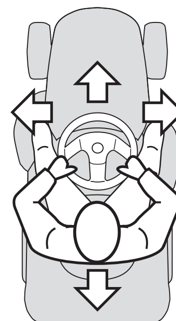
Kasutusjuhendis kirjeldatakse erinevaid masinavariante, mis võivad erineda omavahel põhiliselt:

– ülekande tüübilt: mehaanilise käiguvahetusega või pideva hüdrostaatilise kiiruse reguleerimisega. Hüdrostaatilise ülekandega mudelid tunneb ära tunnusetikest kirjaga “HYDRO” (☛ 2.1);
– komponentide või lisandite olemasolu, mida ei ole võimalik leida mistahes kaubandusvõrgust;
– erilised viimistlused.

Sümbol “⮌” tähistab iga kasutuserinevust ja selle järel on toodud variant, millele viidatakse.

Sümbol “☛ ” suunab lisainfo ja selgituste jaoks kasutusjuhendi teise kohta.

PANE TÄHELE *Kõik suunad “esimene”, “tagumine”, “parem” ja “vasak” on määratletud juhiistmelt näoga sõidusuunas.*



TÄHTIS *Kõiki mootorit ja akut puudutavate töö– ja hooldusoperatsioonide osas, mida käesolevas juhendis kirjeldatud pole, konsulteerige spetsiaalseid kasutusjuhendeid, mis kuuluvad lahutamatu osana kaasaantud dokumentatsiooni hulka.*

1.2 ÜLDISED OHTUSNÕUDED

⚠ TÄHELEPANU! ***Lugege tähelepanelikult enne masina kasutamist.***

A) ALUSTAMINE

1) **Lugege tähelepanelikult läbi kasutusjuhend.** Õppige tundma juhtimisseadmeid ja muruniiduki ettenähtud kasutamist.
2) Ärge lubage kunagi kasutada masinat lastel või inimestel, kes ei ole tutvunud käesolevate instruktsioonidega. Kohalikud seadused võivad sätestada miinimumea selle masina kasutamiseks.

3) **Ärge kasutage masinat kunagi inimeste, eriti laste, või loomade läheduses.**
4) Pidage meeles, et kasutaja vastutab tekkida võivate õnnetuste ja kahjustuste eest teistele inimestele või nende omandile.
5) Ärge transportige reisijaid.
6) Juhil peab olema vastav juhiettevalmistus, eriti mis puudutab:
– tähelepanu ja konsentratsioon töö ajal;
– kallakul libiseva masina üle ei saa kontrolli pidurdades. Kontrolli kaotamise peamised põhjused on:
  – rataste haarde puudumine;
  – liigne kiirus;
  – ebaõige pidurdamine;
  – kasutusele mittevastav masin;
  – puudulikud teadmised tagajärgedest, mis tulenevad maapinna tingimustest, eriti kaldpindadest;
  – Ebaõige vedu või vale raskusjaotus.

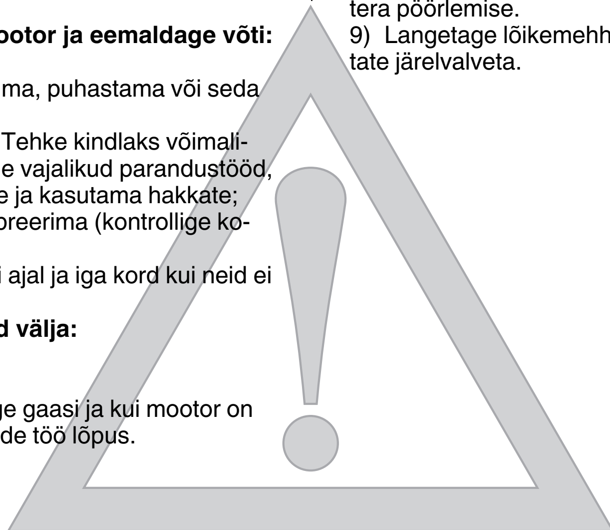
B) ETTEVALMISTUS

1) **Niitmise ajal kandke alati tugevaid jalanõusid ja pikki pükse.** Ärge kasutage muruniidukit paljajalu või lahtiste sandaalidega.
2) Vaadake hoolikalt üle tööpind ja eemaldage kõik, mida masin võib eemale paisata.
3) **OHT! Bensiin on kergestisüttiv aine:**
– hoidke kütust selleks ette nähtud anumates;
– valage kütust paaki ainult vabas õhus ja ärge suitsetage tankimise ajal;
– **valage kütus masinasse enne kui käivitate mootori; ärge lisage kütust ning ärge võtke ära bensiinipaagi korki kui mootor käib või on soe;**
– kui bensiini välja tuleb, ärge käivitage mootorit, vaid lükake masin eemale kohast, kuhu bensiin voolas ja vältige tulekahjuohtu bensiiniaurude lahustumiseni;
– pange alati tihedalt kinni bensiinipaagi kork ja sulgege kindlalt bensiinianum.
4) Asendage vigased summutid.
5) **Enne kasutamist kontrollige alati**, et terad, kruvid ja lõikegrupp ei oleks kulunud ega kahjustatud. Asendage blokis kahjustunud või kulunud lõiketerad ja kruvid, et tagada tasakaal.
6) Pange tähele, et ühe tera pöörlemine kutsub esile ka teise tera pöörlemise.

C) KASUTAMINE

1) Ärge käivitage mootorit kinnistes ruumides, kuhu võivad koguneda ohtlikud mürkgaasid.
2) Töötage ainult päevavalguses või heas kunstvalguses.
3) Enne mootori käivitamist lülitage terad välja ja pange sisse vabakäik.
4) **Ärge niitke nõlvadel, mis on järsemad kui 10° (17%).**
5) **Pidage meeles, et pole olemas “ohutuid” nõlvasid.** Kallakutel liikumine nõuab erilist tähelepanu. Ümberminemise vältimiseks:
– tõusul või laskumisel ärge peatuge ega liikuge kohalt äkiliselt;
– pange vedu sisse pehmelt ja hoidke ülekanne kogu aeg sees, eriti laskumisel;
– kiirust tuleb vähendada nõlvadel ja kitsastes kurvides;
– pöörake tähelepanu küngastele, lohkudele ja varjatud ohtudele;
– **ärge niitke kunagi nõlvaga risti.**
6) Ettevaatust koormate vedamisel või raske varustuse kasutamisel:
– veokronsteinide kinnitamiseks kasutage ainult selleks ettenähtud punkte;
– koormad olgu kergelt kontrollitavad;
– ärge keerake rooli äkiliselt. Ettevaatust tagasikäigul;
– kasutage lisaraskusi või raskusi ratastel, kui kasutusjuhendis on nii soovitatud.
7) Lülitage lõikemehhanism välja, kui ületate ilma rohuta lasid.

8) **Ärge kasutage masinat kui kaitsed on kahjustatud või kui pole monteeritud ohutusseadmeid.**
9) **Ärge muutke mootori seadeid ja ärge viige mootorit ülemääraselt kõrgete pööreteni.**
Mootori kasutamine ülemäära suurel kiirusel suurendab vigastuste ohtu.
10) Enne juhiistmelt lahkumist:
– lülitage välja terad ja langetage lõikemehhanism;
– sisestage vabakäik ja seisupidur;
– seisake mootor ja eemaldage võti.
11) **Lülitage terad välja, peatage mootor ja eemaldage võti:**
– enne väljaviskeava puhastamist;
– enne kui hakkate muruniitjat kontrollima, puhastama või seda hooldama;
– kui muruniitja saab löögi võõrkehalt. Tehke kindlaks võimalikud kahjustused masinale ja teostage vajalikud parandustööd, enne kui masina uuesti käima panete ja kasutama hakkate;
– kui masin hakkab ebanormaalselt vibreerima (kontrollige koheselt põhjuseid).
12) Lülitage välja lõiketerad transpordi ajal ja iga kord kui neid ei kasutata.
13) **Peatage mootor ja lülitage terad välja:**
– enne kui valate paaki uut bensiini;
– enne rohukoguja eemaldamist.
14) Enne mootori peatamist vähendage gaasi ja kui mootor on varustatud kraaniga, sulgege kütusetoide töö lõpus.



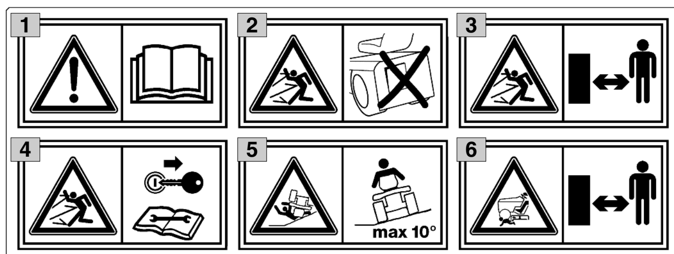
D) HOOLDAMINE JA HOIDMINE

1) Et olla kindel masina ohutus töötamises, hoidke alati tihedalt kinnitatuna kõik mutrid ja kruvid.
2) Ärge hoidke masinat, mille kütusepaagis on bensiini, ruumis, kus bensiiniaurud võiksid kokku puutuda leegi või sädemega.
3) Enne kui paigutate muruniiduki mistahes ruumi, laske mootoril korralikult maha jahtuda.
4) Et vähendada tulekahjuriski, hoida alati mootor, summuti, aku ja bensiinipaagi ümbrus puhas rohujäätmetest, lehtedest või üleliigsest määrderasvast.
5) Kontrollige sageli rohukogujat, et näha selle kulumist või vigastusi.
6) **Ohutuskaalutlustel vahetage välja kulunud või kahjustatud osad.**
7) Kui peate tühjendama bensiinipaaki, tehke seda vabas õhus.
8) Ärge unustage, et ühe tera pöörlemine kutsub esile ka teise tera pöörlemise.
9) Langetage lõikemehhanism, kui panete masina kohale või jätate järelvalveta.

1.3 OHUTUSETIKETID

Kasutage masinat ettevaatlikult. Meelespidamise hõlbustamiseks on masinale pandud kleebised joonistega, mis juhivad tähelepanu põhilistele ettevaatusabinõudele.

Need kleebised on masina lahutamatud osad. Kui mõni kleebis tuleb lahti või muutub loetamatuks, pöörduge edasimüüja poole selle asendamiseks. Jooniste tähendus on seletatud edaspidi.



1 **Ettevaatust:** Enne masina kasutamist lugege juhendeid.

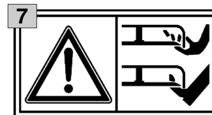
2 **Oht! Esemete väljaheitmine:** Ärge töötage ilma kivikaitse või rohukogujata.

3 **Oht! Esemete väljaheitmine:** Hoidke inimesed eemal.

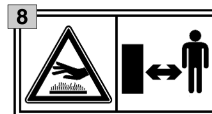
4 **Ettevaatust:** Võtke võti välja ja lugege juhendeid enne mistahes hooldus– või parandustöö läbiviimist.

5 **Oht! Masina ümberkukkumine:** Ärge kasutage seda masinat nõlvadel, mis on järsemad kui 10°.

6 **Oht! Vigastusoht:** Kontrollige, et lapsed oleksid töötava mootoriga masinast kaugel.



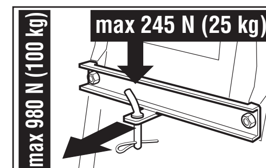
7 **Lõikeoht!** Terad on liikuvad. Mitte asetada käsi või jalgu lõiketera lähedusse või niiduki alla.



8 **TÄHELEPANU! –** Hoida eemale soojadest pindadest.

1.4 EESKIRJAD HAAGISE JÄRELVEDAMISEL

Soovi korral on saadaval komplekt, mis võimaldab väikese järelhaagise vedamist; see lisaseade tuleb monteerida vastavalt etteantud juhtnööridele.



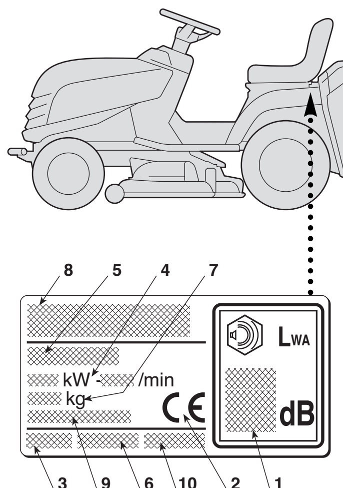
Kasutamisel ärge ületage kleebisel märgitud koormapiirangut ja pidage kinni ohtusnormidest (☛ 1.2, C-6).

2. MASINA JA KOMPONENTIDE IDENTIFITSEERIMINE

2.1 MASINA IDENTIFITSEERIMINE

Mootori läheduses asuv identifitseerimisetikett sisaldab iga masina olulisi andmeid.

1. Müratase direktiivi 2000/14/CE järgselt
2. Vastavusmärgistus direktiivi 2006/42/CE järgselt
3. Valmistusaasta
4. Võimsus ja mootori pöördekiirus
5. Masina tüüp
6. Matriklinumber
7. Kaal kilodes
8. Konstrueerija nimi ja aadress
9. Jõuülekande tüüp (kui on märgitud)
10. Artiklikood

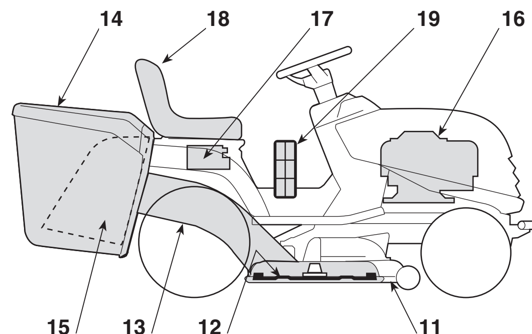




Kirjutage siia oma masina matriklinumber (6)

2.2 ÕHILISTE KOMPONENTIDE IDENTIFITSEERIMINE

Masin koosneb reast põhikomponentidest koos järgnevate funktsioonidega:

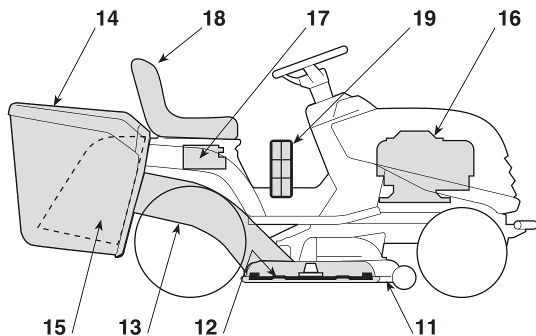


11. Lõikemehhanism: on karter, milles asuvad lõiketerad.

12. Terad: on rohu niitmiseks ette nähtud elemendid, äärtes asetsevad tiivad suunavad lõigatud rohu väljaviskekanali suunas.

13. Väljaviskekanal: ühendab lõikemehhanismi ja kogumiskorvi.

14. Kogumiskorv: Lisaks niidetud rohu kogumisele on sel ka ohutusfunktsioon, takistades võimalikel terade poolt kogutud esemetel masinast kaugele lendamist.



15. Kivikaitse või deflektor (saadaval soovi korral): korvi asemele monteerituna takistab võimalikel terade poolt kogutud esemetel masinast kaugele lendamist.

16. Mootor: Paneb liikuma nii lõiketerad kui rattaveo; kirjelduse ja kasutusnormid leiate spetsiaalses kasutusjuhendis.

17. Aku: annab energia mootori käivitamiseks; kirjelduse ja kasutusnormid leiate spetsiaalses kasutusjuhendis.

18. Juhiiste: on juhi töökoht ja on varustatud sensorlülitiga, mis juhi istmel istudes lülitab sisse ohutusseade.

19. Ohutuskleebised: tuletavad meelde põhilisi ohutu töötamise juhiseid ja nende tähendus on selgitatud 1 ptk.s.

3. LAHTI PAKKIMINE JA MONTEERIMINE

Ladustamis– ja transpordipõhjustel on masina mõned komponendid kokku pandud otse tehases, aga need tuleb masina külge monteerida pärast pakendi eemaldamist järgides järgnevaid instruktsioone.

TÄHTIS *Masin tarnitakse ilma mootoriõli ja bensiinita. Enne mootori käivitamist täitke paak järgides mootori kasutusjuhendis toodud ettekirjutusi.*

⚠ TÄHELEPANU! *Lahtipakkimine ja kokkumonteerimise lõpuleviimine peab toimuma alati tasasel ja kindlal pinnal, piisavalt peab olema ruumi masina ja pakendite liigutamiseks, kasutada alati sobivaid tööriistu.*

3.1 LAHTIPAKKIMINE

Pakendi eemaldamisel olge tähelepanelikud, et mitte ära kaotada väikesi osasid ja kaasaantud lisandeid ja ärge vigastage lõikemehhanismi masina mahatõstmisel aluselt.

Pakendi sisu:

- masin ise;
- rool;
- armatuurlaua kate;
- iste;
- esipuks (kui ei ole tehases monteeritud)
- aku;
- kogumiskorv (vastavate instruktsioonidega);
- tagumise plaadi alumine osa, korvi toed ja vastavad lisandid komplekteerimiseks ja monteerimiseks
- kott, mis sisaldab:
  - kasutusjuhendeid ja dokumente,
  - rooli monteerimise komponendid ja istme monteerimise kruvid,
  - aku juhtmete ühendamise kruvisid,
  - 2 süütevõtit,
  - 1 varu kaitsekorki 10A.

PANE TÄHELE *Lõikemehhanismi vigastamise vältimiseks viige see kõrgeimasse asendisse ja olge aluselt mahatõstmisel äärmiselt ettevaatlikud.*

 ***Hüdrostaatiline jõuülekanne***

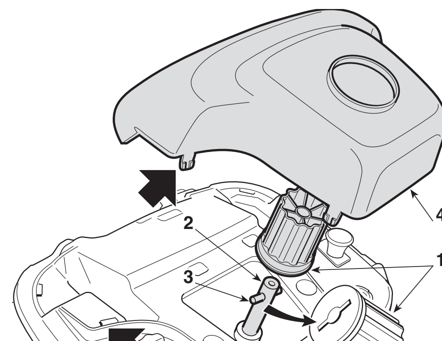
- Aluselt laskumise ja masina nihutamise hõlbustamiseks viia ajamikang positsiooni «B» (☛ 4.33).

Pakendite ümbertöötlemine peab toimuma vastavalt kohalikele kehtivatele normidele.

3.2 ROOLI PAIGALDAMINE

Asetage masin tasasele pinnale ja viige esirattad ühele joonele.

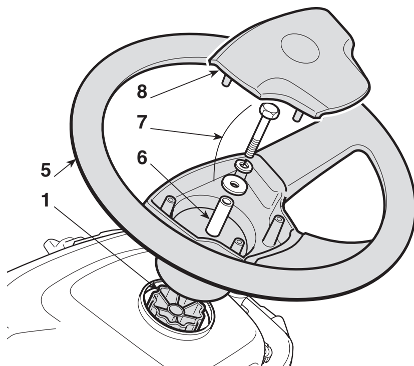
Monteerida roolipuks (1) roolisambale (2) jälgides, et polt (3) sisestuks



täpselt roolipuksi.
Paigaldada armatuurlaua kate (4) sisestades seitse haaki klõpsuga oma kohtadele.

Monteerida rool (2) puksile (1) nii, et roolikodarad oleksid suunatud istme poole.

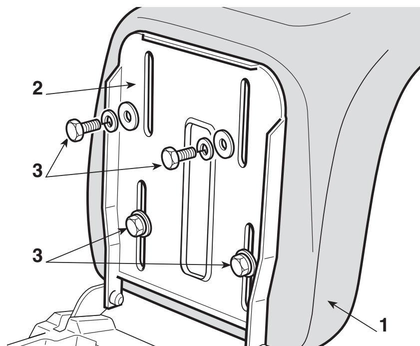
Monteerida tugi (6) ja fikseerida rool kaasaantud kruvidega (7) ettenäidatud järjekorras.



Paigaldada roolikate (8) sisestades kolm haaki klõpsuga oma kohtadele.

3.3 ISTME PAIGALDAMINE

Monteerige iste (1) plaadile (2) kasutades kruvisid (3).



3.4 AKU MONTEERIMINE JA ÜHENDAMINE

Aku (1) asetseb istme all, seda hoiab kinni vedru (2).

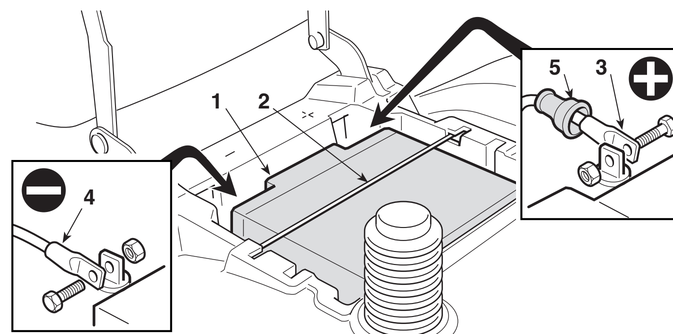
Ühendage esmalt punane juhe (3) positiivse klemmiga (+) ja seejärel must juhe (4) negatiivse klemmiga (–) kasutades kaasaantud kruvisid nagu näidatud.

Määrige klambrid silikoonõliga ja kontrollige punase juhtme (5) kaitsekatte õiget asendit.

TÄHTIS *Hoolitsege alati aku täieliku laadimise eest, järgides aku kasutusjuhendis toodud juhiseid (☛ 6.2.3).*

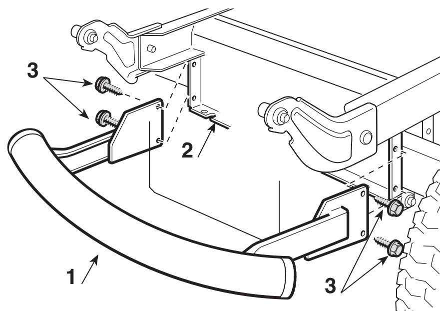
TÄHTIS *Et vältida elektroonilise kaardi kaitse sisselülitumist, ärge käivitage mootorit enne täielikku laadimist!*

⚠ TÄHELEPANU! ***Masinat ei tohi kasutada ilma kaitseta (2) või kui aku ei ole korrektselt oma kohale kinnitatud.***



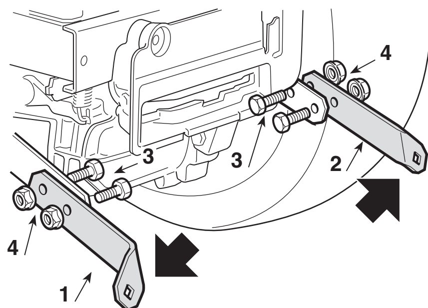
3.5 ESIMESTE PUKSIDE (kui on ette nähtud) PAIGALDAMINE

Monteerige esipuksid (1) kere alumisele osale (2) kasutades 4 kruvi (3).

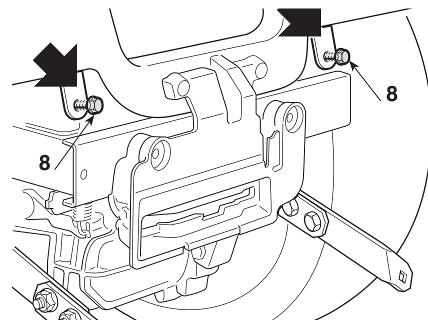


3.6 TAGUMISE PLAADI MONTEERIMINE JA KOMPLEKTEERIMINE

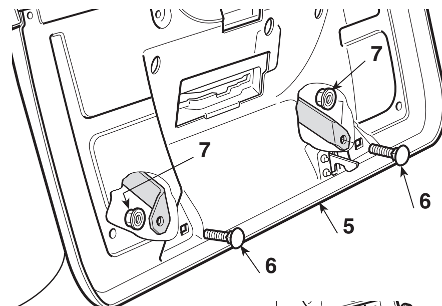
Monteerida kaks alumist toendit (1) ja (2), pidades kinni joonisel märgitud monteerimissuunast ja kinnitada need kruvide (3) ja mutritega (4) kinnitades need lõpuni.



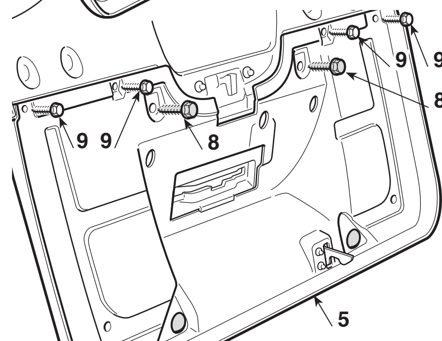
Eemaldada kaks kruvi (8), mida kasutatakse edaspidi.



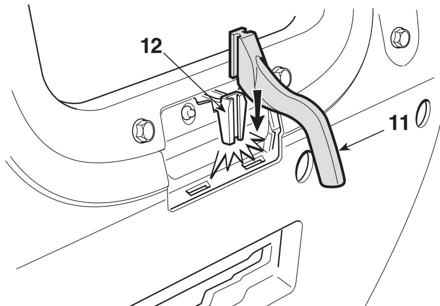
Monteerida tagumise plaadi alumine osa (5) ja kinnitada see tagumistele toenditele kruvide (6) ja mutritega (t) ilme neid lõpuni kinnitamata.



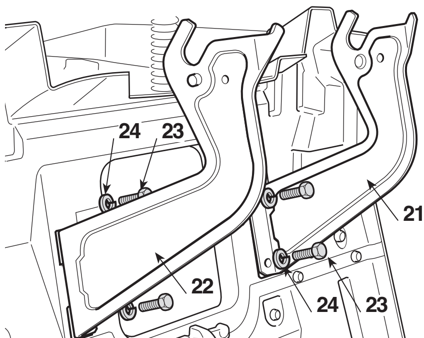
Viia lõpuni tagumise plaadi alumise osa (5) kinnitamine keerates kinni eelnevalt eemaldatud kaks keskmist kruvi (8) ja neli ülemist kruvi (9), seejärel keerata lõpuni kinni kaks alumist mutrit (7).



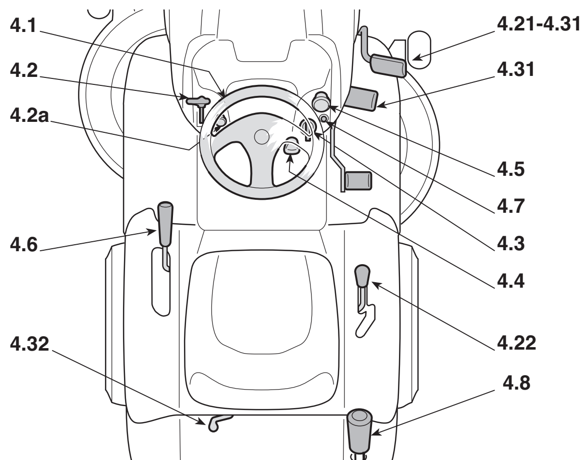
Sisestada korvi täitumise indikaatori hoob (11) kohale (12) ja suruda seda alla, kuni on kuulda klõpsu.



Monteerida korvi kaks alumist toendit (21) ja (22), pidades kinni joonisel märgitud monteerimissuunast ja kinnitada need kruvide (23) ja elastsete seibidega (24), kinnitades need lõpuni.

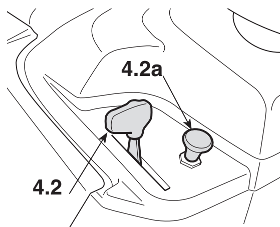


4. JUHTIMISSEADMED JA KONTROLLINSTRUMENDID



4.1 ROOL
Suunab esiratastе keeramist.

4.2 GAASI HOOB
Reguleerib mootori pöörete arvu. Kleebisel märgitud asendid tähistavad:



«STARTER» külma mootori käivitamine

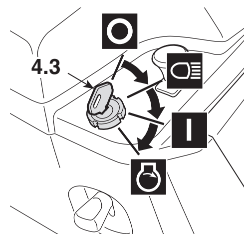
«AEGLANE» mootori miinimumreziim

«KIIRE» mootori maksimumreziim

– Asend «STARTER» põhjustab segu rikastumise ja seda võib kasutada ainult külma mootori käivitamiseks ja ainult hädavajaliku aja.
– Ühest kohast teise sõitmisel kasutage «AEGLASE» ja «KIIRE» vahelist positsiooni.
– Muru niitmise ajal viige hoob asendisse «KIIRE».

4.2a STARTERI SEADE (kui on ette nähtud)
Põhjustab segu rikastumise ning seda võib kasutada ainult külma mootori käivitamiseks hädavajaliku aja.

4.3 VÕTMEGA SÜÜTELUKK
Sellel võtmega seadmel on neli positsiooni:



«SEIS» kõik välja lülitatud;

«TULEDE SÜÜTAMINE» (kui on ette nähtud);

«KÄIK» kõik sisse lülitatud;

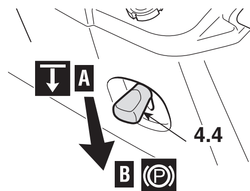
«KÄIVITAMINE» sisestab käivitamismootori

– Kui lasete võtme lahti positsioonilt «KÄIVITAMINE», läheb see automaatselt tagasi asendisse «KÄIK».
– Pärast mootori käivitamist süttivad tuled (kui on ette nähtud)

siis, kui viia võti asendisse «TULEDE SÜÜTAMINE».
– Kustutamiseks viia võti asendisse «KÄIK».

4.4 SEISUPIDURI HOOB

Seisupidur takistab pargitud masina liikuma hakkamist.



Seisupiduri sisetamise hooval on kaks postisooni:

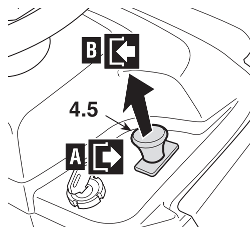
«A» = Pidur vabastatud

«B» = Pidur peal

– Seisupiduri peale panemiseks vajutage pedaal (4.21 või 4.31) põhja ja viige hoob asendisse «B»; kui tõstate jala pedaalilt, jääb see langetatud positsiooni.
– Seisupiduri vabastamiseks vajutage pedaali (4.21 või 4.31) ja hoob liigub tagasi asendisse «A».

4.5 TERADE SISSELÜLITAMISE JA PIDURDAMISE LÜLITI

Seenekujuline lüliti võimaldab terad sisse lülitada elektromagnetilise siduriga:



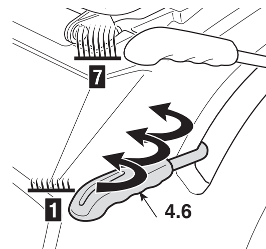
«A» Sisse vajutatud = Terad välja lülitatud

«B» Tõmmatud = Terad sisse lülitatud

– Kui terad lülitatakse sisse ilma ettenähtud ohutusnõudeid arvestamata, mootor seiskub ja seda ei saa käivitada (☛ 5.2).
– Terade välja lülitamisel (Pos. «A»), käivitub automaatselt pidur, mis peatab pöörlemise paari sekundi jooksul.

4.6 LÕIKEKÕRGUSE SEADEKANG

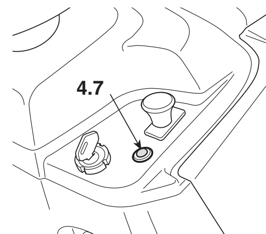
Sellel kangil on seitse positsiooni «1» kuni «7» nagu näidatud vastaval kleebisel, mis vastavad samapaljudele lõikekõrgustele 3 ja 8 cm vahel.



– Ühelt positsioonilt teisele üleminekuks liigutage kangi külgsuunas ja sisestage see ühte kinnitustäkkesse.

4.7 MÄRGUTULI JA HELISIGNAALI SEADE

– Helisignaal tähendab, et kogumiskorv on täis (☛ 5.4.6).



Märgutuli lülitub sisse kui võti (4.3) on asendis «KÄIK» ja jääb põlema kogu töösoleku ajaks.

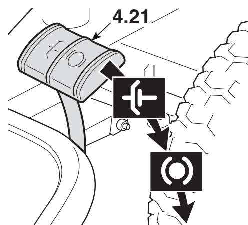
– Vilkumine tähendab, et mootori käivitamiseks (☛ 5.2) puudub mõni tingimus.

4.8 KOGUMISKORVI TÜHJENDAMISHOOB *(kui on ette nähtud)*

See väljatõmmatav hoob võimaldab tõsta kogumiskorvi tühjendamiseks, säästes juhti pingutusest.

4.21 SIDURI / PIDURIPEDAAL

Sellel pedaalil on kaks funktsiooni: esimeses liikumisulatuses toimib sidurina sisestades või lahutades rataste veo ja teises osas toimib tagarataste pidurina.

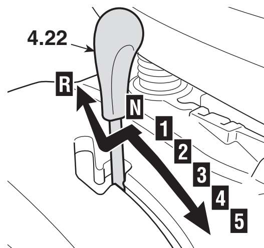


TÄHTIS *Tuleb olla väga tähelepanelik, et mitte viivitada liigselt siduri faasis, et mitte põhjustada ülekanderihma ülekuumenemist ja seeläbi kahjustumist.*

PANE TÄHELE *Sõidu ajal on soovitav jalga pedaalile mitte toetada.*

4.22 LIIKUMISKIIRUSE SEADEKANG

Sellel kangil on seitse positsiooni, mis vastavad viiele edaspidikäigule, vabakäigule «N» ja tagasikäigule «R».

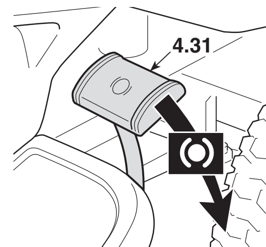


Ühelt käigult teisele üleminekuks vajutage pedaal (4.21) poole peale ja liigutage kangi vastavalt kleebisel toodud õpetustele.

⚠ TÄHELEPANU! ***Tagasikäigu peab sisse panema seisval positsioonil.***

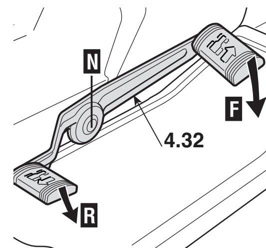
4.31 PIDURIPEDAAL

See pedaal pidurdab tagumisi rattaid.



4.32 KÄIGUPEDAAL

Selle pedaaliga sisestatakse rattavedu ja reguleeritakse masina kiirust nii edasi– kui tagasikäigul.



– Edasikäigu sisestamiseks vajutage jalaotsaga suunas «F»; surve suurenedes pedaalile kasvab vastavalt masina kiirus.

– Tagasikäigu sisestamiseks vajutage kontsaga suunas «R».

– Pedaali vabastades liigub see automaatselt tagasi vabakäiku «N».

⚠ TÄHELEPANU! ***Tagasikäigu peab sisse panema seisval positsioonil.***

PANE TÄHELE *Kui käigupedaali vajutatakse kas edasi– või tagasikäiguks pealetõmmatud seisupiduriga (4.4), jääb mootor seisma.*

4.33 HÜDROSTAATILISE JÕUÜLEKANDE AJAMIKANG

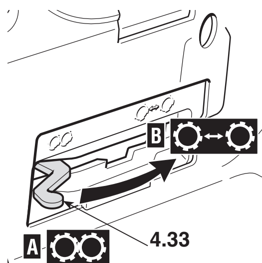
Sellel kangil on kaks asendit:



«**A**» = Jõuülekanne sees: igasuguse kasutamise puhul, sõites ja lõikamise ajal;



«**B**» = Jõuülekanne vabastatud: vähendab märkimisväärselt pingutust **seisva mootoriga** masina käsitsi lükkamisel.



TÄHTIS *Jõuülekandegrupi kahjustamise vältimiseks tuleb seda operatsiooni teha seisva mootoriga, pedaal (4.32) asendis «N».*

5.1 OHUTUSNÕUANDED


OHT! ***Kasutage masinat ainult ettenähtud otstarbel (muru niitmine ja kogumine).***

Mistahes teistsugust kasutust käsitletakse kui "ebaõiget kasutust", mis toob kaasa garantii katkemise ja igasuguse ehitajapoolse vastutuse äralangemise, jättes kasutajale täita kõik kohustused, mis tulenevad endale või teistele isikutele tekitatud kahjust või vigastustest.

Ebaõige kasutuse alla käivad (näiteks, aga mitte ainult):

- ***sõidutada masinal või järelhaagisel teisi inimesi, lapsi või loomi;***
- ***vedada või lükata koormaid ilma spetsiaalset vedamiseks ette nähtud lisaseadet kasutamata;***
- ***kasutada masinat liikumiseks ebakindlatel, libedatel, jäätunud, kivistel või murenevatel pindadel, poriloikude ja veesilmade läbimisel, mis takistavad maapinna seisukorra hindamist;***
- ***kasutada masinat lehtede või prügi kogumiseks;***
- ***sisestada terad ilma rohuta lõikudel.***


OHT! ***Ärge rikkuge ega eemaldage masinale paigutatud turvaseadmeid. PIDAGE MEELES, ET KASUTAJA VASTUTAB ALATI KOLMANDATELE TEKITATUD KAHJU EEST. Enne masina kasutamist:***

- ***lugege üldiseid ohutuseeskirju (☛ 1.2), erilise tähelepanuga liikumise ja nõlvadel niitmise osas;***
- ***lugege hoolikalt kasutusjuhendeid, tutvuge juhtimisseadmetega ja kuidas kiiresti peatada terasid ja mootorit;***
- ***ärge lähenege käte ega jalgadega pöörlevatele osadele ei kõrvalt ega alt ja hoidke alati eemale väljaviskeavast.***

Ärge kasutage masinat kehva enesetundega ja ravimite või muude ainete mõju all, mis vähendavad tähelepanuvõimet ja reflekse.

Kasutaja vastutab tööpinna võimalike riskide hindamise ja vajalike ettevaatusabinõude rakendamise eest, mis on vajalikud enda ja teiste ohutuse tagamiseks eriti nõlvadel, ebatasastel, libedatel või ebakindlatel pindadel.

Süttimisohu vältimiseks ärge jätke masinat kõrges rohus töötava mootoriga seisma.


TÄHELEPANU! ***See masin ei tohi töötada kallakutel, mille kalle on järsem kui 10°(17%) (☛ 5.5).***

Kui on ette näha kasutus eelkõige kaldpindadel (mitte kunagi üle 10°), on soovitav monteerida lisaraskused (saadaval soovi korral (☛ 9.1) esirataste võlli alla, et suurendada esiotsa stabiilsust ja vähendada esiotsa ülestõusmisohtu.

TÄHTIS *Kõik viited juhtimisseadmete positsioonidele on illustreeritud peatükis 4.*

5.2 OHUTUSMEHHANISMIDE TOIMEKRITEERIUMID

Ohutusmehhanismid toimivad kahe kriteeriumi järgi:

- takistada mootori käivitamist, kui kõigist ohutustingimustest pole kinni peetud;
- peatada mootor, kui kasvõi üksainus ohutustingimus puudub.

a) Mootori käivitamiseks on vaja, et:

– ülekanne oleks “vabakäigul”;
– terad oleks välja lülitatud;
– juht istuks või oleks peal seisupidur.

b) Mootor seiskub kui:

– juht lahkub istmelt, kui terad on sisse lülitatud;
– juht lahkub istmelt kui ülekanne ei ole “vabakäigul”;
– juht lahkub istmelt “vabakäigul”, aga ei pane peale seisupidurit;
– tõstetakse rohukogujat või võetakse ära kivikaitse sisselülitatud teradega;
– rakendatakse seisupidur ilma terasid välja lülitamata;
– Käivitub kiirusevahetaja (☛ 4.22) või veopedaal (☛ 4.32) sisestatud seisupiduriga.

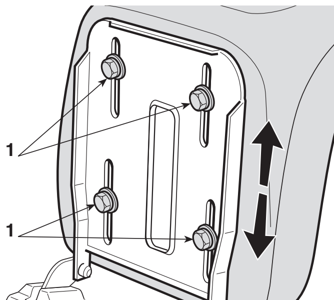
5.3 EELTÖÖD ENNE TÖÖ ALUSTAMIST

Enne töö alustamist tuleb teha rida kontrolle ja operatsioone, et tagada kasulik ja maksimaalselt ohutu töö.

5.3.1 Istme reguleerimine

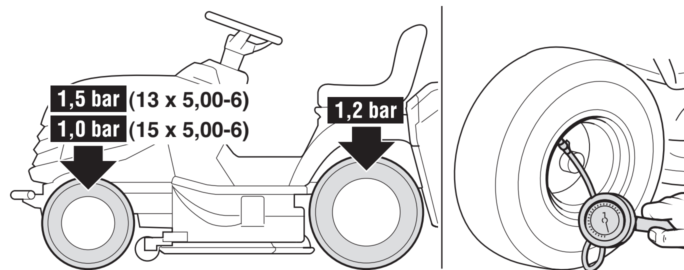
Istme asendi muutmiseks tuleb lõdvendada nelja fikseerimiskruvi (1) ja libistada seda mööda tugisilmuseid.

Asendi leides keerake neli kruvi (1) kinni.



5.3.2 Rehvide rõhk

Rehvide õige rõhk on lõikemehhanismi õige asendi ja seega muru ühtlase niitmise oluline tingimus.

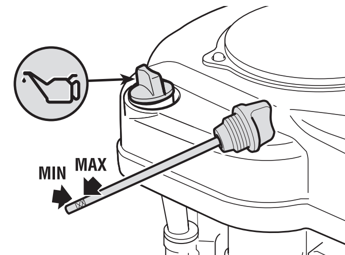


Keerake lahti kaitsekorgid, ühendage ventiilid manomeetriga varustatud õhukompressoriga ja reguleerige rõhk vastavalt ettenäidatud mõõtudele.

5.3.3 Õli ja bensiini lisamine

PANE TÄHELE *Soovitatud õli ja bensiini tüüp on näidatud mootori kasutusjuhendis.*

Seisva mootoriga kontrollige mootoriõli taset: vastavalt mootori juhendis toodud täpsetele tingimustele peab jääma mõõtevarda täkete MIN ja MAX vahele.

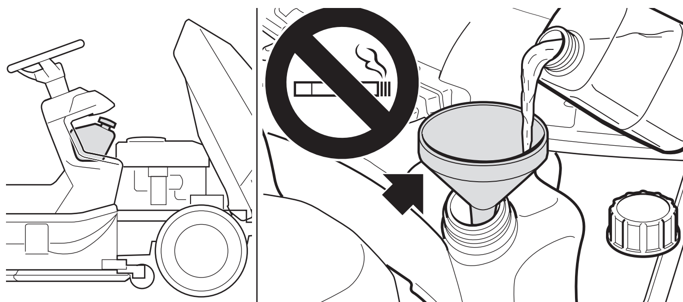


Lisage kütust kasutades lehtrit, aga ärge täitke paaki ääreni. Paagi mahutavus on umbes 6,5 liitrit.



Tankida tuleb seisva mootoriga avatud ja hästi õhustatud kohas. Ärge unustage, et bensiiniaurud on kergestisüttivad! ÄRGE VIIGE LEEKI PAAGI SUU JUURDE, ET SELLE SISU KONTROLLIDA JA ÄRGE SUITSETAGE TANKIMISE AJAL.

TÄHTIS *Vältige bensiini valamist plastikust osatele, et neid mitte kahjustada; juhusliku väljavoolamise puhul loputage kohe veega. Garantii ei kata bensiini tõttu niiduki korpuse või mootori plastikust osadele tekkinud kahjustusi.*

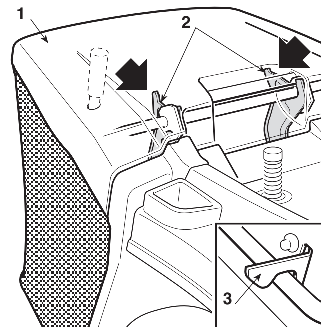


5.3.4 Väljumiskatete monteerimine *(korv või kivikate)*



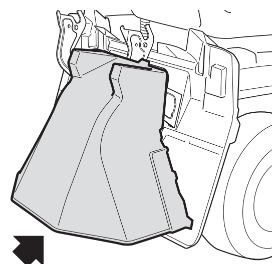
Ärge kasutage masinat kunagi ilma väljumiskatteid paigaldamata!

Haakida korv (1) tugedele (2) ja asetada see plaadi suhtes kesksesse asendisse.



Tsentreerimine on tagatud, kui kasutate paremat tuge külgtoena.

Kontrollige, et koguri suu alumine toru haakuks vastava põrklingiga (3).



Kui tahate töötada ilma kogumiskorvita, on soovi korral võimalik osta kivikaitsete komplekt (☛ 9.2) mis tuleb fikseerida tagumise plaadi külge nagu näidatud vastavatel instruktsioonidel.

5.3.5 Masina ohutuse ja töökorra kontroll

1. Kontrollige, et ohutusmehhanismid toimivad nagu ette nähtud (☛ 5.2).

2. Kontrollige, et pidur töötaks korrapäraselt.

3. Ärge alustage niitmist, kui terad vibreerivad või on kahtlusi nende teravuse osas; pidage alati meeles, et:

   – Halvasti teritatud tera rebib rohtu ja põhjustab muru kolletumise.
   – Halvasti kinnitatud tera põhjustab ebanormaalset vibratsiooni ja võib olla ohtlik.

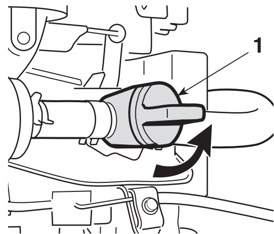
⚠ TÄHELEPANU! ***Ärge kasutage masinat, kui te pole kindel selle töökindluses ja ohutuses. Võtke koheselt ühendust edasimüüjaga vajalike kontrollide või paranduste osas.***

5.4 MASINA KASUTAMINE

5.4.1 Käivitamine

⚠ OHT! ***Käivitamine peab toimuma vabas õhus või hästi õhustatud kohas! PIDAGE ALATI MEELES, ET MOOTORI HEITGAASID ON MÜRGISED!***

Mootori käivitamiseks:



- avage bensiinikraan (1) *(kui on ette nähtud)*;
- pange vedu vabakäigule («N») (☛ 4.22 või 4.32);
- lülitage terad välja (☛ 4.5);
- kaldpindadel sisestage seisupidur;
- külma mootori käivitamisel aktiveerida starter (☛ 4.2 või 4.2a)
- kui mootor on juba soe, on piisav viia hoob «AEGLASE» ja «KIIRE» vahele;
- sisestage võti, keerake see asnedisse «KÄIK», et ühendada vooluring ja seejärel viige asendisse «KÄIVITAMINE» mootori käivitamiseks;
- kui mootor on käivitunud, laske võti lahti.

Pärast mootori käivitumist viige gaasihoob asendisse «AEGLANE».

TÄHTIS *Starter tuleb välja lülitada kohe, kui mootor pöörleb normaalselt; selle kasutamine juba soojenenud mootori puhul võib küünlaid ummistada ja põhjustada mootori ebanormaalset tööd.*

PANE TÄHELE *Kui käivitamise ei õnnestu, ärge keerake võtit liiga mitmeid kordi, et mitte akut tühjaks laadida ja mootorit ummistada. Keerake võti tagasi asendisse «SEIS», oodake paar sekundit ja proovige uuesti. Kui puudus kordub, lugege käesoleva juhendi peatükki «8» ja mootori kasutusjuhendit.*

TÄHTIS *Pidage meeles, et ohutusseaded takistavad mootori käivitamist, kui ohtusnõuetest pole kinni peetud (☛ 5.2).*
Sellistel juhtudel, kui on käivitamiseks vajalikud tingimused loodud, keerake võti tagasi asendisse «SEIS» ja käivitage seejärel mootor uuesti.

5.4.2 Edasiliikumine ja ühest kohast teise liikumine

⚠ TÄHELEPANU! ***See masin ei tohi sõita avalikel teedel. Seda võib kasutada (vastavalt liikluskoodeksile) ainult liikluseks suletud eravaldustes.***

Ühest kohast teise liikumisel:

- lülitage terad välja;
- viige lõikemehhanism kõige kõrgemasse asendisse (asend «7»);
- viia gaasipedaal «AEGLASE» ja «KIIRE» vahelisse asendisse.

Mehaaniline jõuülekanne

Viia pedaal põhja
(☛ 4.21) ja viia käigukang 1-se käigu asendisse (☛ 4.22).

Pedaali all hoides laske seisupidur lahti; vabastage aeglaselt pedaal, mis läheb «piduri» funktsioonilt üle «siduri» funktsioonile, pannes tööle tagumised rattad (☛ 4.21).

⚠ TÄHELEPANU! ***Lahti laskmine peab olema järk–järguline, et vältida liiga järsku sisenemist, mis võib põhjustada masina esiotsa tõusu või kontrolli kaotamist masina üle.***

Saavutage aeglaselt soovitud kiirus gaasihoova ja käiguga; ühelt käigult teisele üleminemiseks tuleb vajutada siduripedaal poole maa peale (☛ 4.21).

Hüdrostaatiline jõuülekanne

Vabastage seisupidur ja laske piduripedaal (☛ 4.31) lahti.

Suruge veopedaal (☛ 4.32) suunda «F» ja saavutage soovitud kiirus surudes samale pedaalile ja gaasile.

⚠ TÄHELEPANU! ***Veo sisestamine peab toimuma eelpool kirjeldatud tingimustel (☛ 4.32), vältimaks, et liiga järsk sisenemine võiks põhjustada masina esiotsa tõusu või kontrolli kaotamist masina üle eriti kaldpindadel.***

5.4.3 Pidurdamine

Vähendage esmalt masina kiirust vähendades mootori pöördeid, seejärel suruge piduripedaali (☛ 4.21 või 4.31), et kiirust veelgi vähendada kuni masina seismajäämiseni.

Hüdrostaatiline jõuülekanne

Masin aeglustub märgatavalt juba veopedaali vabastamisel.

5.4.4 Tagasikäik

TÄHTIS *Tagasikäik tuleb sisestada alati seisval positsioonil.*

Mehaaniline jõuülekanne

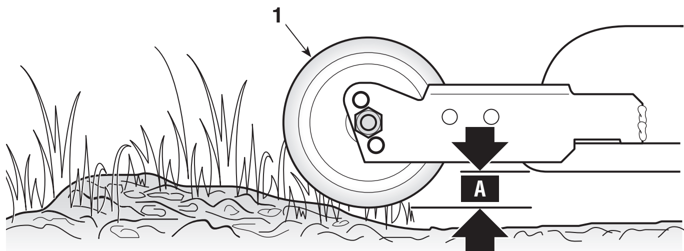
Vajutage pedaali masina peatumiseni, sisestage tagasikäik nihutades hooba külgsuunas positsioonini «R» (☛ 4.22).
Vabastage järk-järgult pedaal siduri sisestamiseks ja alustage tagasikäiku.

Hüdrostaatiline jõuülekanne

Peatage masin, alustage tagasikäiku vajutades veopedaali suunas «R» (☛ 4.32).

5.4.5 Muru niitmine

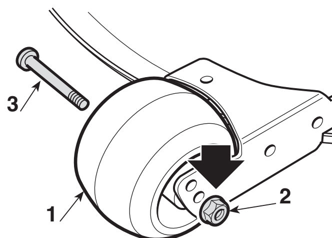
Reguleerida tugirataste (1 - kui on ette nähtud), mille funktsioon on vähendada muru rebimise ohtu, kui ebatasel pinnal lõikemehhanismi äär hõõrub vastu maapinda, asend..



Esimeste tugirataste kolm asendit võimaldavad hoida lõikemehhanismi ääre ja maapinna vahel ohutut vahemaad «A».

Asendi muutmiseks keerata lahti mutter (2) ja võtta välja polt (3).

Asetada tagasi tugiratas (1) soovitud asendisse, seejärel monteerida tagasi polt (3), pöörates tähelepanu, et poldi (3) pea oleks suunatud masina sisemuse poole, ja keerata mutter (2) lõpuni.



⚠ TÄHELEPANU! ***Seda operatsiooni tuleb teha alati mõlemal tugirattal, SEISVA MOOTORI JA VÄLJALÜLITATUD TERADEGA.***

Niitmise alustamiseks:

– viige gaasihob asendisse «KIIRE»;
– viige lõikemehhanism võimalikult kõrgesse positsiooni;
– lülitage terad sisse (☛ 4.5) ainult rohu peal, vältides terade sisselülitamist kruusateel või liiga kõrges rohus;
– alustagel murul liikumist sammhaaval ja väga ettevaatlikult, nagu eelpool kirjeldatud;
– reguleerige liikumiskiirus ja lõikekõrgus (☛ 4.8) vastavalt muru tingimustele (kõrgus, tihedus ja muru niiskus).

⚠ TÄHELEPANU! ***Kallakutel niites tuleb ohutuse tagamiseks vähendada liikumiskiirust (☛ 1.2 - 5.5).***

Igal juhul tuleb kiirust vähendada iga kord kui täheldate mootori pöörete vähenemist. Arvestage, et kunagi ei saavutata head lõiketulemust, kui edasiliikumise kiirus on lõigatud muru kogusega võrreldes liiga suur.

Lülitage terad välja ja viiga lõikemehhanism maksimaalselt kõrgele positsioonile iga kord, kui on vaja ületada takistust.

5.4.6 Kogumiskorvi tühjendamine

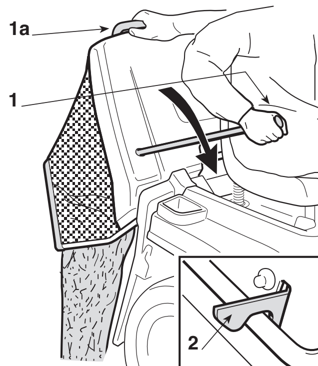
PANE TÄHELE *Kogumiskorvi saab tühjendada ainult väljalülitatud teradega; vastupidisel juhul mootor seiskub.*

Ärge laske korvil liigselt täituda vältimaks väljaviskeava ummistumist.

Helisignaal teatab kogumiskorvi täitumisest; seejärel:

– lülitage terad välja (☛ 4.5) ja signaal katkeb;
– vähendage mootori pöördeid;

– pange vabakäigule (N) (☛ 4.22 ***Mehaaniline jõuülekanne*** või 4.32 ***Hüdrostaatiline jõuülekanne)*** ja peatage masin;
– kallakutel pange peale seisupidur;
– tõmmata välja hoob (1 – *kui on ette nähtud*) või haarata kinni tagumisest käepidemest (1a) ja pöörata korv tühjendamiseks ümber;
– asetage korv tagasi kinnitades see põrklingi külge (2).



5.4.7 Väljaviskeava puhastamine

Liige kõrge või niiske muru niitmine koos liigse edasiliikumiskiirusega võivad põhjustada väljaviskeava ummistumise. Ummistumise korral tuleb:

– jääda seisma, terad välja lülitada ja seisata mootor;
– võtta ära korv või kivikaitse;
– eemaldada kuhjunud rohi alustades väljaviskeava suust.

⚠ TÄHELEPANU! ***Seda operatsiooni tuleb teha alati seisva mootoriga.***

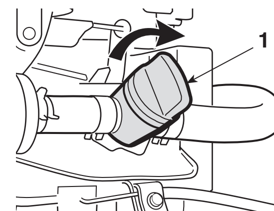
5.4.8 Niitmise lõpetamine

Niitmise lõpetades lülitage terad välja, vähendage mootori pöörete arvu ja sõitke tagasi võimalikult kõrgele viidud lõikemehhanismiga.

5.4.9 Töö lõpp

Peatage masin, viige gaasihoob positsiooni «AEGLANE» ja lülitage mootor välja viies võti positsiooni «SEIS».

⚠ TÄHELEPANU! ***Et vältida võimalikku leegi tagasilööki, viige gaasihoob asendisse «AEGLANE» 20 sekundit enne mootori seiskamist.***



Kui mootor seisab, keerake kinni bensiinikraan (1) *(kui on ette nähtud).*

⚠ TÄHELEPANU! ***Võtke alati ära süütevõti enne masina valveta jätmist!***

TÄHTIS *Aku laengu säilitamiseks ärge jätke võtit asendisse «KÄIK» või «TULEDE SÜÜTAMINE» kui mootor ei tööta.*

5.4.10 Masina puhastamine

Pärast iga kasutust puhastage masin väljast, tühjendage kogumiskorv ja koputage seda, et puhastada rohu- ja mullajääkidest.

⚠ TÄHELEPANU! ***Tühjendage kogumiskorv alati ja ärge jätke nõusid niidetud rohuga ruumi sisse.***

Puhastage kere plastikust osad vee ja puhastusainega immutatud käsnaga vältides hoolikalt mootori, elektrisüsteemi ja armatuurlaua-aluse elektroonilise skeemi niisutamist.

TÄHTIS *Ärge kasutage kunagi kere või mootori pesemiseks survepesujuga või tugevatoimelisi vedelikke!*

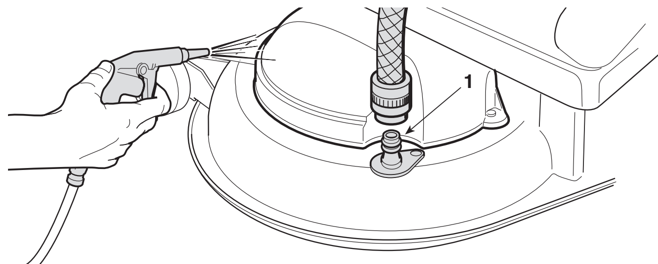
⚠ TÄHELEPANU! ***Jälgida, et lõikemehhanismi pealmisele poolele ei koguneks prahti ega kuivanud rohu jäätmeid, et masin oleks võimalikult töökorras ja ohutu.***

Pärast iga kasutust puhastada lõikemehhanism põhjalikult rohujääkidest ja prahist.

⚠ TÄHELEPANU! ***Lõikemehhanismi puhastamise ajal kanda kaitseprille ja hoida inimesed ja loomad eemal***

a) Lõikemehhanismi ja väljaviskeava **sisemuse pesemist** tuleb teha tugeval pinnal ja:

- monteeritud kogumiskorvi või kivikaitsega;
- istuva juhiga;
- lõikemehhanism täelikult langetatud;
- töötava mootoriga;
- vabakäigul;
- sisselülitatud teradega.



Ühendage alternatiivselt veevoolik vastavatesse liitekohtadesse (1) lastes veel sisse voolata kummassegi mõni minut, liikuvate teradega.

TÄHTIS *Et mitte kahjustada elektromagetilise siduri head tööd:*
- *vältida siduri kokkupuutumist õliga;*
- *ärge suunake kõrge rõhu all veejuga otse sidurile.*
- *ärge puhastage sidurit bensiiniga.*

Seejärel võtke ära kogumiskorv, tühjendage see, loputage ja asetage nii, et see võimalikult kiiresti ära kuivaks.

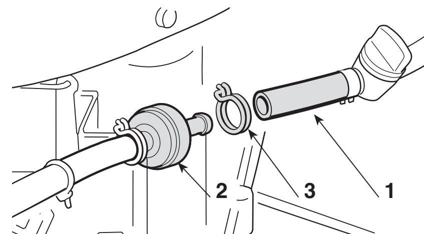
b) Lõikemehhanismi **pealmise poole puhastamiseks:**
- langetada lõikemehhanism täielikult (asend «1»);
- puhuda surveõhuga kaitsete avauste kaudu paremalt ja vasakult.

5.4.11 Hoiukohta panemine ja pikemaajalisem tööpaus

Kui on ette näha pikemaajalist (üle 1 kuu) tööpausi, ühendage lahti akujuhtmed ja järgige mootori kasutusjuhendis antud instruktsioone.

Tühjendage kütusepaak võttes lahti toru (1) bensiinifiltri (2) sissepääsu ees, kogudes kütus sobivasse anumase.

Ühendada toru (1) uuesti, pöörates tähelepanu sideme (3) õigele asendile.



⚠ TÄHELEPANU! ***Eemaldage hoolikalt kuiva rohu jäätmed mootori ja sumbuti ümbrusest, et vältida võimalikku tuleohtu uuesti tööd alustades!***

Pange masin kuiva, ilmastikukindlasse ruumi ja võimalusel katke riidega (☛ 9.3).

TÄHTIS *Akut tuleb hoida jahedas ja kuivas ruumis. Laadige alati akut enne pikemaajalist (üle 1 kuu) tööpausi ja laadige uuesti enne tööle asumist (☛ 6.2.3).*

Taas tööd alustades kontrollige, et ei oleks bensiinileket torudest, kraanist või karburaatorist.

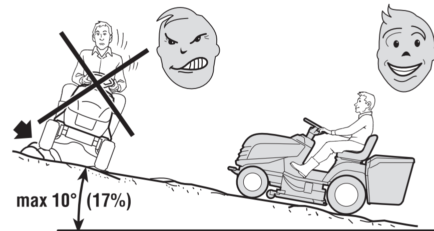
5.4.12 Skeemi kaitseseade

Elektrooniline skeem on varustatud isetaastuva kaitsega, mis katkestab vooluringi, kui elektrisüsteemis on viga; see põhjustab mootori seiskumise ja on näha märgutule kustumisest.

Vooluring taastub automaatselt paari sekundi pärast; leidke ja eemaldage katkestuse põhjused, et vältida katkestuste kordumist.

TÄHTIS *Kaitse sekkumise vältimiseks:*
- *ärge vahetage ära aku klemme;*
- *ärge laske masinal töötada ilma akuta; et mitte põhjustada anomaaliaid laengu reguleerija funktsioneerimises;*
- *ärge tekitage lühiseid.*

5.5 KASUTAMINE KALDPINDADEL



Pidage kinni näidatud limiitidest **(max 10° - 17%)**. Kaldpinnalistel murudel tuleb liikuda üles/alla ja mitte kunagi risti nõlvaga, olles väga tähelepanelik suunamuutustel, et mäe suunas liikuvate rataste ette ei jääks takistusi (kivisid, oksi, juuri jne.), mis võiksid põhjustada külglibisemist, ümber kaldumist või masina üle kontrolli kaotamist.

⚠ OHT! ***KALDPINDADEL VÄHENDAGE KIIRUST ENNE MISTAHES SUUNAMUUTUST ja sisestage alati seisupidur enne masina seisma ja valveta jätmist.***

⚠ OHT! ***Kaldpindadel tuleb edasisuunas sõitu alustada eriti ettevaatlikult, et vältida masina esiosa tõusmist. Enne nõlva vähendage kiirust, eriti laskumisel.***

⚠ OHT! ***Ärge kasutage kunagi tagasikäiku kallakul kiiruse vähendamiseks: see võib põhjustada masina üle kontrolli kaotamise, eriti libedatel pindadel.***

 ***Mehaaniline jõuülekanne***



⚠ OHT! ***Ärge sõitke kunagi allamäge vaba-***

käigul või sisselülitamata siduriga! Pange alati sisse madal käik enne masina valveta seisma järmist.

Hüdrostaatiline jõuülekanne

Sõitke allamäge ilma veopedaali (☛ 4.32) rakendamata, et kasutada hüdrostaatilise jõuülekande pidurdavat efekti, kui ülekanne ei ole sees.

5.6 TRANSPORT

⚠ TÄHELEPANU! ***Kui masinat tuleb transportida veoautol või haagisel, kasutada piisava vastupidavuse, laiuse ja pikkusega kaldteesid. Masin laadida väljalülitatud mootoriga, ilma juhita ja ainult lükates, kasutades piisava arvu inimeste abi. Transpordi ajaks keerake kinni bensiinikraan (kui on ette nähtud), langetage lõikemehhanism, sisestage seisupidur ja kinnitage masin kindlalt transpordivahendi keskele trosside või kettidega.***

5.7 MÕNED NÕUANDED ILUSA MURU SÄILITAMISEKS

1. Hea väljanägemisega, rohelise ja pehme muru säilitamiseks on vajalik seda regulaarselt ja traumeerimata lõigata. Muru võib koosneda erinevatest rohuliikidest. Sagedase lõikamise puhul kasvavad põhiliselt need rohud, mis kasvatavad palju juuri ja moodustavad tugeva tiheda muru; vastupidi, kui lõigatakse harvemini, arenevad põhiliselt kõrged ja metsikud taimed (ristikhein, kirikakar jne).

2. Alati on soovitav niita kuiva muru.

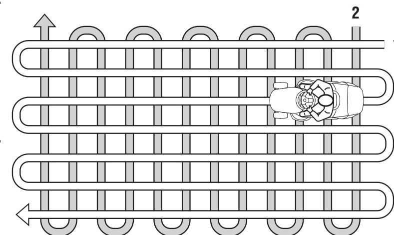
3. Terad peavad olema terved ja teravad, et lõige tuleks sirge ja närimata, mis põhjustaks otsade kolletumise.

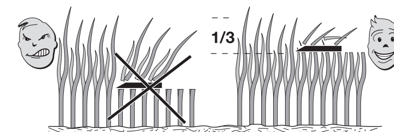
4. Mootor peab pöörlema maksimumpööretel ja seda nii sirge lõike tagamiseks kui ka niidetud rohu suunamiseks väljaviskeava suunas.

5. Lõikesagedus peab olema vastavuses rohukasvuga, vältides, et kahe niitmise vahel rohi liigselt kasvaks.

6. Soojematel ja kuivematel perioodidel on õigem hoida muru pisut kõrgem, et vältida maa kuivamist.

7. Hoolitsetud muru optimaalne kõrgus on umbes 4–5 cm ja ühe lõikusega ei tohiks maha võtta rohkem kui 1/3 kogupikkusest. Kui muru on väga kõrge, on parem niita seda kahes järgus ühepäevase vahega; esimene terade maksimumkõrgusel ja vajadusel kitsama lõikeribaga ja teine soovitud kõrgusel.





8. Muru väljanägemine saab parem, kui lõigata vaheldumisi kahes suunas.

9. Kui mootori pöörded lõikamise ajal langevad või väljaviskeava kipub rohust ummistuma, tuleb vähendada liikumiskiirust, kuna see võib olla selliste murutingimuste jaoks liiga kiire; kui probleem kestab, võivad põhjuseks olla halvasti teritatud terad või deformeerunud tiivad.

10. Olge väga tähelepanelikud niitmisel põõsaste läheduses ja madalate ääriskivide lähduses, mis võiksid kahjustada lõikemehhanismi äärt, paralleelsust ning lõiketerasid.

6. HOOLDUS

6.1 OHUTUSNÕUANDED

⚠ TÄHELEPANU! ***Eemaldage võti ja lugege vastavaid instruktsioone enne mistahes puhastus– või hooldustöö alustamist. Kandke sobivaid riideid ja töökindaid kõigile kätele ohtlikes situatsioonides.***

⚠ TÄHELEPANU! ***Ärge kasutage masinat kunagi kulunud või kahjustatud osadega. Katki või kahjustunud osad tuleb välja vahetada ning mitte kunagi parandada. Kasutage ainult originaalvaruosi: Mitte originaalide ja/või valesti monteeritud varuosade kasutamine kahjustab masina ohutust, võib põhjustada õnnetusi või kahjustusi inimestele ja vabastab tootja igasugustest kohustustest või vastutusest.***

TÄHTIS *Ärge visake loodusesse kunagi kasutatud õlisid, bensiini, akusid või mistahes muid reostavaid artikleid.*

⚠ TÄHELEPANU! ***Kõik hooldus ja reguleerimistööd, mida selles juhendis kirjeldatud pole, tuleb läbi viia edasimüüja juures või teeninduskeskuses, kellel on kogemused ja vajalikud seadmed, et töö korrektselt teostada, säilitades masina algne turvalisus.***
Selleks sobimatutes kohtades või ebakompetentsete inimeste poolt teostatud tööd toovad kaasa garantii katkemise ja igasuguse valmistajapoolse kohustuse või vastutuse äralangemise.
Kindlasti tuleb koheselt edasimüüja või teeninduskeskusega ühendust võtta, kui rike esineb.

- ***piduril,***
- ***terade sisse või välja lülitamisel,***
- ***edasi või tagurpidikäigu sisestamisel.***

6.2 Hooldus

Tabeli eesmärk on aidata teid masina töökindluse ja ohutuse säilitamisel. Selles on kirjas peamised tööd ja nende teostamise regulaarsus.

Kõrval asetsevatsse lahtritesse saate märkida töö teostamise kuupäeva või töötundide arvu, mille tagant hooldus tehti.

Töö	Tunnid	Tehtud (kuupäev ja kellaeg)						
1. MASIN								
Terade kinnituse ja teravuse kontroll [3)]	25							
Terade vahetamine [3)]	100							
Ülekanderihma kontroll [3)]	25							
Ülekanderihma vahetus [2) 3)]	–							
Terade juhtimisrihma kontroll [3)]	25							
Terade juhtimisrihma vahetus [2) 3)]	–							
Veo kontroll ja seadmine [3)]	25							
Tera sisselülitamise ja piduri kontroll [3)]	25							
Kõikide kinnituste kontroll	25							
Üldine õlitamine [4)]	25							
2. MOOTOR [1)]								
Mootoriõli vahetus	.....							
Õhufiltri puhastus ja kontroll	.....							
Õhufiltri vahetamine	.....							
Bensiinifiltri kontroll	.....							
Bensiinifiltri vahetus	.....							
Küünla puhastus ja kontroll	.....							
Küünla vahetus	.....							

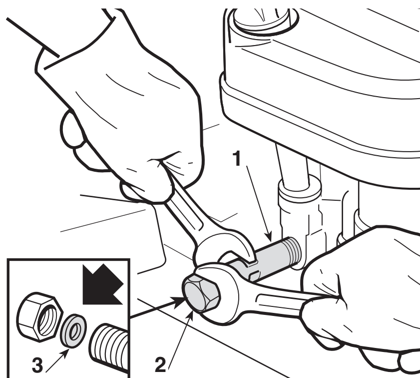
1) Vaadata mootori kasutusjuhendist täpset nimekirja ja ajakava.
2) Töö, mis tuleb teostada edasimüüja või teeninduskeskuse poolt
3) Esimeste rikete ilmnemisel võtta ühendust edasimüüjaga.
4) Kõikide osade üldist õlitamist tuleb teha ka enne iga planeeritud pikemat tööpausi.

6.2.1 Mootor

TÄHTIS *Jälgige kõiki mootori kasutusjuhendis toodud ettekirjutusi.*

Mootoriõli väljavalamiseks hoida voolikupikendus (1) paigal ja keerata lahti väljavoolukork (2).

Korgi (2) tagasimonteerimisel kontrollida sisemise tihendi (3) asendit ja keerata lõpuni, hoides voolikupikendust (1) kindlalt kinni.



6.2.2 Tagumine telg

Koosneb ühest monoliitsest grupist ja ei vaja hooldust; on varustatud alalise määrdeõlikogusega, mida pole vaja vahetada ega lisada.

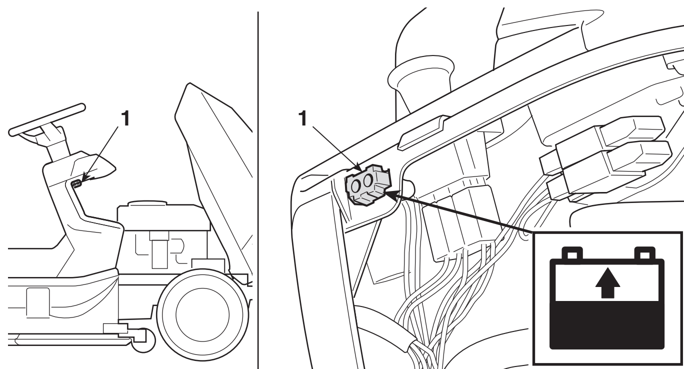
6.2.3 Aku

Aku korralik hooldus on hädavajalik selle pika kestvuse tagamiseks. Masina akut tuleb kindlasti laadida:
– enne masina esimest omandamisjärgset kasutamist;
– enne masina iga pikemat tööpausi;
– enne pika tööpausi järgset kasutamist.

Lugeda ja järgida tähelepanelikult aku kasutusjuhendis kirjeldatud laadimisprotseduuri. Kui protseduurist kinni ei peeta või akut ei laeta, võivad aku elemendid parandamatult kahjustatud saada.

Tühi aku **tuleb** esimesel võimalusel laadida.

TÄHTIS *Laadida tuleb **jääva pingega**. Teised laadimissüsteemid võivvad akut parandamatult kahjustada.*



Masinal on laadimiseks ühendus (1), mis tuleb ühendada vastava ühendusega kaasaantud akulaadimisseadmel “CB01” või “FIGHTER” *(kui on ette nähtud)*. Seadet on võimalik tellida (☛ 9.2).

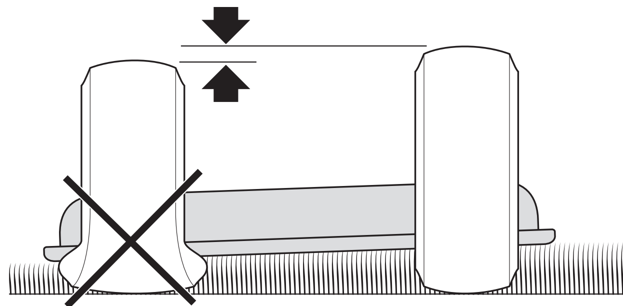
TÄHTIS *Seda ühendust võib kasutada ainult akulaadimisseadme “CB01” või “FIGHTER”ühendamiseks. Selle kasutamiseks:*
- *järgida vastavas kasutusjuhendis toodud juhtnööre;*
- *järgida aku kasutusjuhendis toodud juhtnööre.*

6.3 MASINA HOOLDUSTÖÖD

6.3.1 Lõikemehhanismi asetus

Mehhanismi korralik reguleerimine on hädavajalik ühtlaselt niidetud muru saavutamiseks ja vähendab vibreerimist.

Ebaühtlase lõike korral kontrollida rehvide rõhku.



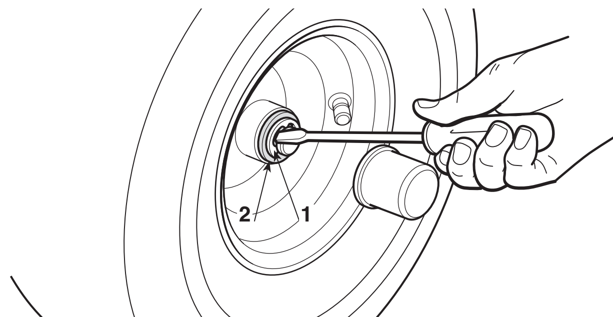
Kui sellest ei piisa ühtlase lõike saavutamiseks, tuleb ühendust võtta edasmüüjaga, et teha vastavad kontrollid ning reguleerida lõikemehhanismi asendit.

6.3.2 Rataste vahetus

Masin peab olema tasasel pinnal. Paigutage toed kere kandva elemendi alla väljavahetatava ratta poolele.
Rattaid hoiab kinni elastne rõngas (1), mida saab eemaldada kruvikeerajaga.

PANE TÄHELE *Ühe või mõlema tagaratta vahetamisel kontrollida, et välimise läbimõõdu võimalik erinevus ei ületaks 8-10 mm, vastasel juhul tuleb ebaühtlase lõike vältimiseks reguleerida lõikemehhanismi asendit*

TÄHTIS *Enne ratta monteerimist määrige telge õliga. Asetage hoolikalt tagasi elastne rõngas (1) ja blokeerimisseib (2).*

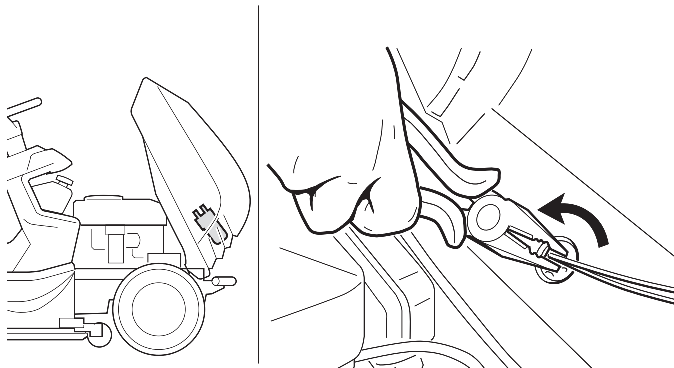


6.3.3 Rehvide parandamine või vahetamine

Rehvid on ilma sisekummita «Tubeless» tüüpi ja seetõttu tuleb iga torkeaugust tingitud vahetus või parandus teostada spetsiaalses kummiparandustöökojas vastavalt seda tüüpi rehvide parandusnõuetele.

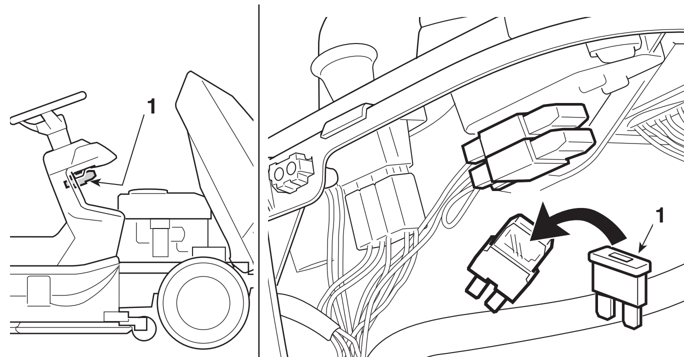
6.3.4 Pirnide vahetus *(kui on ette nähtud)*

Pirnid (18W) on kiilutud pirnihoidjasse, mis tuleb ära tangide abil vastupäeva keerates.



6.3.5 Kaitsekorgi vahetamine

Masin on varustatud mõnede erineva tugevusega kaitsekorkidega (1), mille funktsioonid ja omadused on järgnevad:



– 10 A kaitsekork = üldiste vooluringide ja elektroonilise skeemi võimsuse kaitse, mille sekkumine põhjustab masina seiskumise.

– 25 A kaitsekork = laadimisvooluringi kaitse, mille sekkumist on näha aku laengu pidevas vähenemises ja seejärel käivitusraskustes.

Korgi tugevus on märgitud korgil.

TÄHTIS *Läbipõlenud kork tuleb asendada alati sama tüüpi ja tugevusega korgiga ja mitte kunagi erinevaga.*

Kui te ei suuda kõrvaldada korgi sekkumise põhjuseid, pidage nõu edasimüüjaga.

6.3.6 Terade lahtimonteerimine, vahetamine ja tagasimonteerimine

⚠ TÄHELEPANU! ***Teradega tööta-misel kandke töökindaid.***

⚠ TÄHELEPANU! ***Kahjustatud või kõverad terad vahetage alati välja; ärge proovige kunagi neid parandada! KASUTAGE ALATI ORIGINAALSEID MÄRGISTUSEGA TERASID ⚠!***

Sellel masinal kasutada ainult järgnevaid terapaare:

82004358/0 - 82004359/0
82004360/0 - 82004361/0

TÄHTIS *Oluline on, et terad vahetakse paarikaupa, eriti märkimisväärsete kulumiserinevuste korral.*

7. KESKKONNAKAITSE

Keskkonnakaitse peab masina kasutamisel olema oluline ja eelistatud aspekt kaitsmaks meie tsiviilse kooselu ja keskkonna huve.

– Vältida naabrite segamist.

– Jälgida täpselt kohalikke nõudeid, mis puudutavad lõikejääkide ümbertöötlust.

– Täpselt kohalikke norme, mis puudutavad pakendite, õlide, bensiini, akude, filtrite, kahjustatud osade ja muu keskonnaohtliku ümbertöötlemist; neid jäätmeid ei tohi vista prügi hulka, vaid need tuleb eralada ja viia vastavatesse kogumispunktidesse, kus hoolitsetakse materjalide ümbertöötluse eest.

– Kui te masinat enam ei kasuta, ärge visake seda loodusesse, vaid pöörduda vastavalt kohalikele kehtivatele normidele jäätmekäitluspunkti poole.

8. JUHIS RIKETE IDENTIFITSEERIMISEKS

RIKE	VÕIMALIK PÕHJUS	PARANDUS
1. Võti on asendis “KÄIK”, aga märgutuli ei sütti	Elektroonilise skeemi kaitsesekkumine, põhjuseks: – halvasti ühendatud aku – aku klemmide äravahetamine – aku täiesti tühi – läbipõlenud kaitsekork – niiske skeem	Keerata võti pos. «SEIS» ja otsida rikke põhjuseid: – kontrollida ühendusi (☛ 3.4) – kontrollida ühendusi (☛ 3.4) – laadida aku (☛ 6.2.3) – vahetada kaitsekork (10 A) (☛ 6.3.5) – kuivatada leige õhuga
2. Võti on asendis «KÄIVITAMINE», märgutuli vilgub ja starter ei tööta	– puudub nõusolek käivitamiseks	– kontrollida, et nõutud tingimused oleks täidetud (☛ 5.2.a)
3. Võti on asendis «KÄIVITAMINE», märgutuli või armatuurlaud süttib, aga starter ei tööta	– aku pole piisavalt laetud – käivitusrelee ei tööta	– laadida aku (☛ 6.2.3) – võtta ühendust edasimüüjaga
4. Võti on asendis «KÄIVITAMINE», starter töötab, aga mootor ei käivitu	– aku pole piisavalt laetud – puudub bensiini juurdevool – käivitusdefekt	– laadida aku (☛ 6.2.3) – kontrollida taset paagis (☛ 5.3.3) – avada kraan *(kui on ette nähtud)* (☛ 5.4.1) – kontrollida bensiinifiltrit – kontrollida küünla piibu kinnitust – kontrollida elektroodide vahelist õiget kaugust ja puhtust
5. Mootori käivitamine on raskendatud või töö ebaregulaarne	– probleemid bensiiniga	– puhastada või vahetada õhufilter – tühjendada paak ja täita värske bensiiniga – kontrollida ja vajadusel vahetada bensiinifilter
6. Mootori pöörete vähenemine niitmise ajal	– edasiliikumise kiirus on lõike kõrguse suhtes liiga kiire	– vähendada edasiliikumiskiirust ja / või tõsta lõikekõrgust (☛ 5.4.5)
7. Mootor seiskub töö ajal	– ohutusseadmete sekkumine	– kontrollida, et nõutud tingimused oleks täidetud (☛ 5.2.b)

RIKE	VÕIMALIK PÕHJUS	PARANDUS
8. Terad ei lülitu sisse või ei peatu kiiresti, kui need välja lülitatakse	– probleemid terade sisselülitamisega	– võtta ühendust edasimüüjaga
9. Lõige on ebaühtlane ja kogumine pole piisav	– lõikemehhanism pole maapinnaga paralleelne	– kontrollida rehvide rõhku (☛ 5.3.2) – taastada lõikemehhanismi asend maapinna suhtes (☛ 6.3.1)
	– terad pole efektiivsed	– võtta ühendust edasimüüjaga
	– edasiliikumiskiirus on võrreldes niidetava rohu kõrgusega liiga kiire	– vähendada edasiliikumiskiirust ja/või tõsta lõikemehhanismi (☛ 5.4.5) – oodata, et rohi oleks kuiv
	– väljaviskekanal on ummistunud	– eemaldada kogumiskorv ja tühjendage kanal (☛ 5.4.7)
10. Anomaalne vibreerimine töötamise ajal	– lõikemehhanism on rohtu täis – terad pole tasakaalus või on lõtvunud – ühendused on lõtvunud	– puhastada lõikemehhanism (☛ 5.4.8) – võtta ühendust edasimüüjaga – kontrollida ja keerata üle mootori ja kere kinnituskruvid
11. Pidurdus on ebakindel või pole tõhus	– pidur pole õigesti reguleeritud	– võtta ühendust edasimüüjaga
12. Edasiliikumine on ebaregulaarne, vedu tõusul on puudulik või masin kipub otsa üles ajama	– probleemid rihma või sisselülitusseadmega	– võtta ühendust edasimüüjaga
13. Töötava mootoriga veopedaalile surudes masin ei liigu edasi (*hüdrostaatilise jõuülekandega mudelid*)	– ajamikang asendisse «B»	– viia tagasi pos. «A» (☛ 4.33)

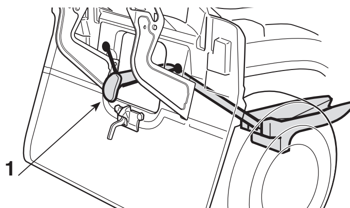
Kui rikked jätkuvad pärast ülalkirjeldatud samme, võtta ühendust edasimüüjaga.

⚠ TÄHELEPANU! ***Ärge proovige kunagi teha keerulisi parandustöid ilma vajalike tehniliste teadmiste ja vahenditeta. Iga halvasti tehtud parandustöö toob automaatselt kaasa garantii katkemise ja igasuguse tehasepoolse vastutuse äralange-mise.***

9. LISAASEADMED TELLIMISEL

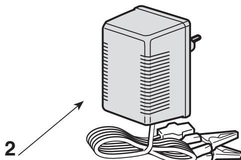
1. MULTSIMISKOMPLEKT

Kasutada kogumiskorvi asemel, kui rohtu ei koguta.



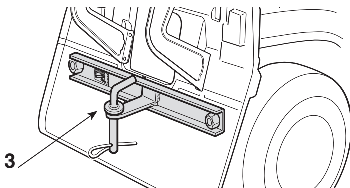
2. AKULAADIJA “CB01” või “FIGHTER”

Võimaldab hoida aku heas korras tööpauside ajal garanteerides optimaalse laengutaseme ja aku pikema kestvuse.



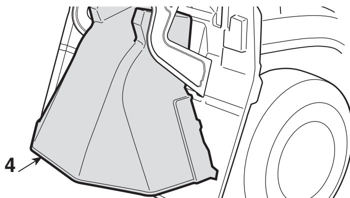
3. KOMPLEKT JÄRELHAAGISE VEDAMISEKS

Väikese järelhaagise vedamiseks.



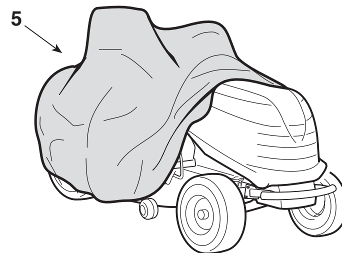
4. KIVIKAITSETE KOMPLEKT

Kasutada kogumiskorvi asemel, kui rohtu ei koguta.



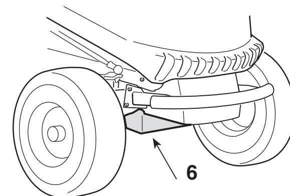
5. KATTERIIE

Kaitseb masinat tööpauside ajal tolmu eest.



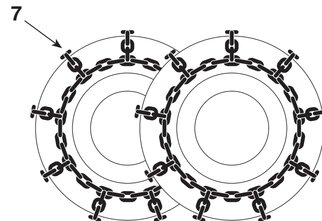
6. EESMISTE RASKUSTE KOMPLEKT

Parandavad masina esiosa stabiilsust, eriti peaasjalikult kaldpindadel kasutamisel.



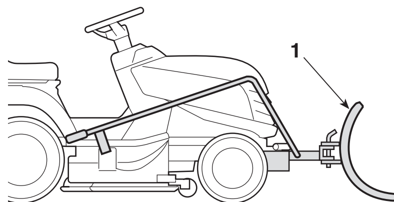
7. LUMEKETID

Parandavad tagumiste rataste haaret lumistel lõikudel ja võimaldavad kasutada lumerookimise seadet.



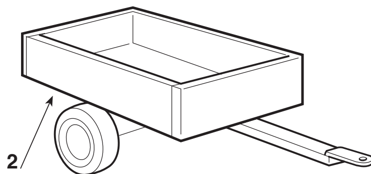
1. TERAGA LUMESAHK

Eemladatud lume rookimiseks ja küljele kuhjamiseks.



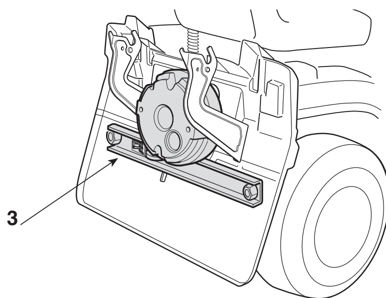
2. JÄRELHAAGIS

Tööriistade ja muude esemete transportimiseks lubatud koorma piires.



3. TAGUMISTE RASKUSTE KOMPLEKT

Hädavajalik on hoida masina stabiilsust, kui kasutatakse eesmist lisavarustust.



11. TEHNILISED NÄITAJAD

Elektrisüsteem .... 12 V
Aku .... 18 Ah
Esirehvid .... 13 x 5.00-6
 või .... 15 x 5.00-6
Tagarehvid .... 18 x 8.50-8
 või .... 18 x 6.50-8
Pumpamise rõhk ees
 rehvid 13 x 5.00-6 .... 1.5 bar
 rehvid 15 x 5.00-6 .... 1.0 bar
Pumpamise rõhk taga .... 1.2 bar
Kogukaal .... 180 ÷ 187 kg
Sisekurvi diameeter
(niitmata rohu miinimumdiameeter)
 vasak pool .... 1,8 m
Lõikekõrgus .... 3 ÷ 8,5 cm
Lõikelaius .... 83 cm

Mehaaniline jõuülekanne

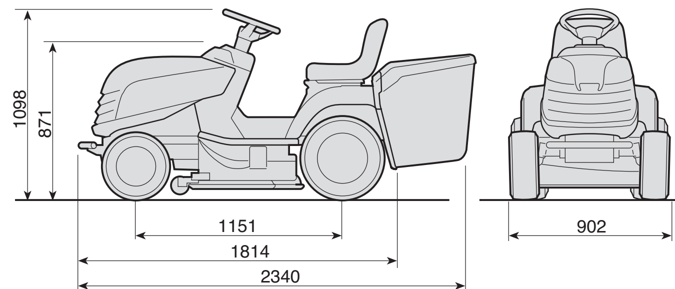
Edasiliikumise kiirus (ligikaudne) 3000 min^{-1}:
 1. käigul .... 2,2 km/h
 2. käigul .... 3,8 km/h
 3. käigul .... 5,8 km/h
 4. käigul .... 6,4 km/h
 5. käigul .... 9,7 km/h
 Tagasikäigul .... 2,8 km/h

Hüdrostaatiline jõuülekanne

Edasiliikumise kiirus (ligikaudne) 3000 min^{-1}:
 Edasikäigul .... 0 ÷ 8,8 km/h
 Tagasikäigul .... 0 ÷ 3,8 km/h

Müra ja vibratsiooni maksimummäärad

		MP 84C
Akustilise surve tase töötaja kõrvale (vastavuses normiga 81/105(EMÜ)	db(A)	85,4
– Mõõtmisebatäpsus (2006/42/CE)	db(A)	1,1
Mõõdetud akustilise võimsuse tase (vastavuses direktiiviga 2000/14/EÜ, 2005/88/EÜ)	db(A)	99,6
– Mõõtmisebatäpsus (2006/42/CE)	db(A)	0,3
Garanteeritud akustilise võimsuse tase (vastavuses direktiiviga 2000/14/EÜ, 2005/88/EÜ)	db(A)	100
Vibratsioonitase (vastavalt normile EÜ 1032)	m/s^2	0,68
– Mõõtmisebatäpsus (2006/42/CE)	m/s^2	0,3



ORIGINALIOS INSTRUKCIJOS VERTIMAS (ISTRUZIONI ORIGINALI)

PRISTATYMAS

Gerbiamas kliente,

Pirmiausia norime padėkoti už tai, kad pasirinkote mūsų gaminį. Tikimės, kad šis naujas žolės pjovimo traktoriukas patenkins visus Jūsų pageidavimus ir lūkesčius.
Šis vadovėlis parašytas šio įrenginio tinkamam vartojimui, saugiam naudojimui bei efektyvumui; nepamirškite, kad vadovėlis įeina į įrenginio komplektinę sudėtį, todėl pravartu jį laikyti lengvai prieinamoje vietoje, tuo atveju kad prireikus visada būtų po ranka. Vadovėlis turi būti prie įrenginio ir tuo atveju kai įrenginys perduodamas naudojimui kitiems asmenims, skolinant jį, arba galutinai perduodant kitam naudotojui.

Šis naujas įrenginys buvo suprojektuotas ir sukurtas pagal atitinkamas normatyvas. Įrenginys naudojamas žolės pjovimui ir surinkimui pagal vadovėlyje nurodytas taisykles yra saugus ir patikimas (**numatytas naudojimas**); bet koks kitoks naudojimas, ar nesilaikant saugos priežiūros ir taisymo taisyklių, taip pat naudojant "**kitokiems veiksmams nei skirta**" (☛ 5.1). Gamintojo garantija gaminiui neteikiama, jei prietaisas naudojamas nesilaikant instrukcijose numatytų saugaus naudojimo bei priežiūros taisyklių, prietaisas naudojamas ne pagal paskirtį.

Turint omenyje jog įrenginys periodiškai atnaujinamas ir tobulinamas jūs galite susidurti su kai kuriais pakitimais neatitikimais instrukcijoje. Šioje instrukcijoje pateikta informacija konkrečiai gamintojo versija be papildomų atnaujinimų ar pakeitimų. Bet kokiu atveju vartojimo instrukcija visada išlaiko pagrindines įrenginio charakteristikas. Kilus bet kokiems klausimams nedvejodami kreipkitės į įrenginio pardavėją.

PASLAUGŲ SERVISAS

Šiame vadovėlyje pateikti visi reikalingi nurodymai įrenginio vairavimui ir taisyklingai jo bazinei naudotojo priežiūrai.

Bet koks reguliavimo darbas ar priežiūra neaprašyta vadovėlyje turi būti atlikta pas įrenginio Pardavėją arba specializuotame Centre kur disponuojama reikiama įranga iki taisyklingo darbo atlikimo, išlaikant originalų įrenginio saugumą.

Jeigu pageidaujate, Jūsų Pardavėjas maloniai paskirs Jums individualią įrenginio priežiūros programą pagal Jūsų pageidavimus; tai jums padės išlaikyti idealų jūsų naujo pirkinio efektyvumą, ir išsaugoti jūsų investicijos vertę.

TURINYS

1. SAUGUMO NORMOS

1.1 KAIP SKAITYTI VADOVĖLĮ

Vadovėlio tekste, kai kurie paragrafai yra ypač svarbūs, saugumui ar veiksmingumui, jie pažymėti kitokiu būdu, pagal šį kriterijų:

PASTABA *arba* **SVARBU** *Pateikiami patikslinimai arba kiti duomenys, susiję su tuo, kas jau buvo nurodyta, kad nebūtų pakenkta įrenginui ar neatsirastų gedimų.*

⚠ DĖMESIO! ***Nesilaikydami galite susižaloti patys ar sužaloti kitus.***

⚠ PAVOJUS! ***Nesilaikydami galite rimtai susižaloti patys ar sužaloti kitus, netgi mirtinai.***

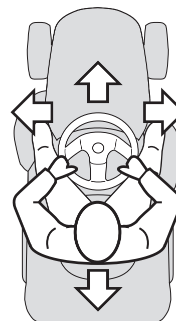
Vadovėlyje aprašyti skirtingi įrenginio veikimo būdai, kurie tarpusavyje gali priešintis pagrindinai dėl:

– transmisijos tipas: su mechaniniu valdymu arba su pastoviu hidrostatiniu greičio reguliavimu. Modeliai su hidrostatine transmisija atpažįstami iš užrašo "HYDRO" esančio ant identifikacijos etiketės (☛ 2.1);
– komponentų ar papildomų dalių ne visada buvimas įvairiose prekybos zonose;
– ypatingi pasirengimai.

Simbolis "⊃" pažymi kiekvieną skirtumą galutiniam naudojimui ir sekamas pagal minėtą versiją.

Simbolis "☛ " nuteikia į kitą vadovėlio punktą, papildomiems paaiškinimams ar informacijai.

PASTABA *Visi nurodymai "priekinis", "galinis", "dešinysis" ir "kairysis" reiškia sėdinčio operatoriaus padėtį.*



SVARBU *Visoms atitinkamoms variklio ir akumuliatoriaus operacijoms ir priežiūrai neaprašytoms šiame vadovėlyje, konsultuotis specifiniais instrukcijų vadovėliais, kurie įeina į sudedamąją pateiktų dokumentų dalį.*

1.2 PAGRINDINĖS SAUGUMO NORMOS

⚠ DĖMESIO! ***Atidžiai perskaityti prieš naudojant įrenginį.***

A) MOKYMAS

1) **Atidžiai perskaitykite instrukcijas.** Gerai įsiminkite prietaisų komandų funkcijas ir kaip reikia tinkamai dirbti įrenginiu.
2) Neleiskite, kad įrenginiu naudotųsi vaikai arba žmonės, kaip reikiant nesusipažinę su šiomis instrukcijomis. Gali būti, kad vietiniai įstatymai leidžia dirbti įrenginiu tik asmenims, sulaukusiems

ne mažesnio nei nustatytas amžiaus.
3) **Niekada nenaudoti įrenginio, jeigu artimai randasi vaikai arba gyvūnai.**
4) Būtina nepamiršti, kad operatorius ar įrenginio naudotojas atsako už avarijas bei žalą, padarytą kitiems asmenims arba jų turtui.
5) Nevežioti pakeleivių.
6) Vairuotojas vairavimui turi turėti atitinkamą apmokinimą, o ypač įsisavinti:
– Atidumas ir susikaupimas darbo metu;
– kad jeigu įrenginys netektų kontrolės ant šlaito, nebūtų naudojamas stabdys jam atstatyti.Pagrindinės kontrolės priežastys:
  – nepakankamas ratų sukibimas;
  – per didelis greitis;
  – netinkamas stabdymas;
  – įrenginys neadekvatus darbui;
  – žinių trūkumas efektams kurie gali nutikti dėl dirvos sąlygų, ypač ant šlaitų;
  – netaisyklingas vilkimas ir bloga pakrovimo distribucija.

B) PASIRUOŠIMAS

1) **Pjovimo metu, visada naudoti solidžią avalynę ir ilgas kelnes.** Neveikti įrenginiu basomis kojomis ar su atvira avalyne.
2) Gerai apžiūrėti visą darbo vietą ir patraukti viską kas galėtų būti pašalinta įrenginio.
3) **PAVOJUS! Benzinas yra labai degus.**
– degalus išsaugoti tam pritaikytuose bakuose;
– degalus pildyti tik atviroje aplinkoje ir nerūkyti užpildymo metu;
– **degalus papildykite prieš paleisdami variklį; nepridėti benzino, jei variklis veikia arba yra įkaitęs nepilkite benzino, ir neatsukinėkite bako kamščio**;
– jei teka benzinas, variklio nepaleiskite ir patraukite įrenginį nuo vietos, kurioje degalai išsipylė; žiūrėkite, kad nekiltų gaisro pavojus benzino garai neišsisklaidys.
– uždaryti ir visada gerai užsukite bako ir benzino talpos kamščius.
4) Pakeisti defektuotus duslintuvus
5) **Prieš pradedant darbą visada patikrinti**, kad ašmenys, veržlės ir pjovimo grupė nebūtų susinaudoję ar susigadinę. Pakeisti blokuotas ašmenis ir susigadinusias ar susinaudojusias veržles taip išlaikant pusiausvyrą.
6) Atkreipti dėmesį, kad vienos ašmens sukimasis provokuoja kitos sukimąsi.

C) NAUDOJIMAS

1) Neužveskite variklio nedidelėje erdvėje, kur gali susikaupti pavojingų anglies monoksido dūmų.
2) Dirbkite tik dienos šviesoje arba esant geram dirbtiniam apšvietimui.
3) Prieš užvedant variklį, atlaisvinti ašmenis, pajungti transmisiją į “laisvąją”.
4) **Nepjauti ant šlaitų didesnių nei 10° (17%).**
5) **Verta prisiminti jog neegzistuoja “saugus” šlaitas.** Judėjimui pievose su šlaitais reikalingas ypatingas atidumas. Taip išvengiant apsivertimų.
– pakilioje vietoje nereikia staigiu būdu sustoti ar šiurkščiai judėti;
– lengvai įvesti trakciją ir visada laikyti įterptą transmisiją, ypač jeigu esama nusileidimo vietoje;
– greitis turi būti sumažintas ant šlaitų ir siauruose posūkiuose;
– atidžiai atkreipti dėmesį į pakilas, griovelius ir nepastebimus pavojus;
– **niekada nepjauti skersine šlaito kryptim**i;
6) Būti atidiems velkant krovinius ar naudojant sunkius prietaisus:
– velkamosioms trauklėms, naudoti tik nurodytus užkabinimo taškus;
– limituoti krovinius į tokius kurie gali būti sklandžiai kontroliuo-

jami;
– nevairuoti šiurkščiai. Būti atidiems važiuojant reversiniu būdu;
– naudoti atsvaras arba svorius ant ratų, kaip tai minima instrukcijų vadovėlyje.

7) Atlaisvinti ašmenis nepievingose vietose.

8) **Niekada nenaudoti įrenginio jeigu apdangos yra pažeistos, arba kai saugumo įtaisai nėra sumontuoti.**

9) **Nekeiskite variklio nustatymų, neleiskite varikliui dirbti per dideliu apsisukimų rėžimu.** Nenaudoti variklio per dideliu greičiu, tai gali sukelti asmeniško susižalojimo riziką.

10) Prieš apleidžiant vairavimo vietą:
– atlaisvinti ašmenis ir nuleisti pjovimo diską;
– pajungti į laisvą poziciją ir įvesti rankinį stabdį;
– sustabdyti variklį ir ištraukti raktą.

11) **Atlaisvinti ašmenis, sustabdyti variklį ir ištraukti raką:**
– prieš valant arba ištuštinant iškrovimo konvejerį;
– prieš tikrindami įrenginį, valydami ar ją prižiūrėdami;
– kai susidūrėte su kokiu nors kliūviniu. Patikrinti galimus įrenginio nuostolius ir atlikti reikiamus taisymus prieš naujai įjungiant variklį arba prieš vėl naudojant įrenginį;
– jeigu įrenginys pradeda anomaliai vibruoti (nedelsiant patikrinti priežastis).

12) Atlaisvinti ašmenis kiekvieno transportavimo metu ir kas kartą kai jomis nesinaudojama.

13) **Sustabdyti variklį ir atlaisvinti ašmenis:**
– prieš pildami degalus;
– prieš išimant žolės rinkimo krepšį.

14) Sumažinti dujas prieš sustabdant variklį, ir jeigu variklis turi kranelį, užbaigti degalų tiekimą darbo gale.

D) PRIEŽIŪRA IR SANDĖLIAVIMAS

1) Norėdami būti tikri, kad įrenginys patikimas, pasirūpinkite, kad veržlės ir varžtai būtų prisukti.

2) Nestatyti įrenginio su benzinu bake tokioje aplinkoje kur benzino garai galėtų pasiekti liepsną ar kibirkštėlę.

3) Prieš statydami įrenginį į bet kokią patalpą, palaukite, kol ataauš variklis.

4) Norint sumažinti gaisro pavojų, išlaikyti variklį, duslintuvą, akumuliatoriaus vietą ir įrenginio stovėjimo zoną laisvą nuo žolės liekanų, lapų ar besaikių riebalų.

5) Dažnai patikrinti žolės rinkimo krepšį, užsitikrinant susidėvėjimą ir susigadinimą.

6) **Saugumo pagrindais, pakeisti susigadinusias ar susidėvėjusias dalis.**

7) Jeigu bakas turi būti ištuštintas, šią operacija atlikti atviroje vietoje.

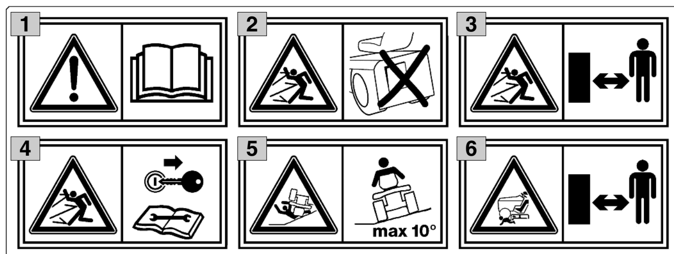
8) Atkreipti dėmesį, kad vienos ašmens sukimasis provokuoja kitos sukimąsi.

9) Kai įrenginys turi būti pastatytas ar paliktas nenaudojimui ar be priežiūros, nuleisti pjovimo diską.

1.3 SAUGUMO ETIKETĖ

Jūsų įrenginys turi būti saugiai naudojamas. Tam priminti, ant įrenginio yra pateiktos etiketės su pavaizduotomis piktogramomis, pagrindiniai saugaus naudojimo principai. Šios etiketės įeina į įrenginio komplektinę dalį.

Jeigu viena etiketė atsiklijuoja arba tampa neįskaitoma, susisiekti su Jūsų Pardavėju jos pakeitimui. Etikečių paaiškinimai nurodyti žemiau.



1 **Dėmesio:** Perskaityti instrukcijų vadovėlį prieš naudojant įrenginį.

2 **Pavojus! Objektų išmetimas:** nedibri jeigu nėra sumontuotas skydas ar krepšys.

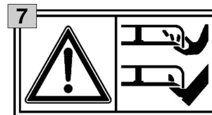
3 **Pavojus! Objektų išmetimas:** laikyti atokiai asmenis.

4 **Dėmesio:** Ištraukti raktą ir paskaityti instrukcijų vadovėli prieš bet kokią įrenginio priežiūros ar taisymo operaciją.

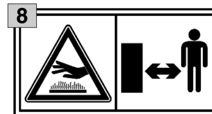
5 **Pavojus! Įrenginio atšokimas:** Nenaudoti šio įrenginio ant šlaitų didesnių nei 10°.

6 **Pavojus! Priežiūra:** Užsitikrinti, kad vaikai būtų toli nuo veikiančio įrenginio.

7 **Įsipjovimo rizika.** Juda ašmenys. Nedėti rankų ar kojų į ašmenų buvimo vietą.

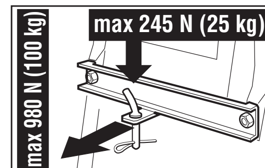


8 **Dėmesio! –** Laikytis atokiai nuo karštų paviršių.



1.4 TRAINAVIMO APRAŠYMAS

Pagal užklausimą, tam yra pritaikytas komplektas kurio pagalba įmanomas mažo trailerio trainavimas; šis priedas turi būti montuojamas pagal pateiktas instrukcijas.



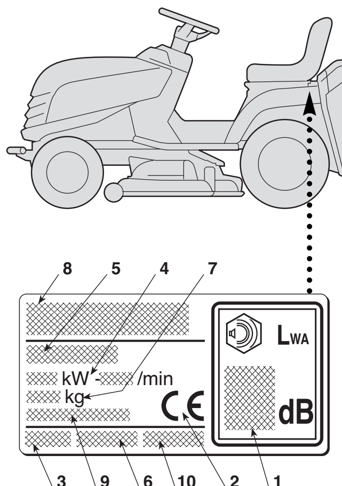
Naudojant, neviršyti krovinio limitų nurodytų ant etiketės ir atsižvelgti į saugumo normas, (☛ 1.2, C-6).

2. ĮRENGINIO IR KOMPONENTŲ IDENTIFIKACIJA

2.1 ĮRENGINIO IDENTIFIKACIJA

Identifikacijos etiketė, pateikta akumuliatoriaus aplinkoje, nurodo kiekvieno įrenginio esminius duomenis.

1. Akustinės galios lygis pagal direktyvą 2000/14/EB
2. Atitikties ženklas pagal Direktyvą 2006/42/CE
3. Pagaminimo metai
4. Variklio galia ir veikimo greitis
5. Įrenginio tipas
6. Registro numeris
7. Svoris kg
8. Gamintojo adresas ir pavadinimas
9. Transmisijos tipas (jeigu nurodyta)
10. Gaminio kodas

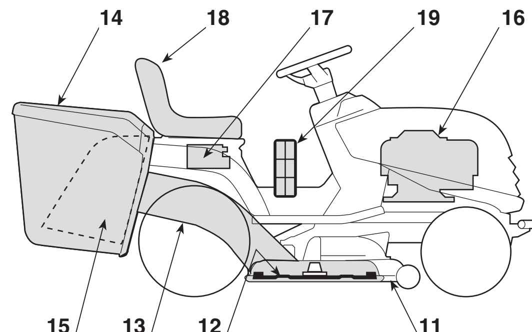




Užrašykite čia jūsų įrenginio registro numerį (6)

2.2 PAGRINDINIŲ DALIŲ IDENTIFIKACIJA

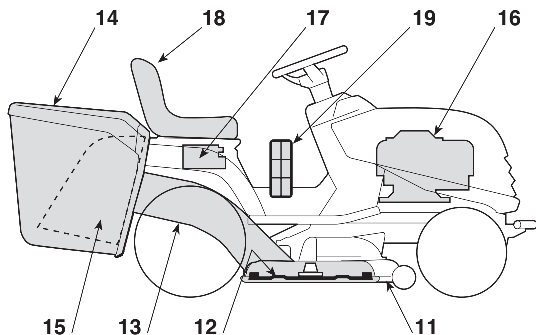
Įrenginys susideda iš serijos pagrindinių komponentų, kuriems priklauso esamos funkcijos:



11. **Pjovimo diskas:** tai karteris kuris uždengia pjovimo ašmenis.

12. **Ašmenys:** elementai skirti žolės pjovimui; sparneliai į išorinę pusę kurie padeda nupjautą žolę nukreipti į išmetamąjį kanalą.
13. **Išmetamasis kanalas:** jungiamasis elementas tarp pjovimo disko ir žolės surinkimo krepšio.

14. **Žolės surinkimo krepšys:** be nupjautos žolės surinkimo funkcijos, priklauso saugumo elementui, neleidžiant kai kuriems ašmenų surinktiems objektams svaidytis toli nuo įrenginio.



15. **Skydas nuo akmenų arba reflektorius (pateikiamas pagal užsakymą):** montuojamas krepšio vietoje, neleidžia kai kuriems ašmenų surinktiems objektams svaidytis toli nuo įrenginio.

16. **Variklis:** Paduoda judesį tiek ašmenims tiek ratų trakcijai; jo charakteristikos ir naudojimo normos aprašytos specifiniame vadovėlyje.

17. **Akumuliatorius:** teikia energiją variklio užvedimui; jo charakteristikos ir naudojimo normos aprašytos specifiniame vadovėlyje.

18. **Vairuotojo sėdynė:** operatoriaus pozicija darbo metu su įdiegtu jaustuku kurio pagalba įsiterpia saugumo mechanizmai.

19. **Saugumo ir nurodymų etiketė:** nurodo pagrindines saugaus darbo charakteristikas ir jų reikšmės paaiškintos skyriuje 1.

3. IŠPAKAVIMAS IR MONTAVIMAS

Sandėliavimo ir transportavimo motyvais, kai kurie įrenginio komponentai yra surinkti tiesiai fabrike, tačiau turi būti montuojami po išpakavimo sekant esamas instrukcijas.

SVARBU *Įrenginys pateikiamas be variklio tepalo ir benzino. Prieš užvedant variklį, įvykdyti degalų užpildymą pagal nurodymus pateiktus variklio vadovėlyje.*

⚠ DĖMESIO! ***Išpakavimas ir montavimo komplektas turi būti atliekami ant lygaus ir tvirto paviršiaus, su vieta pakankama įrenginio ir įpakavimo judinimui, visada naudojant atitinkamus įrankius.***

3.1 IŠPAKAVIMAS

Įpakavimo išjudinimo metu, atkreipti dėmesį, kad nepasimestų pateiktos smulkios detalės ir nesugadinti pjovimo disko tuo metu kai įrenginys nuimamas nuo paletės pagrindo.

Į įpakavimą įeina:

– pats įrenginys;
– vairas;
– prietaisų skydo uždanga;
– sėdynė;
– priekinis buferis (jeigu nėra dalinai sumontuotas fabrike);
– akumuliatorius;
– krepšys (su atitinkamomis instrukcijomis);
– galinės plokštelės apatinė dalis, krepšio suportai ir reliatyvūs komplekto ir montavimo aksesuarai;
– krepšelis su:
  – naudojimo instrukcija ir dokumentais,
  – vairo montavimo komponentai ir sėdynės montavimo varžtai,
  – baterijos laidų sujungimo varžtai,
  – 2 paleidimo raktai,
  – 1 atsarginis saugiklis 10 A.

PASTABA *Norint išvengti pjovimo disko sugadinimo, iškelti jį į aukščiausią poziciją ir atsargiai prižiūrėti nukėlimo nuo paletės metu.*

 ***Hidrostatinė transmisija***

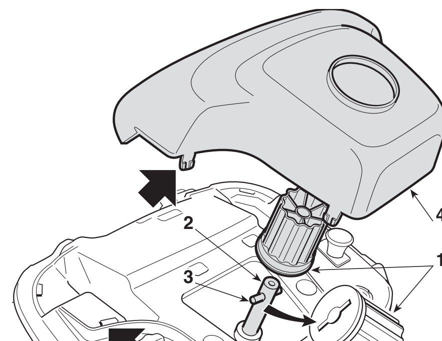
Palengvinant nukėlimą nuo paletės pagrindo ir įrenginio patraukimą, nukreipti transmisijos svritelės atblokavimą į poziciją «B» (☛ 4.33).

Įpakavimo sunaikinimas turi būti atliekamas pagal vyraujamus vietinius įstatymus.

3.2 VAIRO MONTAVIMAS

Pastatyti tiesiai įrenginį ir išlyginti priekinius ratus.

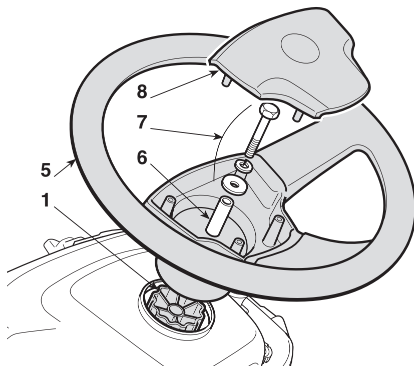
Sumontuoti įvorę (1) ant ašies (2), atsižvelgiant, kad kištu-



kas (3) būtų taisyklingai įkištas į įvorės vietoje.

Uždėti prietaisų skydo uždangą (4) įvedant septynis kabliukus į tam skirtas vietas iki užsifiksavimo.

Sumontuoti vairą (5) ant įvorės(1) tokiu būdu, kad apkabos būtų pakreiptos į sėdynę.

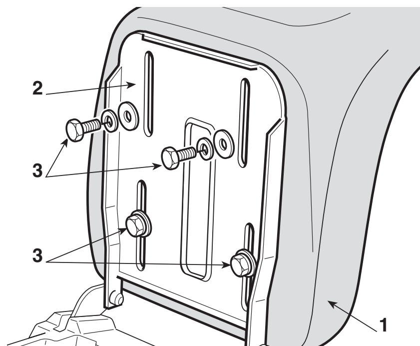


Įvesti tarpiklį (6) ir pateiktais varžtais prifiksuoti vairą (7), kaip nurodyta sekoje.

Uždėti vairo uždangą (8) įvedant tris kabliukus į tam skirtas vietas iki užsifiksavimo.

3.3 SĖDYNĖS MONTAVIMAS

Sumontuoti sėdynę (1) ant plokštės (2) naudojant varžtus (3).



3.4 BATERIJOS PAJUNGIMAS IR MONTAVIMAS

Baterija (1) randasi po sėdyne, sulaikoma spyruokle (2).

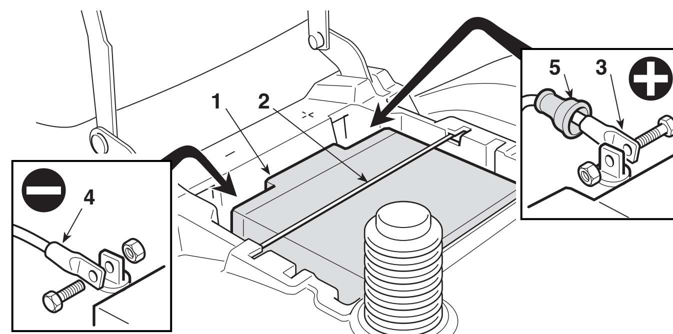
Pirmiausiai sujungti raudoną laidą (3) į teigiamą polių (+) ir po to juodą laidą (4) į neigiamą polių (–), naudojant pateiktus varžtus kaip nurodyta.

Gnybtus patepti silikoniniu riebalu ir stebėti taisyklingą raudono laido (5) apsaugos gaubto poziciją.

SVARBU *Visada įvykdyti pilną pakrovimą, sekant baterijos knygelėje esančius nurodymus (☛ 6.2.3).*

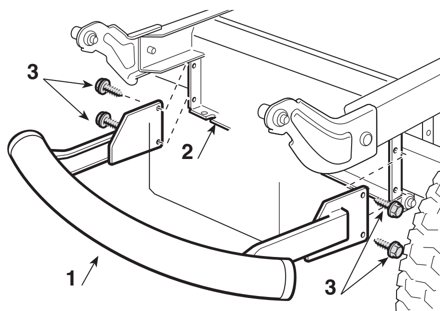
SVARBU *Norint išvengti elektroninės lentelės įsiterpimo, būtina išvengti variklio užvedimo iki pilno akumuliatoriaus pakrovimo!*

⚠ DĖMESIO! ***Nenaudokite įrenginio be apsaugos (2) arba su netinkamai pritvirtinta savo vietoje baterija.***



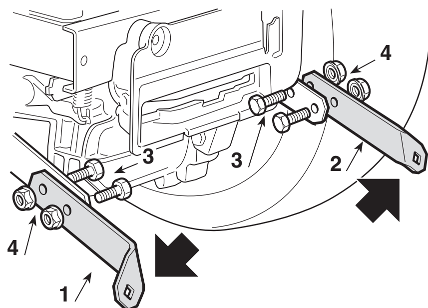
3.5 PRIEKINIO BUFERIO MONTAVIMAS (jeigu numatyta)

Sumontuoti priekinį buferį (1) ant priekinės važiuoklės pusės (2) naudojant keturis varžtus (3).

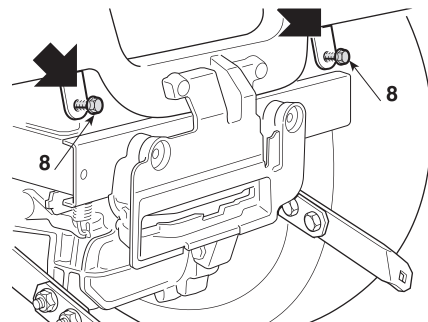


3.6 MONTAVIMAS IR GALINĖS PLOKŠTĖS UŽBAIGIMAS

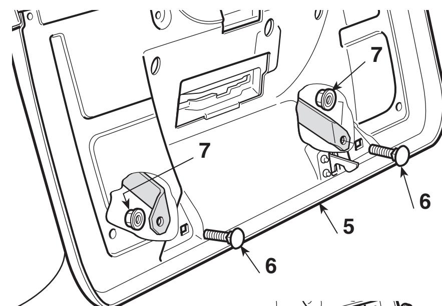
Sumontuoti du apatinius laikytuvus (1) ir (2), laikantis montavimo krypties nurodytos paveikslėlyje, ir prifiksuoti varžtais (3) bei veržlėmis (4), priveržiant iki dugno.



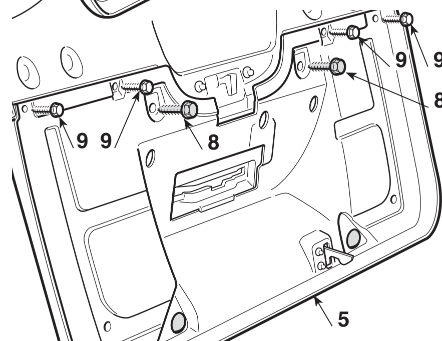
Sumontuoti apatinę plokštelės dalį (5) ir prifiksuoti prie laikytuvų su varžtais (6) ir veržlėmis (7), nepriveržiant jų iki dugno.



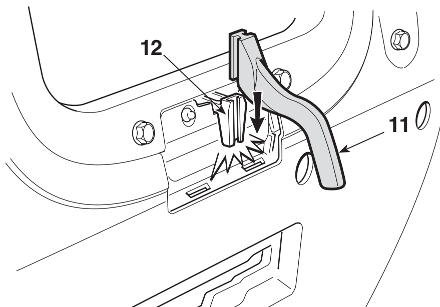
Užbaikite galinės plokštelės apatinės dalies montavimą (5) priveržiant dvejais centriniais varžtais (8) ir keturiais viršutiniais varžtais (9), priveržiant juos iki dugno, taigi priveržkite iki dugno dvi apatines veržles (7).



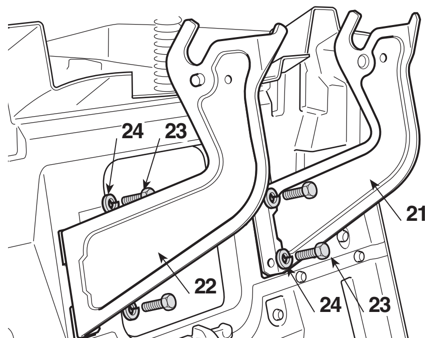
Įstatykite krepšio pilnumo žymėjimo svirtelę (11) į tam skirtą vietą (12) ir stumkite ją žemyn iki kol pasigirs spragtelėjimas.

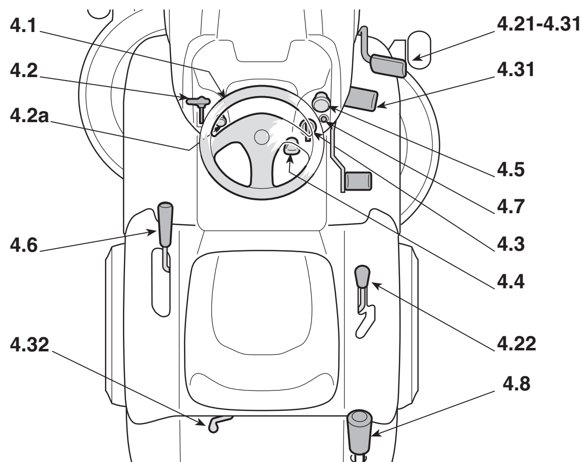


Įstatykite du apatinius dangčio liežuvėlius (13) į tam skirtas vietas (15), taigi sukite dangtį tokiu būdu, kad užsikabintų viršutiniai liežuvėliai (16) ir stabiliai prifiksuokite.



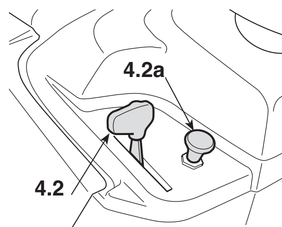
Sumontuoti du krepšio suportus (21) ir (22), laikantis montavimo krypties nurodytos paveikslėlyje, ir prifiksuoti varžtais (23) bei elastinėmis poveržlėmis (24), priveržiant iki dugno.





4.1 VAIRAVIMO VAIRAS
Priekinų ratų sukimo valdymas.

4.2 AKCELERATORIAUS SVIRTELĖ
Reguliuoja variklio apsisukimų greičio numerį. Pozicijos, nurodytos ant lentelės, atitinka:



«STARTERIS» šaltas užvedimas

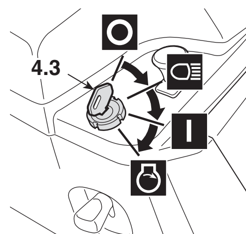
«LĖTAS» minimalus variklio rėžimas

«GREITAS» maksimalus variklio rėžimas

– Pozicija «STARTERIS» provokuoja mišinio padaugėjimą ir turi būti sunaudojama tuo atveju kai veikiama šaltu užvedimu ir tik trumpam reikalingam laiko tarpui.
– Pervežimo laikotarpiu pasirinkti poziciją tarpinę tarp «LĖTAS» ir «GREITAS».
– Žolės pjovimo metu pervesti svirtelę į poziciją «GREITAS».

4.2a STARTERIO KOMANDA (jeigu numatyta)
Provokuoja mišinio praturtėjimą, ir turi būti naudojamas tik tam trumpam laikui šalto paleidimo metu.

4.3 RAKTINIS KOMUTATORIUS
Ši komanda veikianti raktiniu būdu turi keturias pozicijas atitinkančias:



«SUSTABDYTI» viskas išjungta;

«LEMPŲ ĮJUNGIMAS» (jeigu numatytos);

«PAVARA» visos priemonės veikia;;

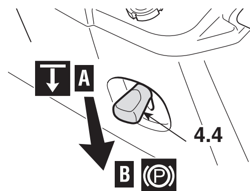
«PALEIDIMAS» Įterpia užvedimo varikliuką.

– Atleidžiant raktą iš pozicijos «PALEIDIMAS», sugrįžta savaime į poziciją «PAVARA».
– Po variklio paleidimo, lempų įjungimas (jeigu numatytos)

įvyksta pasukant raktą į poziciją «LEMPŲ ĮJUNGIMAS».
– Jų išjungimui, nuvesti raktą ant «PAVARA».

4.4 RANKINIO STABDŽIO SVIRTIS

Rankinis stabdys neleidžia įrenginiui judėti po tai kai ji buvo priparkuota.



Svirtis turi pozicijas atitinkančias:

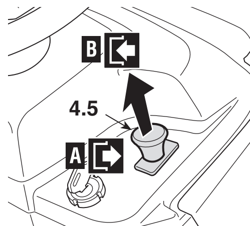
«A» = Neįterptas stabdys

«B» = Įterptas stabdys

– Rankinio stabdžio įterpimui iki dugno įspausti pedalą (4.21 arba 4.31) ir nukreipti svirtį į poziciją «B»; kai atleidžiama pėda nuo pedalo, stabdys išlieka blokuotas nuleistoje pozicijoje.
– Rankinio stabdžio atleidimui, įspausti pedalą (4.21 arba 4.31) ir nukreipti svritį į poziciją «A».

4.5 SANKABOS KOMANDA IR AŠMENŲ STABDYS

Grybo formos jungiklis leidžia ašmenų įterpimą per elektromagnetinę sankabą:



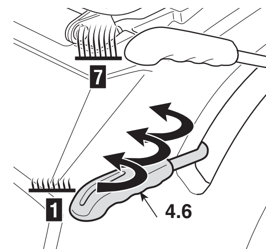
«A» Įspaustas = Ašmenys atleisti

«B» Ištrauktas = Ašmenys įterpti

– Jeigu ašmenys yra įterpti nesilaikant numatytų saugumo taisyklių, variklis išsijungia ir negali būti paleistas (☛ 5.2).
– Atleidžiant ašmenis (Pos. «A»), laikinai įjungiamas stabdys, kuris sustabdo keletui sekundžių jų judėjimą.

4.6 PJOVIMO AUKŠČIO REGULIAVIMO SVIRTIS

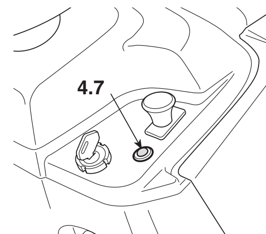
Ši svirtis turi septynias pozicijas nurodytas nuo «1» iki «7» atitinkamoje lentelėje, atitinkančias taipogi pjūvio aukščiui tarp 3 ir 8 cm.



– Perjungimui iš vienos pozicijos į kitą reikia traukti svirtį į šoną ir perstatyti ją į vieną iš stabdymo griovelių.

4.7 SIGNALINĖ LEMPUTĖ IR AKUSTINIO

– Akustinis signalas perpėja, kad krepšys yra pilnas (☛ 5.4.6).



Lemputė užsižiebia kai raktas (4.3) randasi pozicijoje «EIGA» ir išlieka visada užsidegusi veikimo metu.

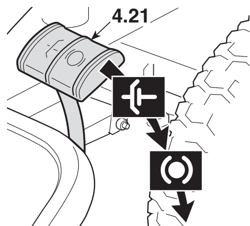
– Kai mirgsi reiškia, kad trūksta priėmimo variklio užvedimui (☛ 5.2).

4.8 KREPŠIO IŠVERTIMO SVIRTIS (*jeigu numatyta)*

Ši svirtis ištraukiama iš jūsų sėdynės, leidžia išversti krepšį jam ištuštinti, taip nereikalaujant operatoriaus jėgų.

4.21 SANKABOS/ STABDŽIO PEDALAS

Šis pedalas turi dvigubą funkciją: pirmoje važiavimo dalyje veikia kaip sankaba įterpiant ar ištraukiant ratams trakciją ir antroje dalyje veikia kaip stabdys, veikiant galiniais ratais.

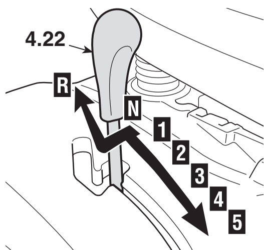


SVARBU *Reikia atidžiai atkreipti dėmesį ir per ilgai neužlaikyti sankabos fazėje tam, kad neišprovokuotumėte perkaitimo ir galimo variklio transmisijos grandinės susigadinimo.*

PASTABA *Pavaros metu būtų gerai nelaikyti pėdos ant pedalo.*

4.22 GREIČIO KOMANDOS SVIRTIS

Ši svirtis turi septynias pozicijas, atitinkamas penkioms pavaroms į priekį, į laisvą poziciją «N» ir reversinę «R».

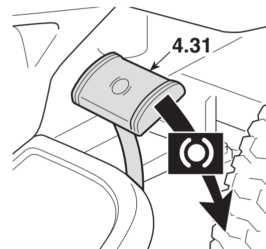


Norint pereiti nuo vienos pavaros į kitą, nuspausti iki vidurio pedalą (4.21) ir pastumti svirtį pagal kaip nurodyta etiketėje.

⚠ DĖMESIO! ***Reversinės pavaros įvedimas turi įvykti nejudant.***

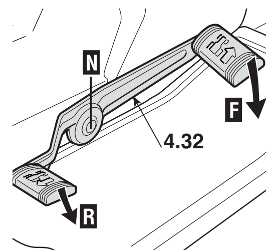
4.31 STABDŽIO PEDALAS

Šis pedalas veikia kaip galinių ratų stabdys.



4.32 TRAKCIJOS PEDALAS

Šio pedalo pagalba įsiterpia ratų trakciją ir reguliuojamas įrenginio greitis, tiek su pavara į priekį ir reversine pavara.



- Priekinės pavaros įvedimui, pėdos galu paspausti į «F» kryptį; sukeliant slėgį ant pedalo laipsniškai kyla įrenginio greitis.
- Reversinė pavara įvedama spaudžiant pedalą kulnu į «R»kryptį.
- Atleidžiant pedalą, tasis savaime sugrįžta į laisvąją poziciją «N».

⚠ DĖMESIO! ***Reversinės pavaros įvedimas turi įvykti nejudant.***

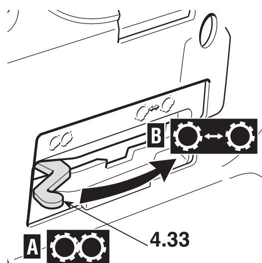
PASTABA *Jeigu trakcijos pedalu veikiama tiek į priekį tiek reversine pavara su įspaustu rankiniu stabdžiu (4.4), variklis sustoja.*

4.33 HIDROSTATINĖS TRANSMISIJOS ATBLOKAVIMO SVIRTELĖ

Ši svirtelė turi dvi pozicijas:

 «**A**» = Įvesta transmisija: visoms naudojimo sąlygoms, pavaroje ir pjovimo metu;

 «**B**» = Transmisija atblokuota: pastebimai sumažina reikiamas jėgas įrenginiui stumiant, kai **variklis yra išjungtas**.



SVARBU *Norint išvengti transmisijos grupės gedimo, ši operacija turi būti atlikta tik išjungtu varikliu, su pedalu (4.32) pozicijoje «N».*

5. NAUDOJIMO NORMOS

5.1 SAUGUMO REKOMENTADIJOS

⚠ PAVOJUS! ***Naudoti įrenginį tik tam kam jis yra skirtas (žolės pjovimas ir surinkimas).***
Bet koks kitoks naudojimas, yra laikomas “netinkamu naudojimu” tai reiškia garantijos ir Gamintojo atsakomybės netekimą, perteikiant visą atsakomybę naudotojui dėl sudarytų nuostolių patiems arba tretiesiems.
Netinkamu naudojimu laikoma (kaip pavyzdžiuose, bet ne tik):
- ***vežti ant įrenginio arba ant priekabos kitus asmenis, vaikus arba gyvūnus;***
- ***vilkti arba stumti krovinius nenaudojant aksesuarų skirtų vilkimui;***
- ***naudoti įrenginį pravažiavimams ant nelygios, slidžios, apledėjusios, akmeningos žemės arba per balas ar kitas vandeningas vietas, kuriose neįmanoma nustatyti dirvožemio būsenos;***
- ***naudoti mašiną lapų arba detritų surinkimui,***
- ***aktyvinti ašmenis nežolėtose vietose.***

⚠ PAVOJUS! ***Neimti ir nenuimti saugumo priemonių kurios įeina į įrenginį.***
PRISIMINTI, KAD NAUDOTOJAS YRA VISA VISADA ATSAKINGAS UŽ TRETIEMS PADAYTĄ ŽALĄ. Prieš naudojant įrenginį:
- ***gerai perskaityti pagrindines saugumo taisykles (☛ 1.2), ypač atkreipiant dėmesį į judėjimą ir pjovimą ant šlaitų;***
- ***gerai perskaityti instrukcijų vadovėlį, įsivavinti valdymą ir kaip greitai sustabdyti variklį ir ašmenis;***
- ***nepriartinti rankų ar kojų arti ar po sukimosi vietos ir visada išlikti toli nuo išmetimo atidarymo.***

Nenaudoti įrenginio nepatikimomis fizinės būklės sąlygomis arba naudojant vaistus ar kitus preparatus galinčius sumažinti refleksus ir atidumą.
Į naudotojo atsakomybę įeina ir dirbamojo dirvožemio įvertinimas, išskiriant atvejus kai pasirenkamos reikiamos garantijos paties ir kitų saugumui, ypač dirbant ant šlaitų, pavojingos, slidžios ar nestabilios dirvos.
Nepalikti veikiančio įrenginio aukšoje pievoje, taip išvengiant pavojų atsiradimo.

⚠ DĖMESIO! ***Šis įrenginys neturi dirbti ant šlaitų aukštesnių nei 10° (17%) (☛ 5.5). Jeigu yra numatytas naudojimas ant šlaitų (niekada daugiau nei 10°) patartina sumontuoti svarelius (pateiktus pagal užsakymą) (☛ 9.1) skersai po priekiniais ratais, taip pagerinant priekio stabilumą ir sumažinant susikėlimo į priekį galimybę.***

SVARBU *Visos reliatyvios nuorodos apie valdymo pozicijas yra iliustruoto skyriuje 4.*

5.2 SAUGUMO PRIETAISŲ ĮSITERPIMO KRITERIJAI

Saugumo prietaisai suveikia pagal du kriterijus:

- trukdyti variklio užsivedimą jeigu nėra išlaikomos visos saugumo sąlygos;
- sustabdyti variklį jeigu trūksta nors vienos saugumo sąlygos.

a) Variklio užvedimui bet kokiu atveju reikia:

– transmisija būtų “laisvoje” pozicijoje;
– atlaisvinti ašmenys;
– operatorius sėdėtų arba būtų įvestas rankinis stabdys.

b) Variklis sustoja, kai:

– darbuotojas palieka sėdynę su įvestais ašmenimis;
– operatorius palieka sėdynę su transmisija ne “laisvoje” pozicijoje
– operatorius palieka sėdynę su transmisija “laisvoje” pozicijoje tačiau neįveda rankino stabdžio;
– pakeliamas krepšys arba skydas esant įvestiems ašmenims;
– yra įjungtas rankinis stabdys neatleidžiant ašmenų;
– yra aktyvinamas greičio pakeitimas (☛ 4.22) arba traukos pedalas (☛ 4.32) su įvesta laisvąja pavara.

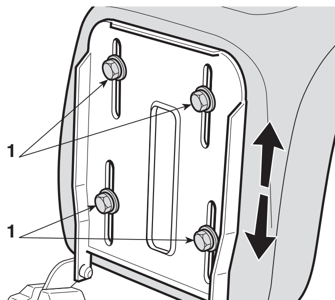
5.3 PARENGIAMOSIOS OPERACIJOS PRIEŠ PRADEDANT DARBĄ

Prieš pradedant darbą, būtina atlikti eilę patikrinimų ir operacijų, taip užsitikrinant, kad darbas būtų atliekamas saugiai.

5.3.1 Sėdynės reguliavimas

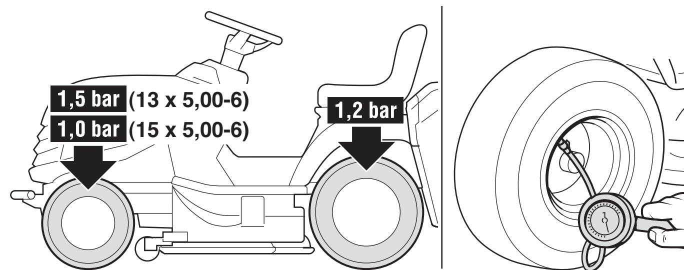
Sėdynės pakeitimui reikia atlaisvinti fiksacinius varžtus (1) ir paslinkti ją suporto terpėse.

Pasirinkti tinkamą padėtį, priveržti iki dugno varžtus (1).



5.3.2 Padangų slėgis

Tinkamas padangų slėgis yra pagrindinė sąlyga norint išgauti tikslią pjovimo disko padėtį ir tuo pačiu lygų pievos pjovimą.

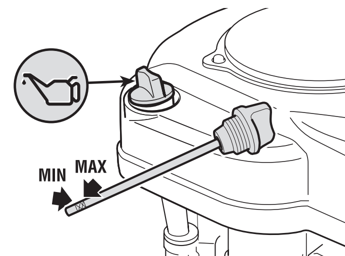


Atsukti apsauginius dangčius ir prijungti kamštelius prie suspausto oro kištuko su manometru ir reguliuoti nurodytų lygių spaudimą.

5.3.3 Alyvos ir benzino užpildymas

PASTABA *Naudojamos alyvos ir benzino tipas nurodytas variklio instrukcijų vadovėlyje.*

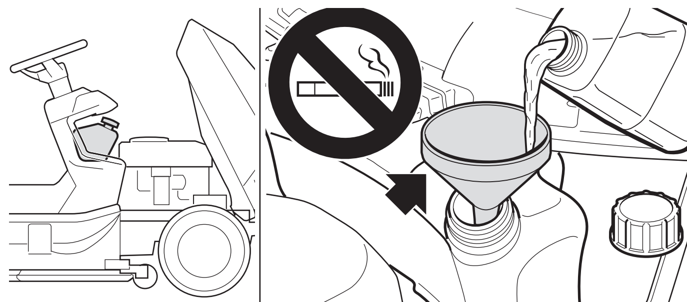
Neveikiančiu varikliu patikrinti variklio alyvos lygį: pagal variklio vadovėlyje pateiktus nurodymus turi susidaryti tarp matuoklio žymių MIN ir MAX.



Užpildyti degalus naudojantis piltuvėliu taip, kad bakas nebūtų visiškai užpildytas.
Bako talpa yra apie 6,5.

⚠ PAVOJUS! ***Degalų užpildymas turi būti vykdomas išjungtu varikliu atviroje arba gerai ventiliuotoje aplinkoje. Visada prisiminti, kad benzino garai yra degūs! VISUMOS PATIKRINIMUI NEPRIARTINTI UGNIES PRIE BAKO KAKLELIO IR UŽPILDYMO METU NERŪKYTI.***

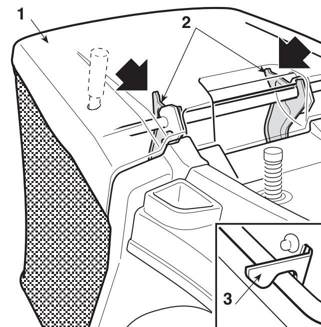
SVARBU *Išvengti užpilti benziną ant plastmasinų vietų taip išvengiant jų susigadinimo; tuo atveju jeigu išsilietų, greitai nuplauti vandeniu. Garantija nepadengia nuostolių sukeltų plastmasinėms dalims ar varikliui dėl benzino kaltės.*



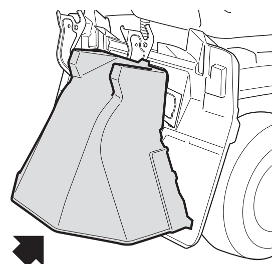
5.3.4 Išeinamųjų apsaugų *(krepšio arba skydo)* montavimas

⚠ DĖMESIO! ***Niekada nenaudoti įrenginio nesumontavus išeinamųjų apsaugų!***

Prikabinti krepšį (1) prie suportų (2) ir centruoti jį prie galinės plokštelės.
Centravimas yra užtikrinamas naudojant dešiniąją atramą kaip šoninį atramos tašką.



Įsitikinti, jog krepšio angos žemesnis vamzdis užsikabina už atitinkamo sulaikomojo kabliuko (3).



Jeigu norite dirbti be surenkamojo krepšio, pagal pageidavimą, įmanoma gauti skydą (☛ 9.2) kuris turi būti pritvirtintas prie užpakalinės plokštės kaip nurodyta instrukcijoje.

5.3.5 Įrenginio saugumo ir efektyvumo kontrolė

1. Patikrinti, ar apsaugos įrenginiai veikia pagal nurodymus (☛ 5.2).

2. Įsitikinti, kad stabdys veikia taisyklingai.

3. Nepradėti pjovimo, jeigu ašmenys vibruoja arba yra abejonių dėl jų aštrumo:

– Blogai pagaląsti ašmenys drasko žolę ir sukelia jos geltonavimą.
– Sulėtėję ašmenys sukelia nenormalią vibraciją ir gali sukelti pavojų.

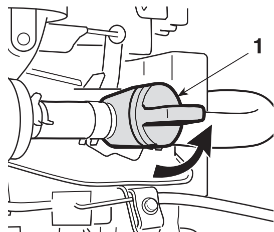
⚠ DĖMESIO! ***Nenaudokite prietaiso, jeigu nesate tikri dėl jo efektyvumo ir saugumo, ir nedelsdami susisiekite su jūsų Pardavėju dėl reikalingų patikrinimų ar remonto.***

5.4 ĮRENGINIO NAUDOJIMAS

5.4.1 Paleidimas

⚠ PAVOJUS! ***Paleidimo operacijos turi būti vykdomos lauke arba gerai vėdinamoje vietoje! VISUOMET ATSIMINTI, JOG VARIKLIO IŠMETAMOSIOS DUJOS YRA TOKSINĖS!***

Variklio paleidimui:



– atsukti benzino kraniuką (1) *(jeigu numatyta)*;
– paleisti laisvąją pavarą («N») (☛ 4.22 arba 4.32);
– atleisti ašmenis (☛ 4.5);
– įjungti rankinį stabdį, dirbant ant šlaitų;
– šalto užvedimo atveju, aktyvinti starterį (☛ 4.2 arba 4.2a);
– jeigu variklis jau įkaitęs, pakanka nustatyti svirtį tarp «LĖTAS» ir «GREITAS»;
– įkišti raktą, pasukti jį link pozicijos «PAVARA», kad būtų paleista elektros srovė, ir nustatyti jį ties pozicija «PALEIDIMAS», kad būtų paleistas variklis;
– atleisti raktą paleidus įrenginį.

Paleidus variklį, nustatyti akceleratorių ties pozicija «LĖTAS».

SVARBU *Starteris turi būti išjungtas, kai tik variklis pradeda veikti reguliariai; jo veikimas esant įkaitusiam varikliui gali sutepti žvakę ir sukelti netaisyklingą variklio veikimą.*

PASTABA *Jeigu yra sunkumų paleidžiant įrenginį, nenaudoti pernelyg ilgai varikliuko, kad neišsikrautų akumuliatorius ir nebūtų įtrauktas variklis. Pasukti raktą į poziciją «SUSTABDYTI», palaukti keletą sekundžių ir pakartoti operaciją. Tęsiantis nesklandumams, paskaityti šio vadovėlio 8 skyrių ir variklio naudojimo instrukciją.*

SVARBU *Visuomet atsiminti, jog apsaugos įrenginiai užkerta kelią variklio paleidimui, jeigu nėra laikomasi saugumo nurodymų (☛ 5.2).*
Tais atvejais, jeigu atstatyta paleidimo galimybė, reikia pasukti raktą link «SUSTABDYTI» prieš paleidžiant variklį iš naujo.

5.4.2 Pavara į ptiekį ir pervedima

⚠ DĖMESIO! ***Šis įrenginys nėra pritaikytas naudojimui viešose gatvėse. Jo naudojimas (pagal Kelių Kodeksą) turi būti vykdomas išskirtinai privačiose zonose, uždarose nuo eismo.***

Pervežimų metu:

– atleisti ašmenis;
– pakelti pjovimo diską į didžiausią aukštį (pozicija «7»);
– pervesti akceleratoriaus komandą į tarpinę piziciją tarp «LĖTAS» ir «GREITAS».

Mechaninė transmisija

Aktyvinti pedalą iki dugno (☛ 4.21) ir perjungti pavaros svirtelę į poziciją 1 (☛ 4.22).

Laikant paspaustą pedalą, išjungti rankinį stabdį; palaipsniui atleisti pedalą, kuris tokiu būdu pereina nuo funkcijos «stabdys» prie «sankabos», paleidžiant užpakalinius ratus (☛ 4.21).

⚠ DĖMESIO! ***Atleidimas turi būti laipsniškas, kad per staigus įjungimas nesukeltų įrenginio pasiprieši-nimo ir kontrolės praradimo.***

Palaipsniui pasiekti norimą greitį junginėjant akceleratorių ir bėgius; kad būtų pereita nuo vieno bėgio prie kito, reikia įjungti sankabą, spaudžiant pedalą iki pusės jo eigos (☛ 4.21).

Hidrostatinė transmisija

Išjugnti rankinį stabdį ir paleisti stabdžio pedalą (☛ 4.31).

Paspausti trakcijos pedalą (☛ 4.32) «F» kryptimi ir pasiekti norimą greitį laipsniškai spaudžiant pedalą ir veikiant akceleratoriumi.

⚠ DĖMESIO! ***Trakcijos paleidimas turi būti vykdomas pagal aprašytus nurodymus (☛ 4.32) kad būtų išvengta, jog per staigus jungimas nesukeltų įrenginio pasipriešinimo ir kontrolės praradimo, ypač dirbant ant šlaituotų paviršių.***

5.4.3 Stabdymas

Iš pradžių sulėtinti įrenginio greitį sumažinant variklio apsisukimų skaičių, spaudžiant stabdžio pedalą (☛ 4.21 arba 4.31) paskesniam greičio sumažinimui, kol variklis sustos.

Hidrostatinė transmisija

Jautrus įrenginio sulėtinimas įvyksta jau tada, kai paleidžiamas trakcijos pedalas.

5.4.4 Reversinė pavara

SVARBU *Reversinės pavaros įjungimas visuomet turi vykti nejudant.*

Mechaninė transmisija

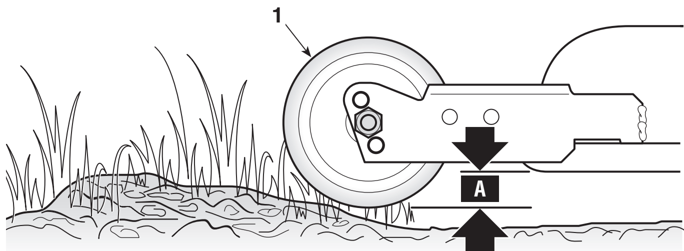
Spausti pedalą iki įrenginio sustabdymo, įjungti reversinę pavarą traukiant svirtį į šoną į poziciją «R» (☛ 4.22). Palaipsniui paleisti pedalą, kad būtų įvesta sankaba ir pradėtas važiavimas reversiniu būdu.

Hidrostatinė transmisija

Įrenginiui sustojus, pradėti važiuoti reversiniu būdu spaudžiant trakcijos pedalą «R» kryptimi (☛ 4.32).

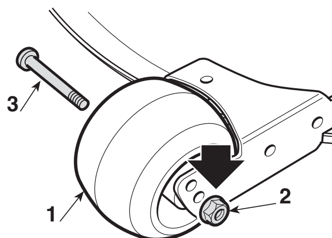
5.4.5 Žolės pjovimas

Sureguliuoti pagalbinių ratukų poziciją (1-jeigu numatyti), kurių funkcija yra sumažinti žolės plėšymą, sudarytą nuo pjovimo disko krašto vilkimo ant nereguliaraus dirvožemio.



Trys pagalbiniø priekiniø ratukų montavimo pozicijos leidžia išlaikyti saugų atstumą «A» tarp pjovimo disko krašto ir dirvos.

Norint pakeisti poziciją, atsukite veržlę (2) ir ištraukite kaištį (3).



Sukite ratuką (1) į norimą poziciją, taigi atgal sumontuokite kaištį (3), atsargiai, kad kaiščio galvutė (3) būtų nukreipta link įrenginio vidaus ir iki dugno priveržkite veržlę (2).

⚠ DĖMESIO! ***Ši operacija atliekama visada su abejais rateliais, IŠJUNGTU VARIKLIU IR ATLAISVINAIS AŠMENIMIS.***

Kad būtų pradėtas pjovimas:

– nustatyti akceleratorių į poziciją «GREITAS»;
– pakelti pjovimo diską į didžiausią aukštį;
– įterpti ašmenis (☛ 4.5), tik ant žolėtų plotų, išvengiant įterpti ašmenis ant žvyrkelio arba ant per aukštos žolės.
– pradėti judėjimą į priekį žole apaugusioje zonoje labai palaipsniui ir su ypatingu atsargumu, kaip jau aprašyta anksčiau;
– nustatyti judėjimo greitį ir pjovimo aukštį (☛ 4.8) pagal žolės būklę (aukštis, tankumas ir drėgmė).

⚠ DĖMESIO! ***Pjaunant ant šlaituotų paviršių reikia sumažinti judėjimo greitį, kad būtų garantuojamos saugumo sąlygos (☛ 1.2 - 5.5).***

Bet kuriuo atveju reikia sumažinti greitį kaskart, kai pastebimas variklio apsukų sumažėjimas, atsižvelgiant į tai, jog žolė niekuomet nebus gerai nupjauta, jeigu judėjimo greitis yra per aukštas palyginus su pjaunamos žolės kiekiu.

Atlaisvinti ašmenis ir pakelti pjovimo diską į aukščiausią poziciją kaskart, kai pasitaiko kliūtis.

5.4.6 Krepšio išvalymas

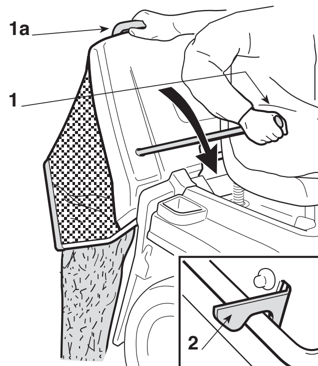
PASTABA *Krepšio išvalymas vykdomas tik esant atlaisvintiems ašmenims, kitu atveju, variklis sustotų.*

Neleisti, kad krepšys per daug prisipildytų, kad būtų išvengta išmetamojo kanalo užteršimo.

Apie krepšio prisipildymą praneša akustinis signalas; šiuo atveju:

– atlaisvinti ašmenis (☛ 4.5) ir signalas nutraukiamas;
– sumažinti variklio režimą;

– nustatyti laisvąją pavarą (N) (☛ 4.22 ***Mechaninė transmisija*** arba 4.32 ***Hidrostatinė transmisija***) ir sustabdyti judėjimą;
– įjungti rankinį stabdį ant šlaitų;
– ištraukti svirtelę (1 - *jeigu numatyta*) arba suimti už galinės rankenėlės (1a) ir apversti krepšį jam ištuštinti;
– uždaryti krepšį iš n aujo, kad išliktų sujungtas su kabliuku (2).



5.4.7 Išmetamojo kanalo valymas

Labai aukštos arba šlapios žolės pjovimas, esant per dideliam judėjimo greičiui, gali sukelti išmetamojo kanalo užteršimą. Užteršimo atveju reikia:

– sustabdyti judėjimą, atlaisvinti ašmenis ir sustabdyti variklį;
– ištraukti krepšį arba skydą nuo akmenų;
– ištraukti susirinkusią žolę, pradedant nuo kanalo išeinamosios angos.

⚠ DĖMESIO! ***Ši operacija visuomet turi būti vykdoma esant išjungtam varikliui.***

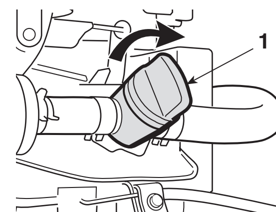
5.4.8 Pjovimo pabaiga

Pabaigus pjovimą, atlaisvinti ašmenis, sumažinti variklio apsukų skaičių ir sugrįžti pakėlus pjovimo diską į didžiausią aukštį.

5.4.9 Darbo pabaiga

Sustabdyti įrenginį, nustatyti akceleratoriaus svirtį ties pozicija «LĖTAS» ir išjungti variklį pasukant raktą į poziciją «SUSTABDYTI».

⚠ DĖMESIO! ***Kad būtų išvengta įmanomo užsiliepsnojimo, nustatyti akceleratorių į poziciją «LĖTAS» 20 sekundžių prieš išjungiant variklį.***



Esant išjungtam varikliui, užsukti benzino kraniuką (1) *(jeigu numatyta)*.

⚠ DĖMESIO! ***Visuomet išimti raktą prieš paliekant įrenginį be priežiūros!***

SVARBU *Kad neišsikrautų akumuliatorius, nepalikti rakto pozicijoje «PAVARA» arba «LEMPŲ ĮJUNGIMAS» kai variklis nėra paleistas.*

5.4.10 Įrenginio valymas

Po kiekvieno naudojimo, išvalyti įrenginio išorinį korpusą, išvalyti krepšį ir iškratyti jį, kad būtų išvalytas nuo žolės ir humuso likučių.

⚠ DĖMESIO! ***Visuomet išvalyti krepšį ir nepalikti talpų su nupjauta žole patalpoje.***

Plastmasines kėbulo dalis pravalyti kempine, sudrėkinta vandeniu bei valymo priemone, atkreipiant dėmesį, kad būtų nesudrėkintas variklis, elektrinio įrenginio dalys ir elektroninė kortelė, esanti po prietaisų skydu.

SVARBU *Niekada nenaudoti aukšto slėgio plovimo įrenginių ar pavojingų skysčių kėbulo ir variklio valymui!*

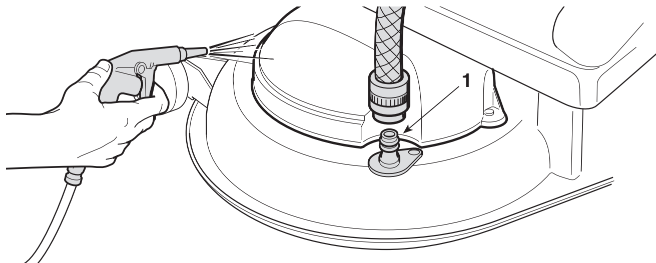
⚠ DĖMESIO! ***Svarbu, kad ant višutinės pjovimo disko dalies nesusikauptų detritai ir sausos žolės liekanos, taip išlaikant optimalų efektyvumą ir įrenginio saugumą.***

Po kiekvieno naudojimo, atlikti kruopštų pjovimo disko valymą, pašalinant kiekvieną žolės ar detritų liekanas.

⚠ DĖMESIO! ***Pjovimo disko valymo metu, dėvėti apsauginius akinius ir nuo aplinkinės zonos nutolinti asmenis bei gyvūnus.***

a) Pjovimo disko **vidaus plovimas** ir išmetamojo kanalo vidaus plovimas turi būti vykdomas ant tvirto paviršiaus, su:

– sumontuotu krepšiu arba skydu;
– sėdinčiu operatoriumi;
– pjovimo diskas visiškai nuleistas;
– veikiančiu varikliu;
– laisvąja pavara;
– įvestais ašmenimis.



Prijungti pakaitomis vandens žarną prie atitinkamų jungčių (1), leidžiant įbėgti vandeniui keletui minučių į kiekvieną, ašmenims tuo metu judant.

SVARBU *Norint išvengti žalos geram elektromagnetinės sankabos veikimui*
– išvengti sankabos kontakto su alyva;
– neleisti, kad ant sankabos grupės patektų stipri vandens srovė;
– nevalyti sankabos benzinu.

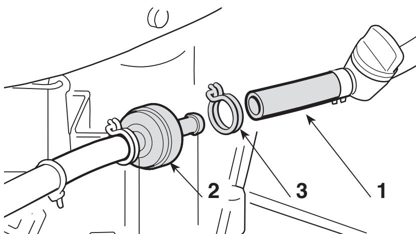
Po to išimti krepšį, išvalyti jį, praskalauti ir įdėti atgal tokiu būdu, kad greitai išdžiūtų.

b) Pjovimo disko **viršutinės dalies valymui**:
– visiškai nuleisti pjovimo diską (pozicija «1»);
– pūsti suslėgtu oru per dešinių ir kairių apsaugų atidarymus.

5.4.11 Saugojimas ilgesnio nenaudojimo metu

Jeigu numatomas ilgesnis nenaudojimo laikotarpis (daugiau nei 1 mėnuo), pasirūpinti atjungti akumuliatoriaus laidus ir sekti nurodymus, pateiktus variklio naudojimo instrukcijoje.

Ištuštinti degalų bakelį atjungiant vamzdelį (1) esantį benzino filtro pradžioje (2), surenkant degalus į atitinkamą tampyklą.
Atgal sujungti vamzdelį (1) taisyklingai sudedant juostelę (3).



⚠ DĖMESIO! ***Atsargiai nuimti sausos žolės nuosėdas, susirinkusias netoli variklio ir išmetamojo duslintuvo; visa tai, kad būtų išvengta galimų užsiliepsnojimų pradedant darbą iš naujo!***

Nugabenti įrenginį į sausą vietą, apsaugotoje nuo drėgmės, ir, jeigu įmanoma, uždengti jį audeklu (☛ 9.3).

SVARBU *Akumuliatorius turi būti laikomas vėsioje ir sausoje vietoje. Visuomet pakrauti akumuliatorių prieš ilgą nenaudojimo laikotarpį (daugiau nei 1 mėn.) ir pasirūpinti pakrovimu prieš pradedant naudoti iš naujo (☛ 6.2.3).*

Prieš pradedant darbą iš naujo, įsitikinti, jog nėra benzino nutekėjimo iš vamzdelių, kraniuko ir karbiuratoriaus.

5.4.12 Kortelės apsaugos nurodymai

Elektroninė plokštelė turi automatinę apsaugą, kuri nutraukia elektros srovę nesklandumų elektriniame įrenginyje atveju; tai sukelia variklio sustabdymą ir yra parodomas indikatoriaus išsijungimu.

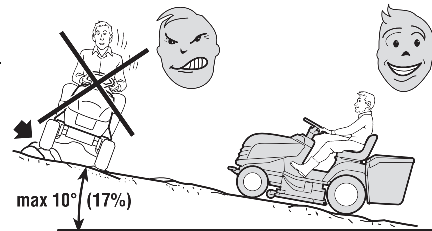
Elektros srovė atsistato automatiškai po kelių sekundžių; rasti ir pašalinti gedimo priežastis, kad nepasikartotų sutrikimai.

SVARBU *Kad būtų išvengta apsaugos įsijungimo:*

- *neapkeisti akumuliatoriaus poliariškumo;*
- *nejungti įrenginio be akumuliatoriaus, kad nebūtų sukelta nesklandumų krovimo reguliatoriaus veikime;*
- *būti atsargiems ir nesukelti trumpų jungimų.*

5.5 NAUDOJIMAS ANT ŠLAITUOTŲ PAVIRŠIŲ

Laikantis nustatytų apribojimų (**max 10° – 17%)**. Nuolaidžios pievos turi būti apvažiuotos kryptimi pakila/nusileidimas ir niekada skersai, atkreipti dėmesį į krypčių pakeitimą, kad ratai nesutiktų kliūčių (akmenų, šakų, šaknų ir tt.) kurie galėtų sukelti šoninį paslydimą, apsivertimą arba įrenginio kontrolės praradimą.



⚠ PAVOJUS! ***SUMAŽINTI GREITĮ PRIEŠ BET KOKĮ KRYPTIES PAKEITIMĄ ANT ŠLAITUOTŲ DIRVŲ, ir įvesti rankinį stabdį prieš apleidžiant įrenginį ir paliekant be priežiūros.***

⚠ PAVOJUS! ***Ant šlaituotų dirvų pravartu atsargiai naudoti priekinę pavarą taip išvengiant įrenginio šuoliavimo. Sumažinti greitį prieš atsirandant ant šlaito, ypač į nusileidimą.***

⚠ PAVOJUS! ***Niekada neįvesti reversinės pavaros greičio sumažinimui ant nuokalnės: tai galėtu sukelti įrenginio kontrolės praradimą, ypač ant slidžių dirvų.***

 ***Mechaninė transmisija***



⚠ PAVOJUS! ***Niekada nevažinėti nuokalnėse su***

pavara laisvoje pozicijoje arba įspausta sankaba! Visada įvesti mažą pavarą prieš apleidžiant įrenginį arba paliekant be priežiūros.

Hidrostatinė transmisija

Nuokalne važiuoti neveikiant trakcijos pedalu (☛ 4.32), pabaigoje baigiant hidrostatinės transmisijos stabdymo efektą, kai transmisija nėra įterpta.

5.6 TRANSPORTAVIMAS

⚠ DĖMESIO! ***Jeigu įrenginys turi būti transportuojamas sunkvežimiu arba priekaboje, naudoti atsparias, atitinkamo ilgio ir pločio rampas. Pakrauti įrenginį su išjungtu varikliu, be vairuotojo ir tik stūmimo būdu, naudojant tam tinkamą žmonių skaičių. Transportavimo metu uždaryti benzino kranelį (jeigu numatyta), nuleisti pjovimo diską, įvesti rankinį stabdį ir užsitikrinti, kad transportuotojas būtų apsirūpinęs lyno virvėmis ar grandinėmis.***

5.7 KAI KURIE PATARIMAI KAIP GRAŽIAI IŠLAIKYTI PIEVĄ

1. Norint gražiai išlaikyti pievą, žalią ir minkštą, būtina, kad pieva būtų reguliariai pjaunama ne traumuojant žolės. Pieva gali būti sudaryta iš skirtingų tipologijų žolių. Dažnu pjovimu, daugiau auga žolė kuri plečia šaknis ir suformuoja standžią žolės dangą; priešingu atveju jeigu pjaunama ne dažnai, išsiplečia aukštos laukinės žolės (dobilai. ramunės. Tt.)

2. Visada geriausia pjauti žolę kai pieva yra sausa.

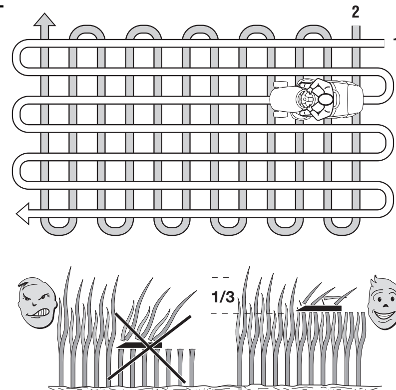
3. Ašmenys turi būti ištisi ir gerai išgaląsti, taip, kad pjūvis būtų lygus ir be kirpčiukų kurie pageltina kraštus.

4. Variklis turi būti naudojamas maksimaliais apsisukimais, tiek lygaus pjovimo užtikrinimui, tiek užsitikrinant gerą nupjautos žolės pastūmimą link išmetamojo kanalo.

5. Pjovimo dažnumas turi būti atsižvelgiamas į žolės ataugimą, išvengiant, kad po vieno ar kito pjovimo žolė auga per daug.

6. Karštais ir sausais periodais patartina žolę laikyti kiek aukštą, taip sumažinant dirvos išdžiovimo.

7. Optimalus aukštis gražiai sutvarkytos pievos yra maždaug 4 – 5 cm, ir su vienu pjovimu nereikėtų nuimti daugiau nei trečdalio viso aukščio. Jeigu žolė labai aukšta yra gerai pjovimą įvykdyti per du kartus, vienos dienos atstumu; pirma su ašmenimis maksimaliame aukštyje ir įmanomai sumažintu čiuožimu, o antra norimo aukščio.



8. Pievos aspektas bus geresnis jeigu pjovimai bus vykdomi kaitaliojami į dvi kryptis.

9. Jeigu variklis sumažina apsisukimų skaičių pjaunant žolę arba pjovimo diskas kemšasi gerai būtų sumažinti greitį nežiūrint į pievos padėtį; jeigu problema kartojasi galimos priežastys blogai galąsti peiliai arba sparnelių deformuotas profilis.

10. Būti atidiems pjovimuose atitinkamai su krūmais ir žemus apvadus kurie galėtų sugadinti lygiagretumą ir pjovimo disko kraštą ir peilius.

6. PRIEŽIŪRA

6.1 SAUGUMO REKOMENTADIJOS

⚠ DĖMESIO! ***Ištraukti raktą ir perskaityti instrukcijas prieš pradedant bet kokį valymo ar priežiūros darbą. Naudoti atitinkamus indumentus ir darbines pirštines bet kokiose rankoms rizikingose situacijose.***

⚠ DĖMESIO! ***Niekada nenaudoti įrenginio su susidėvėjusiomis arba susigadinusiomis dalimis. Sulūžę ar susidėvėjusios detalės turi būti pakeistos ir niekada netaisomos. Naudoti tik originlalias pakeitimo dalis: neoriginalių pakeitimo dalių naudojimas ir/arba neteisingai sumontuotos dalys, gali trukdyti įrenginio saugumui, gali sukelti nelaimingus atsitikimus arba asmeninius susižalojimus ir tai atmeta Gamintojo bet kokią atsakomybę.***

SVARBU *Nesklaidyti aplinkoje likusios alyvos, benzino, akumuliatoriaus ar bet kokio kitokio taršaus produkto!*

⚠ DĖMESIO! ***Visos reguliavimo ar priežiūros operacijos neaprašytos vadovėlyje turi būti atliekamos pas įrenginio Pardavėją arba specializuotame Centre kur disponuojama reikiama įranga iki taisyklingo darbo atlikimo, išlaikant originalų įrenginio saugumą.***
Operacijos atliktos netinkamose struktūrose arba nekvalifikuotų asmenų įtraukia garantinės formos nutraukimą ir bet kokią Gamintojo atsakomybę.
Ypatingai reikia netrukus susisiekti su jūsų Pardavėju arba su specializuotu Centru jeigu būtų pasireiškiami veikimo nereguliarumai.

- ***stabdžio,***
- ***ašmenų sukėlimas ir sustabdymas,***
- ***traukos įvedimas važiuojant į priekį arba atbuline eiga.***

6.2 KAZDIENINĖ PRIEŽIŪRA

Lentelė padės jums išlaikyti įrenginio efektyvumą ir saugumą. Joje yra nurodyti pagrindiniai veiksmai ir numatytas periodiškumas kiekvienam iš jų.
Langeliai šone jums leidžia pastebėti datą arba numerį arba veikimo valandų numerį kuriose darbas buvo atliktas.

Intervencija	Valandos	Atliktas (Data arba Valanda)						
1. ĮRENGINYS								
Fiksavimo kontrolė ir ašmenų galandimas [3]	25							
Ašmenų pakeitimas [3]	100							
Transmisijos grandinės kontrolė [3]	25							
Transmisijos grandinės pakeitimas [2] [3]	–							
Ašmenų valdymo grandinės kontrolė [3]	25							
Ašmenų valdymo grandinės pakeitimas [2] [3]	–							
Trakcijos registracijos kontrolė [3]	25							
Sankabos ir ašmenų stabdžio kontrolė [3]	25							
Visų fiksatorių kontrolė	25							
Bendras sutepimas [4]	25							
2. VARIKLIS [1]								
Variklio alyvos pakeitimas	.....							
Oro filtro kontrolė ir valymas	.....							
Oro filtro pakeitimas	.....							
Benzino filtro kontrolė	.....							
Benzino filtro pakeitimas	.....							
Žvakių kontaktų kontrolė ir valymas	.....							
Žvakės pakeitimas	.....							

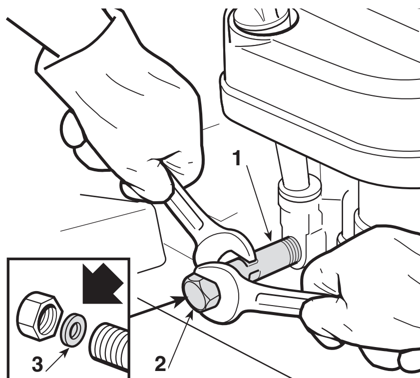
[1] Pilnam variklio komplektui ir periodiškumui konsultuotis variklio knygele.
[2] Operacija, kuri turi būti atliekama pas jūsų Pardavėją arba specializuotame Centre.
[3] Susisiekite su jūsų Pardavėju pasireiškus pirmiems blogo veikimo požymiams.
[4] Bendras sutepimas visų sujungiamųjų dalių turi būti atliktas kiekvieną kartą kai ruošiamasi ilgam įrenginio nenaudojimui.

6.2.1 Variklis

SVARBU *Sekti visus aprašymus nurodytus variklio instrukcijų vadovėlyje.*

Norint išsiurbti variklio alyvą, stabiliai laikyti prailginimo vamzdelį (1) ir atsukti išpylimo kamštį (2).

Kamščio sumontavimui atgal (2) atsižvelgti į vidinio tarpiklio poziciją (3) ir iki dugno priveržti tvirtai laikant prailginimo vamzdelį (1).



6.2.2 Užpakalinė ašis

Ji yra sudaryta iš sandarios monoblokinės grupės ir nereikalauja priežiūros; čia yra nuolatinio sutepimo sistema, kurios nereikia keisti ar pildyti.

6.2.3 Akumuliatorius

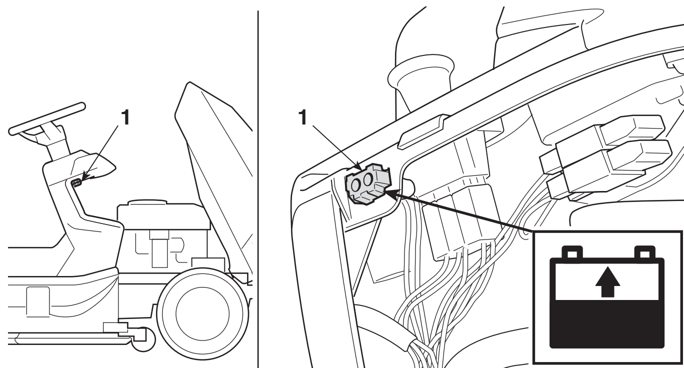
Tiksli akumuliatoriaus priežiūra yra fundamentus dalykas norint garantuoti ilgą akumuliatoriaus veikimą. Jūsų įrenginio akumuliatorius turi būti būtinai pakrautas:

– Pirmą kartą naudojant įrenginį po jo įsigyjimo;
– Prieš kiekvieną prailgintą įrenginio nenaudojimo periodą;
– Prieš pradedant naudoti po ilgo nenaudojimo periodo.

Perskaityti ir atidžiai laikytis pridėtame vadovėlyje aprašyto akumuliatoriaus pakrovimo procedūros. Jeigu procedūra nebus tinkamai atlikta arba akumuliatorius nesikrauna, gali atsirasti nepataisomų nuostolių akumuliatoriaus elementams.

Išsikrovęs akumuliatorius **turi būti** netrukus pakrautas.

SVARBU *Pakrovimas turi būti vykdomas su **tolygios įtampos** aparatūra. Kitokios pakrovimo sistemos gali nepataisomai sugadinti akumuliatorių.*



Įrenginys turi jungiklį (1) pakrovimui, kurį reikia prijungti prie atitinkamo jungiklio režimo “CB01” arba “FIGHTER” kroviklyje, įeinančio į komplektą *(jeigu numatyta)* arba įsigyjamo pagal pageidavimą
(☛ 9.2).

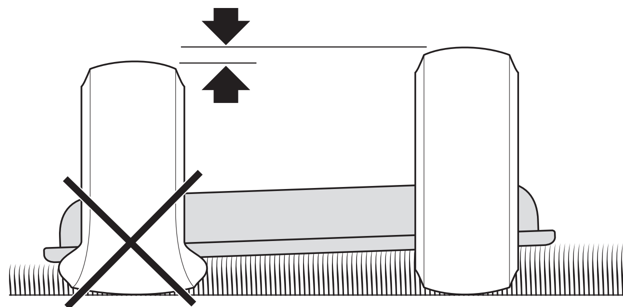
SVARBU *Šis jungiklis turi būti naudojamas išskirtinai jungimui prie režimo “CB01” arba “FIGHTER” kroviklio. Jo naudojimui:*
- *sekti nurodymus, pateiktus atitinkamoje vartojimo instrukcijoje;*
- *sekti nurodymus, pateiktus akumuliatoriaus vadovėlyje.*

6.3 DARBAI SU ĮRENGINIU

6.3.1 Pjovimo disko išlyginimas

Geras disko reguliavimas yra esminis norint išgauti tolygiai nupjautą pievą ir sumažinti vibracijas.

Nereguliaraus pjovimo atveju, patikrinkite padangų slėgį.



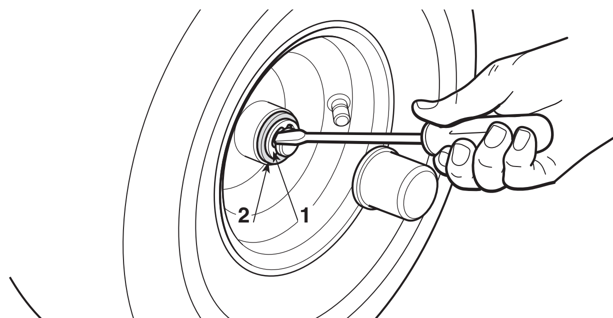
Jeigu tai nebūtų pakankama išgauti tolygų pjovimą, reikia susisiekti su jūsų. Pardavėju dėl reikiamų patikrinimų ir pjovimo disko tolygumo sureguliavimui

6.3.2 Ratų pakeitimas

Įrenginiui stovint horizontaliai, nustatyti aukštį po šasi laikančiu elementu, iš keistino rato pusės.
Ratai yra laikomi elastinio žiedo (1), patraukiamo atsuktuvo pagalba.

PASTABA *Atveju, kai pakeičiami vienas ar abudu galiniai ratai, užsitikrinkite, kad galimi išorinio diametro skirtumai nebūtų didesni nei 8-10 mm; priešingu atveju norint išvengti nereguliarių pjovimų, reikia atlikti pjovimo disko sureguliavimą.*

SVARBU *Prieš sumontuojant ratą per naują, sutepti ašį tepalu. Atsargiai uždėti elastinį žiedą (1) ir atraminę poveržlę (2).*

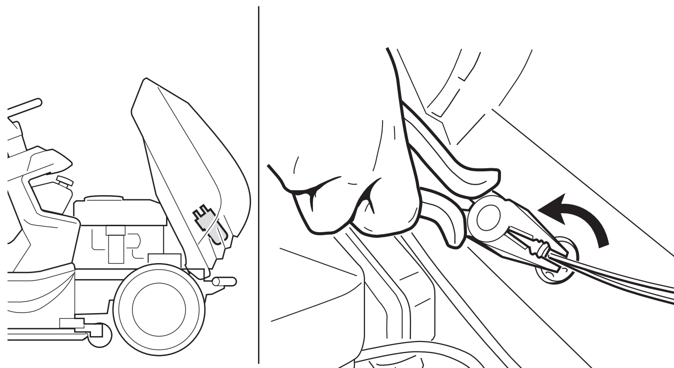


6.3.3 Padangų taisymas arba pakeitimas

Padangos yra «Tubeless» tipo ir todėl kiekvienas pakeitimas arba taisymas prakiurimo atveju turi vykti specializuotame pdangų centre, pagal numatytas sąlygas atitinkamam padangos tipui.

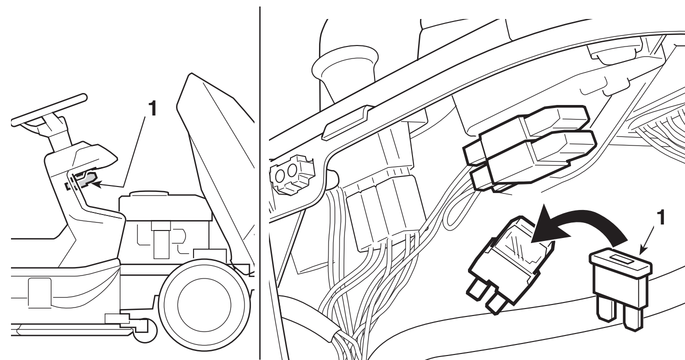
6.3.4 Lempų pakeitimas *(jeigu numatyta)*

Lempos (18/W) jungiamuoju kaiščiu yra įdėtos į patroną, kuris iš-siima sukant jį prieš k\laikrodžio rodyklę žnyplių pagalba.



6.3.5 Saugiklio pakeitimas

Įrenginiui yra numatyti tam tikri saugikliai (1), įvairaus pralaidumo, kurių funkcijos ir bruožai yra tokie:



- 10 A saugiklis = saugo bendrąsias elektros grandines ir elektroninės plokštelės galią, jo įsijungimas sukelia įrenginio sustabdymą.
- 25 A saugiklis = saugo pakrovimo grandį, jo įsijungimas pasireiškia progresyviu akumuliatoriaus išsikrovimu ir iš to sekančiais paleidimo sunkumais.

Saugiklio pralaidumas yra nurodytas ant paties saugiklio.

SVARBU *Sudegęs saugiklis turi būti visuomet pakeistas tokio paties tipo ir pralaidumo saugikliu ir niekuomet kitokio pralaidumo.*

Jeigu neįmanoma pašalinti intervencijos pasėkmių, susisiekite su jūsų pardavėju.

6.3.6 Ašmenų išmontavimas, pakeitimas ir sumontavimas iš naujo



DĖMESIO! ***Dėvėti darbines pirštines ašmenų tvarkymui.***



DĖMESIO! ***Visuomet pakeisti pažeistus ar kreivus ašmenis; niekada nebandyti jų pataisyti! PAŽENKLINTUS AŠMENIS! VISADA NAUDOTI ORIGINALIAI !***

Šiame įrenginyje panaudotos tik tokios ašmenų poros:

82004358/0 - 82004359/0
82004360/0 - 82004361/0

SVARBU *Patartina ašmenis pakeisti poroje, ypatingai jeigu yra pastebimi skirtingi susidėvėjimai.*

7. APLINKOS APSAUGA

Aplinkos apsauga turi būti svarbiu aspektu naudojant įrenginį, civilinio sugyvenimo naudai ir dėl aplinkos, kurioje gyvenama.

– Išvengti, kad tai taptų kaimynų trukdymo priemonė.

– Kruopščiai laikytis vietinių normų pašalinant po pjovimo esančias medžiagas.

– Atidžiai sekti vietines normas susiejusias su pakavimo, alyvos, benzino, baterijų, filtrų, susigadinusių dalių arba kenksmingų aplinkai detalių sunaikinimu; šios atliekos neturi būti metamos į šiukšlių dėžę, tačiau turi būti atskirti ir perduoti į surinkimo punktus, kuriuose bus pasirūpinama jų sunaikinimu.

– Nebenaudojimo atveju, nepalikite prietaiso aplinkoje, tačiau kreipkitės į atliekų surinkimo punktą, pagal vyraujamas vietines normas.

8. NURODYMAI NEPATOGUMŲ IDENTIFIKACIJAI

KLIŪTIS	TIKĖTINOS PRIEŽASTYS	PATAISYMA
1. Kai raktas yra pozicijoje «EIGA», indikatorius išlieka išjungtas	Elektroninės kortelės apsaugos intervencija dėl: – blogai pajungto akumuliatoriaus – akumuliatoriaus poliariškumo inversijos – visiškai išsikrovusio – sudegusio saugiklio – šlapios kortelės	Įkišti raktą į poziciją «SUSTABDYTI» ir ieškoti gedimo priežasčių: – patikrinti jungtis (☛ 3.4) – patikrinti jungtis (☛ 3.4) – pakrauti akumuliatorių (☛ 6.2.3) – pakeisti saugiklį (10 A) (☛ 6.3.5) – išdžiovinti šiltu oru
2. Kai raktas yra pozicijoje «PALEIDIMAS», indikatorius blykčioja ir paleidimo varikliukas nesisuka	– neleidžiamo paleidimo	– patikrinti, kad paleidimo sąlygų būtų laikomasi ☛ 5.2.a)
3. Kai raktas yra pozicijoje «PALEIDIMAS», indikatorius arba prietaisų skydas įsijungia, bet paleidimo varikliukas nesisuka	– nepakankamai pakrauto akumuliatoriaus – blogas paleidimo relės veikimas	– pakrauti akumuliatorių (☛ 6.2.3) – Susisiekti su pardavėju – pakrauti akumuliatorių (☛ 6.2.3)
4. Kai raktas yra pozicijoje «PALEIDIMAS», paleidimo varikliukas sukasi, bet variklis neįsijungia	– nepakankamai pakrauto akumuliatoriaus – nepakankamo benzino atitekėjimo – uždegimo defekto	– patikrinti degalų lygį bake (☛ 5.3.3) – atsukti kraniuką *(jeigu numatyta)* (☛ 5.4.1) – patikrinti benzino filtrą – patikrinti žvakės dangčio fiksaciją – patikrinti, ar elektroidai išvalyti ir ar tarp jų taisyklingas atstumas
5. Problematiškas paleidimas arba netaisyklingas variklio veikimas	– karbiuracijos problemų	– išvalyti arba pakeisti oro filtrą – ištuštinti baką ir įpilti naujo benzino – patikrinti ir reikalui esant pakeisti benzino filtrą
6. Variklio našumo sumažėjimas pjovimo metu	– per didelio judėjimo greičio santykyje su pjovimo aukščiu	– sumažinti judėjimo greitį ir/arba padidinti pjovimo aukštį (☛ 5.4.5)
7. Variklis sustoja dirbant	– apsaugos įrenginių įsijungimo	– patikrinti, kad paleidimo sąlygų būtų laikomasi (☛ 5.2.b)

KLIŪTIS	TIKĖTINOS PRIEŽASTYS	PATAISYMA
8. Ašmenys neįsiterpia arba iš karto nesustoja kai yra atleidžiami	– problemos įsiterpimo sistemoje	– Susisiekti su pardavėju
9. Nenormalus pjovimas ir nepakankamas surinkimas	– pjovimo diskas nelygiagretus žemės paviršiui – ašmenų neefektyvumas – per didelis judėjimo greitis santykyje su pjovimo aukščiu – kanalo užteršimas	– patikrinti padangų slėgį (☛ 5.3.2) – atstatyti disko atstumą žemės paviršiaus atžvilgiu (☛ 6.3.1) – Susisiekti su pardavėju – sumažinti judėjimo greitį ir/arba sukelti pjovimo diską (☛ 5.4.5) – palaukti, kol žolė išdžius – ištraukti krepšį ir išvalyti kanalą (☛ 5.4.7)
10. Nenormali vibracija veikimo metu	– pjovimo diskas yra pilnas žolės – ašmenys yra išbalansuoti arba susilpnėję – susilpnėję varžtai	– išvalyti pjovimo diską (☛ 5.4.8) – Susisiekti su pardavėju – patikrinti ir užveržti variklio ir šasi fiksuojamuosius varžtus
11. Netikslus arba neefektyvus stabdymas	– stabdys nėra taisyklingai sureguliuotas	– susisiekti su jūsų Pardavėju
12. Nereguliarus važiavimas, bloga trauka važiuojant į kalną arba įrenginio linkimas įsipainioti	– grandinės arba įvedimo prietaiso problemos	– susisiekti su jūsų Pardavėju
13. Veikiant varikliui, spaudžiant trakcijos pedalą, įrenginys nejuda (*hidrostatinės transmisijos modeliai*)	– atblokavimo svirtelę į poziciją «B»	– atstatyti į poziciją «A» (☛ 4.33)

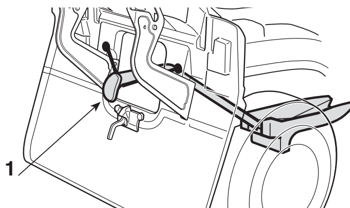
Jeigu nesklandumai tęsiasi įvykdžius aprašytas operacijas, susisiekite su jūsų pardavėju.


DĖMESIO! ***Niekada nebandyti daryti savrbių taisymo darbų neturint priemonių ir būtinų techninių žinių. Kiekviena blogai įvykdyta intervencija automatiškai priveda prie garantijos ir bet kokios gamintojo atsakomybės atšaukimo.***

9. PAPILDOMOS DALYS PAGAL UŽKLAUSIMĄ

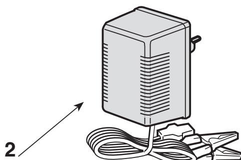
1. RINKINYS "MULCHING'ui"

Naudojamas vietoj krepšio, kai žolė nėra surenkama.



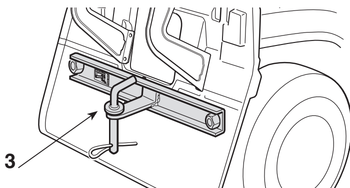
2. REŽIMO "CB01" arba "FIGHTER" KROVIKLIS

Leidžia išlaikyti akumuliatorių veiksmingą, nenaudojimo laikotarpiu, garantuodamas optimalų pakrovimo lygį ir didesnį akumuliatoriaus naudojimo laiką.



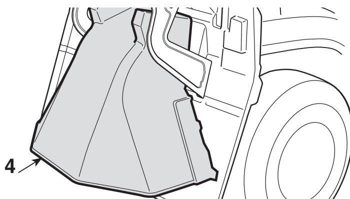
3. VALKČIAI

Priekabos traukimui.



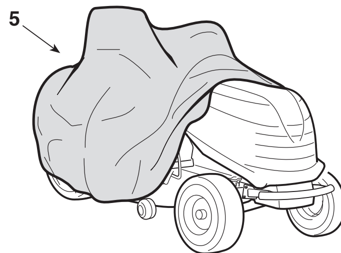
4. SKYDAS NUO AKMENŲ

Naudojamas vietoj krepšio, kai žolė nėra surenkama.



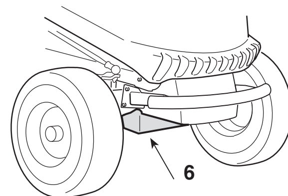
5. APDANGALAS

Saugo įrenginį nuo dulkių, kai jis nėra naudojamas.



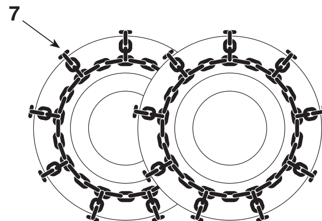
6. PRIEKINIŲ SVARMENŲ RINKINYS

Gerina įrenginio priekinės dalies stabilumą, ypač ant šlaituotų paviršių.



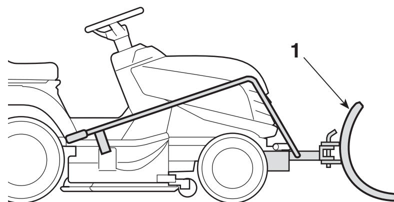
7. SNIEGO GRANDINĖS

Gerina galinių ratų sukibimą apsnigtuose tarpuose ir leidžia sniego semtuvo prietaisų naudojimą.



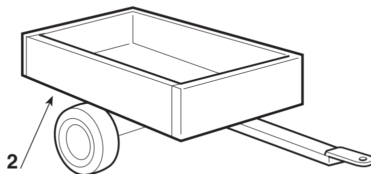
1. SEMTUVAS SU AŠMENIMIS

Susemimui ir pašalinto sniego šoniniam susikaupimui.



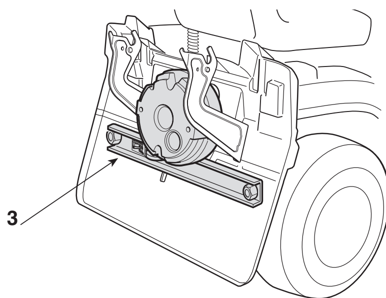
2. PRIEKABA

Naudojama įrankių ar kitokių objektų transportavimui laikantis leidžiamų krovinio limitų.



3. GALINIŲ SVARMENŲ RINKINYS

Yra reikalingas norint išlaikyti įrenginio stabilumą, kai yra naudojami pagalbiniai priekiniai prietaisai.



11. TECHNINĖS CHARAKTERISTIKOS

Elektrinis įrenginys .... 12 V
Akumuliatorius .... 18 Ah
Priekinės padangos .... 13 x 5.00-6
arba .... 15 x 5.00-6
Užpakalinės padangos .... 18 x 8.50-8
arba .... 18 x 6.50-8
Priekinis spaudimas
padangos 13 x 5.00-6 .... 1.5 bar
padangos 15 x 5.00-6 .... 1.0 bar
Užpakalinis spaudimas .... 1.2 bar
Iš viso sveria .... nuo 180 iki 187 kg
Vidinis pasukimo diametras
(minimalus diametras nenupjautos žolės)
kairė pusė .... 1,8 m
Pjovimo aukštis .... nuo 3 iki 8,5 cm
Pjovimo plotis .... 83 cm

Mechaninė transmisija

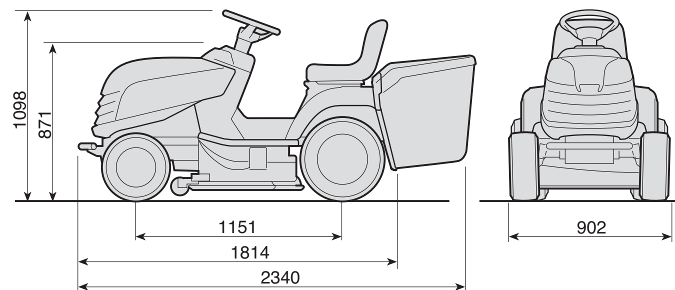
Judėjimo greitis (nurodoma) 3000 min^{-1}:
1– oji .... 2,2 km/val
2– oji .... 3,8 km/val
3– oji .... 5,8 km/val
4– oji .... 6,4 km/val
5– oji .... 9,7 km/val
Reversinė pavara .... 2,8 km/val

Hidrostatinė transmisija

Judėjimo greitis (nurodoma) 3000 min^{-1}:
Pavara į priekį .... nuo 0 iki 8,8 km/val
Reversinė pavara .... nuo 0 iki 3,8 km/val

Maksimalios triukšmo ir vibracijų vertės — MP 84C

		MP 84C
Operatoriaus ausies akustinio slėgio lygis (pagal normą 81/1051/CEE)	db(A)	85,4
– Matavimo netikslumas (2006/42/CE)	db(A)	1,1
Pamatuotas ekvivalentinis akustinės galios lygis (pagal direktyvą 2000/14/CE, 2005/88/CE)	db(A)	99,6
– Matavimo netikslumas (2006/42/CE)	db(A)	0,3
Garantuotas ekvivalentinis akustinės galios lygis (pagal direktyvą 2000/14/CE, 2005/88/CE)	db(A)	100
Vibracijų lygis (pagal normą EN 1032)	m/s^2	0,68
– Matavimo netikslumas (2006/42/CE)	m/s^2	0,3



INSTRUKCIJU TULKOJUMS NO ORIĢINĀLVALODAS (ISTRUZIONI ORIGINALI)

PRIEKŠVĀRDS

Cienījamais Pircēj,

vispirms mēs gribētu pateikties jums par to, ka izvēlējāties mūsu izstrādājumu un ceram, ka šīs zāles pļaujmašīnas izmantošana sagadās jums prieku, un ka tā pilnīgi apmierinās jūsu cerības. Šī rokasgrāmata ir sastādīta ar nolūku palīdzēt jums labāk iepazīties ar mašīnu un efektīvi izmantot to drošības apstākļos; neaizmirstiet par to, ka rokasgrāmata ir neatņemama mašīnas sastāvdaļa, tā ir jātur pie rokas, lai pie tās jebkurā brīdī varētu griezties, un nododot mašīnu citām personām, pievienojiet tai šo rokasgrāmatu.

Šī mašīna ir izstrādāta un izgatavota saskaņā ar spēkā esošo likumdošanu, tā ir droša, ja tā ir izmantota zāles pļaušanai un savākšanai pilnīgi ievērojot šajā rokasgrāmatā esošos norādījumus (**paredzētā lietošana**); jebkurš cits lietošanas veids vai norādīto lietošanas, tehniskās apkopes vai remontdarbu drošības noteikumu neievērošana tiek uzskatīta par "**nepareizu lietošanu**" (☛ 5.1) un noved pie garantijas spēka zaudēšanas un pie jebkuras atbildības noņemšanas no Ražotāja, padarot lietotāju atbildīgu par zaudējumiem, kas saistīti ar paša vai trešo personu īpašuma bojājumiem vai gūtajām traumām.

Ja jūs pamanāt nelielas atšķirības starp informāciju šajā rokasgrāmatā un jūsu mašīnu, ņemiet vērā, ka nepārtrauktas izstrādājumu uzlabošanas dēļ šajā rokasgrāmatā esošā informācija var tikt mainīta bez iepriekšēja brīdinājuma un bez pienākuma atjaunot informāciju, drošas lietošanas nolūkos pamatraksturojumi netiek mainīti. Neskaidrību gadījumā sazinieties ar vietējo izplātītāju. Veiksmi darbā!

TEHNISKĀ ATBALSTA DIENESTS

Šajā rokasgrāmatā ir sniegti visi mašīnas vadībai un pareizai lietotāja veicamajai pamata tehniskajai apkopei nepieciešami norādījumi.

Visi šajā rokasgrāmatā neaprakstītie regulēšanas un tehniskās apkopes darbi ir jāveic pie jūsu izplātītāja vai specializētajā centrā, kura darbiniekiem ir zināšanas un iekārtas, kuras nepieciešamas, lai pareizi veiktu šos darbus, saglabājot mašīnas pirmatnējo drošības līmeni.

Ja jūs vēlaties, jūsu Izplātītājs ar prieku piedāvās jums individuālo tehniskās apkopes programmu saskaņā ar jūsu prasībām; tas ļaus saglabāt ideālā tehniskajā stāvoklī jūsu jauno pirkumu, tādā veidā aizsargājot jūsu investīcijas vērtību.

SATURS

1. DROŠĪBAS NOTEIKUMI

1.1 KĀ JĀLASA ROKASGRĀMATA

Rokasgrāmatas tekstā daži paragrāfi, kuros ir izklāstīta īpaši svarīga informācija, drošības vai pareizas lietošanas nolūkos ir apzīmēti dažādos veidos, saskaņā ar šo kritēriju:

PIEZĪME vai **SVARĪGI** *Satur precizējumus vai skaidrojumus iepriekš izklāstītai informācijai ar nolūku nesabojāt mašīnu vai neizraisīt zaudējumus.*

⚠ UZMANĪBU! ***Norādījumu neievērošanas gadījumā pastāv traumu gūšanas risks operatoram un trešajām personām.***

⚠ BĪSTAMI! ***Norādījumu neievērošanas gadījumā pastāv smagu traumu gūšanas risks operatoram un trešajām personām ar letāla iznākuma bīstamību.***

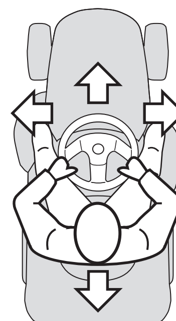
Rokasgrāmatā ir aprakstīti dažādi mašīnas modeļi, kuri savā starpā var atšķirties, galvenokārt, šādi:

– transmisijas tips: ar mehānisko pārnesumkārbu vai ar nepārtrauktu hidrostatisko ātruma regulēšanu. Modeļus ar hidrostatisko transmisiju var atšķirt pēc uzraksta "HYDRO" uz identifikācijas etiķetes (☛ 2.1);
– sastāvdaļu vai papildaprīkojuma esība, kuri dažādos tirgos var būt nepieejami;
– īpašs aprīkojums.

Ar simbolu "⊃" ir atzīmētas visas atšķirības lietošanā ar norādi uz kuru modeli tas attiecas.

Ar simbolu "☛ " ir atzīmētas norādes uz citiem rokasgrāmatas punktiem papildus skaidrojumu vai informācijas saņemšanai.

PIEZĪME *Visas norādes, tādas kā "priekšā", "aizmugurē", "pa labi" un "pa kreisi" attiecas uz sēdoša operatora.*



SVARĪGI *Informācijai par visām darbībām, kas saistītas ar dzinēja un akumulatora lietošanu un tehnisko apkopi, bet nav aprakstītas šajā rokasgrāmatā, skatiet atsevišķas rokasgrāmatas, kuras ietilpst piegādātajā dokumentācijā.*

1.2 VISPĀRĪGIE DROŠĪBAS NOTEIKUMI

⚠ UZMANĪBU! ***Uzmanīgi izlasiet pirms mašīnas lietošanas.***

A) SAGATAVOŠANĀS

1) **Uzmanīgi izlasiet instrukciju.** Iepazīstieties ar mašīnas vadības orgāniem un pareizu lietošanu.
2) Nekādā gadījumā nepieļaujiet, lai mašīnu lietotu bērni vai cilvēki, kuri nav nepieciešamā līmenī iepazinušies ar šo instrukciju. Vietējā likumdošanā var būt noteikts minimālais mašīnas operatora vecums.

3) **Nekad neizmantojiet mašīnu, ja tuvumā atrodas cilvēki, it sevišķi bērni vai dzīvnieki.**
4) Atcerieties, ka operators vai lietotājs ir atbildīgs par negadījumiem un nejaušiem mantas bojājumiem, kuros ir iesaistītas trešās personas vai to manta.
5) Nepārvadājiet pasažierus.
6) Vadītājam jābūt atbilstoši apmācītam braukšanai un braukšanas laikā it īpaši jāņem vērā sekojošais:
– darba laikā jābūt uzmanīgam un jāsaglabā koncentrācija;
– kontroli pār slīpā virsmā slīdošo mašīnu nevar atgūt ar bremzes palīdzību. Galvenie kontroles zaudēšanas cēloņi ir šādi:
 – nepietiekoša riteņu saķere;
 – pārāk liels ātrums;
 – neadekvāta bremzēšana;
 – mašīna neatbilst lietošanas veidam;
 – nepietiekošas zināšanas par to, pie kādām sekām var novest virsmas stāvoklis, it īpaši ja tā ir slīpa;
 – nepareiza vilkšana un slikta slodzes sadalīšana.

B) SAGATAVOŠANA

1) **Pļaušanas laikā vienmēr valkājiet stingrus apavus un garās bikses.** Strādājot ar mašīnu, nedrīkst iet ar basām kājām vai valkāt vaļējas sandales.
2) Rūpīgi pārbaudiet visu darba zonu un atbrīvojiet to no visiem priekšmetiem, kurus mašīna var izmest.
3) **BĪSTAMĪBA! Benzīns ir ārkārtīgi viegli uzliesmojoša viela.**
– glabājiet degvielu atbilstošajās kannās, kuras ir piemērotas šādai lietošanai;
– uzpildiet degvielu tikai ārpus telpas, uzpildes laikā nesmēķējiet;
– **degvielas uzpildīšanu veiciet pirms dzinēja iedarbināšanas; nelejiet iekšā benzīnu un nenoņemiet tvertnes vāciņu, kamēr dzinējs darbojas vai ir karsts;**
– ja notiek benzīna noplūde, neiedarbiniet dzinēju, bet gan attāliniet mašīnu no vietas, kur izlijusi degviela, raugieties, lai nerastos aizdegšanās iespēja, kamēr benzīna tvaiki nav izklīduši;
– uzstādiet atpakaļ un labi aizgrieziet benzīna tvertnes un glabāšanas kannas vāciņus.
4) Nomainiet bojātus trokšņa slāpētājus
5) **Pirms lietošanas** vienmēr veiciet vispārējo pārbaudi, lai pārbaudītu, vai asmeņi, skrūves un griešanas mezgls nav nodiluši vai bojāti. Lai saglabātu līdzsvaru nomainiet visu bojātu vai nodilušu asmeņu un skrūvju bloku.
6) Ņemiet vērā, ka viena asmens griešanās izraisa arī otrā asmens griešanos.

C) LIETOŠANA

1) Nedarbiniet dzinēju slēgtās telpās, kurās var sakrāties bīstama tvana gāze.
2) Strādājiet tikai dienas gaismā vai ar labu mākslīgo apgaismojumu.
3) Pirms dzinēja iedarbināšanas, izslēdziet asmeņus, uzstādiet transmisiju "neitrālajā stāvoklī".
4) **Nepļaujiet uz virsmām ar slīpumu lielāku par 10° (17%).**
5) **Atcerieties, ka neeksistē "drošas" slīpas virsmas**. Pārvietošanās uz slīpiem zālieniem prasa īpašu uzmanību. Lai izvairītos no apgāšanās:
– braucot augšup vai lejup neapstājieties un nesāciet kustību asi;
– pakāpeniski ieslēdziet vilkmi un vienmēr turiet ieslēgtu transmisiju, it īpaši braucot lejup;
– slīpās virsmās un asos pagriezienos ātrums ir jāsamazina;
– pievērsiet uzmanību augšupejošiem ceļiem, grāvjiem un slēptiem riskiem;
– **nekad nepļaujiet šķērsām slīpām virsmām**;
6) Pievērsiet uzmanību, transportējot kravu vai izmantojot smagu

aprīkojumu:
– vilkšanas stieņa piestiprināšanai izmantojiet tikai apstiprinātas vietas;
– ierobežojiet krāvu tā, lai to varētu viegli kontrolēt;
– neveiciet asas kustības ar stūri. Atpakaļgaitas laikā esiet uzmanīgs;
– izmantojiet pretsvarus vai riteņu svarus, ja tas tiek rekomendēts rokasgrāmatā.

7) Braucot zonās bez zāles izslēdziet asmeņus.

8) **Nekādā gadījumā neizmantojiet mašīnu, ja drošības ierīces ir bojātas vai nav uzstādītas.**

9) **Nemainiet dzinēja iestatījumus un neļaujiet tam darboties paaugstinātu apgriezienu režīmā.** Dzinēja izmantošana pārāk lielā ātrumā var palielināt traumu gūšanas risku.

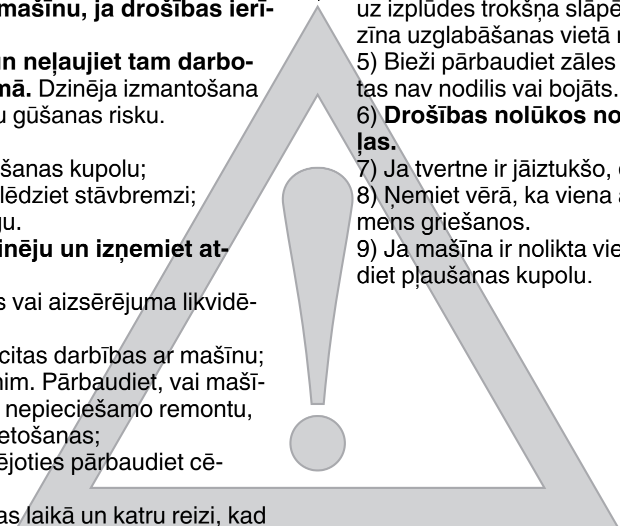
10) Pirms vadītāja vietas pamešanas:
– izslēdziet asmeņus un nolaidiet griešanas kupolu;
– uzstādiet neitrālo pārnesumu un ieslēdziet stāvbremzi;
– izslēdziet dzinēju un izņemiet atslēgu.

11) **Izslēdziet asmeņus, apturiet dzinēju un izņemiet atslēgu:**
– pirms izlaišanas konveijera tīrīšanas vai aizsērējuma likvidēšanas;
– pirms sākat pārbaudīt, tīrīt vai veikt citas darbības ar mašīnu;
– kad asmens ir uzdūries svešķermenim. Pārbaudiet, vai mašīnai nav radušies bojājumi un veiciet nepieciešamo remontu, pirms mašīnas iedarbināšanas un lietošanas;
– ja mašīna sāk spēcīgi vibrēt (nekavējoties pārbaudiet cēloņus).

12) Izslēdziet asmeņus transportēšanas laikā un katru reizi, kad tie netiek izmantoti.

13) **Apturēt dzinēju un izslēgt asmeņus:**
– pirms degvielas uzpildīšanas;
– pirms zāles savākšanas maisa noņemšanas.

14) Samaziniet gāzi pirms dzinēja apturēšanas un, ja dzinējs ir aprīkots ar krānu, pēc darba pabeigšanas aizveriet degvielas padevi.



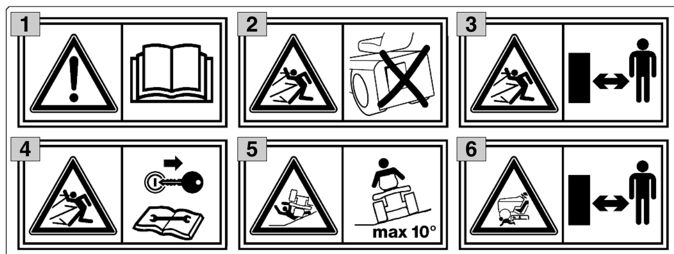
D) TEHNISKĀ APKOPE UN UZGLABĀŠANA

1) Sekojiet tam, lai visi uzgriežņi un skrūves būtu pievilkti, lai pārliecinātos, ka mašīna visu laiku atrodas drošā darbības stāvoklī.
2) Neuzpildiet mašīnas tvertni ar benzīnu telpā, kur benzīna tvaiki var saskarties ar liesmu vai dzirksteli.
3) Ļaujiet dzinējam atdzist, pirms novietojat mašīnu jebkādā telpā.
4) Lai samazinātu ugunsgrēka risku, sekojiet tam, lai uz dzinēja, uz izplūdes trokšņa slāpētāja, akumulatora nodalījumā un benzīna uzglabāšanas vietā nebūtu zāles, lapu un smēres atlieku.
5) Bieži pārbaudiet zāles savākšanas maisu, lai pārliecinātos, ka tas nav nodilis vai bojāts.
6) **Drošības nolūkos nomainiet bojātas vai nodilušas detaļas.**
7) Ja tvertne ir jāiztukšo, dariet to ārpus telpām.
8) Ņemiet vērā, ka viena asmens griešanās izraisa arī otrā asmens griešanos.
9) Ja mašīna ir nolikta vietā vai atstāta bez uzraudzības, nolaidiet pļaušanas kupolu.

1.3 DROŠĪBAS ETIĶETES

Jūsu mašīna ir jāizmanto uzmanīgi. Lai jums par to atgādinātu, uz mašīnas atrodas etiķetes ar piktogrammām, kuras atgādina par galvenajiem piesardzības pasākumiem lietošanas laikā. Šīs etiķetes tiek uzskatītas par mašīnas neatņemamo sastāvdaļu.

Ja kāda no etiķetēm atlīmējas vai kļūst nelasāma, sazinieties ar savu izplātītāju, lai viņš to nomainītu.
To nozīme ir izskaidrota tālāk tekstā.



1 **Uzmanību:** Uzmanīgi izlasiet instrukciju pirms mašīnas lietošanas.

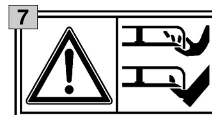
2 **Bīstamība! Priekšmetu izmešana:** Nestrādājiet, ja akmens atgrūdējs vai maiss nav uzstādīts.

3 **Bīstamība! Priekšmetu izmešana:** Neļaujiet citām personām atrasties tuvu jūsu darba vietai.

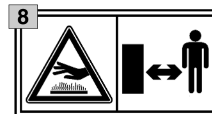
4 **Uzmanību:** Pirms jebkādu tehniskās apkopes vai remonta darbu veikšanas, izņemiet atslēgu un izlasiet instrukciju.

5 **Bīstamība! Mašīnas apgāšana:** Neizmantojiet šo mašīnu uz virsmām ar slīpumu lielāku par 10°.

6 **Bīstamība! Traumas:** Pārliecinieties, ka bērni atrodas tālu no mašīnas, kad dzinējs ir iedarbināts.



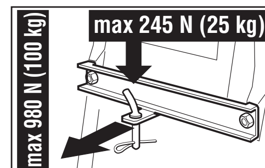
7 **Sagriešanās risks.** Asmens ir kustīgs. Nelieciet rokas vai kājas iekšā nodalījumā, kur atrodas asmens.



8 **Uzmanību! –** Nestāviet blakus karstām virsmām.

1.4 NORĀDĪJUMI VILKŠANAI

Var pasūtīt komplektu, kas ļauj vilkt nelielu piekabi; šis aprīkojums ir jāuzstāda saskaņā ar sniegtajiem norādījumiem.



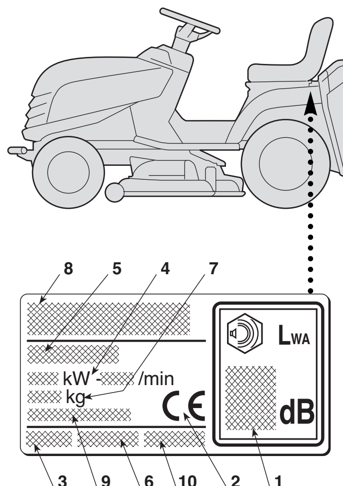
Lietošanas laikā nepārsniedziet uz etiķetes norādītos kravnesības ierobežojumus un ievērojiet drošības noteikumus, (☛ 1.2, C-6).

2. MAŠĪNAS UN TĀS SASTĀVDAĻU IDENTIFIKĀCIJA

2.1 MAŠĪNAS IDENTIFIKĀCIJA

Uz identifikācijas etiķetes, kas atrodas blakus akumulatora nodalījumam, ir norādīti jūsu mašīnas pamatdati.

1. Trokšņa līmenis atbilst direktīvai 2000/14/EK
2. Marķējums par atbilstību direktīvai 2006/42/EK
3. Izgatavošanas gads
4. Dzinēja jauda un darba ātrums
5. Mašīnas tips
6. Pases numurs
7. Svars kilogramos
8. Ražotāja nosaukums un adrese
9. Transmisijas tips (ja ir norādīts)
10. Artikula kods

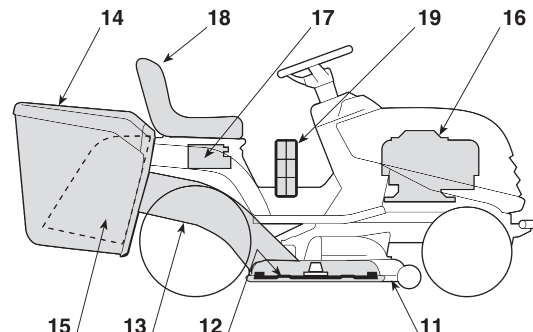




Uzrakstiet šeit jūsu mašīnas pases numuru (6)

2.2 GALVENO SASTĀVDAĻU IDENTIFIKĀCIJA

Mašīna sastāv no virknes galveno sastāvdaļu, kurām ir šāda funkcionalitāte:

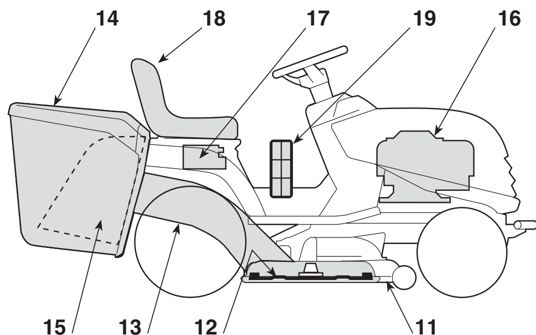


11. **Griešanas kupols:** tas ir karteris, kas ietver rotējošus asmeņus.

12. **Asmeņi:** tie ir zāles pļaušanai paredzēti elementi; galos esošās lāpstiņas veicina nopļautās zāles virzīšanu uz izme-šanas kanālu.

13. **Izmešanas kanāls:** savienotājelements starp griešanas kupolu un savākšanas maisu.

14. **Savākšanas maiss:** tas tiek izmantots ne tikai nopļautās zāles savākšanai, bet tas ir arī drošības elements, jo tas neļauj priekšmetiem, kas nonāk saskarē ar asmeņiem, tikt izmestiem tālu no mašīnas.



15. **Akmens atgrūdējs (pieejams pēc pieprasījuma):** tas tiek uzstādīts maisa vietā, tas neļauj priekšmetiem, kas nonāk saskarē ar asmeņiem, tikt izmestiem tālu no mašīnas.

16. **Dzinējs:** nodrošina kā asmens, tā arī riteņu kustību; tā raksturojumi un lietošanas noteikumi ir aprakstīti atbilstošajā rokasgrāmatā..

17. **Akumulators:** nodrošina enerģiju, kas nepieciešama dzinēja iedarbināšanai; tā raksturojumi un lietošanas noteikumi ir aprakstīti atbilstošajā rokasgrāmatā.

18. **Vadītāja sēdeklis:** tas ir operatora darba vieta un tas ir aprīkots ar devēju, kas nosaka vai operators ir savā vietā, tas tiek izmantots drošības ierīču iedarbināšanai

19. **Drošības etiķetes un norādījumi:** atgādina par galvenajiem noteikumiem, lai strādātu drošības apstākļos, to nozīme ir paskaidrota 1. nodaļā.

3. IZPAKOŠANA UN MONTĀŽA

Glabāšanas un transportēšanas iemeslu dēļ dažas mašīnas sastāvdaļas nav samontētas tieši rūpnīcā, bet tas ir jāsamontē pēc iepakojuma noņemšanas, ievērojot sekojošus norādījumus.

SVARĪGI *Mašīna tiek piegādāta bez motoreļļas un benzīna. Pirms dzinēja iedarbināšanas uzpildiet eļļu un benzīnu, sekojot dzinēja rokasgrāmatā sniegtajiem norādījumiem.*

⚠ UZMANĪBU! ***Izpakošana un tās montāža ir jāpabeidz uz līdzenas un cietas virsmas, ir jābūt pietiekoši daudz vietas gan mašīnas, gan iepakojumu pārvietošanai, lietojot tikai piemērotus piederumus.***

3.1 IZPAKOŠANA

Iepakojuma noņemšanas laikā sekojiet tam, lai nepazaudētu atsevišķas detaļas un aprīkojumu, kā arī, lai nesabojātu griešanas kupolu, nolaižot mašīnu no bāzes paliktņa.

Iepakojums satur:

– pati mašīna;
– stūre;
– instrumentu paneļa vāks;
– sēdeklis;
– priekšējais buferis (ja tas nav uzstādīts rūpnīcā)
– akumulators;
– maiss (ar atbilstošajiem norādījumiem);
– aizmugurējās plāksnes apakšdaļa, maisa balsti un atbilstošie komplektācijas un montāžas piederumi;
– aploksne ar:
  – rokasgrāmatām un dokumentāciju,
  – stūres montāžas detaļas un skrūvju komplekts sēdekļa montāžai;
  – skrūvju komplekts akumulatora vadu savienošanai;
  – 2 iedarbināšanas atslēgas,
  – 1 rezerves drošinātājs ar nominālu 10 A.

PIEZĪME *Lai izvairītos no griešanas kupola bojājuma, uzstādiet to visaugstākajā stāvoklī un esiet ārkārtīgi uzmanīgs nolaižot to no bāzes paliktņa.*

 ***Hidrostatiskā transmisija***

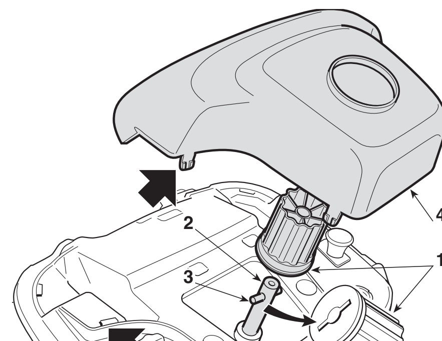
Lai atvieglotu mašīnas nolaišanu no paliktņa un pārvietošanu, uzstādiet transmisijas atbloķēšanas sviru stāvoklī «B» (☛ 4.33).

Iepakojuma materiāli ir jāutilizē saskaņā ar spēkā esošo vietējo likumdošanu.

3.2 STŪRES MONTĀŽA

Novietojiet mašīnu uz līdzenas virsmas un izlīdziniet priekšējos riteņus.

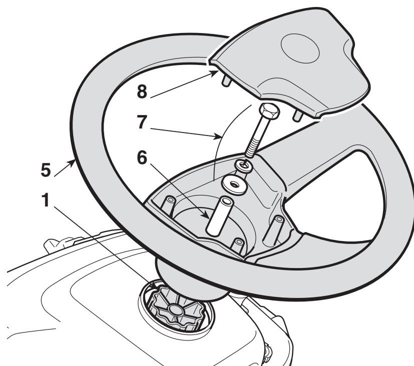
Uzstādiet rumbu (1) uz vārpstas (2), sekojot tam, lai izcilnis



(3) būtu pareizi ievietots rumbas ligzdā.

Uzstādiet instrumentu paneļa vāku (4), ievietojot septiņus āķus atbilstošajās ligzdās līdz klikšķim.

Uzstādiet stūri (5) uz rumbas (1) tā, lai spieķi būtu virzīti sēdekļa virzienā.

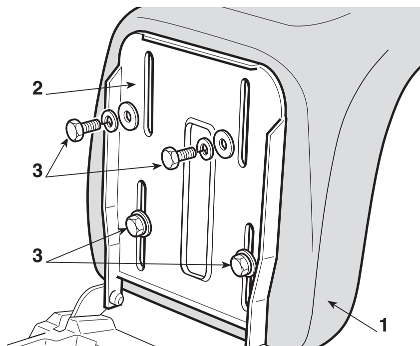


Iespraudiet spraisli (6) un nostipriniet stūri ar komplektācijā esošo skrūvju (7) palīdzību norādītajā secībā.

Uzstādiet stūres vāku (8), ievietojot trīs āķus atbilstošajās ligzdās līdz klikšķim.

3.3 SĒDEKĻA MONTĀŽA

Uzstādiet sēdekli (1) uz plāksnes (2), izmantojot skrūves (3).



3.4 AKUMULATORA MONTĀŽA UN PIESLĒGŠANA

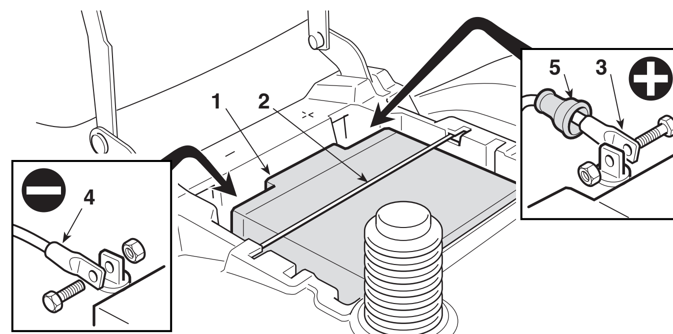
Akumulators (1) atrodas zem sēdekļa, tas ir piestiprināts ar atsperi (2).
Vispirms pievienojiet sarkano vadu (3) pie pozitīvā pola (+) un tad melno vadu (4) pie negatīvā pola (–), izmantojot komplektācijā esošās skrūvēs, kā parādīts.

Pārklājiet spailes ar silikona ziedi un pārbaudiet, vai sarkanā vada (5) aizsargvāciņš ir pareizi novietots.

SVARĪGI *Vienmēr pilnīgi uzlādējiet akumulatoru, sekojot akumulatora rokasgrāmatā izklāstītajiem norādījumiem (☛ 6.2.3).*

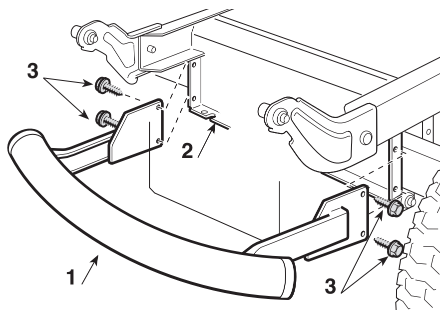
SVARĪGI *Lai izvairītos no elektroniskā mezgla aizsardzības iedarbošanās, nekādā gadījumā neiedarbiniet dzinēju pirms pilnās uzlādes!*

⚠ UZMANĪBU! ***Nelietojiet mašīnu, ja nav uzstādīts aizsargvāks (2) vai, ja akumulators nav pareizi nostiprināts savā nodalījumā.***



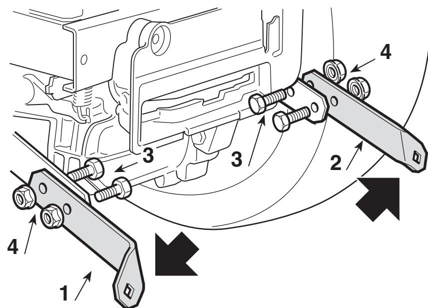
3.5 PRIEKŠĒJĀ BUFERA MONTĀŽA (ja tas ir paredzēts)

Uzstādiet priekšējo buferi (1) uz šasijas apakšējo daļu (2), izmantojot četras skrūves (3).

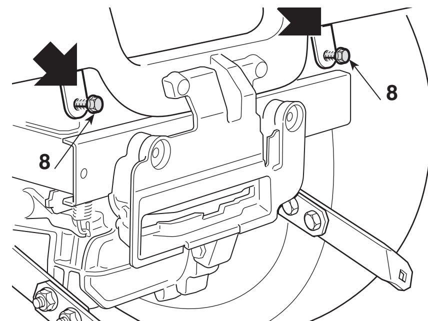


3.6 AIZMUGURĒJĀS PLĀKSNES MONTĀŽA UN KOMPLEKTĀCIJA

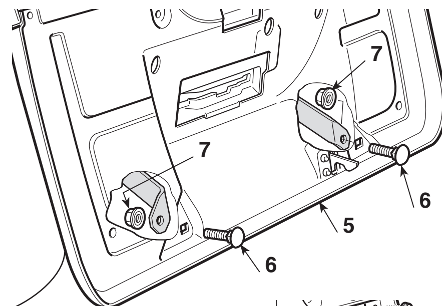
Uzstādiet divas apakšējās skavas (1) un (2), ievērojot attēlā norādīto montāžas secību, piestiprinot tās ar skrūvēm (3) un uzgriežņiem (4), kuri ir līdz galam jāpievelk.



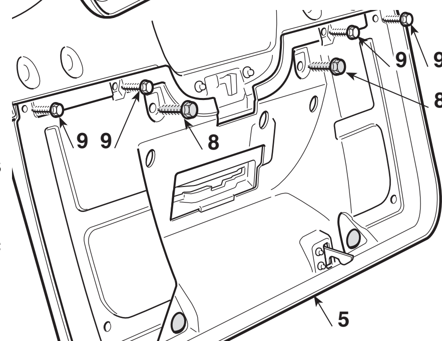
Izņemiet divas skrūves (8), kas tiks izmantotas vēlāk.



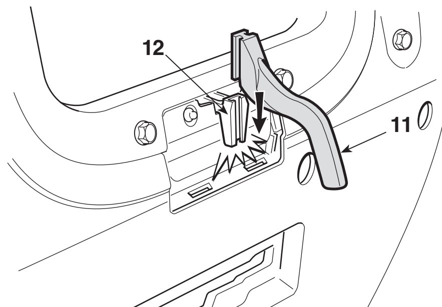
Uzstādiet aizmugurējās plāksnes apakšdaļu (5) un piestipriniet to pie apakšējām skavām ar skrūvēm (6) un uzgriežņiem (7), nepievelkot tos līdz galam.



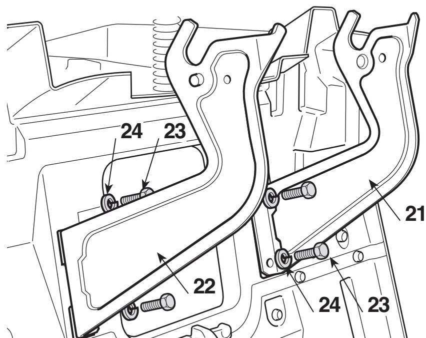
Pabeidziet aizmugurējās plāksnes apakšdaļas (5) stiprināšanu, pieskrūvējot līdz galam divas centrālās skrūves (8), kas tika izņemtas iepriekš, un četras augšējās skrūves (9), pēc tam pievelciet līdz galam divus apakšējos uzgriežņus (7).

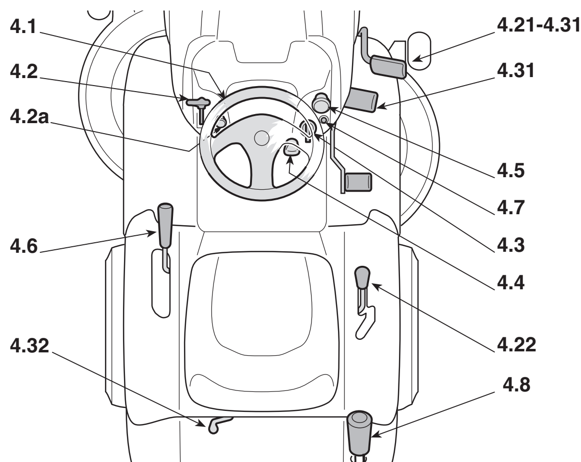


Ievietojiet maisa piepildīšanas signalizācijas ierīces sviru (11) ligzdā (12) un iestumiet to uz leju līdz klikšķim.



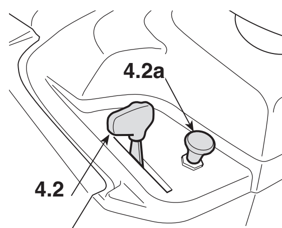
Uzstādiet divus maisa balstus 21) un (22), ievērojot attēlā norādīto montāžas secību, piestiprinot tās ar skrūvēm (23) un elastīgām paplāksnēm (24) un pievelkot tās līdz galam.





4.1 VADĪBAS STŪRE
Vada priekšējo riteņu pagriezienu.

4.2 AKSELERATORA SVIRA
Regulē dzinēja apgriezienu skaitu. Plāksnītē norādītie stāvokļi ir šādi:

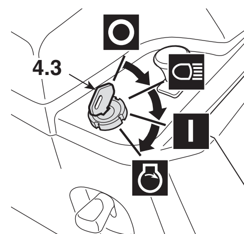


- «STARTER» auksta dzinēja iedarbināšana
- «LĒNI» dzinēja minimālais režīms
- «ĀTRI» dzinēja maksimālais režīms

- Stāvoklis «STARTER» izraisa maisījuma bagātināšanu un tas ir jāizmanto tikai auksta dzinēja iedarināšanas laikā un tikai stingri nepieciešamu laiku.
- Mašīnas pārvietošanas laikā izvēlieties starppozīciju starp «LĒNI» un «ĀTRI».
- Zāles pļaušanas laikā uzstādiet sviru stāvoklī «ĀTRI».

4.2a STARTERA VADĪBAS ORGĀNS (ja tas ir paredzēts)
Izraisa maisījuma bagātināšanu, tas ir jāizmanto tikai auksta dzinēja iedarināšanas laikā un tieši tik ilgi, cik tas ir nepieciešams.

4.3 ATSLĒGAS PĀRSLĒGS
Šim atslēgas pārslēgam ir četri šādi stāvokļi:

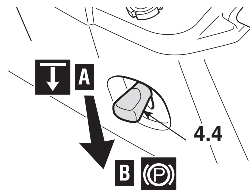


- «APTURĒŠANA» viss ir izslēgts;
- «LUKTURU IESLĒGŠANA» (ja tie ir paredzēti);
- «GAITA» visi mezgli ir aktivizēti;
- «IEDARBINĀŠANA» ieslēdz starteri.

- Pēc atslēgas atlaišanas no stāvokļa «IEDARBINĀŠANA», tā automātiski atgriežas stāvoklī «GAITA».
- Pēc dzinēja iedarbināšanas, lukturus var ieslēgt (ja tie ir paredzēti), pārvietojot atslēgu pozīcijā «LUKTURU IESLĒG-

ŠANA»
– lai izslēgtu lukturus, pārvietojiet atslēgu pozīcijā «GAITA».

4.4 STĀVBREMZES SVIRA
Stāvbremze nodrošina to, ka pēc mašīnas novietošanas stāvvietā, tā paliek nekustīga.



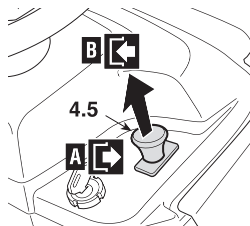
Ieslēgšanas svirai ir divi stāvokļi:

«A» = Bremze atslēgta

«B» = Bremze ieslēgta

– Lai ieslēgtu stāvbremzi nospiediet līdz galam pedāli (4.21 vai 4.31) un uzstādiet sviru stāvoklī «B»; pēc kājas pacelšanas no pedāļa tas paliks bloķēts nolaistā stāvoklī.
– Lai atslēgtu stāvbremzi, nospiediet pedāli (4.21 vai 4.31) un uzstādiet sviru stāvoklī «A».

4.5 ASMENS IESLĒGŠANAS UN BREMZĒŠANA VADĪBA
Sēņveida slēdzis ļauj ieslēgt asmeņus ar elektromagnētiskā sajūga palīdzību:



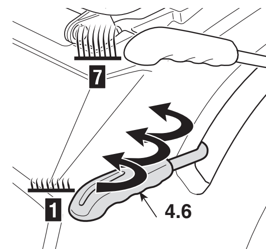
«A» Nospiests = Asmeņi ir atslēgti

«B» Izvilkts = Asmeņi ir ieslēgti

– Ja asmeņu ieslēgšanas laikā netiek ievēroti paredzētie drošības nosacījumi, dzinējs izslēgsies un to nevarēs iedarbināt (☛ 5.2).

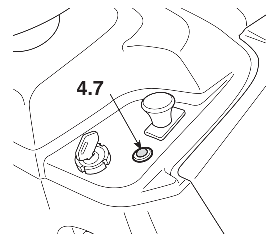
– Vienlaicīgi ar asmeņu atslēgšanu (Stāv. «A») tiek ieslēgta bremze, kas dažu sekunžu laikā aptur to rotāciju.

4.6 SVIRA PĻAUŠANAS AUGSTUMA REGULĒŠANAI
Šai svirai ir septiņi stāvokļi, kuri uz attiecīgas plāksnītes ir apzīmēti ar cipariem no «1» līdz «7», atbilstoši septiņiem dažādiem pļaušanas augstumiem no 3 līdz 8 cm.



– Lai pārslēgtos no viena stāvokļa uz citu, svira ir jānobīda sāņus un tā ir jāiestata vienā no gropēm.

4.7 SIGNĀLLAMPIŅA UN AKUSTISKĀS SIGNALIZĀCIJAS IERĪCE
– Akustiskais signāls brīdina par to, ka maiss ir pilns (☛ 5.4.6).



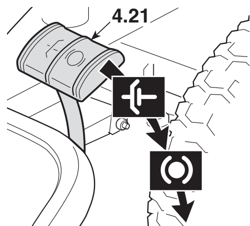
Šī lampiņa ieslēdzas, kad atslēga (4.3) atrodas pozīcijā «GAITA» un paliek ieslēgta visu laiku, kamēr mašīna darbojas.

– Ja tā mirgo, tas nozīmē, ka dzinēja iedarbināšana nav atļauta (☛ 5.2).

4.8 SVIRA MAISA APGĀŠANAI *(ja tas ir paredzēts)*
Ar šis sviras palīdzību, kura tiek izvilkta no jūsu sēdekļa, var apgāzt maisu, lai to iztukšotu, samazinot nepieciešanas operatora pūles.

4.21 SAJŪGA / BREMZES PEDĀLIS

Šim pedālim ir divkārša funkcionalitāte: pirmajā gājiena daļā tas darbojas kā sajūga pedālis, pieslēdzot vai atslēdzot vilkmi no riteņiem, bet otrajā gājiena pusē tā darbojas kā aizmugurējo riteņu bremze.



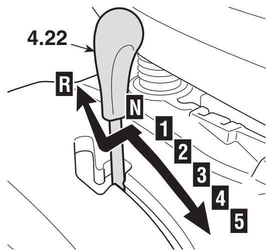
SVARĪGI *Ir jāpievērš ļoti liela uzmanība un neturēt pedāli sajūga daļā pārāk ilgi, lai neizraisītu pārkarsējumu un kustības nodošanas siksnas bojājumu.*

PIEZĪME *Braukšanas laikā ir ieteicams neatbalstīt kāju pret pedāli.*

4.22 ĀTRUMU PĀRSLĒGŠANAS SVIRA

Šais svirai ir septiņi stāvokļi, kuri atbilst pieciem pārnesumiem kustībai uz priekšu, neitrālajam stāvoklim «N» un atpakaļgaitai «R».

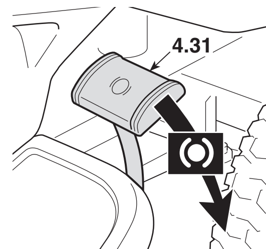
Lai pārslēgtos no viena pārnesuma uz citu, nospiediet pedāli līdz gājiena pusei (4.21) un uzstādiet sviru atbilstoši etiķetes norādījumiem.



⚠ UZMANĪBU! ***Ieslēdzot atpakaļgaitu mašīnai jābūt nekustīgai.***

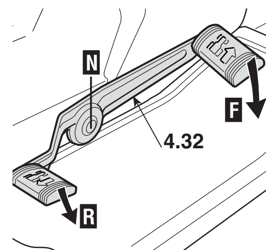
4.31 BREMZES PEDĀLIS

Šis pedālis darbojas kā aizmugurējo riteņu bremze.



4.32 VILKMES PEDĀLIS

Ar šī pedāļa palīdzību tiek pieslēgta riteņu vilkme un tiek regulēts mašīnas ātrums, kā braucot uz priekšu, tā arī atpakaļ.



– Lai ieslēgtu pārnesumu braukšanai uz priekšu ar kājas purngalu spiediet virzienā «F»; palielinot spiedienu uz pedāļa pakāpeniski palielinās mašīnas ātrums.

– Lai ieslēgtu atpakaļgaitu, spiediet pedāli ar papēdi virzienā «R».

– Pēc pedāļa atlaišanas tā automātiski atgriežas neitrālajā stāvoklī «N».

⚠ UZMANĪBU! ***Ieslēdzot atpakaļgaitu mašīnai jābūt nekustīgai.***

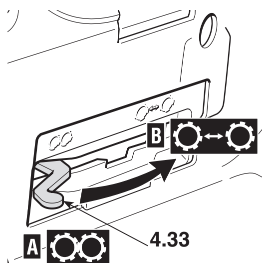
PIEZĪME *Ja vilkmes pedālis tiek nospiests braukšanai uz priekšu vai atpakaļ ar ieslēgtu stāvbremzi (4.4), dzinējs izslēdzas.*

4.33 HIDROSTATISKĀS TRANSMISIJAS ATBLOĶĒŠANAS SVIRA

Šai svirai ir divi stāvokļi:

 «**A**» = Transmisija ieslēgta: der visiem lietošanas apstākļiem, pārvietošanas un pļaušanas laikā;

 «**B**» = Transmisija atbloķēta: būtiski samazina mašīnas pārvietošanai ar rokām nepieciešamas pūles, **kad dzinējs ir izslēgts**.



SVARĪGI *Lai izvairītos no transmisijas mezgla bojājuma, šī operācija ir jāveic tikai kad dzinējs ir izslēgts un pedālis (4.32) atrodas stāvoklī «N».*

5. LIETOŠANAS NOTEIKUMI

5.1 DROŠĪBAS REKOMENDĀCIJAS

⚠ BĪSTAMI! ***Izmantojiet mašīnu tikai paredzētajiem izmantošanas veidiem (zāles pļaušana un savākšana). Jebkurš cits lietošanas veids tiek uzskatīts par "nepareizu lietošanu" un noved pie garantijas spēka zaudēšanas un pie jebkuras atbildības noņemšanas no Ražotāja, padarot lietotāju atbildīgu par zaudējumiem, kas saistīti ar paša vai trešo personu mantas bojājumiem vai gūtajām traumām. Par nepareizu lietošanu tiek uzskatīts (tikai piemēra labad, saraksts nav pilns):***

- ***citu personu, bērnu vai dzīvnieku pārvadāšana mašīnā vai piekabē;***
- ***kravas vilkšana vai stumšana bez speciālu vilkšanas piederumu;***
- ***braukšana ar mašīnu pa nestabilu, slidenu, apledojušu, akmeņainu vai nelīdzenu virsmu, kā arī pa dubļu peļķēm un staignājiem, kas traucē novērtēt virsmas stāvokli;***
- ***mašīnas lietošana lapu vai atgriezumu savākšanai;***
- ***asmeņu ieslēgšana vietās bez zāles.***

⚠ BĪSTAMI! ***Neizjauciet un nenoņemiet drošības ierīces, ar kurām ir aprīkota jūsu mašīna. ATCERIETIES, KA LIETOTĀJS VIENMĒR IR ATBILDĪGS PAR TREŠAJĀM PERSONĀM NODARĪTAJIEM ZAUDĒJUMIEM. Pirms mašīnas lietošanas:***

- ***izlasiet vispārējos drošības noteikumus (☛ 1.2), īpašu uzmanību pievēršot braukšanai un pļaušanai uz slīpas virsmas;***
- ***uzmanīgi izlasiet lietošanas norādījumus, iepazīstieties ar vadības orgāniem un ar to, kā ātri apturēt asmeņus un dzinēju;***
- ***rokas vai kājas nedrīkst atrasties blakus vai zem rotējošām daļām, vienmēr stāviet tālu no izlaišanas atveres.***

Neizmantojiet mašīnu, ja jums ir vājš fiziskais stāvoklis vai ja jūs atrodaties medikamentu vai vielu ietekmē, kuras var ierobežot refleksus un samazināt uzmanību.
Lietotāja pienākums ir novērtēt darba vietā pastāvošos potenciālos riskus, kā arī veikt visus pasākumus, kuri nepieciešami savas un citu personu drošības garantēšanai, it īpaši strādājot uz slīpām, nelīdzenām, slidenām vai nestabilām virsmām.
Neatstājiet mašīnu ar ieslēgtu dzinēju vietās ar augstu zāli, lai neizraisītu ugunsgrēku.

⚠ UZMANĪBU! ***Šo mašīnu nedrīkst izmantot uz virsmām ar slīpumu lielāku par 10° (17%) (☛ 5.5). Ja ir paredzēts, ka mašīna galvenokārt tiks izmantota uz slīpām virsmām (kuru slīpums nepārsniedz 10°), tiek rekomendēts uzstādīt pretsvarus (tiek piegādāti pēc pasūtījuma (☛ 9.1) zem priekšējo riteņu šķērssijas, lai palielinātu priekšējās daļas stabilitāti un samazinātu risku, ka priekšējā daļa pacelsies augšā.***

SVARĪGI *Visas atsauces uz vadības orgānu izvietojumu atbilst 4. nodaļā norādītājiem apzīmējumiem.*

5.2 DROŠĪBAS IERĪČU IEDARBOŠANĀS KRITĒRIJI

Drošības ierīces darbojas saskaņā ar diviem kritērijiem:
- dzinēja iedarbināšanas bloķēšana, ja nav ievēroti visi drošības nosacījumi;
- dzinēja apturēšana, ja pazūd kaut viens drošības nosacījums.

a) Lai iedarbinātu dzinēju jāizpildās šādiem nosacījumiem:
– transmisijai jābūt "neitrālajā" stāvoklī;
– asmeņiem jābūt atslēgtiem;
– operatoram jāsēž vai stāvbremzei jābūt ieslēgtai.
b) dzinējs izslēdzas šādos gadījumos:
– operators paceļas no sēdekļa, kamēr ir ieslēgti asmeņi;
– operators paceļas no sēdekļa un transmisija nav "neitrālajā" stāvoklī
– operators paceļas no sēdekļa, transmisija ir "neitrālajā" stāvoklī, bet nav ieslēgta stāvbremze;
– tiek pacelts maiss vai tiek noņemts akmens atgrūdējs, kamēr ir ieslēgti asmeņi;
– ir ieslēgta stāvbremze, bet asmeņi nav atslēgti;
– ir pārvietots pārnesumkārbas kloķis (☛ 4.22) vai vilkmes pedālis (☛ 4.32), kamēr ir ieslēgta stāvbremze.

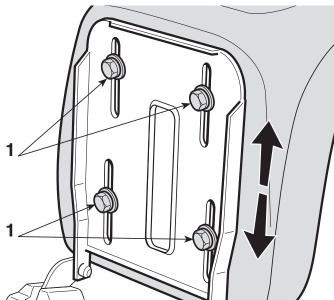
5.3 MAŠĪNAS SAGATAVOŠANA PIRMS DARBA UZSĀKŠANAS

Pirms darba uzsākšanas ir jāveic virkne pārbaužu un darbību, lai pārliecinātos, ka darbs tiek veikts efektīvi un maksimālajos drošības apstākļos.

5.3.1 Sēdekļa regulēšana

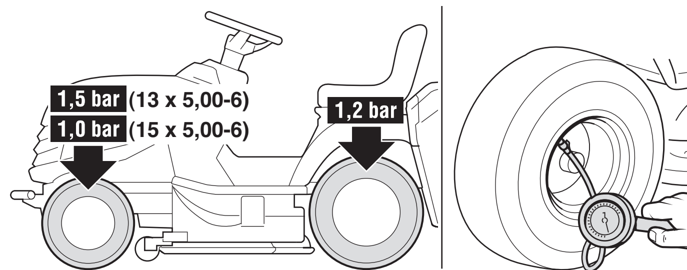
Lai izmainītu sēdekļa pozīciju ir jāatlaiž četras stiprinājuma skrūves (1) un jāpārbīda sēdeklis gar balsta spraugām.

Pēc sēdekļa uzstādīšanas vēlamajā pozīcijā pieskrūvējiet līdz galam četras skrūves (1).



5.3.2 Spiediens riepās

Pareizs spiediens riepās ir svarīgs nosacījums griešanas kupola ideālai izlīdzināšanai un, tādējādi, zāliena vienmērīgai pļaušanai.

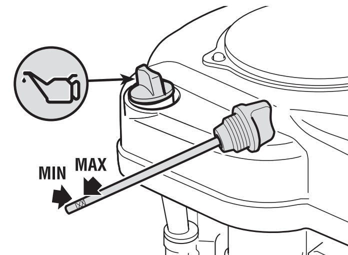


Atskrūvējiet aizsarguzvāžņus un savienojiet ventiļus ar saspiesta gaisa avotu, kas aprīkots ar manometru un noregulējiet spiedienu līdz norādītajām vērtībām.

5.3.3 Eļļas un benzīna uzpildīšana

PIEZĪME *Eļļas un benzīna tips, kurš ir jāizmanto, ir norādīts dzinēja rokasgrāmatā.*

Kamēr dzinējs ir izslēgts pārbaudiet motoreļļas līmeni: pārbaudiet saskaņā ar dzinēja rokasgrāmatā izklāstīto precīzu kārtību, līmenim jābūt starp mērstieņa MIN un MAX atzīmēm.

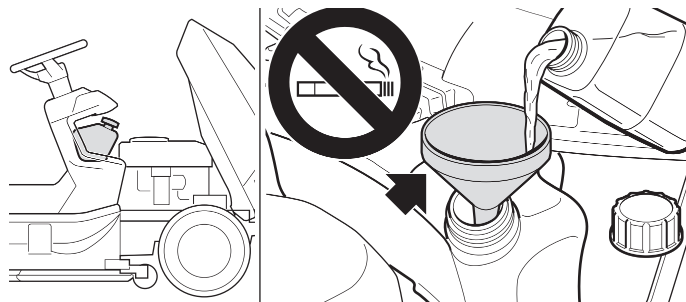


Uzpildiet degvielu, izmantojot piltuvi un sekojot tam, lai tvertne nebūtu pilnīgi uzpildīta.

Tvertnes tilpums ir apmēram 6,5 litri.

⚠ BĪSTAMI! ***Uzpildīšana jāveic atvērtā vai labi vedināmā vietā, kamēr dzinējs ir izslēgts. Vienmēr atcerieties, ka benzīna iztvaikojumi var uzliesmot! NETUVINIET LIESMU TVERTNES KAKLAM, LAI PĀRBAUDĪTU TĀS SATURU UN NESMĒĶĒJIET UZPILDĪŠANAS LAIKĀ.***

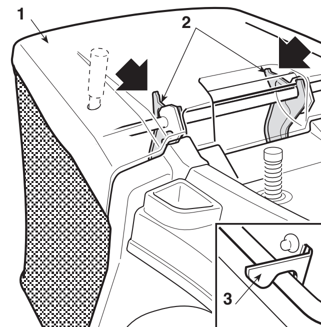
SVARĪGI *Izvairieties no benzīna izliešanas uz plastmasas detaļām, lai tās nesabojātu; gadījuma, ja benzīns tika nejauši izliets, nekavējoties izmazgājiet ar ūdeni. Garantija neattiecas uz virsbūves un dzinēja plastmasas daļu bojājumiem benzīna izliešanas dēļ.*



5.3.4 Izejas aizsargierīču montāža (maiss vai akmens atgrūdējs)

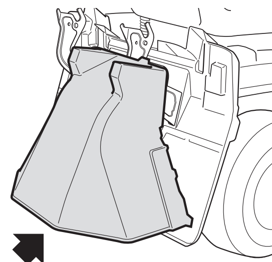
⚠ UZMANĪBU! ***Nekādā gadījumā nelietojiet mašīnu, ja uz tās nav uzstādītas izejas aizsargierīces!***

Piekabiniet maisu (1) pie balstiem (2) un centrējiet to attiecībā pret aizmugurējo plāksni.



Centrēšana tiek nodrošināta, izmantojot labo balstu kā sānu atbalstu.

Pārliecinieties, ka maisa atveres apakšējā caurule ir pieāķēta pie atbilstošas sprostcilpas (3).



Gadījumā, ja jūs vēlaties strādāt bez savākšanas maisa, var pasūtīt akmens atgrūdēja komplektu (☛ 9.2) kas ir jāpiestiprina pie aizmugurējās plāksnes, kā norādīts atbilstošajā instrukcijā.

5.3.5 Mašīnas drošības un efektivitātes pārbaude

1. Pārbaudiet, vai drošības ierīces darbojas kā norādīts (☛ 5.2).

2. Pārliecinieties, ka bremze darbojas pareizi.

3. Nesāciet pļaut, ja asmeņi vibrē vai rodas aizdomas, ka tie nav uzasināti; vienmēr atcerieties, ka:

   – Slikti uzasināts asmens izrauj zāli un izraisa zāliena dzeltēšanu
   – Izļodzījies asmens izraisa vibrācijas un var kļūt par bīstamības avotu.

⚠ UZMANĪBU! ***Neizmantojiet mašīnu, ja jūs neesat pārliecināts par tās efektivitāti un drošību, nekavējoties sazinieties ar vietējo izplātītāju, lai veiktu nepieciešamas pārbaudes vai remontu.***

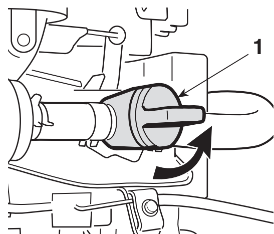
5.4 MAŠĪNAS LIETOŠANA

5.4.1 Iedarbināšana

⚠ BĪSTAMI! ***Mašīna jāiedarbina atvērtā vai labi vedināmā vietā! VIENMĒR ATCERIETIES, KA DZINĒJA IZPLŪDES GĀZES IR TOKSISKAS!***

Lai iedarbinātu dzinēju:

– atveriet benzīna ventili (1) *(ja tas ir paredzēts)*;
– uzstādiet transmisiju neitrālajā stāvoklī («N») (☛ 4.22 vai 4.32);
– atslēdziet asmeņus (☛ 4.5);
– ja virsma ir slīpa, ieslēdziet stāvbremzi;
– iedarbinot aukstu dzinēju, ieslēdziet starteri (☛ 4.2 vai 4.2a);
– gadījumā ja dzinējs jau ir karsts, pietiek uzstādīt sviru starp «LĒNI» un «ĀTRI»;
– ielieciet atslēgu, pagrieziet to stāvoklī «GAITA», lai ieslēgtu elektrisko ķēdi, tad uzstādiet to stāvoklī «IEDARBINĀŠANA», lai iedarbinātu dzinēju;
– pēc iedarbināšanas atlaidiet atslēgu.



Kad dzinējs ir iedarbināts, uzstādiet akseleratoru stāvoklī «LĒNI».

SVARĪGI *Starteris ir jāizslēdz uzreiz pēc tam, kad dzinējs sāk darboties vienmērīgi; tā izmantošana silta dzinēja gadījumā var piesārņot sveci un izraisīt dzinēja neregulāru darbību.*

PIEZĪME *Gadījumā, ja nevar iedarbināt dzinēju, neturiet starteri ieslēgtu ilgu laiku, lai neizlādētu akumulatoru un neapplūdinātu dzinēju. Uzstādiet atslēgu stāvoklī «APTURĒŠANA», uzgaidiet dažas sekundes un atkārtojiet operāciju. Kļūmes gadījumā skatiet šīs rokasgrāmatas nodaļu «8» un dzinēja rokasgrāmatu.*

SVARĪGI *Ņemiet vērā, ka drošības ierīces neļauj iedarbināt dzinēju, ja netiek ievēroti drošības nosacījumi (☛ 5.2).*
Šajos gadījumos pēc iedarbināšanas šķēršļu novēršanas atslēga ir jāuzstāda stāvoklī «APTURĒŠANA», lai varētu atkārtoti iedarbināt dzinēju.

5.4.2 Pārnesums braukšanai uz priekšu un pārvietošanās

⚠ UZMANĪBU! ***Šī mašīna nav apstiprināta izmantošanai uz sabiedriskiem ceļiem. Šī mašīna ir jāizmanto (saskaņā ar ceļu satiksmes noteikumiem) tikai privātās zonās, kuras ir aizvērtas transporta kustībai.***

Pārvietošanās laikā:
– izslēdziet asmeņus;
– pārvietojiet griešanas kupolu visaugstākajā stāvoklī (stāvoklis «7»);
– uzstādiet akseleratora vadības orgānu pozīcijā starp «LĒNI» un «ĀTRI».

Mehāniskā transmisija

Nospiediet pedāli līdz galam (☛ 4.21) un uzstādiet pārnesumkārbas kloķi 1. pārnesuma pozīcijā (☛ 4.22).

Turot pedāli nospiestu, atlaidiet stāvbremzi; pakāpeniski atlaidiet pedāli, kura pārslēdzas no funkcijas «bremze» uz funkciju «sajūgs», iedarbinot aizmugurējos riteņus (☛ 4.21).

⚠ UZMANĪBU! ***Pedālis ir jāatlaiž pakāpeniski, lai izvairītos no pārāk asas ieslēgšanas, kura var izraisīt priekšējās daļas pacelšanu augšā vai kontroles zaudēšanu pār transportlīdzekli.***

Pakāpeniski sasniedziet vēlamo ātrumu, izmantojot gāzes pedāli un pārnesumkārbu; lai pārslēgtos no viena pārnesuma uz citu, ir jānospiež sajūga pedālis līdz gājiena pusei (☛ 4.21).

Hidrostatiskā transmisija

Atlaidiet stāvbremzi un atlaidiet bremžu pedāli (☛ 4.31).

Nospiediet vilkmes pedāli (☛ 4.32) «F» virzienā un, izmainot spiedienu uz šo pedāli, kā arī ar akseleratora palīdzību, palieliniet ātrumu līdz vēlamai vērtībai.

⚠ UZMANĪBU! ***Sajūgs ir jāieslēdz saskaņā ar iepriekš aprakstīto kārtību (☛ 4.32) lai izvairītos no pārāk asas ieslēgšanas, kura var izraisīt priekšējās daļas pacelšanu augšā vai kontroles zaudēšanu pār transportlīdzekli, it īpaši uz slīpām virsmām.***

5.4.3 Bremzēšana

Vispirms samaziniet mašīnas ātrumu, samazinot dzinēja ātrumu, tad nospiediet bremžu pedāli (☛ 4.21 vai 4.31) ai vēl vairāk samazinātu ātrumu, līdz mašīna apstājas.

Hidrostatiskā transmisija

Mašīnas ātrums tiek jūtami samazināts jau pēc vilkmes pedāļa atlaišanas.

5.4.4 Atpakaļgaita

SVARĪGI *Vienmēr ieslēdzot atpakaļgaitu mašīnai jābūt nekustīgai.*

Mehāniskā transmisija

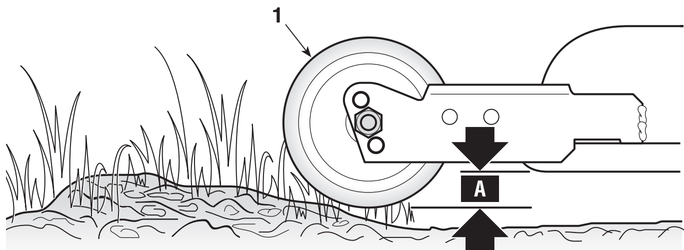
Spiediet pedāli līdz mašīna apstājas, ieslēdziet atpakaļgaitu, pārbīdot sviru sānis un uzstādot to stāvoklī «R» (☛ 4.22). Pakāpeniski atlaidiet pedāli, lai ieslēgtu sajūgu un uzsāktu kustību atpakaļ.

Hidrostatiskā transmisija

Apturiet mašīnu, sāciet braukt atpakaļ, nospiežot vilkmes pedāli virzienā «R» (☛ 4.32).

5.4.5 Zāles pļaušana

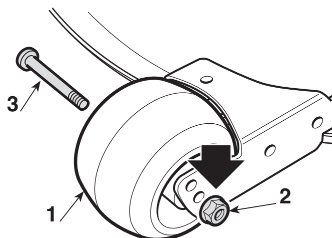
Noregulējiet zāliena aizsardzības ritenīšus (1, ja tie ir paredzēti), kurus izmanto zāliena bojāšanas riska mazināšanai, pļaušanas kupola malai saskaroties ar nelīdzenu zemes virsmu.



Trīs priekšējo riteņu uzstādīšanas augstumi ļauj uzturēt drošu attālumu «A» starp pļaušanas kupola malu un zemes virsmu.

Lai izmainītu pozīciju, atskrūvējiet uzgriezni (2) un izņemiet tapu (3).

Novietojiet ritenīti (1) vēlamajā augstumā, tad uzstādiet atpakaļ tapu (3), sekojot tam, lai tapas galviņa (3) būtu vērsta mašīnas iekšpusē, un pievelciet līdz galam uzgriezni (2).



⚠ UZMANĪBU! ***Šī darbība vienmēr ir jāveic abiem ritenīšiem, KAD DZINĒJS UN ASMEŅI IR IZSLĒGTI.***

Lai uzsāktu pļaušanu:

– uzstādiet akseleratoru stāvoklī «ĀTRI»;
– pārvietojiet griešanas kupolu visaugstākajā stāvoklī;
– ieslēdziet asmeņus (☛ 4.5) tikai kad esat uz zāliena, neieslēdziet tos virs grants virsmas vai virs zonām ar ļoti augstu zāli;
– sāciet kustību zālainā zonā ļoti pakāpeniski un ar īpašu uzmanību, kā jau tika aprakstīts iepriekš;
– noregulējiet kustības ātrumu un pļaušanas augstumu (☛ 4.8) saskaņā ar zāliena stāvokli (zāles augstums, blīvums un mitrums).

⚠ UZMANĪBU! ***Pļaujot uz slīpām virsmām ir jāsamazina kustības ātrums, lai garantētu darbu drošības apstākļos (☛ 1.2 - 5.5).***

Jebkurā gadījumā ir jāsamazina ātrums katru reizi, kad ir pamanīts dzinēja ātruma samazinājums, ņemot vērā to, ka zāles pļaušanas rezultāts nekad nebūs labs, ja kustības ātrums ir pārāk liels attiecībā pret nopļautas zāles daudzumu.

Izslēdziet asmeņus un pārvietojiet kupolu visaugstākajā stāvoklī katru reizi, kad ir jāpārbrauc pāri šķērslim.

5.4.6 Maisa iztukšošana

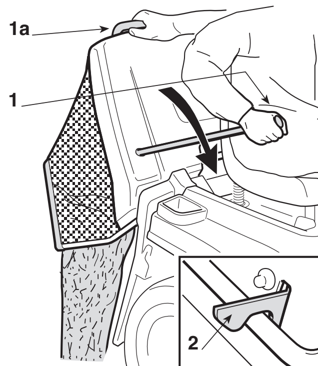
PIEZĪME *Maisa iztukšošanas laikā asmeņiem jābūt izslēgtiem; pretējā gadījumā dzinējs izslēgsies.*

Nepieļaujiet, lai maiss pārāk uzpildītos, lai izvairītos no izmešanas kanāla aizsprostošanās.

Ar akustiskā signāla palīdzību tiek paziņots par maisa uzpildīšanos; šajā gadījumā:

– atslēdziet asmeņus (☛ 4.5) un signāls izslēgsies;
– samaziniet dzinēja režīmu;

– uzstādiet neitrālo pārnesumu (N) (☛ 4.22 ***Mehāniskā transmisija*** vai 4.32 ***Hidrostatiskā transmisija***) un pārtrauciet kustību;
– ja virsma ir slīpa, ieslēdziet stāvbremzi;
– izvelciet sviru (1 – *ja tā ir paredzēta*) vai satveriet aizmugures rokturi (1a) un apgāziet maisu, lai to iztukšotu;
– aizveriet maisu tā, lai tas būtu pieāķēts ar sprostāķi (2).



5.4.7 Izmešanas kanāla iztukšošana

Pļaujot ļoti augstu vai mitru zāli un pārāk liels kustības ātrums var izraisīt izmešanas kanāla aizsprostošanos. Aizsprostošanās gadījumā jārīkojas šādi:

– pārtrauciet kustību, izslēdziet asmeņus un apturiet dzinēju;
– noņemiet maisu vai akmens atgrūdēju;
– izņemiet zāli, stumjot to no kanāla iziešanas atveres puses.

⚠ UZMANĪBU! ***Veicot šo darbību dzinējam vienmēr jābūt izslēgtam.***

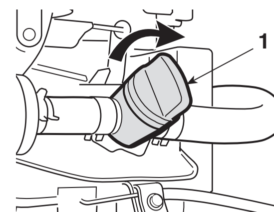
5.4.8 Pļaušanas pabeigšana

Pēc pļaušanas pabeigšanas samaziniet dzinēja ātrumu un brauciet atpakaļ, paceļot griešanas kupolu visaugstākajā stāvoklī.

5.4.9 Darba pabeigšana

Apturiet mašīnu, uzstādiet akseleratora sviru stāvoklī «LĒNI» un izslēdziet dzinēju, pagriežot atslēgu pozīcijā «APTURĒŠANA».

⚠ UZMANĪBU! ***Lai izvairītos no iespējama atuzliesmojuma, uzstādiet akseleratoru stāvoklī «LĒNI» apmēram uz 20 sekundēm pirms dzinēja izslēgšanas.***



Kad dzinējs ir izslēgts, aizveriet benzīna ventili (1) *(ja tas ir paredzēts)*.

⚠ UZMANĪBU! ***Vienmēr izņemiet atslēgu pirms mašīnas atstāšanas bez uzraudzības!***

SVARĪGI *Lai saglabātu akumulatora lādiņu neatstājiet atslēgu stāvoklī «GAITA» vai «LUKTURU IESLĒGŠANA» kad dzinējs nedarbojas.*

5.4.10 Mašīnas tīrīšana

Pēc katras izmantošanas reizes iztīriet mašīnas virsmu, iztukšojiet maisu un pakratiet to, lai attīrītu no zāles un humusa.

⚠ UZMANĪBU! ***Vienmēr iztukšojiet maisu un nekad neatstājiet telpā konteinerus ar nopļautu zāli.***

Noslauciet virsbūves plastmasas daļas, izmantojot ar ūdeni un mazgāšanas līdzekli slapinātu lupatu, pievēršot uzmanību, lai ūdens nenokļūtu uz dzinēja, elektroiekārtām un elektroniskās plates, kas atrodas zem instrumentu paneļa.

SVARĪGI *Nekad neizmantojiet augstsprieguma mazgāšanas pistoles vai agresīvus šķidrumus virsbūves un dzinēja mazgāšanai!*

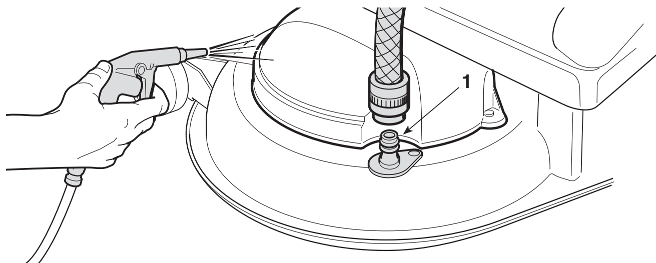
⚠ UZMANĪBU! ***Ir jāseko tam, lai pļaušanas kupola augšējā daļā neuzkrātos netīrumi un sausas zāles paliekas, lai uzturētu mašīnu augstajā efektivitātes un drošības līmenī.***

Pēc katras lietošanas reizes, rūpīgi notīriet pļaušanas kupolu, lai novāktu visus netīrumus un zāles paliekas.

⚠ UZMANĪBU! ***Pļaušanas kupola tīrīšanas laikā velciet aizsargbrilles un sekojiet tam, lai tuvumā neatrastos cilvēki vai dzīvnieki.***

a) Kupola iekšpuses un izmešanas kanāla mazgāšana jāveic uz cietas virsmas un jāievēro šādi norādījumi:

– jābūt uzstādītam maisam vai akmens atgrūdējam;
– operatoram jāsēž;
– pļaušanas kupols ir pilnīgi nolaists;
– dzinējam jādarbojas;
– transmisijai jābūt neitrālajā stāvoklī;
– asmeņiem jābūt ieslēgtiem.



Pēc kārtas pievienojiet ūdens padeves cauruli pie atbilstošajiem savienotājiem (1), ļaujot ūdenim tecēt dažas minūtes pa katru no tiem, asmeņiem šajā laikā jāgriežas.

SVARĪGI *Lai nodrošinātu, ka elektromagnētiskā sajūga darbība netiek pasliktināta:*
– *izvairieties no sajūga nonākšanas saskarē ar eļļu;*
– *nevirziet augsta spiediena ūdens strūklas tieši uz sajūga mezglu;*
– *netīriet sajūgu ar benzīnu.*

Tad noņemiet maisu, iztukšojiet to, izskalojiet un uzstādiet atpakaļ, lai tas pēc iespējas ātrāk nožūtu.

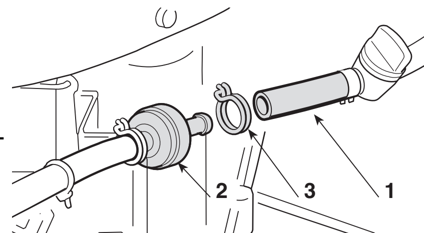
b) Pļaušanas kupola **augšējās daļas tīrīšanai**:
– pilnīgi nolaidiet pļaušanas kupolu (pozīcija «1»);
– izpūtiet saspiesto gaisu caur atverēm labajā un kreisajā aizsargā.

5.4.11 Novietošana stāvvietā un ilgstoša dīkstāve

Ja ir paredzēts, ka mašīna ilgu laiku netiks izmantota (ilgāk par 1 mēnesi), atvienojiet vadus no akumulatora un sekojiet dzinēja rokasgrāmatā izklāstītajiem norādījumiem.

Iztukšojiet degvielas tvertni, atvienojot benzīna filtra (2) ieejā esošo cauruli un savāciet degvielu piemērotajā konteinerī.

Pievienojiet atpakaļ cauruli (1), sekojot tam, lai aptvere (3) būtu izvietota pareizi.



⚠ UZMANĪBU! ***Uzmanīgi izņemiet sausas zāles atliekas, kuras varēja uzkrāties dzinēja un izplūdes trokšņa slāpētāja tuvumā; tas ir jāizdara, lai izvairītos no iespējama ugunsgrēka rašanās, kad jūs atsāksiet darbu!***

Novietojiet mašīnu sausā, no nelabvēlīgiem laika apstākļiem aizsargātā vietā un, ja tas ir iespējams, pārklājiet to ar pārvalku (☛ 9.3).

SVARĪGI *Akumulators vienmēr jāglabā vēsā un sausā vietā. Vienmēr uzlādējiet akumulatoru pirms ilgstošas dīkstāves (ilgākas par 1 mēnesi) un atkārtoti uzlādējiet to pirms darba atsākšanas (☛ 6.2.3).*

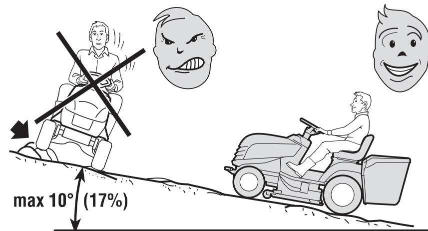
Atsākot darbu pārliecinieties, ka no caurulēm, no ventiļa un no karburatora nav degvielas noplūdes.

5.4.12 Plates aizsargierīce

Elektroniskā plate ir aprīkota ar aizsargierīci ar automātisko darba atsākšanu, kas pārtrauc ķēdi elektroiekārtas kļūmes gadījumā; ieslēgšanās izraisa dzinēja apturēšanu un par to tiek ziņots ar signāllampiņas izslēgšanu.
Ķēdes atjaunošana notiek automātiski pēc dažām sekundēm; nosakiet un novērsiet kļūmes cēloņus, lai izvairītos no atkārtotas pārtraukšanas.

SVARĪGI *Lai izvairītos no aizsardzības iedarbošanos:*
- *neinvertējiet akumulatora polaritāti;*
- *nedarbiniet mašīnu bez akumulatora, lai neizraisītu kļūmes uzlādes regulatora darbībā;*
- *sekojiet tam, lai neizraisītu īssavienojumus.*

5.5 LIETOŠANA UZ SLĪPĀM VIRSMĀM



Levērojiet norādītos ierobežojumus **(maks. 10° - 17%)**. Pa slīpiem zālieniem jāpārvietojas augšup/lejup, nedrīkst pārvietoties šķērsām, pievēršot lielu uzmanību izmainot braukšanas virzienu, lai augšējie riteņi nesadurtos ar šķēršļiem (akmeņi, zari, saknes utt.), kas var izraisīt sānslīdi, apgāšanos vai kontroli zaudēšanu pār transportlīdzekli.

⚠ BĪSTAMI! ***PIRMS JEBKURAS BRAUKŠANAS VIRZIENA IZMAIŅAS UZ SLĪPĀM VIRSMĀM SAMAZINIET ĀTRUMU un vienmēr ieslēdziet stāvbremzi pirms stāvošas mašīnas atstāšanas bez uzraudzības.***

⚠ BĪSTAMI! ***Uzsākot braukšanu uz slīpām virsmām jābūt īpaši uzmanīgam, lai izvairītos no mašīnas apgāšanas. Samaziniet braukšanas ātrumu pirms slīpa posma, it īpaši braucot lejup.***

⚠ BĪSTAMI! ***Nekādā gadījumā neieslēdziet atpakaļgaitu, lai samazinātu ātrumu braucot lejup: tas var izraisīt kontroles zaudēšanu pār transportlīdzekli, it īpaši uz slidenām virsmām.***

 ***Mehāniskā transmisija***


⚠ BĪSTAMI! ***Nekad nebrauciet lejup ar pārne-***

sumkārbu neitrālajā stāvoklī vai ar atslēgtu sajūgu! Vienmēr ieslēdziet zemu pārnesumu pirms stāvošas mašīnas atstāšanas bez uzraudzības.

Hidrostatiskā transmisija

Brauciet lejup nespiežot vilkmes pedāli (☛ 4.32) , lai izmantotu hidrostatiskās transmisijas bremzēšanas darbību, kad transmisija nav ieslēgta.

5.6 TRANSPORTĒŠANA

⚠ UZMANĪBU! ***Ja mašīna ir jātransportē uz kravas mašīnas vai piekabes, lietojiet rampu ar piemērotu kravnesību, platumu un garumu. Mašīnas uzkraušanas laikā dzinējam jābūt izslēgtam, vadītājs nedrīkst tajā atrasties un to drīkst tikai stumt, tādējādi, palūdziet palīdzību atbilstošam skaitam cilvēku. Transportēšanas laikā aizveriet benzīna ventili (ja tas ir paredzēts), nolaidiet griešanas kupolu, ieslēdziet stāvbremzi un atbilstošā veidā piestipriniet mašīnu pie transportēšanas līdzekļa ar trošu vai ķēžu palīdzību.***

5.7 DAŽI PADOMI ZĀLIENA SAGLABĀŠANAI APKOPTĀ STĀVOKLĪ

1. Lai saglabātu smuku, zaļu un mīkstu zālienu, tas ir regulāri jāpļauj, nebojājot zāli. Zāliens var iekļaut dažāda tipa zāli. Regulāro pļaušanu gadījumā pārsvarā aug zāles ar spēcīgām saknēm un tās veido izturīgu zāles segu; un pretēji, ja pļaušana netiek veikta bieži, galvenokārt attīstās augstas un meža zāles (āboliņš, margrietiņas utt.).

2. Vienmēr ir ieteicams pļaut zāli, kad zāliens ir sauss.

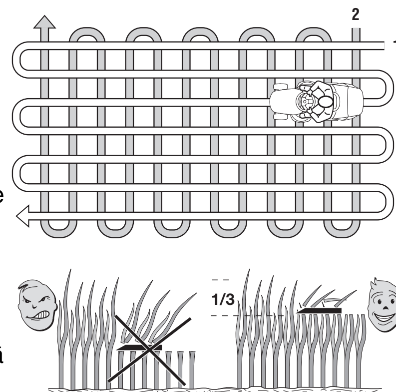
3. Asmeņiem jābūt veseliem un labi uzasinātiem, lai griešana būtu tīra un taisna, lai zāles gali nekļūtu dzelteni.

4. Dzinējs jāizmanto maksimālo apgriezienu režīmā, lai nodrošinātu zāles tīru pļaušanu un pietiekoši spēcīgi novirzītu nopļauto zāli izmešanas kanālā.

5. Pļaušanas biežumam jāatbilst zāles augšanai, nepieļaujot, lai starp pļaušanām zāle izaugtu pārāk augsta.

6. Kad laiks ir silts un sauss ir rekomendēts turēt zāli nedaudz augstāku, lai samazinātu augsnes žūšanu.

7. Optimāla labi kopta zāliena zāles augstuma ir apmēram 4-5 cm un vienas pļaušanas laikā nav ieteicams pļaut vairāk par kopēja augstuma vienu trešdaļu. Ja zāle ir ļoti augsta ir labāk veikt pļaušanu divos piegājienos ar vienas dienas atstarpi; pirmā pļaušana jāveic ar asmeņiem visaugstākajā stāvoklī un ar mazākiem soļiem, otrā pļaušana jāveic vēlamajā augstumā.



8. Zāliena izskats būs labāks, ja pļaušana tiek veikta pamīšus divos virzienos.

9. Ja zāles pļaušanas laikā dzinēja ātrums samazinās var kupols mēdz aizsprostoties ar zāli, ir ieteicams samazināt kustības ātrumu, jo tas var būt pārāk liels attiecībā pret zāliena stāvokli; ja problēma paliek, tās iemesls iespējams ir slikti uzasināti asmeņi vai deformēts lāpstiņu profils.

10. Pievērsiet īpašu uzmanību pļaušanai blakus krūmiem un zemiem apmales akmeņiem.

6. TEHNISKĀ APKOPE

6.1 DROŠĪBAS REKOMENDĀCIJAS

⚠ UZMANĪBU! ***Pirms jebkādu tīrīšanas vai tehniskās apkopes darbību veikšanas, izņemiet atslēgu un izlasiet atbilstošu instrukciju. Vienmēr velciet atbilstošus apģērbus un darba cimdus visos gadījumos, kad pastāv roku ievainojuma bīstamība.***

⚠ UZMANĪBU! ***Nekādā gadījumā nelietojiet mašīnu, ja tās detaļas ir nodilušas vai bojātas. Bojātas vai nodilušas detaļas ir nepieciešams nomainīt, nevis labot. Izmantojiet tikai oriģinālas rezerves daļas: Ja lieto neoriģinālas rezerves daļas un/vai, ja tās ir uzstādītas nepareizi, tas mazina mašīnas drošību, var izraisīt negadījumus vai traumas, par kurām ražotājs nav saucams pie atbildības.***

SVARĪGI *Nekādā gadījumā neizlejiet apkārtējā vidē nostrādāto eļļu, benzīnu, neizmetiet akumulatorus un citas piesārņojošas vielas!*

⚠ UZMANĪBU! ***Visi šajā rokasgrāmatā neaprakstītie tehniskās apkopes un regulēšanas darbi ir jāveic pie vietējā izplatītāja vai specializētajā servisa centrā, kura darbiniekiem ir zināšanas un iekārtas, kas nepieciešamas, lai pareizi veiktu šos darbus, saglabājot mašīnas pirmatnējo drošības līmeni.***
Ja darbus veic neatbilstošajās darbnīcās, vai tos veic nekvalificēts personāls, tas noved pie visu veidu garantiju spēka zaudēšanas, kā arī pie visa veida pienākumu un atbildības noņemšanas no ražotāja.
It īpaši, ir nekavējoties jāsazinās ar vietējo izplatītāju vai specializēto servisa centru, ja ir atklātas kļūmes šādu mezglu darbībā
- ***bremze,***
- ***asmeņu ieslēgšana un apturēšana,***
- ***priekšgaitas vai atpakaļgaitas vilkmes ieslēgšana.***

6.2 PLĀNOTĀ TEHNISKĀ APKOPE

Šī tabula ir paredzēta, lai palīdzētu jums saglabāt jūsu mašīnas efektivitāti un drošību. Tajā ir norādīti galvenie apkopes darbi un to veikšanas periodiskums.
Blakus esošie lauki ļauj jums atzīmēt datumu vai darba stundas, kad tika veikti darbi.
[1] Pilnu sarakstu un periodiskumu skatiet dzinēja rokasgrāmatā.

Darbība	**Stunda**	**Izpildīts** (Datums un Laiks)						
1. MAŠĪNA								
Asmeņu piestiprināšanas un uzasināšanas pārbaude [3]	25							
Asmeņu nomaiņa [3]	100							
Transmisijas siksnas pārbaude [3]	25							
Transmisijas siksnas nomaiņa [2,3]	–							
Asmeņu dzensiksnas pārbaude [3]	25							
Asmeņu dzensiksnas nomaiņa [2,3]	–							
Vilkmes pārbaude un regulēšana [3]	25							
Asmens ieslēgšanas un bremzēšanas pārbaude [3]	25							
Visu stiprinājumu pārbaude	25							
Vispārēja ieeļļošana [4]	25							
2. DZINĒJS [1]								
Motoreļļas nomaiņa	.....							
Gaisa filtra pārbaude un tīrīšana	.....							
Gaisa filtra nomaiņa	.....							
Benzīna filtra pārbaude	.....							
Benzīna filtra nomaiņa	.....							
Sveces kontaktu pārbaude un tīrīšana	.....							
Sveces nomaiņa	.....							

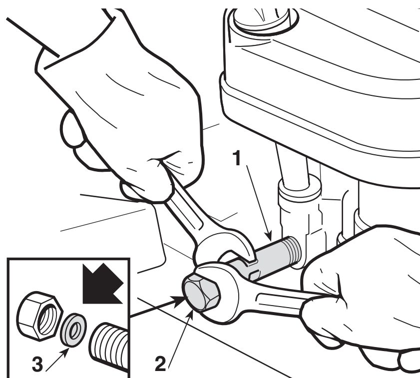
[2] Operācija, kura jāuztic vietējam izplatītājam vai specializētajam servisa centram.
[3] Ja parādās kļūmju pazīmes, sazinieties ar vietējo izplātītāju.
[4] Turklāt, vispārēja ieeļļošana jāveic katru reizi pirms mašīnas ilgstošas dīkstāves.

6.2.1 Dzinējs

SVARĪGI *Sekojiet visiem dzinēja rokasgrāmatā esošajiem norādījumiem.*

Lai izlietu motoreļļu, turiet pagarināšanas cauruli (1) nekustīgu un atskrūvējiet izliešanas aizbāzni (2).

Uzstādot aizbāzni (2) atpakaļ, sekojiet iekšējās blīves (3) novietojumam un aizgrieziet līdz galam, turot pagarināšanas cauruli (1) nekustīgu.



6.2.2 Aizmugurējā ass

Sastāv no hermētiska monobloka mezgla un neprasa tehnisko apkopi; tas tiek piegādāts uzpildīts ar pastāvīgu eļļu, kura neprasa nomaiņu vai papildināšanu.

6.2.3 Akumulators

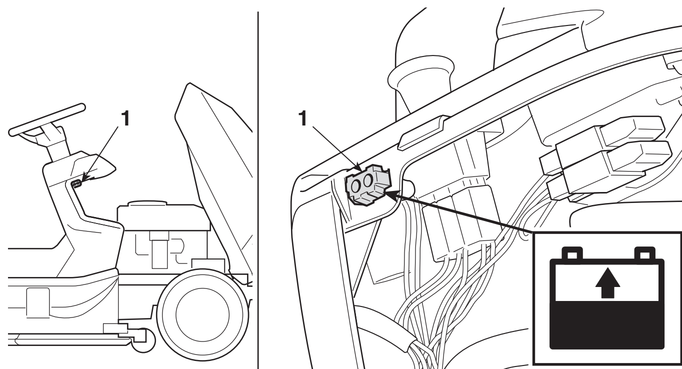
Ir ārkārtīgi svarīgi veikt akumulatora rūpīgu tehnisko apkopi, lai nodrošinātu tā ilgu kalpošanas laiku. Jūsu mašīnas akumulators ir obligāti jāuzlādē šādos gadījumos:

- pirms mašīnas pirmās lietošanas reizes pēc nopirkšanas;
- pirms katras mašīnas ilgstošas dīkstāves;
- pirms mašīnas ievades ekspluatācijā pēc ilgstošas dīkstāves.

Izlasiet un rūpīgi sekojiet akumulatoram pievienotajā rokasgrāmatā aprakstītajai uzlādēšanas procedūrai. Ja procedūra netiek ievērota vai akumulators netiek uzlādēts, akumulatora elementi var tikt neatgriezeniski bojāti.

Izlādējušos akumulatoru **ir** jāuzlādē pēc iespējas ātrāk.

SVARĪGI *Uzlādēšana jāveic, izmantojot ierīci ar **konstantu spriegumu**. Citas uzlādes sistēmas var neatgriezeniski sabojāt akumulatoru.*



Mašīna ir aprīkota ar uzlādēšanas savienotāju (1), kurš ir jāsavieno ar speciālo akumulatoru atbalsta lādētāja “CB01” vai “FIGHTER” savienotāju, kas ir piegādāts ar mašīnu *(ja tas ir paredzēts)* vai kurš ir pieejams pēc pasūtījuma (☛ 9.2).

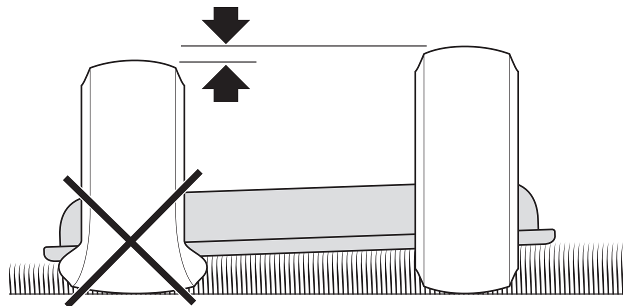
SVARĪGI *Šis savienotājs ir jāizmanto tikai lai pieslēgtu akumulatoru atbalsta lādētāju “CB01” vai “FIGHTER”. Lai to izmantotu:*
- *sekojiet norādījumiem attiecīgajā rokasgrāmatā;*
- *sekojiet norādījumiem akumulatora rokasgrāmatā.*

6.3 MAŠĪNAS REMONTS

6.3.1 Griešanas kupola izlīdzināšana

Kupola pareiza regulēšana ir ļoti svarīga, lai zāliens tiktu vienmērīgi nopļauts un, lai samazinātu vibrācijas.

Gadījumā, ja zāliens tiek pļauts nevienmērīgi, pārbaudiet riepu spiedienu.



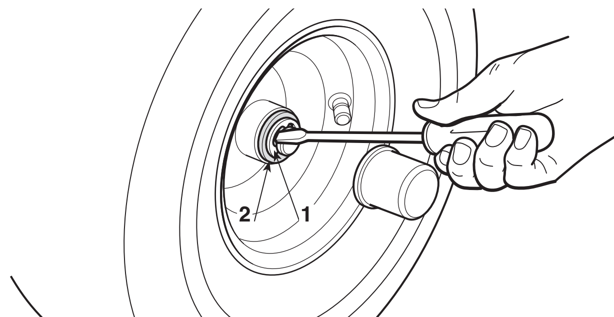
Ja tas ir nepietiekošs vienmērīgai zāliena pļaušanai, sazinieties ar vietējo izplatītāju, lai tas veiktu nepieciešamās pārbaudes un izlīdzinātu pļaušanas kupolu.

6.3.2 Riteņu nomaiņa

Kamēr mašīna atrodas uz līdzenas virsmas, novietojiet ieliktņus zem virsbūves nesošā elementa no riteņa mainīšanas sāna. Riteņi ir piestiprināti ar elastīga gredzena (1) palīdzību, kuru var noņemt ar skrūvgrieža palīdzību.

PIEZĪME *Viena vai abu aizmugurējo riteņu maiņas gadījumā pārliecinieties, vai to ārējo diametru starpība nav lielāka par 8-10 mm; pretējā gadījumā, lai izvairītos no nevienmērīgas pļaušanas, izlīdziniet pļaušanas kupolu.*

SVARĪGI *Pirms riteņu uzstādīšanas pārklājiet aci ar ziedi. Akurāti uzstādiet atpakaļ elastīgo gredzenu (1) un sānu paplāksni (2).*

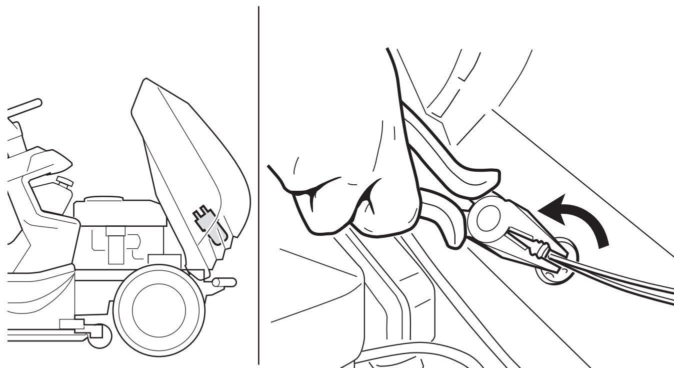


6.3.3 Riepu remonts un nomaiņa

Tiek izmantotas "bezkameras" tipa riepas un, tādējādi, pēc riteņa pārduršanas tās jānomaina vai jālabo specializētajā riepu servisā, saskaņā ar šī tipa riepai paredzēto metodi.

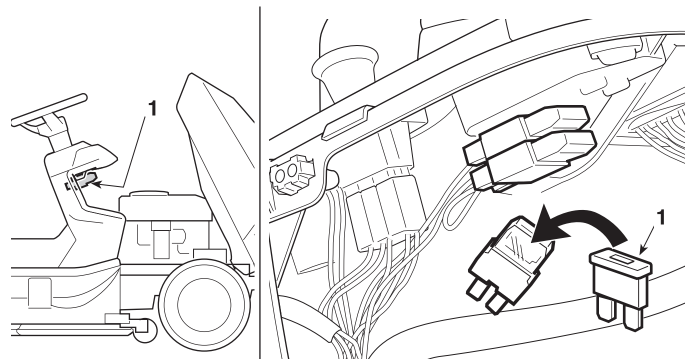
6.3.4 Lampu nomaiņa *(ja tās ir paredzētas)*

Lampas (18W) ir iesprausti patronā, kuru var atskrūvēt, griežot to pretēji pulksteņrādītāja virzienam ar knaibļu palīdzību.



6.3.5 Drošinātāja nomaiņa

Mašīna ir aprīkota ar dažiem dažāda nomināla drošinātājiem (1), to funkcijas un raksturojumi ir šādi:



– Drošinātājs ar nominālu 10 A = tiek izmantots galveno ķēžu un elektroniskās plates barošanas avota aizsardzībai, drošinātāja pārdegšana apstādina mašīnu.

– Drošinātājs ar nominālu 25 A = tiek izmantots uzlādes ķēdes aizsardzībai, uz tā pārdegšanu norāda akumulatora lādiņa progresīva samazināšanās un grūtības iedarbināšanas laikā.

Drošinātāja nomināls ir norādīts uz drošinātāja.

SVARĪGI *Pārdegušo drošinātāju ir jānomaina pret tāda paša tipa un nomināla drošinātāju, nedrīkst nomainīt to pret cita nomināla drošinātāju.*

Gadījumā, ja jums neizdodas novērst drošinātāja pārdegšanas cēloni, sazinieties ar vietējo izplātītāju.

6.3.6 Asmeņu demontāža, nomaiņa un montāža



Strādājot ar asmeņiem velciet darba cimdus.



Vienmēr nomainiet bojātus vai nodilušus asmeņus; neměģiniet tos salabot! VIENMĒR IZMANTOJIET ORIĢINĀLOS ASMEŅUS AR MARĶĒJUMU ⚠!

Šajā mašīnā jāizmanto tikai sekojoši asmeņu pāri:

82004358/0 - 82004359/0
82004360/0 - 82004361/0

SVARĪGI *Tiek rekomendēts vienlaicīgi nomainīt abus asmeņus, it īpaši, ja tiem ir atšķirīgs nodilums.*

7. APKĀRTĒJĀS VIDES AIZSARDZĪBA

Mašīnas īpašniekam ir jārūpējas par vides aizsardzību, lai uzlabotu sabiedrību un vidi, kurā dzīvojam.

– Cenšaties nekļūt par jūsu kaimiņu traucējumu cēloni.

– Rūpīgi ievērojiet vietējo likumdošanu, kas attiecas uz pļaušanas atkritumu pārstrādi.

– Rūpīgi ievērojiet vietējo likumdošanu, kas attiecas uz iepakojuma materiālu, eļļas, benzīna, akumulatoru, filtru, bojāto detaļu vai citu vidi piesārņojušo materiālu pārstrādi; šo atkritumus nedrīkst mest saimniecības atkritumu miskastē, bet tos ir jānogādā uz speciāliem savākšanas centriem, kas nodrošina atkritumu utilizāciju.

– Pēc mašīnas izvadīšanas no ekspluatācijas, nemetiet to ārā, bet sazinieties ar atkritumu savākšanas centru saskaņā ar vietējās likumdošanas prasībām.

8. INSTRUKCIJA BOJĀJUMU MEKLĒŠANAI

KĻŪME	IESPĒJAMS CĒLONIS	RISINĀJUMS
1. Atslēga ir stāvoklī «GAITA», bet signāllampiņa paliek izslēgta	Elektroniskās plates aizsardzības iedarbošanās šāda iemesla dēļ: – akumulators ir slikti savienots – ir apmainīta vietām akumulatora polaritāte – pilnīgi izlādējies akumulators – pārdega drošinātājs – plate ir mitra	Uzstādiet atslēgu stāvoklī «APTURĒŠANA» un meklējiet kļūmes cēloni: – pārbaudiet savienojumus (☛ 3.4) – pārbaudiet savienojumus (☛ 3.4) – uzlādējiet akumulatoru (☛ 6.2.3) – nomainiet drošinātāju (10 A) (☛ 6.3.5) – izžāvējiet ar siltu gaisu
2. Atslēga ir stāvoklī «IEDARBINĀŠANA», lampiņa mirgo un starteris negriežas	– trūkst apstiprināšanas iedarbināšanai	– pārbaudiet, vai tiek ievēroti apstiprinājuma nosacījumi (☛ 5.2.a)
3. Atslēga ir stāvoklī «IEDARBINĀŠANA», lampiņa vai instrumentu panelis ieslēdzas, bet starteris negriežas	– akumulators ir nepietiekoši uzlādēts – iedarbināšanas releja kļūme	– uzlādējiet akumulatoru (☛ 6.2.3) – sazinieties ar vietējo izplātītāju
4. Atslēga ir stāvoklī «IEDARBINĀŠANA», starteris griežas, bet dzinējs neiedarbinās	– akumulators ir nepietiekoši uzlādēts – trūkst benzīna padeves – aizdedzes defekts	– uzlādējiet akumulatoru (☛ 6.2.3) – pārbaudiet līmeni tvertnē (☛ 5.3.3) – atveriet ventili *(ja tas ir paredzēts)* (☛ 5.4.1) – pārbaudiet benzīna filtru – pārbaudiet sveces uzvāžņa stiprinājumu – pārbaudiet elektrodu tīrību un attālumu starp tiem
5. Grūtības iedarbināšanas laikā vai dzinēja nevienmērīga darbība	– karburācijas problēmas	– notīriet vai nomainiet gaisa filtru – iztukšojiet tvertni un ielejiet svaigu benzīnu – pārbaudiet un nepieciešamības gadījumā nomainiet benzīna filtru
6. Dzinēja jaudas samazinājums pļaušanas laikā	– kustības ātrums ir pārāk liels attiecībā pret pļaušanas augstumu	– samaziniet kustības ātrumu un/vai palieliniet pļaušanas augstumu (☛ 5.4.5)
7. Dzinējs izslēdzas darba laikā	– drošības ierīču iedarbošanās	– pārbaudiet, vai tiek ievēroti apstiprinājuma nosacījumi (☛ 5.2.b)

KĻŪME	IESPĒJAMS CĒLONIS	RISINĀJUMS
8. Nevar ieslēgt asmeņus vai tie neapstājas uzreiz pēc izslēgšanas	– problēmas ar sajūga sistēmu	– sazinieties ar vietējo izplātītāju
9. Neregulāra pļaušana un nepietiekoša savākšana	– griešanas kupols nav izvietots paralēli zemes virsmai – asmeņu efektivitātes trūkums – kustības ātrums ir pārāk liels attiecībā pret pļaujamas zāles augstumu – kanāla aizsprostojums	– pārbaudiet spiedienu riepās (☛ 5.3.2) – izlīdziniet kupolu attiecībā pret zemi (☛ 6.3.1) – sazinieties ar vietējo izplātītāju – samaziniet kustības ātrumu un/vai paceliet pļaušanas kupolu (☛ 5.4.5) – uzgaidiet, kamēr zāle izžūs – noņemiet maisu un iztukšojiet kanālu (☛ 5.4.7)
10. Spēcīga vibrācija darba laikā	– griešanas kupols ir pilns ar zāl – asmeņi nav līdzsvaroti vai ir izļodzījušies – stiprinājumi ir izļodzījušies	– notīriet griešanas kupolu (☛ 5.4.8) – sazinieties ar vietējo izplātītāju – pārbaudiet un pieskrūvējiet dzinēja un virsbūves stiprinājuma skrūves
11. Nevienmērīga vai neefektīva bremzēšana	– bremze nav noregulēta pareizi	– sazinieties ar vietējo izplatītāju
12. Nevienmērīga kustība uz priekšu, slikta vilkme augšupceļā vai mašīnas priekšgals mēdz pacelties gaisā	– problēmas ar siksnu vai sajūgu	– sazinieties ar vietējo izplatītāju
13. Kamēr dzinējs darbojas, pēc sajūga pedāļa nospiešanas mašīna nekustas (*modeļos ar hidrostatisko transmisiju*)	– uzstādiet atbloķēšanas sviru stāvoklī «B»	– uzstādiet to stāvoklī «A» (☛ 4.33)

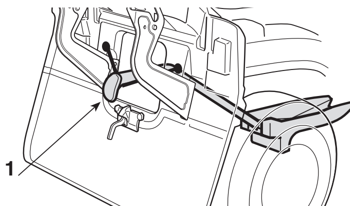
Ja pēc augstāk aprakstīto darbību veikšanas kļūmes paliek, sazinieties ar vietējo izplātītāju.

⚠ UZMANĪBU! ***Nekādā gadījumā neměģiniet veikt sarežģītu remontu, ja jums nav nepieciešamu līdzekļu un tehnisko zināšanu. Jebkurš slikti veikts remonts automātiski izraisa garantija spēka zaudēšanu un jebkādas atbildības noņemšanu no ražotāja.***

9. PAPILDAPRĪKOJUMS PĒC PASŪTĪJUMA

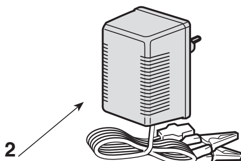
1. KOMPLEKTS MULČĒŠANAI

Ir paredzēts izmantošanai maisa vietā, ja zāle netiek savākta.



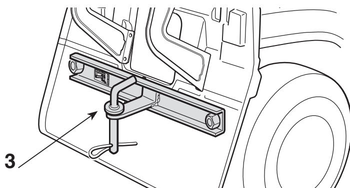
2. AKUMULATORU ATBALSTA LĀDĒTĀJS "CB01" vai "FIGHTER"

Ļauj saglabāt akumulatoru labā stāvoklī dīkstāves laikā, nodrošinot optimālu uzlādes līmeni un ilgāku kalpošanas laiku.



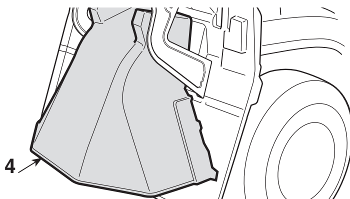
3. VILKŠANAS KOMPLEKTS

Lai vilktu nelielu piekabi.



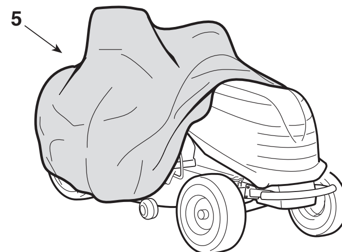
4. AKMENS ATGRŪDĒJA KOMPLEKTS

Ir paredzēts izmantošanai maisa vietā, ja zāle netiek savākta.



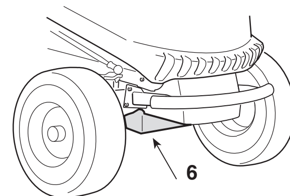
5. PĀRVALKS

Aizsargā mašīnu no putekļiem, kad tā netiek lietota.



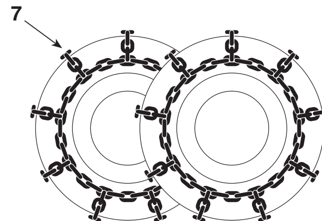
6. PRIEKŠĒJO PRETSVARU KOMPLEKTS

Uzlabo mašīnas priekšējās daļas stabilitāti, it īpaši uz slīpām virsmām.



7. SNIEGA ĶĒDES

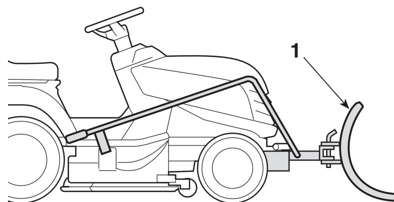
Uzlabo aizmugurējo riteņu saķeri uz aizsnigušiem ceļiem un ļauj izmantot sniega tīrīšanas aprīkojumu.



10. PAPILDUS APRĪKOJUMS

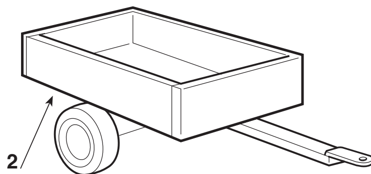
1. VĒRSTUVE SNIEGA TĪRĪŠANAI

Sniega novākšanai un savākšanai ceļa malā.



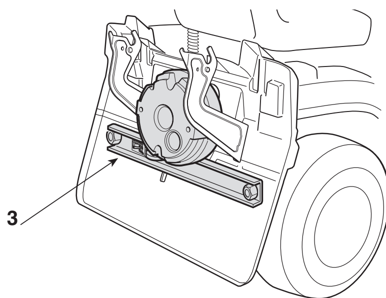
2. PIEKABE

Instrumentu vai citu priekšmetu transportēšanai, ievērojot kravnesības ierobežojumus.



3. AIZMUGURĒJO PRETSVARU KOMPLEKTS

Tie ir nepieciešami mašīnas stabilitātes uzturēšanai priekšējā papildu aprīkojuma lietošanas laikā.



11. TEHNISKIE RAKSTUROJUMI

Elektroiekārta .... 12 V
Akumulators .... 18 Ah
Priekšējās riepas .... 13 x 5.00-6
vai .... 15 x 5.00-6
Aizmugurējās riepas .... 18 x 8.50-8
vai .... 18 x 6.50-8
Priekšējo riteņu pumpēšanas spiediens
riepas 13 x 5.00-6 .... 1.5 bar
riepas 15 x 5.00-6 .... 1.0 bar
Aizmugurējo riteņu pumpēšanas
spiediens .... 1.2 bar

Kopējais svars .... no 180 līdz 187 kg
Iekšējais pagrieziena diametrs
(minimālais nenopļautas zāles diametrs)
no kreisās puses .... 1,8 m
Pļaušanas augstums .... no 3 līdz 8,5 cm
Pļaušanas platums .... 83 cm



Mehāniskā transmisija

Kustības ātrums (aptuvens) pie 3000 min^{-1}:
1. pārnesums .... 2,2 km/st
2. pārnesums .... 3,8 km/st
3. pārnesums .... 5,8 km/st
4. pārnesums .... 6,4 km/st
5. pārnesums .... 9,7 km/st
atpakaļgaitas pārnesums .... 2,8 km/st

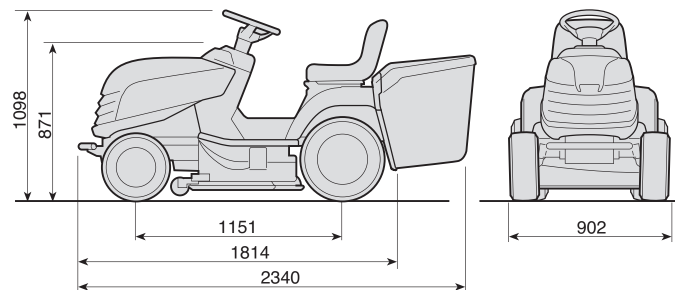


Hidrostatiskā transmisija

Kustības ātrums (aptuvens) pie 3000 min^{-1}:
pārnesums kustībai uz priekšu .... no 0 līdz 8,8 km/st
atpakaļgaitas pārnesums .... no 0 līdz 3,8 km/st

Maksimālās trokšņa un vibrācijas vērtības — MP 84C

Akustiskā spiediena līmenis operatora ausīs (saskaņā ar normu 81/1051/EEK)	db(A)	85,4
– Mērījuma kļūda (2006/42/EK)	db(A)	1,1
Izmērītais akustiskās jaudas līmenis (saskaņā ar direktīvu 2000/14/EK, 2005/88/EK)	db(A)	99,6
– Mērījuma kļūda (2006/42/EK)	db(A)	0,3
Garantētais akustiskās jaudas līmenis (saskaņā ar direktīvu 2000/14/EK, 2005/88/EK)	db(A)	100
Vibrācijas līmenis (saskaņā ar normu EN 1032)	m/s^2	0,68
– Mērījuma kļūda (2006/42/EK)	m/s^2	0,3



LWA

dB

Model: . . . .

Year . . . .   S/N° . . . .

CE

- Inmediatamente después de haberlo adquirido, transcribir en los correspondientes espacios los datos de identificación (3 - 5 - 6), indicados en la placa de identificación de la máquina (☛ 2.1 - IDENTIFICACIÓN DE LA MÁQUINA).
- Imediatamente após a compra, escreva nos espaços apropriados os dados de identificação (3 - 5 - 6), contidos na etiqueta de identificação da máquina (☛ 2.1 - IDENTIFICAÇÃO DA MÁQUINA).
- Identifikacijske podatke (3 - 5 - 6) navedene na identifikacijskoj pločici (☛ 2.1 - RASPOZNAVANJE STROJA) odmah po kupnji stroja upišite upredviđena mjesta.
- Takoj po nakupu, prepišite v posebne prostorčke identifikacijske podatke (3 - 5 - 6), ki so navedeni na identifikacijski etiketi stroja (☛ 2.1 - IDENTIFIKACIJA STROJA).
- Ihned po zakoupení přepište na příslušná místa identifikační údaje (3 - 5 - 6), uvedené na identifikačním štítku stroje (☛ 2.1 - POPIS STROJE).
- Koheselt pärast ostmist kirjutage vastavatele ridadele identifitseerimis-numbrid (3-5-6), mis on toodud masina identifitseerimisetiketil (☛ 2.1 - MASINA IDENTIFITSEERIMINE).
- Įsigijus įrenginį iš karto perrašykite identifikacijos duomenis (3 - 5 - 6) į tamskirtus tarpus, ant identifikacijos etiketės (☛ 2.1 -ĮRENGINIOIDENTIFIKACIJA).
- Uzreiz pēc nopirkšanas pārrakstiet mašīnas identifikācijas plāksnītē (☛ 2.1 - MAŠĪNAS IDENTIFIKĀCIJA) norādītos identifikācijas datus (3 - 5 - 6) atbilstošajos laukumos.

Realizzazione: EDIPROM / bergamo

GGP ITALY SPA

Via del Lavoro, 6

I-31033 Castelfranco Veneto (TV) ITALY



ОФИЦИАЛЬНЫЙ ДИЛЕР В УКРАИНЕ:
https://storgom.ua

ГРАФИК РАБОТЫ:
Пн. – Пт.: с 8:30 по 18:30
Сб.: с 09:00 по 16:00
Вс.: с 10:00 по 16:00

КОНТАКТЫ:
+38 (044) 360-46-77
+38 (066) 77-395-77
+38 (097) 77-236-77
+38 (093) 360-46-77

Детальное описание товара: https://storgom.ua/product/traktor-sadovyi-stiga-masterhst.html
Другие товары: https://storgom.ua/raidery.html